TIEMPO PARA SANTIAGO: Inestable, chubascos.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 3,5º C, a las 7.45 horas. Máxima, 11,7º C, a las 12.10 horas.

PRONOSTICO GENERAL: Norte Grande y Chico, nuboso. Aconcagua a Valdivia, inestable, chubascos, temperaturas bajas. Osorno a Magallanes, nubosidad en disminución.

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Viernes 12 de Agosto de 1966 — Precio: Eº 0,30 — Edic. Aérea: Eº 0,35 — N.o 17.782

Edición de 26 páginas - En dos secciones

Crónica, Págs.	4 a 6	Deportes, Págs.	10 a 12
Política	2	Hípica	13 a 17
Redacción	3	Cámara	19 a 23
Gremios	7	Provincias	23
Cables	8	Económicos	24
Teatros	9	Social	25
		Magazine	26

Leighton Asume Hoy la Vicepresidencia

Ceremonia de Transmisión del Mando se hará a las 18 horas en el Salón Rojo de La Moneda.– El Jefe del Estado inicia mañana su viaje a Colombia

Con asistencia de todos los Ministros que integran el Gabinete del Presidente de la República se efectuará esta tarde, a las 18 horas, en el Salón Rojo de la Moneda, la ceremonia por la cual el Primer Mandatario procederá a la firma del decreto en que delega el mando de la nación en el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, quien asumirá en el cargo de Vicepresidente, por el lapso que dure su permanencia en el exterior.

A su vez, el Ministro del Interior será subrogado en sus funciones por el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona.

El Primer Mandatario inicia viaje mañana, a las 16 horas, pernoctando en Arica, para proseguir el domingo a Bogotá. En esa capital, Frei sostendrá reuniones con los Presidentes Carlos Lleras Restrepo, de Colombia, y Raúl Leoni, de Venezuela. Las reuniones se prolongarán por cuatro días.

Con posterioridad, el Jefe del Estado viajará a Quito, donde permanecerá un día. En esa oportunidad, sostendrá una entrevista con el Presidente de Ecuador, Clemente Yerobi.

El sábado 20, el Primer Mandatario accederá a una invitación formulada por el Presidente de Perú, Fernando Belaúnde Terry, con quien sostendrá nuevas conversaciones. El Presidente Frei permanecerá en Lima hasta el domingo 21, día en que emprenderá regreso a Santiago.

El Primer Mandatario viaja en compañía de su señora esposa, María Ruiz Tagle de Frei. Su comitiva está integrada por el Director del Protocolo, Eduardo Cisternas, y señora; secretario ejecutivo para Asuntos de la ALALC, Salvador Lluch, y el Edecán Naval, capitán de Fragata Roberto Peralta.

Viajará en el mismo avión especial del Presidente Frei, el consejero nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot. En Bogotá, se agregarán a la comitiva el Canciller Valdés, y el asesor económico de la Cancillería, Patricio Silva, quienes representaron al Gobierno chileno en la ceremonia de Transmisión del Mando colombiano, efectuada el domingo último, y el vicepresidente de la CORFO, Raúl Sáez, quien viajará a esa capital desde México.



BERNARDO LEIGHTON

AFIRMA MINISTRO ESPAÑOL:

Justicia Social, Base de Progreso

Alrededor de las 14 horas de ayer llegó al aeropuerto de Los Cerrillos —procedente del Perú— el Ministro del Plan de Desarrollo Económico y Social de España, Laureano López Rodó. Acompañaban al visitante el Comisario Adjunto de ese Ministerio, Vicente Mortes, y el Jefe Adjunto del Gabinete de la Comisaría del mismo Plan, Manuel Aspirizueta.

Esperaban en el aeropuerto a los representantes hispánicos, el Subdirector del Protocolo, Mariano Fontecilla; el Ministro de Hacienda, Sergio Molina; el Edecán Naval del Presidente de la República, Comandante Roberto Peralta; el Embajador de España en Chile, Miguel María de Lojendio e Irure, y funcionarios de esa Misión diplomática.

Mañana, el programa de actividades del personero español contempla su asistencia a una asamblea extraordinaria de la Cámara Española de Comercio, y un almuerzo posterior ofrecido por ese organismo en su honor, acto al que concurrirá la colectividad hispánica residente.

Su alejamiento del país está previsto para la tarde del domingo, rumbo a Paraguay.

DATOS BIOGRAFICOS

El Ministro del Plan de Desarrollo Económico y Social de España, Laureano López Rodó, tiene una larga trayectoria al servicio de su patria. Posee diversos títulos académicos, entre los cuales, Catedrático de la Universidad de Madrid, Doctor en Derecho, Académico de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

En su trayectoria profesional es miembro de la Asociación Internacional Interparlamentaria; fue Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno, hasta 1962, en que fue nombrado Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social.

El Ministro español ha sido distinguido en España y en el extranjero con la Gran Cruz de la Orden del Santo Sepulcro, la Orden de Cristo de Portugal y la Gran Cruz de la Orden Nacional del Mérito de Paraguay.

Laureano López Rodó fue delegado español en la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1960, y es autor de numerosos libros y publicaciones de carácter económico y jurídico, editados en Francia, Alemania, Italia, Portugal, Bélgica, Inglaterra, Estados Unidos y España.

PLAN DE DESARROLLO ESPAÑOL

El Ministro señor López dará a conocer las metas propuestas y los resultados obtenidos por el Plan de Desarrollo Económico y Social, aplicado por España, con la finalidad de —según lo expresa la ley respectiva— "conseguir la elevación del nivel de vida de todos los españoles, dentro de las exigencias de la justicia social, y de favorecer el desenvolvimiento de la libertad y de la dignidad de la persona".

El Plan, que comenzó a ser practicado en 1964, y que finalizará en 1967, tiende en síntesis a obtener el equilibrio regional, favoreciendo con subvenciones y otros beneficios a las empresas que instalen industrias en Burgos, Huelva, La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza, destinadas al mejoramiento del sector agrario, y la modernización de los servicios.

Las previsiones para 1967 contemplan un notable incremento en la producción de acero bruto, cemento, carbón, energía eléctrica, petróleo refinado, industria química y construcción de maquinarias. En el campo educacional, se espera contar con 465 mil nuevas vacantes en la enseñanza media, 112 mil en la formación profesional, y 14 mil aulas para la primera enseñanza. Asimismo, se proyecta el regadío de 300 mil hectáreas, la concentración parcelaria en 998 mil hectáreas, y la repoblación de 364 mil hectáreas.

ENTREVISTA CON PRESIDENTE FREI

Hoy, a las 11 horas, el Ministro del Plan de Desarrollo

(PASA A LA PAGINA 6)

Lucha Contra la Inflación

Requisados diez mil kilos de carne de vacuno en vara

10.000 kilos de carne de vacuno en vara fueron requisados ayer; además, se clausuraron 13 carnicerías. El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, señaló que esta masiva campaña de control está dando resultados satisfactorios, ya que se está advirtiendo una clara tendencia de los comerciantes de respetar los precios oficiales, lo que se refleja en la disminución del número de infracciones.

Esto no sólo indica la acción que desarrolla DIRINCO, sino también el decidido apoyo que el servicio recibe de parte de los consumidores que con su actitud de resistencia al pago de precios superiores a los oficiales y denuncias concretas y oportunas, prestan una cooperación muy valiosa a la campaña.

NORMAL ABASTECIMIENTO

El beneficio de vacunos en los mataderos y la distribución realizada por la ECA corresponden a las cantidades que normalmente se requieren para el abastecimiento del Gran Santiago. Las disponibilidades provenientes sólo del Matadero Municipal de Santiago y de la ECA, equivalen a 2.202 vacunos; si a estas cifras se agregan las registradas en los mataderos comunales, se obtiene un total que representa un sobreabastecimiento.

CLAUSURAS

Trece clausuras fueron cursadas, por períodos que van de 10 a 35 días. 14 clausuras ya se cumplieron entre el lunes y hoy viernes, incluyendo una con carácter definitivo.

Los nuevos establecimientos infractores sancionados con clausuras son los que se indican: Ricardo Venturelli, Irarrázaval 3482, 10 días; Luis Zocca B., Manuel Montt 2107, 20 días; Luis H. Llancas, San Pablo 8752, 24 días; David Iturra, San Pablo 5734, 30 días; Delfín García, B. Aires 305, 30 días; Fco. Piombo, Los Juncos 906, 24 días; Lidia Canales, San Fco. 597, 15 días; Demetrio Mielmick, Diagonal Sur 1007, 11 días; Antonio Muñoz, Santo Domingo 2756, 20 días; Olga Vicencio L., Avda. Valdivieso 525, 35 días; Bartolomé Duarte, Castro 543, 24 días; Aníbal Valdés, Salvador Sanfuentes 2659, 30 días; Juan B. Adriani, San Ignacio 203, 10 días.

ESPECULACION CON LAS PAPAS

El jefe de la DIRINCO, Hernán Lacalle, informó que se había descubierto una nueva especulación que están efectuando algunos comerciantes inescrupulosos, en esta oportunidad se trata de las papas, artículo que se está vendiendo como si fuera de la nueva cosecha a 700 y más pesos el kilo, en circunstancias de que es de la cosecha antigua, del tipo llamada de guarda, que se debe expender a 320 pesos el kilo. Los individuos que se dedican a esta actividad dolosa, lavan y limpian las papas para darles mejor aspecto.

Señaló que se aplicarán las sanciones máximas que permita la ley a los que cometen estas irregularidades.

Tiroteos en Santo Domingo

Rumores de creciente tensión entre el Presidente Belaguer y las FF. AA.

SANTO DOMINGO, 11 (UPI).— Una persona murió anoche en esta capital tras haber recibido un disparo en la cabeza al tiempo que tiroteos esporádicos se escucharon en las afueras de Santo Domingo, donde circulan rumores de creciente tensión entre las Fuerzas Armadas y el Presidente Joaquín Balaguer.

Los rumores de diferencias entre el Presidente y los militares fueron desmentidos por el Ministro de las Fuerzas Armadas, general Enrique Pérez y Pérez.

Balaguer se propone dirigirse esta noche por radio al país en un mensaje especial.

Pérez, cuya sustitución como Ministro de las Fuerzas Armadas también ha sido rumoreada, dijo que "los cuerpos castrenses no están en rebeldía ante el poder civil" y reafirmó la obediencia de los militares al orden legal".

La capital fue hasta esta madrugada centro de rumores y comentarios sostenidos por grupos de personas reunidas en las calles.

También se escucharon hasta las primeras horas de hoy disparos de ametralladoras en varios sitios de la ciudad y se informó de la muerte de una persona como consecuencia de los tiroteos, cuyo origen no fue aclarado.



QUI NHOM, Vietnam del Sur.— Al llegar la Segunda Brigada de la 4a. División de Infantería de los EE. UU., uno de los soldados recibe la bienvenida de una gentil vietnamesa, la que le coloca una guirnalda de flores. — (Radiofoto UPI.)

Trágico Error en la Guerra de Vietnam

SAIGON, 11 (UPI).— La aviación norteamericana ametralló hoy a un escampavías propio que confundió por comunista, matando al capitán y a un tripulante e hiriendo a otros cinco hombres. Este ha sido el segundo caso trágico de bombardeo equivocado en el curso de dos días.

La unidad naval estadounidense "Point Welcome" fue atacada antes del amanecer mientras patrullaba, sin luces, las aguas próximas a la costa, una milla al sur de la zona desmilitarizada entre Vietnam del Norte y Vietnam del Sur.

El desdichado incidente se produjo en el mar de la China Meridional, después que un avión norteamericano lanzó una bengala para iluminar el paraje. A la vista del escampavías tres aviones a reacción propios que volaban sobre aquellas aguas descendieron en picada disparando cohetes y haciendo fuego de ametralladora. Esta operación la repitieron seis veces sin que apercibieran las angustiosas señales de la tripulación que trataba de identificarse.

La acción de la aviación ocasionó siete bajas entre los 13 hombres que integraban la dotación y causó varias vías de agua en la nave y un incendio en la popa.

Algunas baterías comunistas hicieron fuego contra los heridos que trataban de ganar la costa en una balsa de caucho, obligándoles a volver al barco. Al descubrirse el error, otro escampavías —el "Point Caution"— llegó al lugar del suceso y recogió a los muertos y heridos. El "Point Welcome" pudo regresar con dificultades pero por sus propios medios, a su puerto-base de Danang.

Dijo Bernardo Leighton:

El Gobierno no Tolerará Paros o Huelgas Ilegales

El Ministro del Interior, Bernardo Leighton, manifestó en forma terminante que no se permitirán nuevos paros ilegales en los Servicios Públicos, y que el Gobierno será inflexible con los movimientos de paralización injusta de actividades.

—Hay otros medios —dijo el Secretario de Estado— para solucionar los conflictos; por mi despacho han pasado cientos de problemas que no han llegado a paros ni huelgas.

Agregó que en la mañana de hoy recibirá al gremio de la Salud, cuyos representantes —se dijo— irían a una huelga en el caso de no otorgársele todo lo que piden. "Si insisten —expresó Leighton— en ir a la huelga sin utilizar los medios convenientes para solucionar sus problemas y conflictos, no los recibiré; el Gobierno —reiteró— no tolerará más movimientos ilegales".

Por otra parte, el Ministro desmintió terminantemente que se hubiese reunido un grupo de oficiales de la Armada para considerar, presumiblemente, el retiro de altos oficiales. "Es absolutamente falso", afirmó Leighton, que se haya efectuado la reunión que se menciona".

...e Goitschel, en el grabado superior, ganó el Sla... ...ante Damas. Al centro, Florence Steurer, tambié... ...a, tercera en la prueba. En el grabado inferio... ...triaca Heidi Zimmermann, que finalizó segunda

...evo Triunfo de Francia

...OM GIGANTE DAMAS PERTENECIO AL EQUIPO GALO

PORTILLO.— Una nueva victoria para el esquí francés ...tró ayer en el 26º Campeonato Mundial que se está ...do en Portillo y en el que los esquiadores galos, da... varones, están imponiéndose en forma abrumadora. ...e correspondió a Marielle Goitschel alcanzar la me... ...e oro de los campeones al adjudicarse la prueba del ...Gigante damas, con un registro de 1' 22" 64/100. Ma... ...etuvo el título de campeona, que ya había conquis... ...n esta especialidad en los Juegos Olímpicos de In... ...en Innsbruck.

...esquiadora francesa fue seguida de la austriaca Nei... ...mermann que registró 1' 23" 81/100, ubicándose ter... ...a francesa, Florence Steurer, con 1' 24" 92/100.

...amente las representantes de Francia fueron las ...s triunfadoras, ya que ocuparon los lugares 1º, 3º y ...la prueba que se realizó sobre una distancia de 1.210 ...con un desnivel de 349 metros y 39 puertas u obs... ...en tanto que sus rivales de Austria sólo lograron ...ndo lugar entre las diez primeras clasificadas. Erika ...egger, que ganó el Descenso dando la única medalla... ...al equipo austriaco, sólo logró ahora ubicarse en el ...ar, en tanto Christl Haas no llegaba a la meta.

...la prueba participaron 40 de las 42 esquiadoras ins... Sólo 35 lograron cumplir sin problemas la prueba, ...dos no partieron, tres rodaron y no llegaron a la ...dos más fueron descalificadas.

...mejor esquiadora sudamericana fue la chilena Veró... ...ara, clasificada en el lugar 30º, anotando 1' 38" 23/100. ...Vogt se ubicó 32a. y por último, cerrando la tabla, ...la Calvo, en el 35º lugar. Marta Feirano, de Argen... ...alcanzó el 34º lugar.

...onfirmando sus condiciones la estrella canadiense del ...Nancy Greene, fue 4a. ganando un lugar entre to... ...las representantes de Europa que acapararon los pues... ...de avanzada, mientras la estadounidense Wendy Allen ...ente llegaba en 15º lugar.

Estadio Nacional pasará a depender de la Dirección de Deportes del Estado

Parlamentarios se preparan para "procesar" al fútbol y al boxeo

Es probable que en un futuro inmediato el Estadio Nacional pase definitivamente a la tuición de la Dirección de Deportes del Estado, en vez del Ministerio de Educación. Una iniciativa específica en tal sentido presentará en estos días el diputado democratacristiano, Luis Pareto.

Por otra parte, la Comisión de Educación Física y Deportes de la Cámara en su sesión de ayer acordó celebrar todos los jueves sesiones habituales de 16 a 20 horas a objeto de estudiar la crisis del fútbol profesional. El diputado Pareto autor del proyecto de acuerdo que autorizó a la Corporación para adoptar medidas que resuelvan la desorganización existente a todo nivel en el balompié nacional, tanto entre dirigentes, como jugadores y entrenadores.

La Comisión de Deportes de la Cámara, en su afán de ir tomando conocimiento de diversos antecedentes visitará el miércoles próximo el Estadio Chile. A dicha visita han sido invitados el Director de Deportes del Estado, Horacio Walker y el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic.

LOS PROBLEMAS DEL BOXEO

Por otra parte en su sesión de ayer la Comisión se aboco al problema del boxeo. El Director de Deportes del Estado, Horacio Walker rindió un informe respecto de las actividades de este deporte. Según se informó, de dicha exposición se desprende que el boxeo profesional deberá ser reglamentado, a fin de impedir los sucesos actuales que ocurren en este deporte.

Fue designado presidente de la Comisión el Diputado democratacristiano Félix Garay.



Durante mucho rato se pasearon cabizbajos por los pasillos del Senado, los senadores Luis Corvalán, comunista, y Rafael Tarud, independiente. Sus paseos llamaron la atención de los periodistas. Cuando "LA NACION" los fotografió, Luis Corvalán se adelantó a los suspicaces. "Estamos conversando sobre el proyecto de Reforma Agraria", dijo. Y agregó: "Nada acerca de la Mesa del Senado". Los comunistas no desean verse envueltos en las conversaciones "políticas" que realiza al respecto el Partido Socialista.

FUERA de TABLA

ASIGNACION FAMILIAR

La Comisión de Trabajo de la Cámara aprobó una moción del diputado Gustavo Cardemil referente al pago directo de la asignación familiar a los empleados y obreros que trabajen en la locomoción particular.

En seguida, fue despachada la iniciativa que modifica la ley Nº 15.386, relativa a la limitación del concepto de remuneración imponible de los obreros afectos al SSS.

SOCIEDADES ANONIMAS

La Comisión de Constitución de la Cámara aprobó en general por unanimidad en la sesión de ayer el proyecto que modifica el régimen que rige a las sociedades anónimas. La Comisión acordó sesionar el martes próximo para escuchar a los presidentes de la Sociedad de Fomento Fabril y de la Cámara Central de Comercio sobre el contenido de la iniciativa.

En la misma oportunidad comenzará el debate en particular del proyecto, durante cuyo transcurso se irán presentando las indicaciones, ya que no se fijó plazo para la recepción de ellas.

ITEM DE OBRAS PUBLICAS

Totalmente despachada por la Comisión de Hacienda de la Cámara quedó el proyecto que suplementa diversos ítem del Ministerio de Obras Públicas por un total de 58 millones de escudos. Diputado informante fue designado Santiago Gajardo.

En la sesión fueron escuchados los planteamientos que sobre la materia entregaron el Ministro de Hacienda, Sergio Molina; de Minería, Eduardo Simián, y de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic.

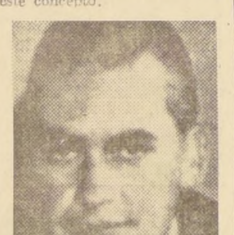
DEMOCRACIA CRISTIANA APRUEBA MODIFICAR LEY DE BOLETAS DE COMPRAVENTA

La Comisión mixta de la Democracia Cristiana, aprobó el proyecto de ley, que será presentado al Congreso Nacional, por el cual se modifica el actual sistema de Sorteo de Boletas de Compraventas, por otro que tiene por fundamento dar un valor de canje al documento de acuerdo con su monto. Se sustituye la actual boleta por un comprobante emitido como especie valorada que sea simple y que a la vez dé ciertas garantías mínimas de no poder ser adulterado con facilidad. Así lo anunció Eduardo Cerda, autor de la iniciativa junto con Gustavo Cardemil.

Esta iniciativa tiende a beneficiar a todos los consumidores y comerciantes, a fomentar el ahorro y a obtener mayores recursos para el Estado sin nuevos impuestos.

Beneficia a todos los consumidores ya que todo comprobante especial entregado por la compraventa tiene valor canjeable. Se fomenta el ahorro, por cuanto los comprobantes especiales sólo podrán ser canjeados por bonos de ahorro reajustables del Banco Central de Chile, cuotas de ahorro de la Corporación de la Vivienda, depósitos en cuenta de Ahorro del Banco del Estado y de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

Es un primer paso hacia la integración de los trabajadores, que son la gran mayoría de los consumidores, en el proceso de la capitalización nacional a través de la vía del ahorro. Se tiende de esta manera a incentivar una mayor productividad del sector trabajo, haciéndolo participar plenamente en el desarrollo industrial del país, propósito que el Gobierno desea impulsar en forma amplia y acelerada. Será un beneficio para los comerciantes que se integrarán creando un fondo inicial que sirva de base a su futura previsión. Finalmente, constituirá mayores recursos para el Estado, al aumentar considerablemente el interés del consumidor por el canje de los comprobantes especiales que reducirá la evasión del impuesto en forma efectiva y por consiguiente el Estado verá aumentados sus ingresos por este concepto.

EDUARDO CERDA

La FECH realizó paro de protesta sin alteraciones

Con un paro por 24 horas, decretado por la Federación de Estudiantes de Chile, al que adhirió gran número de universitarios, este organismo cumplió en el día de ayer su manifestación de protesta por la actitud del Gobierno argentino de intervenir la autonomía de las universidades de esa nación.

Un desfile, realizado poco antes del mediodía, desde la sede de la FECH en Alameda .eda Bernardo O'Higgins, hasta Ahumada, conglomeró a un número aproximado a los 300 estudiantes quienes pusieron término a su manifestación de protesta, sin provocar alteraciones de ninguna especie, frente a la cancillería Argentina.

550 CASAS ENTREGARA MAÑANA LA "CORVI"

Un nuevo sector de la Población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda", en Conchalí, compuesto por 550 casas, será entregado oficialmente a sus signatarios por la Corporación de la Vivienda. La ceremonia se desarrollará a las 12.30 horas de mañana en presencia del Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, en la plaza de juegos le la calle Altona de esa localidad.

En el acto pronunciarán los discursos de inauguración el Vicepresidente de CORVI, Héctor Valdés Phillips; el Alcalde de Conchalí, Alfonso Ortega; el presidente de la Junta de Vecinos, Arturo Flores, y el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton.

Un programa de música popular y folklórica, a cargo de conjuntos artísticos organizados por los propios pobladores, animarán la ceremonia inauguraul.

ALCALDE DE SAN MIGUEL PREFIERE LAS VERDURAS



Poco tiempo atrás la ETCE decretó que el recorrido del bus 21 "Portugal El Salto", variara su recorrido en unas pocas cuadras, para que se vieran favorecidas las personas que viven en las Poblaciones El Pinar, Germán Riesco y Villa República del Brasil, quienes antes tenían que andar de tres a ocho cuadras para tomar locomoción directa al centro de Santiago. La referida variación se efectuó por las calles Pinar 1º de Mayo y San Joaquín.

Todo parecía ir muy bien, pero la Municipalidad intervino en el asunto. Al día siguiente de dictaminarse en forma definitiva el nuevo recorrido, se instaló en calle Pinar, una Feria Libre, justo por donde tenía que pasar el bus 21. En el mismo lugar funcionaba una feria los días viernes de cada semana. La nueva obstruye totalmente la locomoción los días martes.

La ETCE, ante este problema resolvió variar las líneas, los días martes y viernes, internando sus máquinas por el interior de la Población El Pinar. Así se soluciona el problema del paso de los buses, pero se crea otro: el de que cualquier día un bus atropelle a los niños que juegan en las calles de la Población. Las calles son muy angostas y favorecen las posibilidades de accidentes del tránsito. Por estas mismas calles transitan los microbuses 35 "San Eugenio", 20 "Vivaceta Matadero" y "B. O'Higgins", además de muchos vehículos particulares que buscan la salida a Vicuña Mackenna.

La Junta de Vecinos de la Población, reaccionó ante este hecho. Reclamó a la Municipalidad, y solicitó el traslado de la Feria Libre. Pero, a pesar de que el pedido fue hecho hace más de un mes, aún el problema ferias libres de la Población El Pinar se encuentra en estudio en el municipio.

Parece que el Alcalde comunista Ernesto Araneda, se interesa más por las ferias, que por las vidas humanas que está arriesgando al no solucionar este problema.

80 HÁS. BASICAS PERMITEN AL PROPIETARIO DESARROLLAR SU CAPACIDAD EMPRESARIAL

Las Comisiones Unidas de Hacienda y Agricultura del Senado que estudian el proyecto de Reforma Agraria, escuchó a representantes de la Asociación de Viticultores y de la Unión de Pequeños Ganaderos de Magallanes.

Asimismo, el Vicepresidente de la CORA, Rafael Moreno dio a conocer las razones por los cuales en el proyecto de Reforma Agraria se determinó las 80 hectáreas básicas. Rafael Moreno expresó que esta cabidad básica se consideró a principios de 1960 cuando se hicieron los estudios para el proyecto de reforma agraria presentado por la Democracia Cristiana en 1961. Para determinarlo, se analizó la calidad de los suelos, la potencialidad de producción y la unidad en la que cada propietario pudiera desarrollar su capacidad empresarial. La Comisión volverá a reunirse hoy desde las 10,30 horas.

INHABILIDADES

Por su parte, la Comisión Especial de Reforma Constitucional del Senado, consideró ayer la idea de incompatibilizar la función pública con la privada como regla general, no sólo para parlamentarios, sino también para los Ministros, jefes de servicios e incluso dirigentes políticos.

El debate giró en torno a la forma en que se determinará esta inhabilidad o incompatibilidad. La Comisión volverá a reunirse en el día de hoy.

"QUIEN SE VISTE CON LO AJENO..."

"...en la prensa lo denuncian

Con una triquiñuela reglamentaria, los diputados Carmen Lazo, socialista, y Luis Valente, comunista, trataron de sorprender a la prensa.

Ambos parlamentarios entregaron una declaración pública informando que se aprobó el proyecto "presentado por los diputados Luis Valente y Carmen Lazo", sobre previsión de los artistas. Y con desparpajo aprovechan para criticar a los diputados demócratacristianos señalando que aprobaron "indicaciones que limitan los beneficios previsionales".

FANTASIA DE WALT DISNEY

La imaginación y fantasía de que hacen gala los dos diputados sólo es comparable a la de Walt Disney, porque en realidad lo que sucedió sobre este proyecto es totalmente contrario a lo afirmado por ambos.

En primer lugar hay que señalar que Carmen Lazo y Valente, presentaron mociones para suprimir un artículo de la ley vigente sobre previsión de artistas.

Los diputados demócrata cristianos integrantes de la Comisión de Trabajo de la Cámara presentaron luego un proyecto completo sobre la materia. Pero reglamentariamente debió aparecer como indicación a las mociones señaladas.

Ya no se trataba de "parchar" modificando un artículo de la ley.

Ahora se proponía dar solución a los problemas de los artistas mediante una serie de garantías tales como una jubilación justa y financiamiento de las aspiraciones previsionales de estos imponentes.



CARMEN LAZO

Este proyecto demócrata cristiano, presentado en la Comisión de Trabajo, contó con las firmas de todos los miembros de la Comisión incluyendo a los frapistas, Carmen Lazo, Luis Valente y Hugo Robles.

En suma, el proyecto despachado por la Comisión fue el demócrata cristiano y no las mociones de Carmen Lazo y Luis Valente, aunque estos últimos puedan sostener lo contrario esgrimiendo el reglamento.

Es una muestra más, del "oportunismo" de ciertos políticos que se aprovechan de cualquier recurso para convertirse en tutores de iniciativas que no les pertenecen.

"HA EMPEZADO UN TERCER ACTO CON SUSPENSO"



Senador RICARDO FERRANDO

"Ha empezado un tercer acto con suspenso". Esta frase pronunciada por el senador comunista Volodia Teitelboim en relación con la censura a la Mesa del Senado, es significativa de la "escena" que vivirá la Oposición al Gobierno durante una semana, en la cual los políticos de ese sector barajarán toda clase de fórmulas y sostendrán todo tipo de reuniones tendientes a elegir una nueva Mesa del Senado.

Este espectáculo, que perjudica el trabajo parlamentario y desvirtúa el carácter que deben tener nuestras instituciones democráticas, ha sido repudiado por elementos de todos los colores políticos. Reflejo de este estado de ánimo, son las acertadas palabras del senador democratacristiano, Ricardo Ferrando, quien en la Hora de Incidentes de la sesión del Senado, expresó la desilusión que le producía la actitud poco edificante de algunos grupos que restan importancia al Congreso, con "ciertas pequeñeces que a veces mueven la vida interna de la colectividad".

Al hablar poco después de que el Comité Radical planteó la censura en contra de la Mesa del Senado, por acuerdo del CEN de ese partido, el senador Ferrando señaló que en poco más de un año, se había censurado en tres oportunidades a la Mesa de la Corporación. Refiriéndose a la primera de ellas, interpuesta por el presidente del Partido Radical, senador Humberto Enríquez, dijo que se había dado como único fundamento "que no quería que un democratacristiano presidiera el Senado". "¡Qué pobre me pareció una razón de esta naturaleza para entorpecer la vida de la institución!", comentó a continuación.

ESPECTACULO DEPRIMENTE

"Pienso —dijo Ferrando— que todo ello es un espectáculo que el Senado no tiene derecho a dar a los ciudadanos que lo miran —y tienen razón en hacerlo— con tanto respeto como a la más respetable de sus instituciones democráticas".

"Por eso me alienta y desalienta a la vez, un fuerte temor de llegar nosotros mismos —sin quererlo, a veces, pero por irreflexión ligera— a someter el valor permanente de ésta, nuestra institución, a ciertas consideraciones de segundo orden, que jamás debieron imperar en este recinto."

OBSTRUCCION DEL TRABAJO PARLAMENTARIO

Continuando su crítica a los procedimientos que la oposición ha empleado últimamente para obstruir el trabajo parlamentario, el senador Ferrando dijo: "Alguien podrá decir: excesivo purismo de quien no tiene experiencia parlamentaria. Si así fuera sentiría pena de tener la calidad de parlamentario, porque estimo que nuestra obligación aquí —allá los partidos con sus problemas—, por la representación que cada uno inviste, y que el pueblo le dio, es la de dirigir la parte más fundamental, que es la orientación legal de su vida. Por lo tanto —agregó—, no me parece conveniente ocuparse de pequeñeces que entorpecen su marcha, producen desconcierto, y, quiero usar esta palabra, hasta favorecen el desprestigio de las instituciones que por sí mismas no son capaces de respetarse en lo que ellas son."

CONVERSACION DE CORRILLOS

Haciendo un reflejo cabal de los efectos de estas maniobras y de lo que significan para la marcha del país, y el prestigio de las instituciones democráticas, el senador demócratacristiano manifestó que, a su juicio, la repercusión que estos frecuentes hechos tienen es producir, dentro de la marcha normal del Senado, entorpecimiento, "porque naturalmente empiezan los trabajos de corrillos y la composición de fuerza para la formación de una Mesa, lo que disminuye su respeto público, haciendo que, muchas veces, no se tenga por las instituciones públicas, que tanto apreciamos, la debida consideración que siempre se debe por ellas".

ESTAMOS CANSADOS

En respuesta a las palabras del senador Ferrando, el senador comunista Volodia Teitelboim fijo la posición de su partido en torno a la censura de la Mesa, afirmando que "no buscaremos entendimiento ninguno". Estamos cansados —dijo— no queremos, no aceptamos conversaciones en trastiendas". Esta declaración categórica la hizo después de señalar su conformidad con un posible entendimiento con los radicales, al decir: "Hay un partido con el que no tenemos nada que ver: el Partido Radical".

PC APOYARA LA CENSURA

Teitelboim manifestó, sin embargo, que votarían favorablemente la censura contra de la Mesa del Senado "en la esperanza de que después pueda constituirse una Mesa de cierta estabilidad, que prestigia al Senado, por lo menos nos permita afrontar con tranquilidad a la opinión pública". Luego hizo una descripción del espectáculo que presenta en estos días el Senado, al decir que "esta historia no termina hoy, pues ha empezado un tercer acto con suspenso, porque en virtud del Reglamento, en la próxima sesión ordinaria que sólo será el martes próximo podremos votar la censura, y al día siguiente, que sea el miércoles, elegir una nueva Mesa". Empero, terminó diciendo Volodia Teitelboim que pueda elegirse una nueva Mesa que, aunque no sea de nuestras filas o de nuestro agrado político, nos permita a todos poder entregarnos al trabajo al exigente, casi abrumador del Senado".

CABALAS POLITICAS

El día de ayer se caracterizó por haber dado lugar a las primeras cábalas políticas en torno a la censura de la Mesa del Senado. El Jefe del Comité de Senadores radicales, Jonás Gómez, encargado por el CEN para entrar en contacto con otros senadores para buscar una fórmula de reemplazo a la actual Mesa, sostuvo conversaciones con el Secretario General del Partido Socialista, Aniceto Rodríguez y el senador del mismo partido, Raúl Ampuero. También conversó con el senador nacional Enrique Curti.

Consultado sobre sus conversaciones con los socialistas, Jonás Gómez, les restó importancia, agregando sin embargo, que había que dejar tiempo "para que los socialistas" para que revisen su posición".

"MESA FRAP SUAVE"

En todo caso, la actitud que adopten los senadores nacionales, puede ser determinante en este problema. Para fijar su posición al respecto se reunieron ayer todos sus dirigentes máximos en El Arrayán.

Anticipando opinión, el senador Francisco Bulnes expresó que había oído hablar de una Mesa que calificó de "FRAP suave" no marxista, que podría estar integrada por senadores como Rafael Tarud y Fernando Luengo, fórmula que a su juicio "podría cuajar".

Consultado directamente, si los nacionales les podrían apoyar una Mesa de esa especie, Bulnes dijo: "Por lo menos, podría ser con nuestra abstención".

Por su parte, el senador Enrique Curti, miró con simpatías una Mesa que estuviera presidida por un radical e integrada como Vicepresidente por Fernando Luengo. A su juicio, esta fórmula podría ser apoyada por los nacionales. En todo caso esta Mesa se enfrentaría a la del FRAP, lo que obligaría a Luengo a abandonar su posición frapista.

FERNANDO LUENGO

Consultado sobre estas posibilidades el senador Fernando Luengo, rechazó terminantemente cualquier posibilidad de participar en una combinación sin acuerdo del FRAP. "Si no hay acuerdo del FRAP yo no integro ninguna Mesa", dijo. Agregó que personalmente, no haría ninguna gestión y que actuaría dentro de la unidad de pensamiento que tiene con el FRAP.

"DON CHEQUE"

El senador Exequiel González Madariaga también ha sido dado como candidato para integrar la Mesa del Senado. Se le ha mencionado como compañero de lista de Fernando Luengo o del senador nacional Armando Jaramillo. Sin embargo, "Don Cheque", propuesto por los socialistas, ha encontrado reparos en los radicales por su condición de expulsado del Partido.



Senador VOLODIA TEITELBOIM

Hoy se inaugura Congreso Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana

Con un acto solemne en el Estadio Maccabi, a las 19 horas de hoy se inaugura el Congreso Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana. El anuncio fue hecho por el presidente de este organismo, Jorge Leiva, en conferencia de prensa ofrecida ayer en los salones de la Cámara de Diputados.

El temario del encuentro es el siguiente:

1.— **DOCTRINA DE LA DC.** — A.— **Precursores.** Socialcristianos. Pensadores Contemporáneos. Recepción y Elaboración en Chile.

B.—**Tendencias. Reformismo.** Revolución.

C.— **Raíz Revolucionaria de la DC.**

D.—**Definiciones Doctrinarias para una Ideología Revolucionaria.**

2.— **ANALISIS DEL GOBIERNO DE FREI.**— **tación del Gobierno**. Política. Realidad ... Social. Elaboración del ... ma.

B.— **Puesta en** ... Participación del ... cipación de los ... tes. Participación de ...

C.—**Realizaciones**.— ... ca Promocional y ... ción Popular. Política ... mica. Política del ... lítica Educacional. ... ternacional. Reforma ...

D.— **Balance**

E.— **Política Futura**

3.— **LA JUVENTUD EN EL PROCESO REVOLUCIONARIO.— A.—** ... miento Popular ... **trarrevolución** ... **objetivo).**— ... Sector ... Gremial. ... les.

..B.— **El** ... **tud como** ... **lucionarias** ... tido: Organización ... ción Social ... Eficiencia. ... ción Social ...

G.— **Análisis** ... **laciones.** ... bierno. Juventud. ... ventud. P...

D.— **Ele**... gía y de ... **lucionarias** ... proceso re... ca entre lo... Relaciones ... política re...

E.— **Alte**... **llo futuro.**

4.— **ORGANIZACION PARA UNA JUVENTUD REVOLUCIONARIA.**

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel 82222 Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

Programa de Rehabilitación

Cuando las condiciones de vida de ...nación han llegado al grado de ...mejoramiento en que se encontra... cuando el actual Gobierno asu... sus responsabilidades de conduc..., es imprescindible que se fijen ...bos y metas de trabajo capaces ...poner atajo enérgico a la deca... ...cia que afecta a la existencia del ...

Este fue el deber fundamental ...con resuelto patriotismo, se im... la Administración Frei, que ...ués de estudiar con detenimien... ...situación, planificó sus iniciati... de manera que el conjunto de ...condujera, sin desperdicio de ...rzos ni de los escasos recursos ...nibles, hacia la equidad y la ...anza.

El problema social era, a fines de ... angustioso. Paliar las injusti... ...constituía un imperativo imposi... de eludir para estadistas de ver... El propio Presidente, en su Men... del año en curso, al Congreso, ...só esta actitud gubernativa, al ...

Según el censo de 1960, más de ...000 chilenos viven hacinados de ...s o más en una sola habitación. ...condiciones alimentarias de una ... mayoría han sido deplorables, ... hasta los más recalcitrantes lo ... Para qué recordar el vestua... ...n, educación, la salud y, aun, las ...ciones del transporte colectivo. ...productos industriales que debe... ...ser de uso habitual han sido ...nocidos por grandes sectores de ...tros ciudadanos, así como los ...mínimos esparcimientos. Las ...s pavimentadas, las aceras, la ...eléctrica, los teléfonos, etc., han ...privilegio de unos pocos, a pesar ...e el esfuerzo de trabajo ha sido ...dos. ¿Podríamos mantener nues... ...democracia frente a esta ima...

...a máxima prioridad, por lo tan... ...se otorgó a la solución de los pro... ...as sociales, tanto por espíritu ...sticia como para preservar la ...a jurídica que caracteriza nues... ...nacionalidad.

Los fondos indispensables para ...ar esta obra de dignificación de ...mayorías abandonadas tuvieron ...crearse dentro del propio territo... ...es por ello que se recurrió a la ...ción de impuestos, mediante ...ales los que más poseían eran ...ados a contribuir en mayor es... a esta acción de solidaridad na...nal. Más tarde la demanda de ...portes de los mejor dotados econó...micamente hubo de ampliarse, pues el terremoto y los temporales de 1965 exigieron aumentos considerables de la asistencia a las capas pobres.

Pero dentro del criterio gubernativo dado a conocer desde la época de la campaña electoral, no era posible continuar por el fácil y trillado camino de las alzas de porcentajes de los impuestos ya establecidos, la mayor parte de ellos indirectos, es decir, regresivos, porque recaen mucho más onerosamente sobre el desposeído que sobre el rico.

Se innovó en este aspecto de la política tributaria y, de este modo, le fue posible manifestar al Excmo. señor Frei, en el mismo Mensaje a que nos referimos anteriormente: "...en **1965, los gravámenes internos aumentaron en 24% con respecto al año 1964; los impuestos directos que pagan los chilenos que poseen más ingresos se han incrementado en 40% frente a sólo 19 por ciento de los impuestos indirectos que paga todo el país."**

La versión oficial de los acuerdos del Consejo de Gabinete que acaba de celebrarse se refirió, en elocuente síntesis, a estos rubros básicos de la política gubernativa, haciendo notar cómo este enorme esfuerzo, que actúa sobre todos los frentes nacionales, no alcanzó a impedir que la meta de alza de sólo 15% de los precios en el curso de 1966 fuera lograda.

De seguro, ningún Gobierno en el mundo, frente a la condición desmedrada del país que recibió, y afectado, además, por contingencias climáticas y telúricas, habría podido cumplir ese objetivo que, además, significaba atajar una inflación cuyo empuje desbocado presionó con impacto fortísimo las barreras levantadas contra los encarecimientos.

Es, sin duda, porque el Gobierno tiene confianza en su obra y está alentado por el patriótico empeño de rehabilitar la nacionalidad que las energías se mantienen intactas, como lo hace constar la declaración oficial del Consejo de Gabinete. **"El Gobierno estima, ante esta situación, que es necesario insistir categóricamente en la aplicación integral del programa, y no permitir que ningún sector, por presiones de cualquier orden, lo destruya, porque eso significaría volver a las tasas tradicionales de inflación, lo que naturalmente constituiría un desastre crónico en la vida nacional y una traición al programa de Gobierno planteado al pueblo".**

Tal es la situación, y esos son los propósitos. Ante tanta claridad de objetivos y voluntad de alcanzarlos, no hay cabida para pesimismos.

Déficit de Profesionales

Los problemas de la formación de profesionales en relación con las verdaderas necesidades del país han sido recientemente analizados a través de dos estudios, practicado el uno por el Instituto de Sociología de la Universidad de Chile y el otro por el Consejo de Rectores, que contó, principalmente, con la cooperación del Instituto de Administración de la misma Universidad (INSORA).

Según estos estudios, es el prestigio de que gozan ciertas carreras profesionales lo que determina a la mayor parte del estudiantado chileno en la elección de ellas, y no la vocación o las reales necesidades del país. Las profesiones de mayor prestigio son médico, profesor universitario, ingeniero civil, abogado y dentista. En cambio, la de profesor secundario se encuentra en un plano más bajo.

Ello explica que en Medicina se presentaron más de mil postulantes para 160 vacantes; en Ingeniería, de 1.218 candidatos se aceptaron 338; en Dentística 154, de 700, y en Derecho, 200 de 1.072. En cambio, a Pedagogía postularon 2.136 personas para llenar vacantes ascendentes a 1.090. Desglosado este número en las diferentes especialidades, resulta que la demanda fue muy inferior a la de las Escuelas antedichas. Así, en Historia y Geografía se aceptaron 170 candidatos de 210, y en Física, 48 de 67.

Sin embargo, el problema de la falta de profesores secundarios es uno de los más graves que enfrenta la educación chilena. A consecuencia de la Reforma Educacional, el Ministerio de Educación ha calculado que entre este año y 1970 deben egresar anualmente unos 2.000 profesores, número que debe llegar a unos 3 mil en 1975.

A este déficit, es preciso agregar —para 1970, también— el de 870 agrónomos; 1.116 médicos; 972 dentistas; 265 arquitectos; 208 ingenieros comerciales; 73 ingenieros forestales; 1.650 enfermeras y 3.100 matronas.

En nuestros días, la educación no es sólo uno de los más preciados instrumentos del progreso de una nación, por lo cual ha avanzado hacia un plano de atención preferente, sino que "constituye una de las formas de capitalización de la riqueza de un país, expresada en los talentos del hombre", como tan acertadamente la describió el Presidente Frei al poner en marcha la Reforma Educacional. De manera, pues, que la situación referida en los estudios a que hacemos mención, es muy contraria a los intereses de Chile.

Es por eso que nuestro gobierno se ha esforzado tanto en mejorarla. Pero no se trata sólo de hacer más salas de clases, de tener más profesores y de que un cada vez más elevado número de niños vaya a la escuela, sino también —y de manera muy importante— se trata de hacer mejor la calidad del proceso educativo, adaptándolo a las exigencias reales de la sociedad chilena, capacitándolo para crear el tipo de hombre y de ciudadano que Chile necesita en el corazón del siglo veinte.

Al darse a conocer las cifras anteriormente citadas, toda esta preocupación gubernativa adquiere un mayor relieve y significación dentro del marco general de una tarea que ha de conducir a la liberación del hombre chileno.

Ni Marxistas ni Populistas

Los dirigentes de la Central de Trabajadores Mexicanos, organismo dependiente del Partido Revolucionario Institucionalista y afiliados a ORIT organización conocida por numerosos compromisos con dictaduras criollas del continente, han emitido algunos juicios sobre Chile, la Democracia Cristiana y su Gobierno. Aun cuando no existe una confirmación oficial de tales juicios y sólo se conoce lo que ha podido filtrarse en algunos periódicos, es conveniente contestar tales juicios porque corresponden a ciertas críticas malévolas muy en boga en el continente.

Los funcionarios-dirigentes de la CTM han dicho que en América Latina existen dos focos revolucionarios que es necesario exterminar: el comunismo y la democracia cristiana, agregando que en el caso chileno es muy notorio que existen dirigentes ubicados **"en la misma trinchera, usando el mismo lenguaje, las mismas tácticas y combatiendo con las mismas armas que los marxistas la autoridad constituida".** No es la primera vez que se acusa a la democracia cristiana de tales cosas. ¿Qué es lo que hay de nuevo en la acusación mexicana? Simplemente que ella no proviene de los sectores tradicionales, sino de los llamados grupos populistas, porque el PRI tiene sus hermanos en el APRA peruano, en la Acción Democrática de Venezuela y otros partidos del mismo corte. De esta manera termina de configurarse el cuadro de aquéllos que no son nuestros congéneres. La Derecha, el marxismo y ahora los populistas nos vituperan. Era previsible.

Los sindicalistas del PRI nos critican porque aquí no hemos constituido una central sindical oficialista en la cual a los afiliados se les exija el carnet del Partido de Gobierno para sindicarse. Nos atacan porque hemos dicho que pretendemos instalar una sociedad comunitaria que no tiene nada que ver con el neocapitalismo pregonado por el populismo. Nos critican porque aquí el marxismo puede hacer uso de las libertades democráticas y al igual que todos los otros partidos tiene la posibilidad de presentarse en cada justa electoral y obtener cargos en el Poder Legislativo y Ejecutivo. El que así procedamos corresponde a principios doctrinarios que se mantienen con firmeza. Esta doctrina no se emparenta en nada con el marxismo estereotipado, o con la Derecha usurpadora o con el populismo oportunista que ha prometido la revolución a muchos pueblos de América, pero se ha quedado en niveles intermedios. Sabemos que hay quienes abrigan la esperanza de que con la democracia cristiana suceda lo mismo que con esos partidos populistas, que un día predicaron la revolución, esperanzando toda una generación de hombres en América Latina y terminaron algunos en la frustración, otros en gobiernos de esos que se llaman "honestos y realizadores", pero que no hicieron la revolución. Si nosotros hemos dado una lucha de treinta años es porque creemos posible una profunda transformación de nuestra sociedad dentro de la libertad y el respeto hacia todos, inclusive a los marxistas, aunque tengamos que sufrir los ataques enconados de Castro. Si para no parecernos a los marxistas debemos emparentarnos con la ORIT, declarar como dogma de fe cristiana el capitalismo y hacer tabla rasa de nuestras tradiciones democráticas, preferimos que populistas y derechistas nos sigan tildando de marxistas y colgándonos otros remoquetes, en la certeza de que todo hombre de buena fe y medianamente informado sobre Chile, su Gobierno y el PDC, sabe que no somos populistas, marxistas ni derechistas, sino simplemente democratacristianos.

Guillermo Martínez
Secretario Depto. Internacional del P.D.C.

Un Enigma Casi Divertido

¿Por qué será? Casi todos los fundadores de escuelas psicológicas coinciden en reconocer como uno de los motores principales de la conducta humana cierta especie de afán innato de compensación. Cuando el hombre está contento, allá en el fondo de su alegría se alza repentinamente la cabecita apenas perceptible de una inquietud. En medio de la más negra desolación, nunca falta la tenue luz de alguna esperanza reconfortadora.

Probablemente, gracias a este fenómeno, que corresponde casi con exactitud a la ley física de la acción y la reacción, de que todo despliegue de energía engendra una entropía, subsiste el mundo y la vida sigue... sigue, a pesar de las asechanzas que la convierten en perpetuo drama, en continuo combate, en lucha eterna.

El cable acaba de traernos una noticia insospechada. En estos días se cumplen nueve meses del famoso apagón que dejó a oscuras a Nueva York y varios de los más poblados Estados del nordeste norteamericano. No sin cierto asombro, los obstetras están comprobando que el número de nacimientos se elevó repentinamente en una proporción superior al ciento por ciento de lo normal.

Esto se presta a la risa y la sonrisa superficiales. Los autores de "vaudeville" —si el "vaudeville" todavía subsistiera— hubieran tenido una fuente inagotable de inspiración. ¿Se imaginan ustedes el enorme caudal de chistes de todos los colores que pueden producirse a costa de esa situación?

Un fenómeno humano de tal envergadura debe tener razones más serias, más hondas que el "haber dejado a la gente en libertad de obrar entre sí", explicación emitida por un sabio sociólogo a quien entrevistó el "New York Times". ¿Acaso hombres y mujeres, entregados al terror de la noche, sintieron revivir la angustia del primitivo, del hombre incipiente, cobijado en el fondo de su caverna y tembloroso porque todavía no había aprendido a fabricar el pequeño sol de la antorcha? ¿Creyeron llegado su fin y reaccionaron en un espasmo orgiástico de magnitud telúrica, el mismo que con toda probabilidad nos hace desear un hijo que perpetúe "algo" de nosotros?

¡Quién sabe! El hecho está ahí como un desafío a los probos intelectuales, que vanamente tratarán de descifrarlo.

El Helipuerto

La idea pareció un poco fantástica cuando se llevó a la práctica. Se trataba de instalar un helipuerto, una amplia terraza que permitiera el despegue y aterrizaje de helicópteros en el centro mismo de Santiago. Las razones eran poderosas: agilizar la asistencia médica utilizando ambulancias aéreas. Esto suprimiría la demora en el traslado de enfermos desde provincias, eliminando la etapa de desembarco en un aeropuerto en las afueras de Santiago.

Si el Mundial de Esquí ha probado que la nieve chilena puede competir ventajosamente con la europea, también se encargó de dejar en claro la positiva eficacia de este singular terraplén, de esta anticipación del futuro digna de Bradfury. Dos esquiadores que sufrieron contusiones en el campeonato fueron trasladados a la capital con una velocidad imposible de alcanzar en un vehículo terrestre. El minúsculo helicóptero llegó rectamente a su meta, ignorante de los problemas del tránsito urbano:

Una idea de esta naturaleza, que mira al futuro y sirve en el presente, debe hacernos reflexionar sobre el formidable porvenir que nos espera en el cielo. Un elemento que parece reservado casi exclusivamente a las grandes potencias, puede servir en no escasa medida para aliviar nuestro subdesarrollo. El helicóptero, especialmente, puede reemplazar, a menudo con ventaja, al transporte de tierra.

Esa terraza que se alza en la calle Portugal, a la altura del tercer piso, escasamente visible desde abajo, es una pequeña muestra de lo que podemos llegar a hacer con sólo intentarlo. Ese trozo liso de cemento es casi un mensaje.

Accidentes Refinados

La falta de cordura de los conductores de autos, camiones, camionetas y demás vehículos de accidentación colectiva, ha llegado a un verdadero refinamiento.

Ya no les basta con chocar lisa y llanamente, dejando muertos o heridos en el mejor de los casos.

Ahora los accidentes se producen, según informa la prensa, de un modo mucho más delicado, con mayores alternativas, emoción y suspenso, con parlamentos ágiles y vibrantes, y sin que falte el final más o menos trágico, pero dejando a salvo los vehículos.

El nuevo método para producir víctimas en la vía pública tiene, además, la ventaja de que se incurre en un desgaste mínimo de las máquinas, y se desarrolla en varias etapas, de acuerdo con lo que sucedió a los señores Abraham Vásquez y Domingo Cortez, en Alameda esquina de Dieciocho.

Primera etapa: dos conductores, cada uno en su coche, tratan de pasar al mismo tiempo un cruce, creyendo cada cual tener la preferencia, y casi chocan.

Segunda etapa: los dos conductores, como es natural, se ponen a discutir y aun a insultarse, con el encomiable objeto de enseñar al otro a respetar los reglamentos del tránsito.

Tercera etapa: ambos conductores se bajan indignados de sus respectivos vehículos y uno de ellos —en este caso el señor Cortez— acompañado por otras dos personas, toma un fierro y agrede repetidamente al contrincante —en este caso el señor Vásquez— para sugerirle que desobedeciendo los reglamentos se pueden producir graves daños a las personas.

Cuarta etapa: molesto el señor Vásquez, no tanto por el dolor de los fierrazos, sino por los inaceptables argumentos de Cortez, y llevado de un noble afán educativo, decide enseñarle de una vez por todas a respetar las vidas ajenas en la vía pública, para lo cual saca un convincente revólver calibre 32 y dispara sobre su antagonista, dejándolo herido en un hombro. Luego, emprende la fuga.

Quinta etapa: el que recibió la bala va a dar a la Asistencia Pública y el que recibió los fierrazos, luego de unos instantes de meditación, decide presentarse a Carabineros.

Allá desarrolla la sexta etapa: demostrar que lo único que ambos querían era que los reglamentos del tránsito sean respetados para evitar dolorosas consecuencias. Y, sobre todo, que los coches no sufrieron daño, con lo cual no agravarán de modo alguno el problema de la locomoción.

Dejando a un lado lo del disparo, si todos los accidentes del tránsito se limitaran a unos cuantos fierrazos, no hay duda alguna de que los accidentes serían menos graves y que, al cabo de unas cuantas experiencias, los choferes manejarían con mayor cuidado.

Máximo Severo

Reforma Agraria en América Latina

...ura en la agenda de ...nión de Bogotá pró... a iniciarse, el fi...amiento de la refor... Agraria. Es éste uno ...s problemas de ma... relieve que afronta ... Latina como re... El más sumario aná... lo confirma. Ya ... de los datos entre... por la CEPAL en su ... examen de la ...mía latinoamericana ... quinquenio 1960-... adquiere toda su im...cia y alcance.

...tivamente, las ra... económicas que atri... particular urgencia ...reforma agraria y a ...modernización de la ...ultura en nuestra ...ca, son bien conoci... Al registrarse en 1965 ...les de producción ...cuaria por habitan... ...ticamente iguales a ... 1957-1959, han en...do nueva confirma... En ese bienio, el ma... país de América Lati... Brasil, no alcanzaba a ...llones de habitantes. En 1965, superaba los 81 millones. Resulta fácil del manejo de estas cifras deducir las gravísimas dificultades alimentarias a que hace frente nuestra región.

Ello no obstante, el proceso de reforma agraria tropieza en muchos de los países latinoamericanos que lo han emprendido con múltiples obstáculos que le imprimen una marcha muy lenta. Por otra parte, existe ya conciencia generalizada de que no consiste sólo en una modificación de los sistemas de tenencia de la tierra, sino que debe ser acompañada de las inversiones económicas y sociales que aumenten la productividad de la agricultura y mejoren las condiciones de vida de la población rural, para proyectarse sobre la existencia urbana y sobre la industrialización.

Los obstáculos puestos a la marcha de la reforma agraria y su concepción más amplia y trascendente, acrecientan las dificultades del proceso y envuelven la movilización de grandes recursos financieros. De esta manera, los problemas de su financiamiento, de la medida en que han de distribuirse los recursos, los servicios sociales a la población rural, de obras de infraestructura, de crédito y adquisición de insumos, constituyen campos especialmente fecundos para la asistencia financiera y técnica internacional.

Sobrada razón hay, pues, para que el proceso de modernización de la agricultura latinoamericana figure en lugar preferente en la agenda de la cita de Bogotá, sin perder de vista, por ello, que es preciso también apreciarlo a la luz de cada situación nacional en particular. La fraternidad latinoamericana adquiere así un contenido práctico que le otorga un nuevo sentido y una más vasta dimensión.

En la Escena Literaria

...merosos los perso... que acuden hoy a la ... Literaria. Estamos en ...mporada y el movi... cultural es intenso en ...al. Se suceden char... ...tales, foros, confe... En pequeñas salas ...en poetas y escrito... a dialogar entre sí y ... debate con el públi...

Allí viene llegando Jo...uel Vicuña y trae un ... libro (¡gran libro!) ...titulado "Poemas Au..." (Colección "El ... en la Llama"). Desde ...ula, el rostro del poe... ...templa la escena; su ...avanza en el ámbito y ...plia frente se confun... una calvicie que co... "Poemas Augura..." ...n mitad de la vida. ..., Décimas, verso libre ... entrecruzan en los ...sensibles del poeta que, ...nado, da su "Adiós a ...tería" y canta, desde su ... "a los nuevos espe..." Desciende con ... las profundidades te... y los impele: "Arre... los haces de luces ...ristas/ bajo losas ...dos milenios,/ donde ...cafandras angustiadas/ ... no ven y buscan en ...bra"... Libro ceñido ... angustia espiritual, ... puertas hacia mundos extraños, que marca la duda y eleva un canto, una luz de cirio en el bosque.

—o—

El miércoles último, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, se efectuó una desusada reunión. Con ella se daba comienzo a las "Tertulias poéticas" que han sido puestas bajo el patrocinio del Pen Club, del Grupo Fuego de la Poesía y de la Dirección de la revista "Orfeo". En la mesa de la presidencia tomaron colocación el escritor Luis Domínguez y el director de "Orfeo" Jorge Vélez. Más de cincuenta personas, la mayoría poetas y escritores, intervinieron en el diálogo cordial que allí se efectuó a fin de dar forma efectiva y novedosa a estas tertulias. Se habló del interés que existe por estudiar y conocer la creación poética; no pocos fueron partidarios de que en cada sesión un autor leyera sus poemas, los que serían analizados y criticados por el público presente; también fue tema principal el de la comunicación verdadera del poeta con los lectores. Intervinieron Delia Domínguez, Javier Vergara, José Miguel Vicuña, Carmen Abalos, Gabriel Carvajal y otros. Luis Domínguez y Vélez actuaron como moderadores y condujeron el diálogo con agilidad y perspicacia. Cada quince días los poetas y su público regresarán a estas tertulias poéticas.

—o—

Personaje principal en esta Escena Literaria es el poeta Isaac Felipe Azofeifa, Embajador de Costa Rica, quien regresará próximamente a su patria para desempeñar la cátedra de literatura en la Universidad de San José de Costa Rica. El Grupo Fuego de la Poesía lo despedirá mañana con un almuerzo en el Círculo de Periodistas. El autor de "Trunca Unidad", "Vigilia" y "Canción", es típico exponente del auténtico esteta que no busca escenario ni nombradías pasajeras. Azofeifa ha desarrollado en nuestro medio intelectual una importante misión y es así como pocos días antes de partir, el próximo miércoles, dará su última conferencia que versará sobre poetas costarricenses. Azofeifa abandona la escena literaria chilena para reintegrarse a la de su país en donde, ciertamente, dará a conocer los valores intelectuales chilenos.

C. R. C.

Los Taxis, la Ley y el Servicio Público

Un prurito de rebeldía contra las imposiciones legales, que según algunos es exclusivo de la idiosincrasia nacional, pero que de hecho es común al hombre, explica en parte la resistencia exhibida por algunos dueños de taxis a las medidas destinadas a posibilitar la fácil identificación de sus vehículos.

La ley, sin embargo, cuando está dirigida al bien de la comunidad no tiene por qué ser resistida por quienes realizan labores de servicio evidente y directo a esa comunidad.

En estos casos, el acatarla debe ser más fácil, porque sólo requiere estar en posesión de las virtudes y el sentido de responsabilidad que justifican el ejercicio de un trabajo de servicio público.

La disposición que establece la obligatoriedad de pintar los vehículos de alquiler de determinados colores —negra la parte baja y amarilla la alta— está próxima a adquirir la fuerza de Ley de la República. Esto significa que no habrá lugar a posiciones rebeldes, pero no debería equivaler —porque no es tal el objeto del legislador— en el ánimo de los dueños de taxímetros, a una imposición de fuerza.

Las consideraciones tenidas en cuenta por el proponente legal y las Cámaras legislativas, demuestran que la medida es moralmente justa y técnicamente necesaria.

Sin olvidar que la disposición impedirá el recurso abusivo de obtener patentes rebajadas por quienes no destinan sus vehículos al transporte de pasajeros, valdrá insistir en sus **ventajas de orden técnico y gremial. En el primero de ellos tenemos la mayor facilidad para el usuario que implicará la instantánea ubicación de los coches de arriendo, y que se traducirá en beneficio directo de los taxistas. Se aprecia, enseguida, la uniformación en nivel nacional de las disposiciones en comentario, lo cual favorecerá al gremio al suprimir discriminaciones.**

Y tenemos, por último, que con las medidas referidas el gremio de taxistas se verá libre, automáticamente, de las críticas que se le formulan por mala atención o trato grosero al público y que, según han demostrado sus dirigentes, son motivadas en su inmensa mayoría por los taxistas eventuales o por los particulares que ostentan indebidamente la patente especial.

Centenario de Benavente

Más que el homenaje a un autor, este recordatorio de don Jacinto Benavente debe ofrendarse a un teatro. Al teatro de habla hispana que, por intermedio de él, supo llegar hasta el Premio Nóbel. La figura de don Jacinto, arquetípica para público y espectadores por más de medio siglo, tiene dos puntos vulnerables. Vivió mucho, y produjo en demasía. Lo que Benavente, al finalizar el pasado siglo, significó de auténtica y valiosa renovación, fue sobrepujado por su propio sobrevivir, y aventado por otras corrientes contemporáneas.

Pero no podemos ignorar, en ese fárrago monumental de obras, lo que va a quedar allí de permanente. De altura universal. Válido para todos los tiempos. Hace seis años, la puesta en escena, por el ITUCH, de "Los intereses creados" fue una rica experiencia, una auscultación de los sentires del público. Salía la gente del Antonio Varas con algo de deslumbramiento. Una música verbal de frases bien hechas. Relampagueante ingenio en que todos los personajes integraban un rápido ping-pong de ideas. Una sátira aguda a las debilidades humanas, que a ningún sector del público dejaba excluido. El sentido de las leyes, que con una "Y" interpuesta podía convertir a un forajido en persona honorable. Y todo esto por la subterránea, universal, corruptora, invisible, poderosa maraña de "los intereses creados".

El drama de don Jacinto Benavente es que nunca repitió la valía de su obra cumbre. Los repertorios de nuestros profesionales, hace treinta años, cedían ante su invasión de títulos. Flores, Frontaura, las giras triunfales de doña María Guerrero, escarmenaban en su repertorio inagotable. Lo llevaban desde los Pirineos a los Andes como un sol dramatúrgico que no conocía ocaso ni fronteras. "La Malquerida", y no citemos más, porque para mención íntegra de sus obras, páginas de páginas no bastan.

En "Los intereses creados" está el resumen de todo lo que es el teatro de Benavente. Sus grandezas y debilidades. Su capacidad crítica. Su honrado análisis del drama humano. La maestría del diálogo. Esa inteligencia, con algo de la risa de un Satanás, para burlarse de estas pobres marionetas, con alas para el ensueño y carne para pecar. Pero, al mismo tiempo, en la comedia palpita toda la debilidad benaventina que en otras obras se iba a hacer patente. El teatro moderno iba a adquirir una acción viva, una rapidez cinematográfica. Benavente, en cambio, se inmoviliza, prosternado ante el altar del diálogo.

La conmemoración de Benavente es mucho más que una fecha. Desde su estreno, en 1912, su obra máxima se ha inscrito de firme en el repertorio universal. Y cada vez que revive, que surge otra vez "el tinglado de la antigua farsa", sentimos que renace algo muy nuestro. La belleza del idioma. El genio de la raza.

SINTESIS NOTICIOSA

HOMENAJE POSTUMO A EDUCADOR

La Asociación Nacional de Normalistas de Copiapó rendirá un homenaje póstumo al fundador y primer Director de la Escuela Normal copiapina, Rómulo J. Peña, con ocasión de cumplirse el primer centenario de su nacimiento.

La Comisión Monumentos Nacionales autorizó la erección de un Mausoleo-Monumento en el recinto de la Escuela Normal de Copiapó, en donde en el futuro, reposarán los restos mortales de Rómulo J. Peña, que en la actualidad se hallan en el Cementerio de La Serena.

Los normalistas copiapinos celebrarán una reunión mañana, a las 15 horas, en la sede de la Casa del Maestro, Catedral esquina Bulnes.

CURSO DE INGENIEROS INDUSTRIALES

La Escuela de Ingenieros Industriales de la U. Técnica del Estado, a partir del 22 de agosto próximo, realizará cuatro cursos de Postgraduados en las siguientes materias: a) Análisis de Sistemas, profesor Víctor Hugo Quintana; b) Teoría de los semiconductores, profesor Hugo Levy; c) Matemáticas Operacionales, profesor Juan Luis Pérez, y, d) Estadística para Ingenieros, profesor Carlos Haramoto.

Los interesados pueden llamar al fono 97401, anexos 231 y 232.

CHARLAS SOBRE HEMATOLOGIA

Una charla sobre su especialidad, ofrecerá hoy en la sede de la Sociedad de Hematología, el médico británico, catedrático de la Universidad de Cambridge, Frank G. J. Hayhoe.

El tema abarcará Leucemias y males afines.

El destacado profesor inglés se encuentra en nuestro país bajo los auspicios del Consejo Británico y permanecerá en Chile hasta el próximo lunes 15.

SEMINARIO SOBRE CAMINOS

El próximo mes tendrá lugar en Londres —Inglaterra— la Quinta Reunión Mundial de la Federación Internacional de Autorrutas.

Asistirá en representación de nuestro país, Sergio Miquel, director administrativo del Instituto Chileno pro Buenos Caminos. Disertará en su intervención sobre la reconstrucción de la autorruta chilena después de los desastres sísmicos de 1960 y 1965.

LUCHAN CONTRA EL ALCOHOLISMO

Recientemente cumplió un año de vida el Grupo de Alcohólicos Anónimos "El Cóndor de Chile" —calle El Salto Nº 1248—, cuyo único propósito es estimular a los que un tiempo fueron dominados por el vicio de la bebida, buscan el camino de la rehabilitación. El ingreso como socio, sólo requiere un requisito: desear sinceramente dejar de beber bebidas alcohólicas.

CURSOS PARA PROFESORES DE MATEMATICAS

La Facultad de Matemáticas, Física y Química de la Universidad Técnica del Estado, a partir del 22 de agosto próximo, iniciará un ciclo de Cursos reservados a profesores de matemáticas pertenecientes a la Facultad, de las Escuelas de Santiago, de la enseñanza Media, Secundaria y Profesional.

Los cursos comprenderán las siguientes materias: Espacios Lineales Normandos; Complementos de la Teoría de Grupos; Espacios Topológicos; Algebra de Boole; La Integral de Stieljes; Elementos de Cálculo Sensorial, y Elementos de Probabilidades.

Las clases se efectuarán lunes y miércoles (15 a 16 horas), en la Escuela de Ingenieros Industriales.

LIBERTAD DE INFORMACION EN ARGENTINA

El Consejo Nacional del Colegio de Periodistas de Chile, en su última sesión, acordó protestar por las violaciones a la libertad de prensa cometidas por el Gobierno de facto que preside el General Juan Carlos Onganía. El Colegio de la Orden estima inaceptables la clausura de órganos de prensa y la intervención del Sindicato de la Prensa de Buenos Aires, y expresa su solidaridad con los colegas argentinos. Finalmente, se acordó poner estos hechos en conocimiento de las organizaciones internacionales de Periodistas y demás entidades congéneres.

HOMENAJE POSTUMO A SACERDOTE

A iniciativa de la Orden Dominicana, de los amigos y admiradores del Reverendo Padre Louis Joseph Lebret, sacerdote dominico galo, se oficiará una misa mañana, a las 10 horas, en la Recoleta Domínica.

El sacerdote falleció el 20 de julio próximo pasado, en París, y fue el iniciador del Movimiento "Economía y Humanismo", consultor de la FAO en problemas de desarrollo y asesor sobre la misma materia del Papa Pablo VI en el Concilio Vaticano II.

Al acto litúrgico concurrirán altas autoridades administrativas.

"ORIGEN DE LA AMISTAD CHILENO-ARGENTINA"

Bajo este título, Osvaldo Garretón Silva dictará una charla en la Sala Andrés Bello, Huérfanos 1117, tercer piso, a las 19 horas de hoy, bajo el auspicio del Instituto Sanmartiniano.

La entrada es libre.

SEGUNDA CONVENCION DE PROFESORES

Al mediodía de hoy en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, ubicada en Avenida Vicuña Mackenna, altura 4900, paradero siete del camino a Puente Alto, se llevará a efecto el acto inaugural de la Segunda Convención de Profesores, la cual será presidida por miembros del Consejo Superior de la Universidad y el Rector, Monseñor Alfredo Silva Santiago.

CONGRESO DE ESTUDIANTES DE COMERCIO

Esta tarde, a las 15 horas, será inaugurado, en la sede de calle Dieciocho 289, el Primer Congreso Nacional Constituyente de Estudiantes de Institutos Comerciales fiscales en la especialidad de Viajantes. El evento tiene por finalidad la creación de una Federación de Estudiantes de Comercio Viajantes, para asegurar un futuro más promisorio para esta actividad profesional.

SIMPOSIO SOBRE ALCOHOL Y ALCOHOLISMO

En la Sala del Consejo Universitario de la Universidad de Chile, se ofrecerá hoy, a las 16 horas, una conferencia de prensa, por parte del doctor Jorge Mardones Restat, para responder a diversas interrogantes sobre el primer simposio Internacional sobre Alcohol y Alcoholismo, a efectuarse en Santiago entre los días 15 y 16 de agosto.

MAQUETA PREMIADA DE PROYECTO "CHOAPA"

Al mediodía de hoy, en presencia del nuevo Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton Depassier, se cumplirá la ceremonia de entrega de premios a los arquitectos que participaron en el Concurso de la Corporación de la Vivienda, de proyectos para la futura Población Choapa, en la ciudad de Illapel. Los equipos de arquitectos agraciados con los galardones fueron los siguientes: Primer Premio, Yolanda Schwartz, Raúl Pelegrín y Pablo de Carolis; Segundo Premio, Cristián de Groote; Tercer Premio, Juan Cárdenas, José Covacevich y Raúl Farru; Cuarto Premio, Alberto Larenas, Carlos de la Barra, José Grossi y Jorge Wong. El conjunto habitacional está compuesto por 82 departamentos, distribuidos en ocho bloques de tres pisos cada uno, más dos casas aisladas y locales comerciales, con un total de 4.088 metros cuadrados de edificación. Se contempla también un centro para el desarrollo comunitario y áreas verdes. En el grabado, la maqueta que ganó el Primer Premio de Conjunto Habitacional "Choapa", de Illapel.

NOTA DE COLORIDO EN EL CENTRO DE SANTIAGO

Prosiguiendo con los actos de celebración del Centésimo Quincuagésimo Tercer aniversario del establecimiento, los alumnos del Instituto Nacional, en el día de ayer pusieron otra nota de colorido en el centro de la capital. Portando máscaras y disfraces improvisados, recorrieron las diversas arterias centrales, contagiando con su alegría al público. Otro grupo de, aproximadamente, 60 alumnos del 3º y 6º años de Humanidades, ocupó el patio del Liceo de Niñas Nº 1, ubicado en Compañía 1484, explicando que éste era uno de los números programados dentro de los actos de celebración. De esta forma invitaban a las alumnas a un baile de disfraces con el que culminarán los festejos. La policía se presentó en el lugar disponiendo vigilancia especial como medida de precaución, pero sin intervenir en las actividades estudiantiles. EN EL GRABADO, los muchachos sorprendidos por la cámara de uno de nuestros reporteros gráficos, a su paso por el centro de la ciudad.

AUSENCIA DE LA MADRE EN EL HOGAR FACTOR DE ESQUIZOFRENIA JUVENIL

Afirma el Profesor de Psiquiatría de la Universidad de Heidelberg —Alemania—, Hubert Tellenbach.— "Avance tecnológico —dijo— convirtió al mundo en una casa; pérdida de la noción de espacio y distancia, sume al hombre en la angustia de la nada"

"La esquizofrenia juvenil ha aumentado considerablemente en Europa y ello es secuela de la estructura social y del hogar. El padre y la madre trabajan separados; ésta última ya no cumple con los deberes tradicionales inherentes a una madre, al no poder hallarse en su hogar la mayor parte del tiempo. El niño crece solo, sin sentir el amor. Por la misma razón, las enfermedades mentales juveniles son cuantitativamente mayores en la parte urbana, que en la rural; en esta última zona, aún la mujer mantiene el concepto tradicional de madre y, por tanto, el niño siente seguridad y cariño en su desarrollo".

Esta afirmación la hizo el doctor Hubert Tellenbach, profesor de Psiquiatría de la Universidad de Heidelberg y reputada autoridad mundial en metodología psiquiátrica, en la conferencia de prensa realizada en la Sala Egaña del Deprtamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile. Sirvió de intérprete el doctor Otto Doerr Zegers, alumno del catedrático visitante —cuatro años— en el centro universitario de Heidelberg, en la especialidad Psiquiatría.

El catedrático doctor Tellenbach, representante de la corriente fenomenológico-antropológica de la moderna psiquiatría, se halla en nuestro país —el que visita por vez primera al igual que América Latina— invitado por la U. de Chile para dar una serie de conferencias. La primera de ella versará sobre "Sentido Oral, lo atmosférico y su importancia en la psicosis endógena".

LA PSIQUIATRIA Y LA LEY PENAL ALEMANA

LA NACION formuló varias preguntas al doctor Tellenbach. Algunas las respondió derechamente; en otras se mostró cauteloso o reticente.

Sobre validez que otorgaban los Tribunales de su patria a los Informes psiquiátricos, respecto de los autores de los delitos graves —luego de meditar— dijo: "Los Jueces en mi patria se inclinan favorablemente y recurren a este tipo de informes y les conceden una validez plena, la que se halla en concordancia con la ley penal. En todo caso —agregó jocosamente— a menudo habría que decirles a los Magistrados que el Diablo no es enfermo mental".

Posteriormente, sobre el mismo tema, ahondó en consideraciones científicas para señalar la complejidad que envuelve un informe de este tipo.

"COLERICOS" UN FENOMENO DE LA PUBERTAD

Cuando se le formuló una respuesta, desde el punto de vista de la psiquiatría sobre los grupos denominados "coléricos" y de un modo singular el "fenómeno Beatles", en principio no quiso definirlos. Ante la insistencia, el profesor Tellenbach, respondió: "Se trata de un hecho histórico; en todas las épocas el despertar de la juventud ha significado un fenómeno; son las manifestaciones de la pubertad, y los "coléricos" son un hecho sociológico". Los Beatles quedaron "off-side" en la respuesta.

LA ANGUSTIA DE LA NADA

El avance tecnológico —bomba atómica, viajes espaciales, televisión, radio— a juicio del catedrático alemán, está produciendo una angustia de la nada al ser humano.

"Los espacios —puntualizó— ya no existen, como tampoco las grandes distancias. El mundo de hoy es una casa. Las cosas que acontecen en los lugares más apartados del globo se saben o conocen con una rapidez asombrosa. Esto hace vivir una época en que de la discreción se ha pasado a la indiscresión".

En una suerte de contraste o antinomia el profesor Tellenbach, en una respuesta, afirmó que en la vida contemporánea "es difícil precisar si las enfermedades mentales son mayores que en las épocas pasadas, a causa de la proporción de población humana sobre el globo terráqueo".



México, Venezuela, Perú y Chile escucharán en sus centros científicos las teorías avanzadas en el campo de la psiquiatría al través del profesor de la U. de Heidelberg —Alemania—, doctor Hubert Tellenbach, al que vemos en el grabado.

UNA DEFINICION DIFICIL: BERLIN

Sonrió el profesor Tellenbach cuando escuchó al intérprete la pregunta sobre el dividido Berlín, en el sentido si esa división ejercía alguna influencia de tipo mental, que derivaría en enfermedades.

"Para un alemán —dijo— es difícil la respuesta. Las enfermedades mentales han aumentado en la zona; pero, ahí está el dolor de la guerra que aún perdura, de manera que resulta complejo precisar si la división incide en las depresiones. Durante la guerra —en Alemania— las psicosis disminuyeron; al contrario, en la post-guerra aumentaron, no tanto por el hambre sufrido sino por la carencia de viviendas. Los grupos familiares —puntualizó— vivían aglomerados en grandes barracones, en medio de la promiscuidad. Esto derivó en cuadros paranoicos; en todo caso los orígenes son complejos".

CRIMENES: UNA INFORMACION OBJETIVA

Se le presentó al profesor Tellenbach, al través de una pregunta, la ola de crímenes en los Estados Unidos. Hé aquí sus palabras al respecto: "No he leído sobre esos episodios, carezco de información, porque ocurrieron mientras viajaba hacia Chile. En todo caso, aquí he sabido que esas personas o se hallaban en estado de embriaguez o sufrían de tumores en el cerebro".

En relación con la influencia que pudieran ejercer sobre la sociedad la difusión de estos hechos anti-sociales, el doctor expresó: "Estos casos entran en la órbita de la ciencia, de manera que la prensa debiera concretarse a dar a conocer el suceso, sin formular comentarios".

Durante dos horas el psiquíatra alemán estuvo dando respuesta a las más variadas preguntas. Así se supo de sus labios que las estadísticas señalan que el 0,8% de habitantes de la tierra son "locos", que de los enfermos mentales recuperados por la terapia moderna, sólo un 30% quedan "sin huellas", el resto —70%— siguen viviendo propensos al retorno a ese mundo deprimente de la locura, peligrosa o pasiva, o las mil facetas exóticas de las enfermedades mentales, donde la razón no cuenta.

DESIGNADA DELEGACION CHILENA A ASAMBLEA GENERAL DE LA NU

El senador Renán Fuentealba presidirá la delegación de Chile a la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se inicia el 20 de septiembre próximo, en Nueva York. Por derecho propio, integrará también la representación chilena el Embajador de este país ante dicho organismo mundial, José Piñera.

La Cancillería ha estado realizando últimamente periódicas reuniones de estudio de la agenda de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

La delegación chilena estará también integrada por el Asesor Político de la Cancillería, Raúl Bazán, que integra la III Comisión de la NU; el Asesor Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores, Edmundo Vargas, que formará en la VI Comisión sobre Derecho Internacional de la NU; los diputados Bosco Parra y Jorge Aravena; el funcionario del Senado, Daniel Egart, y Enrique Guzmán, que actuará como Secretario de la delegación.

EN LA MONEDA

ASUMIO OFICIALMENTE

En una breve ceremonia efectuada al mediodía de ... el Ministro de la Vivienda, Juan Hamilton, hizo en... oficialmente del cargo de Subsecretario del Interior al... cientemente designado, Enrique Krauss. Durante la ma... Hamilton dio a conocer los principales aspectos pendi... de esa Subsecretaría de Estado.

VISITA AL PRIMER DISTRITO

El Subsecretario del Interior, Enrique Krauss ... una invitación formulada por el secretario general de ... cuatro distritos del Partido Demócrata Cristiano de ... tiago, Humberto Petridis, para visitar el primer di... Krauss efectuará esta visita el sábado, a las 18.30 h...

SE DESPIDE VICEALMIRANTE

Cumpliendo una tradición de los Almirantes de la ... mada, se despidió ayer del Presidente de la Repú... Eduardo Frei, el vicealmirante Hernán Searle, quien se ... gió a retiro después de 38 años de servicio.

MISS CHILE EN LA MONEDA

Muy solicitada por los reporteros gráficos y ... grafos de la Moneda, se vio ayer Gloria Dunnage, ... Miss Chile y que participó en el concurso de belleza de ... Beach, representando a este país. La señorita D... pasaba por el patio del Palacio Presidencial con su re... cuando fue sorprendida por los periodistas.

INTENDENTE DE VALPARAISO

Con el Subsecretario del Interior, Enrique Krau... entrevistó ayer el Intendente de Valparaíso, quien le ... conocer algunos aspectos del plan de remodelación de... tor Bellavista de ese puerto. Señaló el Intendente que ... plan contempla la construcción de un edificio para ... rería e Impuestos Internos, el que será financiado ex... clusivamente con los premios de las boletas de compra... no cobrados.

ESTAMPILLA RECORDARA LA HAZAÑA DEL PILOTO PA...

La emisión de cinco nuevos sellos en el curso del presente año, acordó la Comisión de Estampillas Postales que preside el Director General de Correos y Telégrafos, Mario Parada Cobo, luego de conocer la capacidad de producción de la Casa de Moneda y Especies Valoradas, entidad encargada de emitir estos sellos.

Con un sistema de prioridades aprobado por la Comisión, a los sellos ya emitidos en el curso del año y que se refieren al Doctor Sazié, tres estampillas sobre el Mundial de Esquí, Campeonato Mundial de Básquetbol, Presidente Riesco y a W. Wheelwright, Presidente Jorge Montt y Campaña de Alfabetización, éstas dos últimas próximas a salir en circulación, se emitirán otras cinco estampillas destinadas a destacar los siguientes hechos: Hom... Piloto Pardo, para lo ... emitirán dos tipos de ... pillas: una para corr... nario y otra para co... reo; homenaje a Rub... río, para lo cual se ... rá un sello que, en lo ... llevará de fondo el co... en recuerdo de la o... destacado poeta, "AZU... ya primera adición se ... Valparaíso en 1888; ... ra estampilla estará ... al centenario de Ant... Este será un sello aér... centésimos; una cua... tampilla será dedicada ... Internacional de Turis... bido a que la inicia... esta conmemoración ... pondió a Chile, y la ... estampilla se referirá ... fensa Forestal Nacional ... de a fomertar la ... del árbol.

INAUGURAN BAR LACTE... EN HOSPITAL SAN BO...

Un bar lácteo donado por la firma "Montero y ... pañía" será inaugurado mañana, a las 10 horas, ... Hospital "San Borja". También se hará entrega de ... máquina aspiradora y de succión de secreciones al ... cio de Medicina "B" del profesor doctor Miguel ... silla.

Hará entrega oficial de estas importantes donaciones la presidenta de las Voluntarias de Hospital "Anita Gómez de Asenjo", señora Gabriela Lira de Montero. La recepción estará a cargo del director del establecimiento, doctor Francisco Nogues.

A la ceremonia han sido invitados especialmente ... dades de salud, jefes ... y miembros de las Vol... de Hospital.

El bar lácteo ya est... cionando y la leche que ... buye a las personas q... curren a este estable... es donada por "Cora... le".

Orquesta de Versalles dará h... su único concierto en Chile

Su única presentación en Chile realizará hoy la Orquesta de Versalles, considerada por la prensa internacional como uno de los más sobresalientes conjuntos de música antigua de Francia. La Orquesta, integrada por 14 músicos, se formó en 1953, en la antigua capital de los reyes de Francia.

Los integrantes de la Orquesta de Versalles se han esforzado siempre en contribuir a la difusión de la música francesa y es por ello que, a través de sus giras por el exterior, se ha dado en llamarles "Embajadores de la Música Francesa". La actual gira de la Orquesta por los países latinoamericanos se inició en México, para proseguir a Panamá, Colombia, Ecuador y Chile. Desde nuestro país, la Orquesta proseguirá viaje a Argentina, Brasil, Guayana Inglesa, Venezuela e Islas del Caribe. Esta visita de la Orquesta de Versalles a Sudamérica ha sido completamente financiada por el Gobierno francés.

La Orquesta de Versalles se ha presentado anteriormente en la mayoría de los países de Europa y sus más recientes éxitos los obtuvo en la República Federal de Alemania, Italia, Bélgica, Suiza, Holanda, España, Yugoslavia y Bulgaria. Se ha presentado, asimismo, en importantes festivales internacionales de música (Aix en Provence, Le Marais) y en emisoras de radio y televisión en Europa.

REPERTORIO DE LA ORQUESTA

El repertorio de la Orquesta de Versalles está compuesto, en su mayoría, por Música de los tiempos del Rey Luis XIV, por lo que sus integrantes han debido realizar pacientes búsquedas en los más antiguos archivos del Palacio de Versalles y Las Tullerías. Esta investigación musical ha dado como resultado un repertorio importante de obras poco conocidas, tanto de la escuela francesa como extranjera, de la época clásica. Este repertorio cuenta en la actualidad con 150 obras, especialmente de los tiempos del Rey Luis XIV.

La Orquesta, dirigida por Bernard Wahl, se compone de instrumentos de cue... milares a los usado... época de ese monarc... puestos, en su may... violines, violas y vio...

Su solista principal ... ques Castagner (flau... nombrado artista fra... discípulo del Conse... Nacional de Música ... y es solista de la Ra... sión, Televisión fra... de la Orquesta "Doma... sical". Actuó con ... Nueva York, Washin... Francisco, Montreal, ... Buenos Aires, Montevi... de Janeiro, Bruselas, ... Viena, Zalsburgo, B... Londres.

El programa que ... terpretará la Orque... Versalles en su pre... en el Teatro Municipal ... siguiente: Symphonie... les soupers du Roy, ... lande (1657-1726); Co... 3, Rameau (1683-1764); ... ta en Re Menor, Lecl... 1764); Concierto en ... vor para Flauta y O... Michek Corette (17... Concerto Grosso en ... nor, Haendel (1685-17... vertimento en Re ... Mozart (1756-1791).

LLEGO LA ORQUESTA VERSALLES



Encabezados por su Director, Bernard Wahl, vía Panagra, llegaron a esta capital ... integrantes de la Orquesta de Cámara de Versalles, conjunto que hoy, a las 21.30 horas, ofrecerá al público santiaguino su único concierto en el Teatro Municipal. Posteriormente, proseguirán a Buenos Aires. En el aeropuerto fueron recibidos por personeros de la Embajada de Francia en Chile. (Foto Cerrillos).

CUATRO CENTROS FORMAN AL OBRERO CALIFICADO QUE EL PAIS NECESITA

LA NACION visitó el grupo de INACAP, en Renca

No hace mucho tiempo era frecuente escuchar expresiones de desaliento, en relación con el desarrollo industrial de nuestro país, en el sentido de que "no tenemos mano de obra calificada". Hoy existen los organismos que son menester, con planes definidos pedagógica y materialmente, los que en un lapso no superior a los diez años, estarán entregando al servicio de la industria moderna 33 mil obreros anuales con absoluto conocimiento y dominio de la maquinaria a utilizar.

En el sector comunal de Renca, se alza un núcleo docente en donde funcionan varios Centros destinados a la formación y perfeccionamiento profesional de mano de obra calificada.

CENTRO FRANCO-CHILENO

Este Centro tiene como única finalidad la de formar y capacitar mano de obra en el campo de la electricidad, electromecánica, redes aéreas y subterráneas; telecomandos, bobinados control y comandos de subestaciones; uso de instrumentos eléctricos, son algunos de los aspectos que abarca la enseñanza a obreros, ingenieros y técnicos.

Los alumnos no sólo reciben la teoría en los métodos de la enseñanza, sino que toman parte activa en el conocimiento y dominio de herramientas y maquinarias de la especialidad elegida. En esta forma, en el taller el alumno recibe los dos aspectos en forma simultánea: el teórico y el práctico.

El conocimiento a fondo de la maquinaria, mejor forma de uso, no sólo brinda seguridad al futuro técnico, sino que les permite adquirir una conciencia profesional que habrá de incidir en su futuro rendimiento dentro de la industria a donde vaya a desempeñarse y, consecuencialmente, estará en condiciones óptimas para ofrecer un aporte que se traducirá en un progreso y desarrollo socio-económico de la nación.

FORMACION DE INSTRUCTORES Y SUPERVISORES

Otro de los Centros situados en el predio ubicado en calle Bravo de Saravia Nº 2980 —Carretera Panamericana Norte—, es el grupo en donde se forman los Instructores y Supervisores que habrán de entregar su valioso aporte en los Centros de Formación del Servicio de Cooperación Técnica (Escuela Industriales, Instituto de Educación Popular y otros); confección de programas de adiestramiento del personal en las empresas.

El tercer Centro está destinado a formar especialistas calificados en Construcción —albañilería, carpintería, estuco y otros— y el cuarto Centro reservado a la Confección —sastrería y camisería industrial—; aquí la mujer aprende los secretos de la moderna maquinaria que elabora en serie todo tipo de ropa.

La enseñanza que se otorga en estos cuatro Centros destinados a especializar dentro de los cánones de la industria moderna hombres y mujeres, es absolutamente gratuita. Incluso, existen becados, es decir, gente de escasos recursos a los cuales se le proporciona los medios para movilizarse y alimentarse.

Los cuatro Centros tienen como Director, a Agustín Alberti, y su colaborador inmediato es Hernán Valenzuela. La tuición del núcleo pedagógico corresponde al Instituto Nacional de Capacitación —INACAP—, filial de la CORFO con administración autónoma.

No hay duda que los Centros de Capacitación forman una columna vertebral en el futuro del desarrollo industrial de Chile, al preparar visionariamente, trabajadores técnicos, altamente calificados, aún dentro de maquinarias que no se hallan en uso en la industria nacional, pero que dentro de poco tiempo —por imperativo del progreso— habrán de utilizarse.

El "Diario Oficial" publica hoy

En su edición de hoy, el Diario Oficial publica, entre otros, una Ley, Decretos y Resoluciones:

Ley 16.552 del Ministerio del Interior.— Autoriza a la Municipalidad de Lican Ray para contratar un préstamo.

Decreto 1.090 del Ministerio del Interior.— Prorroga el plazo para el pago de patentes en las comunas de Chillán, Collipulli, Providencia, Renca, Nueva Imperial, Chañaral, Lautaro, San Miguel, etc.

Decreto 1134 del Ministerio del Interior.— Declara duelo oficial por el fallecimiento del Presidente de la República de Nicaragua.

Se incluye, asimismo, un aviso del Consejo de Defensa del Estado (remate de bienes raíces comuna de Antofagasta).

Relación humana entre ingeniero y trabajador destaca vicedecano

...siva importancia al aspecto humano del ingeniero, dio el Vicedecano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad Católica de Chile, profesor Luis Crisosto, al analizar los alcances de la 2ª Convención de Profesores de esa corporación docente, que se inició ayer para proseguir con un ciclo de reuniones en Viña del Mar hasta el lunes próximo.

En entrevista sostenida con LA NACION, el catedrático dijo que "el ingeniero chileno trabaja con un espléndido material humano, del cual puede obtener —si se lo propone— resultados insospechados".

Y agregó:

"La rapidez mental del trabajador chileno, aún considerando las limitaciones propias de su nivel, permiten a quien se lo proponga, preparar en corto tiempo equipos idóneos para cualquier empresa que desee acometer, por compleja y grande que ella fuera".

MISTICA LABORAL

En seguida, el prominente catedrático sostuvo: "Es el ingeniero como director de la faena quien debe inculcar y crear una verdadera mística en cada uno de los miembros que forman el personal a sus órdenes, para así obtener todo lo posible de ellos, y, a su vez, conseguir que cada cual entregue todo su esfuerzo, talento y condiciones con agrado, pensando en la obra que efectúa para beneficio y progreso de Chile".

RESPETAR LAS OPINIONES

Al referirse al vínculo entre directores y ejecutantes de una labor, dijo:

—El concepto de respeto a la opinión de un subordinado, es algo que jamás dejo de inculcar a mis alumnos. Y todo trabajo es más fácil y completo si se respetan estas opiniones, y si se solicita con regularidad el criterio que les merece a los subordinados la iniciativa que se acomete.

—Sinceramente —declaró—, creo que estos principios es preciso tenerlos siempre presentes, en el mismo nivel que merecen aquellos conocimientos de carácter científico o técnico, pues —en suma— dan por resultado una obra más completa y armónica.

LA DOCENCIA

Durante la entrevista, el Vicedecano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemticas de la Universidad Católica, profesor Luis Crisosto hizo alcances sobre la labor docente, expresando:

—Si ejercer la profesión es algo complejo, de alta responsalibidad, la misión de enseñar, formar ingenieros en la Universidad, es tarea de sumo difícil, sacrificada, pero de enorme satisfacción espiritual y científica. Junto con los conocimientos, el profesor debe entregar a los alumnos su periencia personal, de terreno, de taller, de laboratorio y la teórica.

Y agregó: "Siempre debemos tener en cuenta que lo técnico no basta: es sólo el primer paso. Lo más importante es formar humanamente al ingeniero para que pueda cumplir con su obligación con la sociedad, con el país entero".

LA CONVENCION

Indicó que, además de las señaladas, otras de las manifestaciones que ha experimentado en su larga y brillante trayectoria profesional y docente, lo constituyen las Convenciones, "modalidad académica que hemos introducido para la Universidad por primera vez en América".

—Ahora —finalizó— nos reuniremos por segunda vez para ponernos de acuerdo de cómo haremos mejor aún las cosas, en bien de la sociedad y del progreso de Chile.

ASOCIACION DE PERIODISTAS JUBILADOS

Quedó constituida la Asociación Nacional de Periodistas Jubilados. La reunión, que contó con numerosa asistencia, tuvo lugar en la sede del Círculo de Periodistas de Santiago.

La entidad tiene por finalidad impulsar la aprobación de un proyecto de ley de mejoramiento de las actuales pensiones y montepíos, para lo cual se propone colaborar con los esfuerzos que en igual sentido realizan el Colegio y el Círculo de Periodistas.

Se eligió presidente de la Asociación al profesional Carlos Reyes Meléndez, a quien acompañará una directiva integrada por Carlos Fortín, Pedro Oporto, Manuel Gandarillas, Fernando Murillo, Oscar Fuenzalida y Rolando Araya.

Carlos Reyes y Juan Emilio Pacull, hicieron amplias exposiciones sobre los problemas previsionales del gremio. Pacull hizo entrega de un proyecto de estatutos, que será oportunamente considerado e informó que el Círculo de Periodistas de su presidencia ha habilitado una oficina para sede de la Asociación de Periodistas Jubilados, en el 8º piso del Círculo, gesto que fue debidamente agradecido.

Diferido cobro de amortizaciones a pequeños agricultores de Aisén

INDAP ACORDO TAMBIEN ADQUIRIR NUEVOS TRACTORES PARA REGION AUSTRAL

Una espera de seis meses para la cancelación de las amortizaciones de préstamos concedidos a pequeños agricultores de la provincia de Aisén acordó el Consejo del Instituto de Desarrollo Agropecuario. Las razones que abonaron a tan importante acuerdo fue la de que ese sector rural vió comprometidas sus cosechas a causa del temporal de viento, lluvia y nieve que azotó a esa zona austral.

Otra resolución del Consejo de INDAP, es la determinación de solicitar un préstamo a la CORFO por la suma de Eº 135.000, con el objeto de financiar el 90 por ciento del valor que involucra la adquisición de tres tractores destinados a servir la XV Zona del Instituto de Desarrollo Agropecuario y que comprende la provincia de Magallanes.

El crédito que se impetrará a la CORFO es consecuencia del creciente interés que muestran los pequeños propietarios de Magallanes por sembrar sus predios con pastos artificiales. Está comprobado técnicamente que las empastadas mejoradas de este modo, elevan substancialmente el rendimiento y la producción.

En esa austral zona chilena existen dos empresas particulares que utilizan medios mecánicos en la preparación y cultivo de sus tierras; pero, los precios que cobran y las cláusulas que imponen a los recurrentes —un mínimo de 100 hectáreas por predio— hacen que el servicio que presta INDAP en esa región resulte más barato y ventajoso a los pequeños campesinos.

Considerando que las demandas de hora-tractor por parte de los pequeños propietarios han ido en aumento, es que el Consejo de INDAP resolvió la adquisición de nuevas máquinas.

Esto último significará que los beneficiarios con la iniciativa de INDAP estarán en condiciones de proporcionar alimentos a 4 animales por hectárea contra los 0.6 a 0.8 actuales.

De esta manera se acogió por parte del Vicepresidente de INDAP, Jacques Chonchol, una petición de la Asociación Departamental de Pequeños Agricultores de Coihaique.

El acuerdo sobre espera en el pago de las amortizaciones incluye la condonación de intereses penales que involucraba la mora obligada en que incurrieron los afectados.

CARDENAL BENDECIRA ATRIO DE PARROQUIA SANTA CLARA

Con diversas ceremonias feligreses de la Parroquia de "Santa Clara", rendirán un emotivo homenaje a su patrona.

El programa comenzará con "El Día del Matrimonio", charla que se ofrecerá hoy, a las 21 horas, después de una misa concelebrada que se oficiará, a las 20 horas.

Mañana se celebrará el "Día de los Niños", desde las 15 horas, con diversos actos deportivos y proyección de películas.

El domingo "Día de los Jóvenes", con fogata a las 18 horas; y a las 20 horas, habrá una Misa concelebrada, con la participación de todos los sacerdotes del Decanato Gran Avenida.

Finalmente, el lunes "Día de La Familia", empezará, a las 15 horas, con marchas de los fieles desde las capillas de "San Jorge" y "Juan XXIII", que convergerán en la sede parroquial, ubicada en el Paradero Nº 18 ½ de la Gran Avenida, en donde esperarán la llegada de S. E. el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez.

BENDICION DE OBRAS

El Párroco de Santa Clara, presbítero Mauricio Hourton, dará la bienvenida al Cardenal en las gradas del templo.

En esta oportunidad, Monseñor Raúl Silva Henríquez procederá a bendecir el atrio y las graderías que dan acceso al templo para posteriormente, participar en un pequeño ágape en donde la autoridad eclesiástica tendrá contacto directo con la feligresía.

EMBAJADA DE EL SALVADOR DONO LIBROS A "LAN"

Cuarenta y ocho libros y folletos, en prosa y verso, de autores salvadoreños, fueron donados por la Embajada de El Salvador en Chile, a la Línea Aérea Nacional, para la formación de la biblioteca, en que se encuentra empeñado el Departamento de Relaciones Industriales de esa Empresa.

La donación fue entregada personalmente por el Agregado Civil, Mauricio Cabrera Regalado, y por el Secretario y Encargado de los Asuntos Consulares, Ramón Federico Martínez. Recibió los libros —entre los cuales figuran una serie de obras sobre el Padre de la Patria de El Salvador, José Martínez Delgado— el Jefe del Departamento de Relaciones Industriales de LAN, Hugo Martínez.

La biblioteca cultural que en LAN se está formando, tanto para sus funcionarios como núcleos familiares en general, ha estado recibiendo diversos aportes en libros de Embajadas e instituciones culturales.

UN LOABLE EJEMPLO

JUAN PABLO VARGAS VARGAS, trabaja en la Sociedad Molinera de Osorno de propiedad de Williamson Balfour, desde hace 49 años, desempeñándose en forma ejemplar. Por este motivo el año pasado la Corporación de Fomento de la Producción le otorgó el Premio Nacional al Trabajo. Premio que sólo ahora quiso cobrar, para tal efecto comunicó a la CORFO que deseaba se lo cancelara en certificados de Ahorro Reajustables. El premio consiste en mil escudos que le fueron entregados en 10 bonos de cien escudos cada uno, Juan Pablo Vargas manifestó que estos bonos serían para sus nietos. En el momento de hacer entrega de los certificados de ahorro el Ministro de Hacienda, y Presidente del Banco Central, Sergio Molina le manifestó que era un privilegio para el Banco Central que hubiera elegido invertir este significativo premio en certificados de ahorro reajustable. "En este acto celebramos, dijo textualmente el Ministro, dos cosas que pueden salvar a Chile, la dedicación al trabajo y el ahorro en nuestro pueblo". Se informó por el Vicepresidente del Banco Central, Carlos Massad, que en los dos meses de venta que lleva este certificado, junio y julio, se habían colado un total global de Eº 6.500.000.— EN EL GRABADO, el Ministro Molina, el señor Juan Pablo Vargas y el Vicepresidente del Instituto Emisor, Carlos Massad.

51º aniversario de la Academia de Hdes.

Con un almuerzo de camaradería, que contará con la asistencia de ex alumnos, profesores, miembros del Centro de Padres y Apoderados y personeros de la Dirección, mañana se celebrará el 51º aniversario de la creación de la Academia de Humanidades.

La reunión se iniciará a las 12.30 horas, en el local del establecimiento docente.

Las inscripciones pueden efectuarse al fono 372544.

EN MARCHA NUEVO CENTRO EDUCACIONAL DE PASCUA

Fue nombrado por el Ministerio de Educación el personal docente y directivo que tendrá a su cargo la Escuela N.o 1, "Lorenzo Baeza", del departamento de Isla de Pascua, la cual fue construida recientemente. La designación de Director del establecimiento recayó en la religiosa Sor Berta González Reyes, en reconocimiento a la vasta labor educacional desplegada por ella en la isla.

Entre la planta de ocho profesores figuran dos pascuenses: el regidor Alfonso Rapu Haoa y Carmen Cardinali. De este personal, dos profesores son expertos en educación técnica femenina y enseñarán educación del hogar, peluquería, tejidos y costura.

La escuela de Isla de Pascua fue fundada hace quince años y llevaba el número 72 de la provincia de Valparaíso. Su primer Director fue Lorenzo Baeza, quien falleció trágicamente luego de rescatar a un grupo de alumnos que habían volcado su embarcación en el mar. Actualmente posee una matrícula de 306 niños, de primera a sexta preparatoria. El próximo año tendrá curso de séptimo.

La escuela fue planificada para que sirviera como centro cultural de los pascuenses. Para ello cuenta con biblioteca y salón de actos, los primeros existentes en la isla. Otro de los objetivos del establecimiento es entregar a los alumnos alguna formación de tipo profesional, para suplir la falta de continuación de estudios de nivel medio. Posee cinco talleres, en los que se impartirán enseñanzas de fabricación de embarcaciones, mecánica, electricidad, artesanía y pesca. Asimismo, se fomentará el cultivo de las manifestaciones artísticas y artesanales propias de Pascua.

En la actualidad, el nuevo plantel —que está en la última etapa de su construcción— cuenta además con ocho salas de clase, cocina y comedor escolar, servicios y oficina para la Dirección. En total, se están levantando mil metros cuadrados de edificación. Posteriormente, se construirán ocho aulas más, cuatro talleres y un campo deportivo.

El establecimiento fue levantado sobre la base de estructuras metálicas albañilería de concreto. A cargo de la obra está el constructor Juan Olivares. Recientemente viajó en la motonave Navarino el arquitecto del Ministerio de Educación, Eugenio Gutiérrez, quien supervisará el término de la construcción.

RELIGIOSA PARTE A MEXICO

Por Air France viajo a México, país al que ha sido destinada, la Madre Inés Lyga, de la Congregación de Maryknoll. La Madre Inés prestó eficientes servicios en nuestra capital, donde ha dejado gratos recuerdos, sobre todo en la comuna de Conchalí, por la abnegada labor comunitaria que le cupo desarrollar.

A nivel ministerial estudian el problema del alcoholismo

En una reunión que se efectuará mañana, a las 11 horas, se constituirá en el Gabinete del Ministro de Salud, la Comisión Interministerial, encargada de estudiar los problemas del alcoholismo en nuestro país.

La reunión será presidida por el titular de la Cartera, doctor Ramón Valdivieso, con asistencia de los miembros que integrarán la Comisión.

Esta coordinará las funciones que le corresponden a las instituciones fiscales, semifiscales, de administración autónoma, municipales y privadas, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes, en materia de prevención, control e investigación del alcoholismo, y problemas del alcohol en Chile. También estudiará todas las medidas de carácter social, educacional, económicas y culturales, que permitan lograr la solución al problema del alcoholismo.

Además, propondrá al Presidente de la República un Plan Nacional de Control del Alcoholismo, y los proyectos de legislación y reglamentación que sean necesarios para el fin que se persigue.

La comisión que se constituirá mañana fue designada por Decreto Supremo. Será presidida por el doctor Jorge Mardones Restat, en representación del Ministerio de Salud Pública.

Eº 3 MILLONES PARA EL AERODROMO DE "MATAVERI"

En el Ministerio de Obras Públicas fue dictado un decreto por el cual se aprueba la realización, por administración delegada, de los trabajos de construcción del aeropuerto de "Mataveri", en la Isla de Pascua, obra en la cual serán invertidos 3.011.382,46 escudos.

Así lo dio a conocer el Subsecretario de la Cartera, Carlos Valenzuela, quien agregó que el decreto mencionado aprueba un convenio entre el Director de Aeropuertos, ingeniero Carlos Román, y la firma "Longhi y Cía.", para la realización de dicho proyecto, incluyendo aeropuerto y obras anexas.

Determina el convenio señalado que en 100 días deberá quedar terminada la pista de 1.300 metros de longitud sin pavimentar y terminada, totalmente con pavimento, en un total de 2.000 metros de largo, en un plazo de 150 días contados desde la tramitación del decreto en referencia.

En caso de producirse atraso en la entrega de las etapas de la obra, la empresa indicada deberá pagar una multa de 2 mil escudos por cada semana de demora en la entrega, en relación con las fechas fijadas.

El cuerpo legal mencionado fue enviado a la Contraloría General de la República para su toma de razón.

DIPLOMAS INTEGRAN VALIOSA COLECCION DEL MUSEO DEL SNS

Hoy, a las 12 horas, en la Sala del Consejo Nacional de Salud, se realizará una ceremonia de entrega de diplomas y condecoraciones, del profesor Carlos Lobo-Onell, para integrar la colección del Museo del Servicio Nacional de Salud.

La ceremonia será presidida por el Director General de Salud, doctor Francisco Mardones Restat, y hablará durante el acto la señorita Lucila Lobo-Onell, hermana del distinguido profesional, para hacer entrega en custodia de las condecoraciones y diplomas. A nombre del Servicio Nacional de Salud, recibirá las distinciones el Jefe de la Sección Asistencia Social Privada, y Director del Museo, doctor Enrique Laval.

El profesor Lobo-Onell fue un distinguido profesional que se hizo acreedor a numerosas distinciones, en su larga carrera como especialista en Urología.

Al acto han sido invitados el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago, Jefes del SNS, médicos de los distintos servicios de urología, de los hospitales de Santiago.

SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES ENTREGO PREMIOS A CHOFERES

En el Salón de Honor de la Subsecretaría de Transportes se efectuó ayer la entrega de premios a los mejores alumnos del 2.o Ciclo de la Escuela para Conductores de la Locomoción Colectiva Particular, organismo dependiente de esa Subsecretaría de Estado.

Los primeros dos premios, consistentes en pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt, por avión LAN, fueron obtenidos por los dos mejores alumnos del curso, José Cáceres Sazo, de la Línea Central Ovalle, y Rafael Guerra Mondaca, de la Línea Tropezón.

Al acto asistieron diversos ejecutivos de la Línea Aérea Nacional, de la Subsecretaría de Transportes y de la Locomoción Particular.

En la ceremonia se procedió a entregar piochas y diplomas a otros 60 choferes.

Síntesis POLICIAL

HALLAZGO DE OSAMENTAS

A las 17.30 horas de ayer, en el fundo Hualemu, situado frente al kilómetro 59 del camino que une nuestra capital con Melipilla, fueron encontradas osamentas humanas que permanecieron allí por un espacio aproximado a los 30 años. Se encontraban a 90 centímetros de profundidad, hacia el costado norte del Canal Puange. Los restos se remitieron al Instituto Médico Legal.

INCENDIO EN GARAGE

Daños que superan los cinco millones de pesos causó un incendio que se declaró en el interior del garage ubicado en calle San Ignacio Nº 774 de Valparaíso. Al parecer, el fuego lo originó un cortocircuito registrado en las instalaciones eléctricas de dicho garage, resultando totalmente destruido un automóvil que allí aguardaba ser reparado. Asimismo, recibió lesiones de carácter grave el propietario del local, Pablo Torres Peralta.

TRASLADADO A VICTORIA

Por disposición de la superioridad de los servicios de Investigaciones, fue trasladado a Victoria el Inspector Archibaldo Loreto Vidal, que se desempeñaba en la Comisaría de Renca. Loreto Vidal era uno de los más eficientes funcionarios con que contaba dicha unidad que se ha caracterizado por las extraordinarias pesquisas verificadas durante el presente año.

INVESTIGACIONES CONTARA CON PERROS AMAESTRADOS

Diversas unidades de Investigaciones contarán próximamente con perros adiestrados ex profeso para complementar la labor que a diario realizan dichos funcionarios. El anuncio fue hecho en la mañana de ayer en esas esferas, señalándose que para materializar tal iniciativa, se ha tenido en consideración un estudio de los resultados obtenidos por la policía de aquellos países que cuentan con estos perros amaestrados.

En la actualidad, el Servicio de Investigaciones cuenta con cinco perros ovejeros alemanes que están siendo sometidos a un adiestramiento especializado intensivo, que les permitirá en un lapso relativamente breve, incorporarse de lleno a las rondas y pesquisas de la policía civil.

Tres funcionarios de Investigaciones están también conociendo las diversas etapas de este adiestramiento con el fin de interiorizarse en el manejo de los perros amaestrados que se constituirán en eficientes colaboradores en esta lucha que Investigaciones sostiene con la delincuencia.

TRATAN DE IDENTIFICAR A HOMBRE ASESINADO

El homicidio de un desconocido, de aproximadamente 30 años, continuaba investigando anoche la brigada especializada de la policía civil.

Las pesquisas comenzaron a las cinco de la madrugada de ayer, cuando la Brigada de Homicidios fue informada que frente al inmueble de calle Manuel Fischman 0239, se encontraba el cadáver de un individuo que presentaba algunas heridas inferidas con arma blanca.

Los detectives comprobaron que, efectivamente, el desconocido que vestía pantalón azul y vestón café, había fallecido a consecuencia de las lesiones provocadas por terceras personas. Sin embargo, no fue posible identificar a la víctima por cuanto carecía de documentos personales.

El examen practicado por los médicos forenses, permitió establecer que el desconocido murió a causa de un traumatismo toracocardio abdominal provocado por heridas cortopunzo penetrantes de tipo homicida. La única señal identificatoria de la víctima, consiste en un lunar grasoso que le obstruye parte de uno de sus párpados. De inmediato se iniciaron las averiguaciones para lograr conocer primero la identidad del desconocido, tras lo cual, los funcionarios de la Brigada de Homicidios encaminarán sus pesquisas en procura de la ubicación del o los autores del crimen.

SE ENTREGO CHOFER QUE BALEO A UN TAXIBUSERO

Poco antes de la medianoche de ayer, se presentó a la policía el conductor de un taxi que disparó contra el chofer de un taxibús, luego de sostener un violento altercado por inculparse mutuamente infracciones del tránsito, cuando ambos vehículos se encontraron en la esquina de Alameda con calle Dieciocho.

En esa arteria el taxibusero Domingo Cortés Varela, fue increpado por el chofer de un taxi que adujo haber estado a punto de ser embestido por la liebre que no respetó las señalizaciones del tránsito —según la 1ª versión entregada por la policía.

Cortés Varela manifestó además a Carabineros que su "colega" luego de la discusión, extrajo un revólver con el que efectuó un disparo siendo reducido por el pasajero del taxibús Sergio Barros Rojas, quien le quitó el arma. Ante esta situación el taxista emprendió la fuga, dejando abandonado el coche en ese mismo lugar.

Cuando el taxista, identificado como Abraham Vásquez Castañeda, de 26 años, se presentó a la policía, fue conocida la otra cara del incidente. Vásquez sostuvo que efectivamente discutió con el taxibusero por obstruirle la pasada, pero que empleó su revólver al ser atacado con un trozo de fierro por Domingo Cortés, mostrando las lesiones que le fueron inferidas con dicho implemento.

La discusión tendrá que llegar hasta los Tribunales de Justicia por cuanto el chofer Cortés Varela, de 40 años, debió ser internado en un establecimiento asistencial, donde se le comprobó una herida a bala en el hombro izquierdo, de carácter grave.



Pierre Berges, funcionario de la Sureté, de París, que permaneció desde octubre pasado en nuestro país estudiando los sistemas de la policía chilena y las modificaciones que son aconsejables para hacerla más ágil, dinámica y efectiva. Berges regresa a su patria el próximo martes.

MODIFICARAN SISTEMA DE LA POLICIA CONFIDENCIAL

Regresa a su país, miembro de la Sureté de París, Pierre Berges, que estudió tales reformas

En virtud de un convenio de Cooperación Técnica, suscrito entre los Gobiernos de Chile y Francia, el 28 de octubre pasado arribó a nuestro país Pierre Berges, 37 años de edad, de los cuales 11 ha servido en la policía de su patria, Sureté, de París.

"Vine a ver —dijo Pierre Berges— si se podía mejorar la organización policial chilena en relación con la que existe en Francia". Y, al parecer, cuando el próximo martes se dispone a regresar a su país, el policía galo está ampliamente satisfecho de la misión cumplida, principalmente dentro del Departamento Confidencial del Servicio de Investigaciones de Chile.

Pierre Berges, sin embargo, tiene otros títulos. Es abogado y diplomado en el Instituto de Ciencias Económicas de su país, condiciones que le permiten aquilatar los diversos aspectos que deben servir como palanca impulsora para el mejor desenvolvimiento y desarrollo de las actividades policiales en general.

En Francia existe un organismo denominado "Direction des Renseignements Generaux, que viene a corresponder más o menos a la Policía Confidencial chilena. A través de esa Dirección, los funcionarios dependientes cumplen una labor informativa muy parecida a la que verifican los periodistas, con la diferencia de que su "público es muy reducido, ya que sus notas son leídas sólo por personeros del Gobierno", y además cuenta con la ventaja de que "no pertenecen a un grupo o interés político, pudiendo, en consecuencia, actuar con libertad y objetividad".

Este sistema informativo-policial, señaló Pierre Berges, se puede perfectamente aplicar en Investigaciones de Chile, por cuanto este país es de corte típicamente europeo. "El espíritu de la gente, su estructura política y sindical tienen puntos coincidentes con los que se perfilan en Europa, contando además Chile con la ventaja de que no existen problemas raciales, como en los Estados Unidos, por ejemplo."

LA SURETE

La Sureté de París consta de cuatro ramas, una de las cuales es uniformada, pero que depende exclusivamente de la policía civil y dentro de esta última clasificación hay que distinguir dos tipos de funcionarios. Los que ostentan el grado de Inspectores a los que para ingresar se les exige el grado de Bachiller, y los Comisarios, quienes deben poseer un título universitario o de enseñanza superior, para poder figurar como postulantes a esos cargos.

En la policía francesa existen funcionarios especializados en aspectos políticos y sindicales. Tal es lo que ocurre con Pierre Berges, situación que le ha permitido formarse un concepto claro y cabal de estos procesos que se advierten en nuestro país.

Para el miembro de la Sureté de París que ha permanecido desde octubre pasado en Chile, resulta extraño que los sindicatos criollos estén sometidos a los dictámenes de la política. No desconoce por cierto que, es como indiscutible que el dirigente gremial tenga su bandería política, pero de allí a que el factor determinante para su elección sea justamente la ideología de este corte, marca la pauta de la intromisión que en los aspectos sindicales chilenos ejerce la política. Aparte de esta observación, al policía francés le resulta casi inexplicable que los sindicatos cuenten con tan bajo número de asociados en relación con la densidad laboral que se manifiesta en el país.

Incuestionablemente, Pierre Berges no desea referirse por razones obvias a la misión desempeñada durante su permanencia en Chile, pero estima que la Policía Confidencial efectuará en su rodaje interno algunas modificaciones sustanciales que permitan hacer más expeditiva su labor.

Antes de finalizar esta entrevista exclusiva concedida a LA NACION, el policía francés no quiere dejar pasar la oportunidad para referirse al sentido de hospitalidad del pueblo chileno en general. "Mi permanencia en este país, al que por primera vez visito, señaló Bergés, ha sido maravillosa", y lanza una bocanada de humo de su infaltable pipa.

También Pierre Berges, señaló el excelente material humano de que dispone la policía chilena. "Todos son eficientes, expresó, siendo claramente perceptible el espíritu de superación que les anima, prueba de ello es que de acuerdo con el convenio de Cooperación Técnica, dos funcionarios de Investigaciones de Chile, viajan en estos momentos a Francia, para adquirir mayores conocimientos y perfeccionar los que actualmente poseen".

Pérdidas de consideración provocó violento incendio

Pérdidas de consideración no avaluadas, escenas de verdadero pánico, una persona herida de gravedad, y varias familias sin hogar, dejó como saldo el incendio declarado a las 14,35 horas de ayer, que se inició en el inmueble signado con el número 3174 de la calle Huérfanos de nuestra capital.

Por la acción del fuego y agua, sufrieron también daños las propiedades vecinas correspondientes a los números 3170-3172 y 3176, edificios de dos pisos en los que debió emplearse lonas a fin de rescatar parte de los bienes muebles y enseres.

El fuego, según informaciones recogidas en el mismo sitio afectado por el incendio, tuvo su origen en la inflamación de una cocinilla a parafina, que era accionada por el menor Leonardo Ferro, de 11 años, residente en el segundo piso del inmueble de Huérfanos 3174.

El menor junto con su madre y su abuelita, Juana Cortés, de más o menos 60 años, se vieron pronto envueltos en una hoguera de la que las dos primeras personas fueron rescatadas por el carabinero Juan Moya, de dotación de la Escuela de dicha institución. En cambio, Juana Cortés, convertida en una pira humana, se lanzó al pavimento en medio de desgarradores gritos. La herida fue trasladada prestamente al Hospital San Juan de Dios, distante a escasos metros, donde se le comprobaron quemaduras y fracturas de carácter grave. Los daños provocados por el incendio fueron de subido monto, pero no pudieron establecerse por cuanto las propiedades amagadas por el fuego, estaban arrendadas por piezas a diversas personas, la mayoría de las cuales al originarse el siniestro se encontraba en sus respectivos trabajos.



Escenas de pánico provocó este incendio declarado a las 14,35 horas de ayer en el inmueble de calle Huérfanos 3174. También se registraron pérdidas cuantiosas en los edificios adyacentes. Una persona quedó herida de gravedad al lanzarse desde el segundo piso del lugar afectado, presa de una crisis nerviosa.

DOS VICTIMAS FATALES POR BROTE DE DIFTERIA

El brote de difteria aparecido en algunas zonas del país cobró dos víctimas menores en la provincia de Concepción, según las informaciones llegadas a la Dirección General de Carabineros.

Las autoridades sanitarias penquistas informaron que en el Hospital Regional de esa ciudad perecieron víctimas de esta epidemia dos menores, hijos de la familia Roa Parra, que residen en la localidad de Gamero. Las víctimas tenían 10 y 7 años de edad, pero sus nombres no se dieron a conocer.

Se hace presente, eso sí, que el Servicio Nacional de Salud está ejerciendo un estricto control sobre la población infantil de la zona con el fin de impedir que el brote epidémico continúe propagándose.

EL TIFUS

Por otra parte, en el Hospital de Lautaro fueron internados en salas de aislamiento de ese establecimiento, Modesto Collichures, de 30 años, y Teresina Levinos Maliqueo, de 16, que residen en las reducciones de Muco Bajo y Peu Peu, respectivamente, ambos afectados por tifus exantemático.

Otros 10 casos sosprechosos han sido denunciados en la reducción de Quilacura del mismo departamento de Lautaro.

JUGANDO CON UN REVOLVER MENOR MATO A SU HERMANO

El cabo de guardia en el Retén de Carabineros de la Oficina Salitrera Alemania, en Taltal, y un menor, permanecen detenidos preventivamente mientras se establecen las causales que incidieron en la muerte del estudiante Pablo Retamal Araya, de 15 años, quien falleció a consecuencias de un impacto balístico disparado por su hermano Enrique, de 16 años, en el interior de esa unidad policial.

Las escuetas informaciones llegadas a nuestra capital dan cuenta que en la tarde del miércoles recién pasado los hermanos Retamal Araya, al parecer sin que el cabo de guardia se diera cuenta, comenzaron a jugar con un revólver fiscal que se guardaba en dicha unidad de Carabineros.

Tal vez por desconocimiento y curiosidad, Enrique Araya manipuló el arma, escapándose un proyectil balístico que fue a herir mortalmente a su hermano Pablo, quien sufrió una muerte instantánea.

Como medida inmediata se dispuso la detención del menor autor del disparo y también la del cabo de guardia en el Retén de Carabineros de la Oficina Alemania, cuya identidad no fue dada a conocer.

INSERCION.—

COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION RESPONDE A SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

El Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), entregó la siguiente respuesta a la publicación aparecida en los diarios de ayer de la Sociedad de Fomento Fabril:

Lamentamos profundamente el tono de la respuesta que la Sociedad de Fomento Fabril da a nuestra declaración pública destinada a fundamentar las razones de nuestras críticas a dicha Sociedad. El acusarnos de demagogia indudablemente no es argumento que prestigie a una institución, ya de por sí desprestigiada. Más aún, es poco serio acusarnos de "hacer política con el pretexto de la inflación", realizando con ello una gratuita ofensa a la gran legión de industriales, comerciantes y consumidores que, sin distinciones de ninguna especie, han comprometido su acción en esta valiosa campaña destinada a colaborar con el Gobierno a detener la inflación.

Es extraño que se pretenda tergiversar ante la opinión pública nuestro criterio frente al papel que le corresponde a la producción y dentro de ella a la iniciativa privada.

Repetimos con claridad meridiana, los conceptos que ya hemos vertido al respecto.

Hemos sostenido que el crecimiento económico es una condición necesaria para el buen funcionamiento de una Sociedad democrática y que el crecimiento económico se mide, fundamentalmente, por el aumento de la producción. Este aumento debe ser expansivo y no vegetativo, lo que indica que su ritmo debe ser superior al del crecimiento demográfico de la nación. Hemos dicho que reconocemos al Estado el derecho de orientar y estimular la producción con miras al cumplimiento de sus planes económicos y sociales; pero al mismo tiempo hemos sostenido el derecho al libre desarrollo de la iniciativa privada en las actividades de la producción sin otra limitación que la impuesta por el bien común.

Resulta, en consecuencia, majadero acusarnos de estar en contra de la producción y en contra de la iniciativa privada.

Desconocemos a la Sociedad de Fomento Fabril su carácter de genuina representante del esfuerzo y la iniciativa privada, pues ella no representa los verdaderos intereses de los pequeños y medianos industriales cuya contribución a la producción de bienes y servicios para la comunidad nadie puede desconocer.

Son estos sectores de la producción los que han demostrado un verdadero interés por colaborar en su papel de comunidad en la común tarea de estabilizar la economía del país.

A nada positivo conduce, entonces, los desafortunados argumentos con que se nos responde. Menos aún en los instantes en que el índice del alza del costo de la vida detecta variaciones que sobrepasan los márgenes establecidos por el Gobierno para el presente año y cuya repercusión inflacionaria tiene su primer origen en determinados sectores de la producción. Tal es el caso concreto del rubro calzado para niños, que se encuentra sobrepasado en un 5% sobre el margen legal que es de un 13% de variación sobre los precios vigentes al 31 de diciembre de 1965 para los artículos de primera necesidad.

Dentro de la misión que hemos emprendido, como institución privada y promotora del esfuerzo de la comunidad para responder al llamado del Gobierno a fin de colaborar en su lucha antinflacionaria, seguiremos aglutinando a los productores, comerciantes y consumidores en organizaciones verdaderamente representativas y solidarias entre sí, pues sabemos que sólo el esfuerzo mancomunado podrá sacar adelante la gigantesca tarea emprendida.

Sociedad de Fomento Fabril se refiere al CONCI

"El llamado Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), que cuenta con respaldo y con recursos del Gobierno, se ha dedicado últimamente, sin disimulos, a la demagogia, como lo prueban sus ataques a los propios organismos y funcionarios públicos y los que ahora dirige a la Sociedad de Fomento Fabril.

La falta de las más elementales nociones económicas por parte de los dirigentes de esta entidad semioficial y su afán de hacer política con el pretexto de la inflación, no han hecho más que aumentar los obstáculos para una defensa seria de la moneda. Demostrado el fracaso de las campañas persecutorias del CONCI, sus dirigentes pretenden seguir dilapidando dineros fiscales en ataques inadmisibles contra la producción nacional.

Los dirigentes del CONCI se colocan, entonces, en abierta contradicción con S. E. el Presidente de la República, que, en su último mensaje, ha declarado que "Es evidente que el sector más dinámico del incremento de la producción es el sector industrial, en el cual cabe responsabilidad decisiva a la iniciativa del sector privado".

Este "capital empresarial", que tanto repudian los dirigentes del CONCI, es el que tiene la iniciativa más decisiva en el sector más dinámico de la producción, según S. E., y es el que se agrupa precisamente en la Sociedad de Fomento Fabril, entidad que tiene por finalidades específicas las de promover el progreso y expansión de la industria, y procurar que la actividad manufacturera alcance un alto nivel tecnológico y económico, para el mejor desempeño de su misión, cual es la de servir al país.

Ignoran los dirigentes del CONCI que la actividad industrial, representada por la Sociedad de Fomento Fabril, constituye hace muchos años el factor preponderante del desarrollo, y así lo demuestran los informes y estadísticas de CORFO, CEPAL, Banco Central y otras instituciones. Ignoran también que la inflación se combate intensificando el esfuerzo productivo del sector privado, como lo han dicho en su declaración última los Ministros de Hacienda y Economía.

Los ataques de la demagogia irresponsable no alcanza a la Sociedad de Fomento Fabril, pero cumplimos con el deber de hacer notar que el empeño del Gobierno en estimular las inversiones del sector privado no se facilita con el empleo de recursos públicos en campañas lesivas contra la industria nacional".

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL.

Nota: LA NACION no publicó ayer este aviso, por estimar que contiene términos inadecuados. Lo hacemos ahora, siguiendo una norma permanente, por insertarse la respuesta a él en estas mismas páginas.

MINISTRO CARMONA VISITO ESCUELA DE INFANTERIA

El Ministro de Defensa Nacional y Subrogante del Interior, Juan de Dios Carmona, en la mañana de ayer practicó una visita al centro de instrucción de la Escuela de Infantería de San Bernardo, con el objeto de imponerse del desarrollo de las actividades profesionales de la citada unidad.

En esta oportunidad el Ministro Carmona asistió acompañado del Comandante en Jefe del Ejército, General Bernardino Parada, y del Director de Instrucción, General Tulio Marambio.

Después de recorrer las diversas dependencias, e imponerse en detalle de las actividades que se desarrollan en la unidad que comanda el Coronel Francisco Gorigoitía, el Secretario de Estado confesó la agradable y satisfactoria impresión que le había causado el resultado de esta visita, con respecto a la función profesional de la Escuela de Infantería de San Bernardo.

GRUPO FUEGO DE LA POESIA

Mañana sábado, a las 13 horas, en los comedores del Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, se efectuará la sesión-almuerzo del Grupo Fuego de la Poesía, que preside Carlos René Correa. En esa oportunidad se tributará un homenaje de despedida al poeta Isaac Felipe Azofeifa, Embajador de Costarrica, quien regresará próximamente a su país.

También en esa ocasión será saludado el poeta José Miguel Vicuña, con motivo de la publicación de su libro "Poemas Augurales". Se invita a todos los poetas y escritores.

DETIENEN A TRAFICANTE DE COCA[INA]

Un laboratorio de co[caína] fue descubierto por p[ersonal] de la Brigada Contra e[l] ... dependiente de Investig[aciones] que dirige el Comisario ... Alarcón Pinochet.

Efectivos de esa unidad ... prendieron que en el ... ble ubicado en el sitio ... de la Población Lo V... Sur su ocupante Tomás ... da Alvarez, con ficha de ... ficante de cocaína, ... con todos los elementos ... sarios para dedicarse a la ... boración de la droga.

Cuando fue interrogado ... los funcionarios aprehen... hizo presente que la ... dería" en forma de base ... proveía un tal Garfias ... residencia en Antofagasta, ... de quien no tenía mayores ... tecedentes, desconociendo ... lo tanto el lugar exacto ... domicilio.

Las diligencias ... tienden ahora a dar ... paradero del proveedor ... fin de interrogarlo al ... to. Además, se estudian ... antecedentes del detenido ... ra establecer si en el ... ha contado con la co... ción de otros individuos ... dicados al tráfico de es... cientes.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS EN PODER DE "LA NACION"

Han sido entregados en la portería del diario LA NACION documentos extraviados, pertenecientes a las siguientes personas:

Jorge Estorgio Rivera Carrión (carnet de identidad Nº 4428044 de Santiago); Marta Audillia Ervia Pérez (carnet de identidad Nº 3877948 de Santiago); Rosa Aliaga Jiménez (carnet de identidad Nº 4338256 de Santiago); Norfa Teresa Castillo Sepúlveda (carnet de identidad Nº 4983599 de Santiago); Fernando Gedies (carnet de identidad Nº 4138141 de Santiago); Florencio Ricardo Aguirre (carnet de identidad Nº 1611158 de Santiago); Alfonso Segundo Bast...s (certificado de inscripción electoral); Ana Alvarez Aránguiz (libreta de Seguro Nº 13211100); Luis Ponce Parra (libreta de Seguro Nº 69884125); ... Colicheo Huentemil (libreta de Seguro Nº 28344117).

Todos estos documentos pueden retirar las personas interesadas en la portería del diario LA NACION.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

Por su parte, se ha ... aviso de los siguientes ... mentos extraviados:

Juan Vásquez Bécar ... de ahorro del Banco del Estado), domiciliado en ... Temuco 1758, de la Población Nogales.

Luis Alberto Niño ... su carnet de identidad y ... cencia para manejar.

Cualquiera persona que encuentre estos documentos ... de dejarlos en la portería del diario LA NACION.

JUSTICIA... (De la 1a. P[ágina])

Económico y Social de España será recibido en audiencia especial por el Presidente Frei.

Posteriormente, concurrirá a un almuerzo en la Embajada de su país, al que también asistirá el Ministro Subrogante de Relaciones Exteriores y titular de Justicia, Pedro J. Rodríguez.

CONFERENCIA DE PRENSA.—

"No puede existir un sólido desarrollo económico si no va acompañado de un progreso social valiente y decidido. De nada serviría crear mayor riqueza, si no se ... distribuirla de acuerdo a los imperativos de la justicia social", expresó ayer el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social de España, Laureano López Rodó, en conferencia de prensa.

Se espera que durante esta visita del Ministro español a Chile, ambos países suscriban un convenio de Asistencia Técnica, que según palabras del Ministro López Rodó "España vería con mucho agrado".

El Ministro español se entrevistará durante su estada con el Presidente de la República, Ministros de Estado y autoridades educacionales. Refiriéndose a la audiencia que tedrá hoy con el Presidente Frei, expresó el visitante: "Admiro la personalidad del Presidente de Chile y ... que esta entrevista será provechosa para mi país".

PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL.—

El plan español de Desarrollo Económico y Social tiene una duración de cuatro años, y entró en vigencia el ... enero de 1964. Una de las principales medidas de este ... se refiere a combatir la inflación. Al respecto expresó el Ministro López Rodó:

"El inmenso índice de crecimiento económico que ha alcanzado España en los últimos años, que ha sido el mayor de Europa, ha tenido, sin embargo, un alza de ... o inflación. Diversas medidas adoptadas por el Gobierno ... logrado detener esta inflación en forma notoria, de ... que desde el mes de diciembre de 1965 a junio del presente año, el alza del costo de la vida ha sido solamente de ... 2%. Este índice es uno de los más bajos de Europa, ... al de los países del Mercado Común Europeo, a Alemania ... Holanda".

La organización del Plan Económico del Gobierno español está bajo el control de la Comisaría del Plan, de la que ... penden 29 comisiones, cada una de las cuales estudia principalmente un sector de la economía. Cada comisión está integrada por miembros de los trabajadores, empresarios y funcionarios públicos.

Los excelentes resultados de este Plan económico, que ha alcanzado una tasa de incremento del Producto Nacional Bruto de un 6% anual acumulativo, han motivado un inmenso florecimiento de la industria, agricultura y economía en general, produciendo un verdadero "milagro económico". El Ministro español expresó al respecto:

"No me gusta hablar del milagro económico. Yo creo ... la base de este Plan está en el trabajo del pueblo español ...



En visita oficial de tres días llegó ayer a Santiago el Ministro de Desarrollo Económico y Social de España, Laureano López Rodó. El Ministro español se entrevistará hoy con el Presidente de la República, y sostendrá conversaciones con Ministros de Estado y autoridades. EN EL GRABADO, el Ministro de Desarrollo Económico español Laureano López Rodó.

GREMIOS - CONFLICTOS - TRABAJO - CAMPESINOS - SEGURIDAD SOCIAL

VIDA laboral

EE. CAP VOTAN HOY LA HUELGA

Desde las ocho horas de hoy viernes, los 3.029 empleados de la usina siderúrgica Huachipato comenzarán a votar la huelga legal en sus respectivos centros de trabajo, según se informó ayer en fuentes laborales. La votación se llevará a efecto según lo adoptado en este sentido por la última asamblea gremial, en que se dio cuenta del fracaso en las negociaciones sostenidas con la gerencia ante la Junta de Conciliación. El conflicto afecta a los empleados agrupados en los sindicatos profesional, técnicos, de choferes y de grúas.

CARNETS PARA TRABAJADORES DE LA RADIO EN TALCA

Con la presencia de autoridades civiles y militares, el Sindicato Profesional Regional de Trabajadores de la Radio procedió a hacer entrega de los carnets que acreditan su calidad de miembros de esa organización, que agrupa a 35 personas. El acto fue difundido por cadena provincial de emisoras.

CONGRESO DE EE. DE COMERCIO

Los empleados de comercio del país, inaugurarán mañana sábado, en forma oficial su 4º Congreso Nacional, con un acto de apertura en la sede de la FENEC, Santo Domingo 1343. A la ceremonia se encuentran invitados Ministros de Estado, autoridades provinciales y comunales y de los servicios del Trabajo. El evento gremial, se prolongará hasta el lunes próximo, fecha en que será clausurado con un almuerzo de camaradería. Entre las materias que se abordarán en el torneo, figura la Jornada Unica, sábado inglés, horario de cierre y apertura del comercio y otros.

CONVERSACIONES DIRECTAS EN FERROCRET

A través de conversaciones directas, los dirigentes de la industria FERROCRET, han continuado gestionando un arreglo con la gerencia de dicha fábrica, que se encuentra paralizada desde hace 76 días a raíz de un conflicto por pliego de peticiones. El movimiento huelguístico afecta a un total de 200 trabajadores.

OO. DE CIMET SE PRONUNCIAN SOBRE PARO

Los 350 obreros que laboran en la industria metalúrgica CIMET, ubicada en Vicuña Mackenna 1870, hicieron ayer efectiva la votación de huelga legal, acto con el que se pone término a las negociaciones de conciliación. Se anunció, sin embargo, que en el transcurso de los próximos días, proseguirían las conversaciones en forma directa.

PROTESTA POR FALTA DE AGUA EN SALITRERA CHILE-ALEMANIA

Un movimiento de protesta llevaron a cabo 172 de un total de 882 obreros de la planta Minas de la Oficina salitrera Chile-Alemania, por el grave problema suscitado en el mineral a consecuencia de la falta de agua potable. El conflicto sólo tuvo una duración de horas.



Dirigentes de la ANOC y del Sindicato Agrícola del fundo Paico Alto, de Melipilla, comuna de El Monte, se entrevistarán hoy viernes con el Director General del Trabajo, Guillermo Videla, para considerar una nueva fórmula de arreglo en el conflicto planteado en dicho predio a raíz de la presentación de un petitorio laboral de carácter socio-económico. Los trabajadores del fundo —en número de 28— mantienen un paro desde el lunes de la presente semana como cosecuencia de la negativa del propietario a aceptar el pliego. EN EL GRABADO. Los dirigentes: Héctor de la Cuadra, de la UCC; Ramón Garrido y Manuel Valenzuela, directores del sindicato agrícola del fundo Paico Alto.

ACCIONES ANTISINDICALES DENUNCIAN EE. PARTICULARES

… plantearle una serie … relacionadas con … que se estarían pro… en algunas firmas … consecuencia de la for… de sindicatos, se en… ayer con el Ministro del Trabajo y Previsión William Thayer, los … máximos de la Con… de Empleados Particulares, CEPCH.

… representantes gremia… presente al Minis… la "inquietud del … por las persecuciones … siendo objeto diri… sindicales especialmente … de comercio, por par… empresas". Especial … hicieron los directi… CEPCH en la situa… … en la compa… …radora "La Chilena …" cuya gerencia … afirmaron— ha ini… campaña destinada … la fructificación del … de empleados de re… …ación en esa em-

… parte los dirigentes … Confederación denun… Secretario de Estado … calificaron de "excesi… …ción en las negocia… arreglo del conflicto … a los 60 empleados … Compañía de Teléfonos en la ciudad de Pun…".

… respecto, el Ministro … prometió hacer con el … de Servicios Eléctri… …rdo Cruz y con su … Interior, Bernardo … a fin de estudiar … permita solucionar dicho conflicto; comprometiéndose, además, a preocuparse de las restantes denuncias sobre despidos.

Los Comandos de Consumidores iniciaron hoy la Operación Boicot contra carniceros especuladores

Dos mil miembros que integran más de sesenta Comandos de Consumidores contra la Inflación de Santiago, iniciaron desde las primeras horas de hoy, una extensa Operación Boicot, en los cuatro distritos de la provincia, a fin de evitar los abusos que cometen los carniceros especuladores que no respetan los precios oficiales.

La Secretaría Nacional de CONCI, recibió en las últimas horas de anoche, informes de los Comandos Provinciales de CONCI de todo el país, que la Operación Boicot también se practicará en forma enérgica en todo el territorio.

Se trata no solamente de evitar la especulación y el abuso de parte de los carniceros especuladores, sino que también de realizar entre los miembros de los Comandos y entre los consumidores en general, la idea de participar activamente en esta cruzada nacional contra el flagelo inflacionario.

Los Comandos de Consumidores que actuarán en la Operación Boicot este fin de semana, proseguirán el próximo lunes en la acción de fiscalizar los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los de abarrotes y demás productos alimenticios. Para ello los integrantes de los Comandos y en especial sus directivas, asisten periódicamente a cursos donde se le dan normas básicas y los conocimientos necesarios para actuar en el terreno y desempeñar eficientemente sus funciones.





El Asesor Jurídico del Ministerio del Trabajo, Alvaro Covarrubias (centro) explica a los periodistas de los distintos órganos informativos los alcances del arreglo obtenido en las últimas horas del miércoles, en el conflicto del pan, que amenazó con paralizar la producción y distribución de dicho producto en todo Santiago. La solución, ajustada a las disposiciones del decreto del Ministerio de Economía sobre nuevo corte, peso y forma del pan, consulta reajustes de salarios, incluyendo bonificaciones y regalías, a partir del 1º del mes en curso. El decreto de nuevo corte, por su parte, entró en vigencia ayer jueves, y establece un tipo de pan más alargado y con menos miga que el llamado chocoso, y deberá tener un peso mínimo de 300 gramos en el tipo corriente o popular y con punta roma. En cuanto al pan especial, no podrá pesar menos de 80 gramos.

CONGRESO CAMPESINO SE INICIA EL DOMINGO

Profusamente circula entre los trabajadores agrícolas que laboran cerca de la capital, la convocatoria al Primer Congreso Regional de la Provincia de Santiago, a realizarse los días 14 y 15 del presente. Para discutir e intercambiar puntos de vista en torno a la familia campesina y las cuestiones que le incumben, la Unión de Campesinos Cristianos, organizadora del torneo, confeccionó un temario de 4 puntos, que incluye materias relacionadas con la reforma agraria, sindicalismo, cooperativismo y organización.

El programa se inicia el domingo 14, a las 10 horas, con reforma agraria; a las 13 horas, almuerzo; a las 15 horas, cooperativismo; a las 17 horas, once; a las 18 horas, sindicalismo; a las 20 horas, organización y principios de la U. C. C., y a las 22 horas, elección de la mesa directiva del Regional Santiago. El acto de clausura se fijó para el lunes 15.

REGLAMENTO

- Podrán participar todos los sindicatos, cooperativas y comités, afiliados a la Unión de Campesinos Cristianos.
- Los sindicatos, cooperativas y comités deberán elegir, en sus asambleas, los delegados que participarán en nombre de sus respectivas organizaciones.
- El número de delegados será el siguiente: 5 por cada sindicato, tres deberán ser dirigentes y dos de la asamblea. Dos delegados por cada comité y el mismo número por cada cooperativa.
- Los delegados deberán presentarse el domingo 14, a las 9 horas, en el local de la UCC.
- El gasto de los delegados, incluyendo locomoción y alojamiento, deberá ser pagado por los comités, sindicatos y cooperativas que envíen representantes.

Hoy se inaugura Congreso de Vecinos de "La Granja"

Hoy viernes, a las 20 horas, se inaugurará el Primer Congreso Comunal de Juntas de Vecinos de La Granja, en el Cine Cuba, ubicado en Avenida Mayo 1397. Al acto fueron invitados los diputados del distrito, senadores de la provincia de Santiago, el Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda y los regidores y Alcalde de La Granja. El torneo ha despertado enorme interés debido a la importancia cada vez más creciente de las organizaciones comunitarias: Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Clubes Deportivos Centros Juveniles, Culturales. Hasta hoy, han confirmado su asistencia más de 40 organizaciones, las que trabajarán los días 13 y 14 del presente, en Uruguay esquina Pedro Aguirre Cerda.

Con elección celebran su día los instaladores electricistas

El próximo domingo 14 del presente mes, el Sindicato Profesional de Instaladores Técnicos Electricistas, procederán a la renovación del Directorio de la institución, con la elección de los cinco dirigentes que dispone la Ley, ante un Inspector del Trabajo como Ministro de Fe.

Se presentan como candidatos a esta elección los siguientes socios:
—Raúl Prado, Manuel Barrenechea, Carlos Miranda, Juan Cisternas, Rafael Peñafiel, Eduardo Vergara, Héctor Gost, Raúl Bolívar, Jorge Carrasco, Oscar Urrutia, Juan Castro, Héctor Buratti y Gustavo Poblete.

El acto eleccionario se efectuará a las 10 horas, en la nueva sede social, Bandera 121, oficina Nº 10, con asistencia de los socios de Santiago y delegados de todo el país.

INAUGURACION DE LA SEDE

Terminada la elección, se procederá de inmediato a la transmisión del mando, en cuyo acto se dará por inaugurada oficialmente la nueva sede social, con un vino de Honor a los socios e invitados especiales a las 12 horas. En esta oportunidad el actual presidente, Pablo Tapia Durán, hará entrega de la sede y rendirá una breve cuenta de su mandato.

DIA DEL INSTALADOR

Para finalizar los actos, con motivo de celebrarse el día 15 el Día del Instalador Electricista, se efectuará un almuerzo de camaradería en los comedores de la Posada Tarapacá a las 14 hrs. a cuyo acto han sido invitados el Ministro del Interior, parlamentarios y autoridades y representantes de la prensa.

Las adhesiones para este almuerzo se reciben en la sede del Sindicato, Bandera 121, oficina Nº 10, por los socios Raúl Prado y Carlos Miranda, o al teléfono 86773.

GREMIO QUIMICO FARMACEUTICO PREPARA SEPTIMO CONGRESO

La Federación Nacional de Química y Farmacia comenzó ayer a distribuir entre sus bases las convocatorias del 7º Congreso Nacional del gremio, que tendrá lugar en Santiago entre el 8 y el 11 de septiembre próximo, con asistencia de representantes laborales de todas las provincias del país.

La convocatoria contiene diversas consideraciones sobre la necesidad de llevar a la práctica el evento, como una forma de intercambiar opiniones en torno a los problemas fundamentales a que se ve enfrentado el gremio de la industria químico-farmacéutica. Adjunta, asimismo, el reglamento aprobado en el último ampliado sindical de la Federación, en que fueron fijadas las líneas básicas por las que se regirá el Séptimo Congreso.

El reglamento establece las normas centrales respecto de la composición del Congreso, representación y cotización en el mismo, poderes, constitución, funcionamiento, fijando, al mismo tiempo, las condiciones en las que se procederá a la designación de la nueva mesa directiva del organismo gremial.

CAJA DE FF. CC. ENTREGA POBLACION EN COPIAPO

Cincuenta y cuatro nuevas viviendas, que constituyen el quinto grupo habitacional dentro del plan de construcción para el año 1966, entregará el domingo próximo la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado a sus imponentes de Copiapó.

La población está integrada por confortables chalets de 4 dormitorios, y su construcción estuvo a cargo de la Corporación de la Vivienda. Las viviendas son pareadas, cada una con su antejardín y rejas metálicas y están complementadas con cuatro locales comerciales. Por su diseño y buenas terminaciones minuciosamente inspeccionadas, se la considera como una de las poblaciones de modelo adecuado para la zona norte.

De los 54 jefes de familia y asignatarios de las casas que fueron seleccionados por sus puntajes, 20 se unieron para adquirir los terrenos para sus viviendas, los que, porteriormente, entregaron a la Caja como aporte inicial de sus operaciones hipotecarias.

El acto de entrega del Grupo Habitacional será presidido por el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, Rafael Moreno González, y los Jefes de Subdepartamentos de Agencias, Octavio Aylwin, y de Préstamos Hipotecarios, Mateo Bravo, quienes viajarán mañana sábado con destino a Copiapó.

Triunfo DC en elección gremial de Archivos y Museos del país

Un categórico triunfo obtuvo la lista encabezada por el Secretario General de Arte y Cultura del Partido Demócrata Cristiano, Arturo Dartnel, en las elecciones de directiva de la Asociación Gremial de los Empleados de Bibliotecas y Museos del país, al obtener un total de 118 sufragios sobre la lista del poeta comunista Juvencio Valle.

La elección se llevó a efecto en Santiago, con la participación de la totalidad de los personales que laboran en las oficinas dependientes de la Dirección General de Archivos y Museos.

La nueva directiva gremial quedó en consecuencia presidida por Arturo Dartnel Matte, e integrada por Jimena Garcés Cuadra, Norma Schaerer Torres, Arturo Avila Vilches, Rodolfo Bustamante Alvarado, David Campos Suárez, Sergio Gallardo Rivera, Luis García Jofré y José Pereda Casanova. Estos últimos ocupan cargos en el directorio.

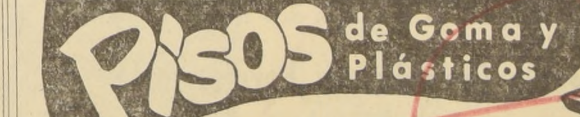
El nuevo presidente de la Asociación se mostró —al término del acto eleccionario— plenamente satisfecho de los resultados obtenidos por la lista que encabeza, expresando su determinación de luchar por una unificación de los trabajadores que laboran en los Archivos y Museos del país, tanto en el sector de empleados como de obreros. "Nuestro triunfo, declaró Arturo Dartnel, ha sido sobre una de las figuras más representativas del PC, en el campo artístico, hecho que reviste una gran significación para nuestro gremio".

CONSULTORIO Conozca sus derechos

PREGUNTA.— Desde hace algún tiempo me desempeño como Jefe de Subestaciones dependientes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y siempre he recibido mi sueldo sin que en él se encuentre claramente especificada la gratificación de zona que me corresponde percibir por prestar servicios en regiones alejadas del centro del país. Me interesaría conocer qué porcentaje o monto se me debe pagar por este concepto, ya que he sido trasladado en varias oportunidades. F. G. G.

RESPUESTA.— La gratificación de zona, establecida en el estatuto administrativo para los empleados de carácter público, no corresponden en ningún caso a montos o porcentajes fijos, sino a cálculos que se hacen conforme a la remuneración que el empleado percibe. Al respecto, podemos informar al consultante que el artículo Nº 86 del mencionado estatuto señala textualmente que "el empleado que, para el desempeño de un empleo se vea obligado a residir en una provincia o territorio que reúna condiciones especiales derivadas del aislamiento o del costo de la vida, deberá recibir una asignación de zona que se fijará por medio de un porcentaje calculado sobre sus remuneraciones totales, excluida la asignación familiar". Agrega más adelante que "la ley anual de presupuesto fijará las provincias o territorios que causen este beneficio, y fijará igualmente el porcentaje respectivo.

Finalmente, el citado artículo señala que "la gratificación de zona se devengará mientras el empleado conserve la propiedad de su empleo en la provincia o territorio correspondiente".



En Bogotá los Presidentes forjarán la integración económica a nivel regional

BOGOTA, 11 (Inter Press Service).— El objetivo de la Reunión Cumbre que el domingo próximo iniciarán los Presidentes Carlos Lleras Restrepo, de Colombia; Eduardo Frei de Chile; y Raúl Leoni, de Venezuela, "es definir los mecanismos necesarios para la integración latinoamericana a niveles regionales". Así expresó Virgilio Barco, nuevo Alcalde de Bogotá, que ha representado al Presidente Lleras Restrepo en el Comite Preparatorio de la Agenda de la Reunión Presidencial. En ese equipo participan además representantes de Chile, Ecuador, Perú y Venezuela, tendrá su última reunión hoy para acordar el proyecto definitivo de trabajo.

FRENOS DE DESARROLLO

Este, según precisó Barco en declaraciones efectuadas a IPS, contemplará el analisis "franco de los problemas de inversiones extranjeras, gastos militares, desarrollo de los recursos naturales y demás puntos que frenan el desarrollo acelerado de Latinoamerica"

El Alcalde de Bogotá y representante del Presidente Lleras Restrepo, agregó que "se buscarán líneas concretas de complementación económica de los países del área del Pacífico, en vinculación con la vecina Venezuela". "Ningún país, ningún Gobierno Latinoamericano debe fundamentar aprehensiones acerca de los alcances verdaderos de la Reunión Presidencial". Esta última afirmación parece una indirecta nueva negativa de que los "Cinco de Bogotá", pretendan constituir un "bloque político dentro del sistema interamericano".

INTEGRACION LATINOAMERICANA

Los objetivos de la reunión fueron fijados en notas diplomáticas emanadas de los Mandatarios que se reunirán en Bogotá y de las Cancillerías de los cinco países, consisten fundamentalmente, en "estudiar el progreso que sigue la integración latinoamericana", buscar "nuevas formulas de cooperación" continental, incluyendo a los EE. UU., y revitalizar los mecanismos actualmente existentes, tales como la ALALC. Sin embargo, en la reunión seran tratados también, aseguran fuentes periodísticas, algunos temas políticos no especificados aún.

FREI Y LEONI

Los Presidentes Frei y Leoni son esperados en Bogotá a primera hora de la tarde del domingo y tendrán su primera reunión confidencial con Lleras Restrepo en la noche del mismo día, durante una cena íntima a la que asistirán las esposas de los Presidentes y unos pocos colaboradores.

DECLARACION DE BOGOTA

Las sesiones de trabajo se iniciarán el lunes y proseguirán el martes con una reunión de cuatro horas, al término de la cual se espera el comunicado conjunto.

CARACAS, 11 (ANSA).— Se anunció que los Presidentes de Colombia, Venezuela y Chile emitirán el martes próximo una declaración conjunta sobre los resultados de la conferencia que celebrarán a partir del domingo en la capital colombiana. Se informó también que, de acuerdo con el programa, se contempla que los Presidentes Raúl Leoni (Venezuela), Carlos Lleras Restrepo (Colombia) y Eduardo Frei (Chile), firmen una "Declaración de Bogotá" recalcando sus acuerdos.

Este acto se producirá después de los Mensajes de los Presidentes Leoni y Frei al Congreso colombiano.

CONDECORACION A FREI

CARACAS, 11 (EFE).— El Presidente de Venezuela, Raúl Leoni, ha conferido la Orden del Libertador al Primer Mandatario chileno, Eduardo Frei. La máxima distinción venezolana al Presidente del país andino se produce previamente a la entrevista que ha de celebrarse en Bogotá el 14 de agosto próximo conjuntamente con el Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo.

119 HERIDOS Y 4 MUERTOS EN CHOQUE POLICIAL EN CALCUTA

CALCUTA, 11. — (UPI). — Por lo menos cuatro personas perecieron y 119 resultaron heridas al abrir fuego la policía contra una turba estudiantil en Shillong, capital del Estado de Assam, según despachos recibidos hoy aquí.

El violento incidentes fue la culminación de un motín iniciado por estudiantes en señal de protesta por el alza de los precios y las utilidades excesivas de los comerciantes.

Miles de estudiantes iniciaron anoche la protesta con una marcha por las calles de Shillong, a pesar del toque de queda dispuesto por el Gobierno contra las violentas manifestaciones que han afectado a otras ciudades del Estado, como Sibsagar, Jorhat, Tinsukia y Dibengarh.

Dos camionetas de la policía fueron volteadas e incendiadas anoche por los revoltosos.

Los mismos despachos dicen que la policía también abrió fuego sobre una turba en Sibsagar, pero que no hubo muertos.

Superado incidente entre los Gobiernos de EE. UU. y Argentina

WASHINGTON, 11 (UPI).— El Departamento de Estado hizo saber hoy que consideraba "incidente concluido" el caso del profesor norteamericano golpeado por la policía argentina durante una incursión a la Universidad de Buenos Aires.

El funcionario de prensa Marshall Wright agregó que los Estados Unidos recibieron ayer una nota del Ministerio de Relaciones Exteriores argentino, en la que se señala que la policía tenía instrucciones de no recurrir a la violencia.

DECLARACIONES DE ONGANIA

Wright también comentó las declaraciones formuladas por el Presidente argentino, teniente general Juan Carlos Onganía, a los periodistas norteamericanos Hall Hendrix y John T. O'Rourke, corresponsal de Asuntos Latinoamericanos de la cadena periodística Scripps-Howard, el primero, y presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), el segundo.

En dicha entrevista, Onganía expresó su pesar por la violencia.

INCIDENTE SUPERADO

"La nota, junto con la declaración publicada, nos indujeron a considerar este incidente como cerrado", dijo Wright, añadiendo que no podría caracterizar la nota argentina como una excusa.

REGRESA EMBAJADOR

Finalmente, el Departamento de Estado informó que el Embajador de los Estados en la Argentina, Edwin M. Martin, quien se enuentra en Washington para consultas, viajará el sábado próximo a su destino con el fin de reanudar sus funciones.

ALVARO ALSOGARAY

WASHINGTON, 11 (UPI).— El enviado especial argentino Alvaro Alsogaray anunció hoy que regresará a Buenos Aires el sábado próximo.

El funcionario argentino, que cumple una "misión informativa" sobre los propósitos que persigue el nuevo Gobierno de su país, llegó ayer a esta capital, procedente de Londres. Sin embargo, debió pasar buena parte de la víspera en cama, afectado por un ataque de gripe.

Para mañana tiene concertada una entrevista con el Secretario Adjunto de Estado para Asuntos Interamericanos, Lincoln Gordon, cuyas recientes declaraciones sobre la situación universitaria argentina provocó una nota de "desagrado" del Gobierno de Buenos Aires.

U Thant no abandonará timón de ONU para evitar un caos

NACIONES UNIDAS, 11 (UPI).— Hombres claves en la diplomacia latinoamericana ante las Naciones Unidas opinaron hoy que el Secretario General U Thant, para evitar una situación caótica en la organización, permanecerá dos años más al timón de ella.

La opinión de los latinoamericanos fue recogida hoy, justamente después de publicarse y circular una serie de rumores vaticinando que U Thant ha decidido retirarse de las Naciones Unidas después que termine su mandato de cinco años como Secretario General: el próximo tres de noviembre.

NO HAY DECISIONES

Los voceros de la Secretaría han negado categórica y reiteradamente que Thant haya llegado a una decisión sobre si aceptaría o no un nuevo mandato y se han limitado a decir que el Secretario General anunciará su decisión en esta sede, al regresar de su próximo viaje a la América Latina.

GIRA DE U THANT

Thant saldrá en su gira el miércoles 24 de agosto y regresará a Nueva York el 30 de agosto por la noche. El Secretario General estará en México el 24, 25 y 26, y el 27 saldrá hacia Santiago de Chile, donde asistirá a la inauguración del edificio de la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL).

La secretaría ha informado oficialmente que la esperada decisión de U Thant será dada a conocer del 1º al 2 de septiembre.

IGNORADOS "BEATLES" EN EE. UU.

BOSTON, 11 (UPI).— Los adolescentes bostonianos casi ignoraron hoy a los Beatles cuando los cuatro melenudos británicos aterrizaron en esta ciudad para iniciar una gira de 14 días por los Estados Unidos.

RECEPCION DECEPCIONANTE

Apenas medio millar de fanáticos se agolparon en la terminal del aeropuerto Logan para dar la bienvenida a los discutidos ídolos en su cuarta gira norteamericana.

"Esto es mucho menos de lo que esperábamos", admitió un funcionario policial que observaba profesionalmente a los melenudos locales que esperaban a los melenudos viajeros. "Es una recepción más bien decepcionante".

Los alaridos de las muchachas más entusiastas, algunas de las cuales enarbolaban carteles que decían "Estamos contigo, John", fueron atenuados por el ruido de los motores del avión.

PRIMERA IMPRESION

Ringo Starr, el primer Beatle que emergió del aparato, se limitó a exclamar complacido: "¡Menos mal. Por lo menos tenemos buen tiempo!"

Horas antes, cuando el cuarteto abandonaba el aeropuerto de Londres, centenares de muchachos en pantalón corto y muchachas con faldas más cortas aún que esos pantalones, habían prometido "iniciar una tercera guerra mundial" si los norteamericanos rechazaban a los cantantes británicos.

PERDIDAS FINANCIERAS

LONDRES, 11 (EFE).— Las acciones de "Northern Songs", compañía que produce los discos de "Los Beatles" han perdido 750.000 libras esterlinas de su valor (unos dos millones de dólares) desde la fecha en que unas declaraciones de John Lennon incomodaron al público norteamericano.

El descenso ha hecho perder a Los Beatles, todos ellos accionistas de "Northern Songs" unas doscientas mil libras (560.000 dólares).

La afirmación: "Los Beatles son más populares que Jesucristo", atribuída a John Lennon por una revista estadounidense, fue causa de que varias emisoras de radio prohibiesen los discos del popular grupo inglés.

Corrigen rumbo al Luna Orbit[er]

PASADENA (California), 11 (UPI).— El "Lunar Orbiter", un laboratorio fotografico volante que permitirá elegir el lugar adecuado para el alunizaje de los primeros astronautas norteamericanos, proseguía hoy su marcha hacia la Luna, pero se proyecta realizar una maniobra en el espacio para afinar su dirección y obtener fotografías más exactas de la superficie selenita.

SEÑAL RADIAL

Cuando se emprenda la maniobra esta noche, una señal de radio llegará a la cosmonave, que para entonces se encontrará a 200.000 kilómetros de la tierra, avanzando a razón de 45.000 kilómetros por hora.

El aparato que fue disparado ayer desde el Centro Espacial de Cabo Kennedy, no logró orientar uno de sus sensores hacia la Estrella Canopo, que debía servir de referencia para la navegación, pero los técnicos del laboratorio de retropulsión de Pasadena utilizaron a la Luna misma como alternativa.

ORBITA LUNAR

El otro sensor del "Lunar Orbiter", se orientó sin dificultades hacia el segundo punto de referencia, el Sol.

Un funcionario de la Dirección del Espacio, dijo que aún cuando no se hiciera la corrección a mitad de camino, la cosmonave se colocaría en orbita alrededor de la Luna a distancias que oscilarían entre 10.000 y 300 kilóme[tros de la] superficie del satéli[te].

ACERCAMIENTO M[...]

Sin embargo, con [...] bra proyectada el ap[...] zará una órbita de 1[...] kilómetros de su [...] trás una segunda [...] logrará a aproxima[...] 40 kilómetros de la [...] lunar.

PAULO VI PREPARA UN VIA[JE] POR LATINOAMER[ICA]

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (ANSA).— "Si Monseñor Samore anunció que el Papa visitará América Latina, existen todos los motivos para creer que este viaje figura dentro de los proyectos de Paulo VI", según anunció esta mañana una fuente vaticana, a la cual se le solicitó que comentara las declaraciones hechas por Monseñor Samore a su llegada a Caracas desde Bogotá, en donde asistió en calidad de enviado especial del Vaticano con motivo de la toma de posesion de su cargo del nuevo President[e] [...]no.

Monseñor Samore [...] tario de Asuntos E[...] rios en la Secretar[ía] [...] Santidad el Papa.

La misma fuente [...] no tiene elementos [...] der indicar una fe[cha] [...] mada del viaje de P[...]

"Si Monseñor Sa[more] [...] que no puede prec[isar] [...] cha, significa que [...] del Papa a Améri[ca] [...] está aún en estudi[o]", [agre]gó la citada fuente.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas

Dirección de Obras Portuarias

— CHILE —

POSTERGACION DE PROPUESTAS

Postérganse hasta las 15 horas del día viernes 2 de septiembre de 1966 la fecha de apertura de las propuestas para la construcción de la **"BODEGA Nº 3 DEL PUERTO DE ARICA"**, fijada originalmente para el día viernes 19 de agosto en curso.

Dirección de Arquitectura

DIRECCION DE ESTADISTICA Y CENSO DE SANTIAGO

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas

inscritos en Primera Categoría del Registro General, especialidad "j" (Obras de Arquitectura), para la ejecución de la Obra Gruesa, primera etapa, del Edificio Dirección de Estadística de Censos de Santiago.

Superficie a construir: 6.340 m2.

Las inscripciones se recibirán en la Oficina de Partes de la Dirección de Arquitectura, hasta las 16 horas del día 22 del presente mes.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

Dirección de Vialidad

Llámase a Propuestas Públicas

para adquirir, por importación, **MAQUINARIAS** y **HERRAMIENTAS** para la Dirección de Vialidad.

Los antecedentes se entregarán desde el 12 del presente, en las oficinas del Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General, Morandé Nº 59, 3er. piso, Oficina 5, de 14 a 16 horas.

Las propuestas se abrirán en las oficinas del Director General de Obras Públicas, Morandé 59, tercer piso, el día 13 de septiembre, a las 15.30 horas.

PROVINCIA DE TARAPACA

Llámase a Propuestas Públicas

a las firmas Contratistas inscritas en Primera a Quinta Categoría del Registro General de Obras Públicas, en la especialidad Movimiento de Tierras, para la construcción del camino Zapahuira a Putre, sector Zapahuira a Dos Cruces, Km. 0,000 al 6.400, con un presupuesto oficial de Eº 126.500.—

Las propuestas se abrirán el día 22 de agosto de 1966, a las 11.30 horas, en la Oficina de Vialidad de Iquique.

Los Contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Artículo 19 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 12 de agosto de 1966, en la Oficina mencionada.

Llámase a Propuestas Públicas

a las firmas Contratistas inscritas en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categoría del Registro General de Obras Públicas, en la especialidad Pavimento Asfáltico, para el ensanche de la plataforma y pavimentación del camino Costanera Sur, sector Arica-La Lisera, Km. 0 al 2, con un presupuesto oficial de Eº 298.400.—

Las propuestas se abrirán el día 16 de agosto de 1966, a las 12 horas, en la Oficina de Vialidad de Iquique.

Los Contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Artículo 19 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 8 de agosto de 1966, en la Oficina mencionada.

Tenencia Carabineros barrio norte Antofagasta

Solicítanse Propuestas Públicas

para la construcción de la Obra Gruesa y Terminaciones de la TENENCIA DE CARABINEROS BARRIO NORTE DE ANTOFAGASTA.

Contratistas de Tercera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "i" (Obras de Arquitectura).

Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto de la Provincia de Antofagasta y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 30 de agosto, a las 15.30 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

El Director General

DEFUNCIONES.—

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y la Obra.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio, señor **LUIS LESLIE BOCH** (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.30 horas, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde la Iglesia San Francisco, después de una misa que se rezará por el eterno descanso de su alma.

El Directorio.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora **ROSA A. VENEGAS BARROS**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, puerta de Recoleta. El cortejo partirá desde la Iglesia Lo Negrete, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 15 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida deudo, señora **LUDOVICA RODRIGUEZ PINOCHET vda. de PINOCHET**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Capilla de dicho Cementerio, a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor **DANIEL LOPEZ ARCE**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, puerta de Recoleta. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Francisco Lobos, Nº 825, a las 15 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, tía y abuelita, señora **SALVADORA ZUÑIGA ROJAS**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10.45 horas, después de una misa que se oficiará a las 10 horas. La entrada será por Avenida La Paz.

La familia.

Ha dejado de existir mi querida madre, señora **LIDIA ESCOBAR DE GARRIDO** (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta. El cortejo saldrá a las 15 horas, desde su casa habitación, Fuenzalida Urrejola Nº 320, paradero 18, Gran Avenida.

Lidia Garrido Escobar.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora **CELIA GAETE M.** (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendoel cortejo desde su casa habitación, Barcelona Nº 2767, hacia el Cementerio General, (Recoleta).

La familia.

IN MEMORIAM.—

Mañana con motivo de cumplirse el 18º aniversario del fallecimiento de mi querido padre, señor **JOSE VICENTE LATORRE**

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de San Agustín (Estado esquina de Agustinas)

Josefina Vicente de Nofre y familia.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

[illegible]NIO VARAS, Morandé 25 — Descanso.
[illegible]LO HENRIQUEZ, Amunátegui [illegible](38939).— 19.10 horas. Presenta: "Lotos de verano", de Gre[illegible] Laferrère.
[illegible]IA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 [illegible].— 19.10 horas. Presenta: [illegible] y el gatito".
[illegible]NT GEORGE, Pedro de Valdivia 1423 (41968). — 19 horas: [illegible] Los Moreau. Presenta: "Los [illegible]".

MARU, Huérfanos 706 (397907). —19.15 y 22.15 horas: Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdoba. Presenta: "Quiero ver a Miousov".
MONEDA, Estado 82 (31477).— 19.10 y 22 horas: Cía. de América Vargas y Pury Durante. Presenta: "Los últimos días", de Rivas y Cuadra.
EL CALLEJON, Mac-Iver 273.— 19.15 horas. Presenta: "La noche de los asesinos".
MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 18.30 horas: Sociedad de Arte Escénico presenta: "Perdón... estamos en guerra".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.30 horas: "Operación secretísima".
LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas. ICTUS presenta: "Billy, el mentiroso", de Hall y Waterhouse.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 23 horas. Presenta: Cía. de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176). —19, 21.45 y 23 horas: Cía. de Revistas Musicales Bim Bam Bum. Presenta: "Buenas Noches Santiago", de Pancho Flores y Ricardo Montenegro.
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ESPAÑA, Huérfanos con Estado (388488).— 13, 15.30, 18.30 y 1.30 horas: Las cuatro verdades. Comedia. Mayores de 18 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15, 18.15 y 21.45 horas: Kim de la India. Noticiario y agregados. Mayores y menores.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) —14, 16.15, 18.30 y 21.30 horas: El viaje increíble. EE. UU. Walt Disney. Aventuras. Menores.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). —13.20, 16, 18.50 y 22 horas: Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 18.30 y 21.30 horas: Los hijos de Katie Elder. EE. UU. Acción. Menores.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) —18.30 y 21.30 horas: La danza de los diamantes. EE. UU. Espionaje, Suspenso. Mayores y menores.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 16.45 y 21 horas: Doctor Zhivago. Noticiarios y agregados. Mayores de 18 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16.15, 18.30 y 21.30 horas: Un balcón sobre el infierno. Francesa. Drama, Suspenso. Mayores de 21 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 18.45 y 22 horas: David y Lisa. EE. UU. Drama. Mayores de 14 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.30 y 21.30 horas: Un amor espera. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16.15, 19 y 21.45 horas: La nave del mal. Mayores de 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 18.15 y 21.45 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. EE. UU. Aventuras. Menores.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13.15, 16, 18.30 y 21.30 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18 y 21.15 horas: Operación trueno. EE. UU., aventuras, James Bond. Mayores de 18 años.
MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— 15.30, 18.15 y 21.15 horas: La vuelta del zorro. Not. y agregados. Mayores y menores.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 21.30 horas: Querida Brigitte. EE. UU. Comedia, Cómica. Mayores y menores.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 21.30 horas: Cuand oel amor se va. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 15, 18.30 y 21.30 horas: Darling. Mayores de 21 años.
615 (34713).— 14.15, 18 y 21.45
REGINA, Vicuña Mackenna 124 (36097).— 18.30 y 21.30 horas: Caudillo de los desalmados. EE. UU., acción. Mayores de 14 años.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins horas: La más grande historia jamás contada. EE. UU. Cinerama. Bíblica. Menores.

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Amor en cuatro dimensiones. La morena de Tahití. Fuí un ladrón.
ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 13 horas: El mundo fabuloso del circo. Americana. Colores. Mayores y menores.
ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Liana, la esclava blanca. El gran golpe. Encrucijada en el infierno.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Asalto al tren pagador. Brasileña. Acción. Mayores de 18 años.
ALHUE (581427).— Rotativo desde las 14 horas: Lawrence de Arabia, Sodoma y Gomorra, Carta fatal.
AMERICA, Ruble 390 (52443). —Rotativo desde las 13 horas: El capitán del rey. Te odio y te quiero. El paso del Rhin.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811). —Rotativo desde las 14 horas: El vengador invisible. Yo soy Dillinger. La ciudad del terror. Partido Inglaterra-Alemania.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: La juventud se impone. Carmen la de Ronda. El cielo y la tierra.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 13 horas: El rostro sin nombre. La casa de las tres geishas. Los vengadores.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Socorro (Help). El gran combate. Madriguera de espías.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Winnetou, el guerrero. EE. UU. Aventuras. Menores.
CARRERA — Av. B. O'Higgins (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando sólo el corazón vé. Hecho en París. El soñador rebelde.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Un balcón sobre el infierno. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) —Rotativo desde las 14 horas: Nacidos para cantar. Cucurrucucú paloma. Noticiarios y agregados.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Sin ley. Americana. Colores. Mayores y menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 13 horas: El capitán del rey. Aguilas indomables. Hostería Caballito Blanco.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 13 horas: Caballero a la medida. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Pasaporte al infierno. Ni un paso atrás. Pistolero de Río Grande.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 16 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Un espía de más. Los crímenes del alfabeto. Los secretos de mi éxito.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 1030 horas: El vuelo del Fénix. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores y menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— En reparaciones.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42289).— Rotativo desde las 14 horas: Sólo contra el mundo. Tierra generosa. Las guerrilleras de Creta.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). —Rotativo desde las 10.30 horas: Un viaje increíble. EE. UU. Walt Disney. Comedia. Mayores y menores.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Rotativo desde las 14 horas: Yo soy Dillinger. La ciudad del terror. El vengador invisible.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: Fuí un ladrón. Caravana de mujeres. La vida de Carlos Gardel.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: Adorado John, Sueca. Drama. Mayores de 21 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10.30 horas: David y Lisa. Mayores p menores.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: Archivo confidencial. El secreto de la isla maldita. Los cañones de agosto.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 13 horas: Las hazañas del Cabo Asch. El boquete. Aguilas al acecho.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (Fono 52181).— Rotativo desde las 14 horas: Archivo confidencial. Los cañones de agosto. El secreto de la isla maldita.
MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: Hammy, la foca loca. La máscara del Dr. Syn. Al fin, París.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050) — Rotativo desde las 14 horas: Robin Hood de Chicago. Retaguardia. El sexo y la joven soltera.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. EE. UU., aventuras. Menores.
MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 91464).— Rotativo desde las 12.30 horas: Hoy como ayer. Nace el amor. Jinetes del odio. Mayores y menores.
MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: Nace el amor. Hoy como ayer. Jinetes del odio. Mayores y menores.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Audacias juveniles. Rica, bonita y casadera. Cuatreros.
MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: Sammy, la foca loca. La máscara del Dr. Syn. Por fin, París.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 13 horas: A caza del rinoceronte. Flecha de oro. Código siete, víctima cinco.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Estación tres, secreto supremo. El luchador. Diversión en Acapulco.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas. Las muñecas. Italiana, cómica. Mayores de 21 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Aventuras al centro de la tierra. EE. UU. Aventuras. Menores.
NAVIA (731720).— Rotativo desde las 14 horas: Pasaporte al infierno. Pistolero de Río Grande. Ni un paso atrás.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (Fono 86929).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando solo el corazón ve. Hecho en París. El soñador rebelde.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: Canta mi corazón. Dos caminos al infierno. Ahí vienen los Argomedos.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021. Rotativo desde las 14 horas: El rostro de Fu Man Chú. La sentencia. La novia.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 11 horas: Winnetou, el guerrero. EE. UU. Aventuras. Menores.
PLAZA, Compañía 1068 (84714). —Rotativo desde las 10 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. EE. UU. Aventuras. Menores.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Posesión satánica. Las dos caras del Dr. Jekill. El museo del horror.
PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo sesde las 13 horas: La mentira infame. Camisa de fuerza. El rostro sin nombre.
RECOLETA, Recoleta 897 (Fono 373133).— Rotativo desde las 14 horas: Codigo siete, víctima cinco. Los guerrilleros. El profesor volígoma.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Caballero a la medida. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
REPUBLICA, República 239 (Fono 93613).— Rotatico desde las 14 horas: Escuela de sirenas. El luchador. Diversión en Acapulco.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Escuadrón 633. Cómo asesinar a su esposa. Not. y agregados.
RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: La prostitución. En busca del placer. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Un espía de más. Los crímenes del alfabeto.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: La juventud se impone. Canción del alma. La novia.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rotativo desde las 11 horas: Los violentos. EE. UU., aventuras. Mayores de 15 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: 40 años de risas con Chaplin, Laurel y Hardy, Buster Keaton, Charly Chase, Harry London, Andy Claidy. Selección de Dibujos. Campeonato Mundial de Esquí.
SAN DIEGO, San Diego 612 (Fono 81093).— Rotativo desde las 14 horas: Juramento de venganza. Mundo sin sol. Not. y agregados.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas: Escuadrón 633. Cómo asesinar a su esposa. Not. y agregados.
SAN MIGUEL, Enclides 1202 (Fono 51262).— Rotativo desde las 14 horas: Un favor muy especial. Pecado de amor. Not. y agregados.
SANTA FE, San Diego 1950 (Fono 55103).— Rotativo desde las 14 horas: Háblame al oído. Escuela de sirenas. Bautismo de fuego.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Crucero de verano. Bésame. Marisol rumbo a Río.
SANTIAGO, Merced 829 (32888). — Rotativo desde las 11 horas: El fabuloso mundo del circo. Mayores y menores.
SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rotativo desde las 11 horas: Rostros olvidados. Musical. Mayores y menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: El valor de ser hombre. Scotland Yard acepta el desafío. Pasiones en conflicto.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: El gran golpe. Liana, la esclava blanca. Encrucijada en el infierno.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rotativo desde las 11 horas: Rocambole. Not. y agregados. Mayores y menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Rotativo desde las 11 horas: Adorado John. Sueca, drama. Mayores de 21 años.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Código 7, víctima 5. La sangre llama. El profesor volígoma.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Esposa o amante. El patriota. Aviador fenómeno. Tintán y las modelos.
VICTORIA, Huérfanos 827 (Fono 30021).— Rotativo desde las 12 horas: El fabuloso mundo del circo. Mayores y menores.
YORK, Ahumada 166 (66687) — Rotativo desde las 11 horas: El mundo de Abbott y Costello. Americana. Mayores y menores.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761) —Rotativo desde las 11 horas: La carrera del siglo. EE. UU. Cómica. Comedia. Mapores y menores.

[illegible]EONATO PENTAGONAL DE LA RISA EN EL "CAUPOLICAN", DOMINGO 14

[illegible] "Flaco" Gálvez, [illegible] Portales, y David [illegible] (Juan Colo Colo) es[illegible] ocupándose de los de[illegible] organizativos del festivo [illegible] Pentagonal de [illegible] evento cómico que se [illegible] en el Teatro Cau[illegible] en seis funciones, [illegible] días consecutivos, el [illegible] 14 y LUNES 15, en [illegible] vermut y noche, a op[illegible] también participen [illegible] esta original y re[illegible] iniciativa. [illegible] dose de sus heri[illegible] en un choque au[illegible], Alejandro Gál[illegible] su lecho de enfermo [illegible] las bases del gran Campeonato Pentagonal [illegible] Risa, en que rivalizarán las mejores audiciones humorísticas radiales, a saber: "Caravana del Buen Humor" (Radio Portales), "Residencial La Pichanga" (R. Corporación), "Hogar, Dulce Hogar" (R. Portales), Risas a la Chilena-Chito Morales (R. Cooperativa) y "La Farándula Musical-Gordo Boudón" (R. del Pacífico).

En suma, se trata de un espectáculo originalísimo, por primera vez en Chile, destinado a regocijar ampliamente al público de ambos sexos, adultos y niños, con la intervención personal en el escenario del "Caupolicán" de cada personaje conocido a través de las ondas radiales.

[illegible] de la Televisión, Radiotelefonía y [illegible] espectáculos... Brasil, Argentina, [illegible] vibraron a los ritmos contagiosos de

[illegible]RLINHOS Y SU BANDITA VIENE A CHILE



[illegible] gran músico brasileño CARLINHOS Y SU BANDITA, de paso a EE. UU. a la [illegible] asting System" de Nueva York, actuarán [illegible] 30 días en Santiago, en el valioso nuevo "CIRCUS BUFFALO BILL 1966, traído por [illegible] oducer" Mr. Charles Hill. [illegible] nueva Carpa Americana, Alameda 1461, el [illegible] 25, debut, y consecutivamente, todos los [illegible] inclusive en el mes de Fiestas Patrias. celebra[illegible] de la Independencia Nacional de Chile.

SOCIEDAD DE ARTE ESCENICO

presenta

[illegible]erdón... [illegible]stamos [illegible] guerra"

Sergio Vodanovic

[illegible]OS LOCALIDADES:
Orquesta . . E° 3,00
. . . 3,00
Primera . . 2,00
Segunda . . 2,00

HOY:
[illegible] 18.30 horas.

MAÑANA:
[illegible] 18.30 horas.
[illegible] 21.30 horas.

[illegible]ATRO MUNICIPAL

SE [illegible]RRIENDAN [illegible]MIONETAS

La Empresa de Agua Potable de Santiago pone en conocimiento de dueños de camionetas de 500 kgs. o más, que se encuentran abiertas las inscripciones para su Flota Auxiliar.

Inscripciones y datos en Avda. Bulnes 129, 6º piso, Sección Materiales y Transportes.

MACABRA, RISUEÑA, PASIONAL, "CORONACION"



SONIA MENA, joven actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, tiene el papel protagónico de "CORONACION", la sensacional novela de José Donoso que ha sido llevada a la escena con acierto extraordinario por José Pineda. Producida por el ITUCH, se podrá aplaudir en el Antonio Varas desde el próximo viernes 19. Dirigió: Eugenio Guzmán.

NUEVA PROGRAMACION DE CB-135, Radio PANAMERICANA

DE LA NOCHE A LA MAÑANA, EN SU HOGAR PANAMERICANA

INFORMATIVO DIARIO LA NACION, 7.30 a 8 horas.
SERENATA MEXICANA, 10 a 11 horas. Anima: Alberto Arévalo.

EL DISC-JOCKEY DEL RECUERDO, 11 a 11.30 horas. Anima: Juan Marino.

EL SHOW DE LAS 13, 13 a 14 horas. Anima: Ferrán Alabert.
LA MARCHA DE LAS ESTRELLAS, 18.30 a 19.30 horas. Anima: DANNY SANZ.
LA VOZ DE SAN MIGUEL, 20.30 a 21 horas. Anima: Joel Marchant, Relacionador Público de la Municipalidad.
SU CLUB DE LA MEDIANOCHE, 23.30 a 0.30 horas. Anima: Fernando Betancourt.
BIENVENIDOS AL BAILE, 0.30 a 7.30 horas. Anima: Hernán Duval.

CB-135 y CE 96.5 F. M., Radio PANAMERICANA

TROUPE DIEZ CHIMPANCES AUTOMOVILISTAS AL NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, DEBUT VIERNES 26

Habiéndose confirmado la salida a Santiago desde el afamado Circo Zoológico Franz Althoff, de Berlín, Alemania occidental, de la troupe de 10 chimpancés amaestrados del capitán Wilhelm Scharmann, la Empresa Chilena Cóndor, del TEATRO CAUPOLICAN, fijó la programación de su NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966.

El debut inaugural de la nueva 28º temporada en Chile de "Las Aguilas Humanas" 1966 se efectuará en la noche-premiére de gala del VIERNES 26, con la primera presentación en Sudamérica del Capitán Scharmann con su equipo de diez chimpancés amaestrados en libertad, que se desempeñan como automovilistas, motociclistas, ciclistas, acróbatas, gimnastas saltadores, brindando todos juntos el más regocijante espectáculo de agrado para adultos y niños.

También debutarán las nuevas atracciones 1966, tales como el trío gimnástico-estatuarios estadounidenses Genny, Rudy and Rody; la escultural fantasista acrobática Lina Lee, Mimi Willey, equilibrista en el alambre, sosteniendo sobre su cabeza una pirámide de tazas; el gran espectáculo oriental "The Cobra Trío", gimnastas de esplendorosa visualidad; acróbatas chinos Wong y Ling Ma; el conjunto gimnástico a gran velocidad "Los Cinco Hnos. Gómez", del "Circo Real Madrid", de España; los vuelistas brasileños "Los Cinco Hnos. Oliveira"; la trapecista carioca Mara; los elefantes coléricos musicales Jumbo y Dumbo, y los mejores clowns, humoristas y excéntricos chilenos. El SABADO 27 y DOMINGO 28 brindarán sus tres primeras funciones para el mundo infantil, en matiné a las 3, vermut 6.40 y noche 9.40.



KIKO, el chimpancé más inteligente del conjunto, que pilotea un automóvil-miniatura y a gran velocidad, se luce como motociclista.

OLEO Y BENDICIONES: EL "HERMANO CEATOLEI" repartirá hisópos con el AGUA BENDITA DE LA RISA, defendiendo a RESIDENCIAL LA PICHANGA

SETENTA (70) COMICOS EN GUERRA... CINCO (5) AUDICIONES EN COMPETENCIA EN EL "CAUPOLICAN"

¡GUERRA! ¡GUERRA!

En brava competencia LAS CINCO AUDICIONES COMICAS MAS NOTABLES DE LA RADIOTELEFONIA CHILENA.
Esto es grandioso y por primera vez en la historia teatral-cómica de Chile:

GRAN CAMPEONATO PENTAGONAL DE LA RISA

Con los adversarios rivales:

Residencial La Pichanga
(RADIO CORPORACION)

Risas a la Chilena-Chito Morales
(RADIO COOPERATIVA VITALICIA)

Hogar, Dulce Hogar
(RADIO PORTALES)

Farándula Musical-Gordo Jorge Boudón
(RADIO DEL PACIFICO)

Caravana del Buen Humor
(RADIO PORTALES)

-DOMINGO 14-

EN MATINE A LAS 3.20 tarde; EN VERMUT 6.40, y en NOCHE 9.40.
LAS CINCO AUDICIONES EN GUERRA CON TODOS SUS PERSONAJES en acción, en el campo-escenario

T. CAUPOLICAN

-LUNES 15-

Las tres últimas competencias en MATINE, VERMUT y NOCHE... ADQUIERA HOY SU PLATEA NUMERADA. Evítarse dolosas reventas... NIÑOS, MEDIOS BOLETOS; solamente en MATINES del DOMINGO 14 y LUNES 15.

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo



PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "LUIS EMILIO RECABARREN", SECTORES A Y B, DE ANTOFAGASTA.-

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Luis Emilio Recabarren", Sectores A y B, de Antofagasta, compuesta de:
SECTOR A: 130 departamentos, 1 parvulario y 1 Centro de desarrollo.
SECTOR B: 118 departamentos y 4 locales comerciales.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 1º de agosto de 1966, hasta el día 19 de agosto de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes calle Serrano Nº 45, 3er. piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 19 de agosto de 1966, a las 17 horas, en la misma Oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 1º de septiembre de 1966, a las 16.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

POBLACION "HUALPENCILLO" - SECTOR TRIANGULO, DE TALCAHUANO.-

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Hualpencillo"-Sector Triángulo, Sectores A y B, de Talcahuano, compuesta de:
SECTOR A: 284 viviendas y 4 locales comerciales con vivienda.
SECTOR B: 248 viviendas y 8 locales comerciales con vivienda.
Superficie total construida para los dos Sectores, de: 21.549, 60.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 5 de agosto de 1966, hasta el día 17 de agosto de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano Nº 45, 3er. piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 17 de agosto de 1966, a las 17 horas, en la misma Oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 30 de agosto de 1966, a las 16.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano Nº 45, 3er. piso.

OBRAS DE URBANIZACION EN LA POBLACION "INES DE SUAREZ", COMUNA DE RENCA, DE SANTIAGO..

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de las obras de urbanización de la Población "Inés de Suárez", de la Comuna de Renca, de Santiago.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas y Primera, Segunda y Tercera Categoría del Registro para Trabajos de Urbanización, Especialidad Obras Sanitarias, de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 5 hasta el día 12 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano Nº 45, 3er. piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de agosto de 1966, a las 17.00 horas, en la misma Oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 19 de agosto de 1966, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano Nº 45 3er. piso.

RED DE DISTRIBUCION ELECTRICA EN ALTA Y BAJA TENSION, PARA EL CONJUNTO HABITACIONAL "CHACRA VALPARAISO", SECTORES 1, 2 Y 3, DE LA COMUNA DE ÑUÑOA, SANTIAGO.-

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de la red de distribución eléctrica en Alta y Baja Tensión, para el Conjunto Habitacional "Chacra Valparaíso", Sectores 1, 2 y 3, de la comuna de Ñuñoa, Santiago.
Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías del Registro para Trabajos de Urbanización, especialidad Electricidad, de la Institución, y que además se encuentren inscritos en Alta y Baja Tensión en los Registros de la Dirección General de Servicios Eléctricos y de la Cía. Chilena de Electricidad Ltda., que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 10 de agosto de 1966 hasta el día 18 de agosto de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de agosto de 1966, a las 17 horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 25 de agosto de 1966, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

OBRAS DE URBANIZACION EN LA POBLACION "INES DE SUAREZ", COMUNA DE RENCA, DE SANTIAGO.-

Se solicitan Propuestas Públicas para la ejecución de obras de urbanización de la Población "Inés de Suárez", de la Comuna de Renca, de Santiago.
Podrán participar los contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas y Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías del Registro para Trabajos de Urbanización, Especialidad Obras Sanitarias, de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde esta fecha hasta el día 18 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de agosto de 1966, a las 17 horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 25 de agosto de 1966, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano Nº 45, tercer piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

NUEVO TRIUNFO DEL ESQUI FRANCES:

Marielle Goitschel Ganó el Slalom

La extraordinaria corredora gala ratificó sus títulos de Campeona Mundial en Chamonix, en 1962 y de Campeona Olímpica en Innsbruck, en 1964, aventajando por más de un segundo a la austriaca Heidi Zimmermann, que resultó vicecampeona ayer en Portillo.– La sudamericana mejor clasificada fue la chilena Verónica Sáez

PORTILLO.— (Especial para LA NACION, por su enviado Eugenio Sánchez).— Un nuevo triunfo para Francia significó el Slalom Gigante para Damas, quinta prueba del Vigésimosexto Campeonato Mundial de Esquí, que se efectúa en esta localidad. La esquiadora francesa Marielle Goitschel, con un tiempo de 1'22" 64|100 se adjudicó la competencia, ratificando de este modo, el título de campeona mundial que lograra en Chamonix, en 1962. Segunda se ubicó la austríaca Heidi Zimmermann, tercera Florence Steurer, también de Francia, cuarta Nancy Greene de Canadá y quinta otra francesa, Annie Famose.

LA CARRERA

Cuando faltaban tres minutos para las 12 horas, se lanzó hacia la pista M. Bochatal, de Francia, que fue la primera abridora del trazado y dos minutos más tarde lo hizo C. Hecker, de Alemania Occidental que fue la segunda abridora.

Cuando los relojes marcaban un minuto pasado el mediodía, [illegible]ició su descenso sobre la pista de 1.210 metros, con un desnivel de 349 metros y 39 puertas en su recorrido, Erika Schiregger, la primera competidora.

Pese al día frío, el más helado que ha habido en Portillo desde que se inició el Mundial, [illegible] de 2.000 personas se contraban en el lugar, presenciando la última prueba femenina del torneo que tuvo efecto en las laderas del cerro "Le Plateau" y cuya plataforma de largada estaba un poco más abajo del "Nido de Aguilas", la que no era visible para quienes se encontraban en el llano.

HEIDI, GRAN ADVERSARIA

Durante algunos minutos, Heidi Zimmermann, de Austria, que lanzó en segundo lugar, quedó con el mejor tiempo, 1,23" 81|100; pero cuando se vio descender por la pista a la N.o 7, Marielle Goitschel, a una velocidad sorprendente y sorteando las puertas con ajustada destreza, ya antes de que el anunciador diera a conocer su tiempo, todos sabían que había superado a la austríaca. Y cuando ello quedó confirmado por los parlantes, nuevamente se produjo la escena que ya es tradicional para nosotros. Los compañeros de equipo de Marielle, sin preocuparse de las barreras policiales, saltaron sobre ellas y en medio de felicitacoines, las que siempre iban acompañadas de los besos en ambas mejillas, la confundieron en un mar humano de brazos.

Prácticamente, la carrera ya había perdido todo interés. Cuando faltaban aún una treintena de esquiadoras, se conocía el nombre de la vencedora, ya que difícilmente alguna de ellas podría superar el tiempo de Marielle.

Y así aconteció hasta las 12,44 horas, cuando llegó a la meta, la japonesa Motoko Igaya, que fue la última en correr el Slalom.

LAS CHILENAS

Sólo tres representantes tuvo Chile en el Slalom Gigante. Verónica Sáez, Verena Vogt y Juanita Calvo, siendo a la postre la primera de las nombradas, la que logró una mejor ubicación. Con un tiempo de 1'38" 23|100, superó a sus compañeras y en el cómputo final, quedó en la trigésima ubicación.

LAS QUE CAYERON

De las cuarenta inscritas para el Slalom, solamente tres sufrieron caídas durante el descenso y no llegaron a la meta. Ellas fueron la norteamericana Jean Saubert, la austríaca Christl H[illegible] y la argentina Helga María Sisa

NOTAS DE EUGENIO SANCHEZ, FOTOGRAFIAS DE VICTOR ROJAS, ENVIADOS ESPECIALES

Primera y tercera.— Marielle Goitschel (7) y Florence Steurer (10), dieron al esquí francés otra victoria de gran categoría, al alcanzar el primero y tercer lugar, respectivamente, en el Slaiom Gigante para damas, efectuado ayer.

HOY: SLALOM DE ELIMINACION

PORTILLO.— (Gentileza de IBM).— A las 19 horas de ayer se conocieron las salidas de la prueba de Slalom de Eliminación para varones que se realizará hoy en el programa del 26º Campeonato Mundial de Esquí Alpino, que se lleva a cabo aquí.

Se inscribieron 77 competidores, que fueron clasificados en 12 grupos con 6 esquiadores cada uno, y un grupo de 5 participantes. La competencia tendrá 40 puertas y es de eliminación para la jornada del sábado. El Jurado estará integrado de la siguiente manera: Delegado de la FIS, Stanislaw Ziobrzynzky. Referee: Robert Readhead. Juez de Partida: Joachim Loos. Juez de Llegada: Bud Little. Jefe de Carrera: Arturo Hammersley, y Jefe de Curso: Othmar Schneider. La pista será trazada por un francés y un austríaco.



Con sus bastones bajo los brazos y empezando a detenerse, captó nuestro reportero gráfico a Marielle Go[itschel] llegar a la meta del Slalom Gigante y clasificarse Campeona Mundial.

Marielle Goitschel.:

"SIGO SIENDO LA MEJOR DEL MUNDO"

PORTILLO.— **(Especial para LA NACION, por su enviado Eugenio Sánchez).—** Al cruzar la meta la corredora Nº 15, Wendy Allen de Estados Unidos, que completaba el primer grupo de participantes en el Slalom Gigante, las que tenían hasta ese instante los tres mejores tiempos, y que prácticamente se habían asegurado los tres primeros lugares de la prueba, subieron a una plataforma que está ubicada cerca de la meta, para que los reporteros gráficos realizaran su trabajo. Tanto en los rostros de Marielle Goitschel, que tenía a su derecha a Heidi Zimmermann y a su compatriota Florence Steurer a la izquierda, se reflejaba intensa alegría. Sonrientes, miraban hacia un lado y otro, poniendo atención a las cien cámaras fotográficas que las captaban desde diversos ángulos. Cerca de media hora duró todo esto y luego, cuando bajaban de la plataforma, los periodistas chilenos, con la colaboración de un miembro del Comité Ejecutivo del Mundial,, organizamos una rápida conferencia de prensa.

¿Cómo estaba la pista?, preguntamos en primer término a la ganadora.

"En general, muy buena. Claro que con una visibilidal muy dificultosa en los tramos iniciales. Tenía eso sí muchos "bands" (saltos) y había que ir con bastante cuidado. El trazado estaba perfecto y apto para todas las esquiadoras".

"O sea, que con este resultado y de acuerdo al puntaje del combinado, Ud. sigue siendo la mejor del mundo", le dijo alguien.

"Así es —respondió sin ningún asomo de modestia— sigo siendo la mejor esquiadora del mundo".

¿Qué le pareció este torneo que ya culminó para las damas?

"Excelente, bajo todo punto de vista. Tanto en las canchas, que estuvieron siempre en magníficas condiciones, como en otros aspectos al margen de lo deportivo, no hay tema para quejarse. Sinceramente, creo que los franceses tendrán que recordar siempre muy gratamente, el Campeonato Mundial de Esquí realizado en Chile".

Y Ud. Florence, ¿qué opina sobre su actuación?, preguntamos a la tercera campeona del Slalom.

"Que fue bastante buena —respondió la juvenil estrellita del esquí galo— soy muy joven. Aún no cumplo los 17 años y la experiencia que he adquirido en este torneo, me será muy provechosa en el futuro".

¿Y Ud. Heidi? se le preguntó en inglés a la vicecampeona.

"Estoy muy satisfecha, ya que en cierto modo, al final el esquí femenino de Austria, estuvo a la altura de otros torneos. Bastante buena la pista y muy técnico el trazado. Tal vez la mala visibilidad en lo alto de la pista me hizo perder algunos centésimos de segundo; pero ese problema era igual para todas. Felicito a Marielle por su triunfo, ya que indiscutiblemente, es la mejor del mundo".

Dicho esto, las tres se confundieron en un abrazo y con ello, se terminaron las preguntas.



Marielle Goitschel.— Ratificó en Portillo su [condición de] mejor esquiadora del mundo.

XXVI CAMPEONATO MUNDIAL DE ESQUI

Un turista americano que se encuentra en Portillo, conversó con algunos periodistas chilenos y muy veladamente les ofreció hasta US$ 50, por un brazalete para poder ingresar a las pistas para tomar fotografías.

Lógicamente, ninguno le cedió el suyo. Pero resulta, que desde ayer, este norteamericano está en todas partes, incluso en algunas que están vedadas para nosotros. Ello porque ahora luce en su brazo derecho, un brazalete de color amarillo, que es una especie de "**rompe filas**", muy difícil de conseguir. No hay un periodista chileno que tenga ese distintivo. Sin embargo, él lo consiguió en menos de 24 horas. La pregunta que ahora nos hacemos todos es... ¿cuántos dólares habrá pagado por él?

Extraoficialmente, se rumoreó que antes de finalizar el Mundial, el Comité Ejecutivo entregará a los periodistas que lo estamos cubriendo, y muy especialmente a los chilenos, unos libros con fotos de Chile, unas carpetas especiales y una colección de insignias de las diferentes Federaciones que participan en el torneo.

"En cierto modo, ello irá como un reconocimiento a la labor desplegada por ustedes en Portillo —nos dijo nuestro informante.

Esta clase de justas siempre es propicia para romances entre competidores. Por ejemplo, estos últimos días hemos visto a Heidi Zimmermann, la campeona austriaca, en amorosos coloquios con un esquiador italiano, cuyo nombre nos ha sido imposible conseguir.

Seguramente, debe haber otros "**pololeos**"; pero que por temor a los muchachos de la prensa, se mantienen muy en reserva.

Mucho antes de que se confirmara el Mundial de Esquí en Chile, hubo un periodista austriaco, que durante mucho tiempo se dedicó a "boicotear" el torneo a través de sus crónicas.

Actualmente está en Portillo y todo hace pensar que en la mayoría de sus despachos ha continuado "despotricando" en contra de nosotros.

Por lo menos, me confidenciaron que los mismos esquiadores austriacos, habrían solicitado al Comité del Mundial, que llamaran la atención al citado reportero, porque ellos no estaban conformes con lo que escribía en contra del evento que se realiza en Portillo.

Recibimos una carta firmada por Darío Paredes, Jefe de Relaciones Públicas de Ferrocarriles, en la cuál, junto con pedirnos disculpas por las incomodidades sufridas, nos explica las causas que motivaron esos desperfectos.

Ya desde mucho antes, y tal como lo he hecho ver en mis envíos anteriores, comprendemos perfectamente que lo sucedido no es culpa de Ferrocarriles. De todos modos, "lo cortés no quita lo valiente" y agradecemos el gesto del colega Paredes.

Una publicación aparecida en un matutino causó mucho malestar entre el personal que atiende los comedores del Hotel Portillo, que indudablemente se ha sacrificado bastante durante el Mundial.

Esos hombres, han hecho lo imposible, por que los cientos de extranjeros que se encuentran en el establecimiento, se lleven una óptima impresión y no cabe duda que lo han conseguido con creces. Su atención y preocupación por todos, han recibido elogios por casi todos los pasajeros.

Por lo mismo que detallo en el párrafo anterior, es que, según me contó un dirigente extranjero, están organizando una colecta entre todas las delegaciones, para dejársela como propina a los servidores del Hotel.

Hasta el momento la idea ha tenido amplia acogida y ya son varios los cientos de escudos que se han recolectado.

Annie Famose, la campeona francesa del Slalom Especial, recibió hace muy poco un cable inesperado.

Lo firmaba nada menos que Brigitte Bardot y en él felicitaba a su compatriota por los triunfos que ha obtenido en el Mundial.

Decimos que el cable fue inesperado, porque Annie aseguró que no era amiga de la estrella del cine. Incluso, no la conocía personalmente. O sea, que simplemente el cable no fue nada más que un medio de publicidad para la artista.

Heribert Zecher, es el nombre del Jefe de la "DPA", siglas que corresponden a Deutsche Presse Agentur" con oficinas principales en Hamburgo. O sea, es la agencia noticiosa alemana que cubre para esa nación, el Mundial de Ski.

Heribert está hace muchos años en Chile. Pero concretamente lo que interesa de él, es que sus despachos para Alemania, son entre 150 y 200 líneas, lo que significa un desembolso aproximado de cuatrocientos dólares diarios.

Y está trabajando en Portillo desde una semana antes de que se iniciara el Mundial.

Durante las reuniones diarias que tiene con los periodistas el Jurado del Mundial que preside Marc Hodler, se han suscitado muchos problemas por razones de idioma.

El miércoles recién pasado, en esa reunión, habló primero un colega francés (lógicamente en su idioma) y luego respondió Hodler en inglés. Todos escuchamos en absoluto silencio. Y cuando el chileno Roberto Müller iniciaba las respectivas traducciones para los que no entendemos esos idiomas, los que comprenden el inglés y francés, que son la mayoría de los colegas extranjeros, empezaron a comentar en voz alta, sin preocuparse de nosotros. Lógicamente esto era inconcebible y este enviado de LA NACION, interrumpió la traducción de Müller y solicitó más gentileza de los periodistas extranjeros. Müller tradujo mi solicitud al inglés y francés y todos, pidiendo disculpas, se silenciaron.

Y hoy, recibimos una invitación a un cóctel de la Prensa Europea para los colegas chilenos. O sea, una fórmula de desagravio para con nosotros.



La canadiense Nancy Green, "sacó la cara por América" al ubicarse cuarta en la Slalom Gigante, realizado ayer en Portillo. Su actuación la destacada como la única representante de estos continentes entre las 12 primeras clasificadas.

GUY PERILLAT NO ESTABA TERMINADO

Tres triunfos franceses y uno austríaco hasta el momento en Portillo. Ello significa que no se registran mayores sorpresas hasta la fecha. Tan sólo hubo algunos asomos en el Slalom y el 4º lugar obtenido hoy por Jacob Tischhauser de Suiza.

Karl Schranz el as de Austria se colocó tercero a menos de un segundo del ganador, pero su carrera no fue excelente. Con Guy Perillat se sabía lo que iba a pasar. El corredor francés juega sus últimas cartas en este Mundial. Para muchos el astro francés estaba "terminado". Buscaba afanosamente el triunfo que sellara con una medalla de oro su carrera.

En el Descenso en Juncalillo, días atrás, venía embalado con gran tiempo intermedio. Cayó violentamente al llegar a la meta cuando su chance era óptima. Un dirigente dijo en esa ocasión: "Esto era lo último que le faltaba a Perillat, para liquidarse. Ya lo verá Ud., si su caída no tiene repercusiones, cómo luchará en el Slalom Gigante". Estas palabras se cumplieron hoy en la pista Garganta de Portillo.

Perillat se jugó una vez más el todo por el todo y aprovechando su magnífico segundo lugar de ayer barrió con su colega Killy y Mauduit, así como también con el austríaco Schranz.

Hoy la disputa denodada entre franceses y austriacos continúa con la Competencia Slalom Gigante Damas. El Jurado de la FIS acordó no designar ayer jueves 11 Día Libre para aprovechar el magnífico estado de la[s] [illegible] ante la duda de [illegible]po debido a un [illegible] baja presión que [illegible]trara actualmente [illegible] Fernández, Provi[illegible]te ha sido desig[illegible] libre hoy viernes [illegible] esta forma el Ca[illegible] Mundial de Sk[illegible] 1966, cuyo gran [illegible]rá la perfecta or[illegible] y fiel cumplimien[illegible] requisitos solicita[illegible] las autoridades in[illegible]nales, está llegand[illegible] fin.

Resta posteriorme[illegible] las pruebas del Sla[illegible]minación y Final [illegible] que este año —po[illegible] vez en la historia [illegible] FIS— se regirá po[illegible]je, y que, empero, [illegible] una serie de clasif[illegible] previas. Debe [illegible] efecto el sábado [illegible] mangas, una en la [illegible]na y otra en la [illegible]

Darío Pobl[illegible]

POSICIONES FINALES DEL SLALOM GIGANTE

PORTILLO, 11 (Gentileza de IBM).— Las siguientes fueron las posiciones finales de la prueba del Slalom Gigante, para damas, realizadas en este centro de deportes invernales, donde se cumple el 26.o Campeonato Mundial de Esquí:

Pos.	Nº	NOMBRE	País	Tiempo
1	7	Marielle Goitschel	FRA	1.22.64
2	2	Heidi Zimmermann	AUT	1.23.81
3	10	Florence Steurer	FRA	1.24.92
4	4	Nancy Greene	CAN	1.25.38
5	9	Annie Famose	FRA	1.25.58
6	3	Giustina Demetz	ITA	1.26.08
7	11	Therese Obrecht	SUI	1.26.10
8	32	Ruth Adolf	SUI	1.26.37
9	14	Burgl Faerbinger	BRD	1.26.93
10	21	Christa Prinzing	BRD	1.27.08
11	1	Erika Schineggen	AUT	1.27.42
11	15	Wendy Allen	USA	1.27.42
13	28	Christa Hintermaier	BRD	1.27.58
14	25	Suzanne Chaffee	USA	1.27.93
15	12	Madeleine Wuilloud	SUI	1.27.98
16	8	Christine Gointschel Beranger	FRA	1.28.77
17	26	Edith Hiltbrand	SUI	1.29.16
18	30	Margaret Hafen	BRD	1.29.69
19	6	Joan Hannah	USA	1.29.95
20	19	Karen Dokka	CAN	1.30.23
21	5	Inge Jochum	AUT	1.31.11
22	24	Divina Galica	GBR	1.31.33
23	18	Gloriandа Cipolla	ITA	1.31.80
24	27	Felicity Field	GER	1.31.82
25	29	Patricia Du Roy de Blicquy ...	BEL	1.32.04
26	20	Dikke Eger	NOR	1.32.34
27	23	Diana Tomkinson	GBR	1.34.58
28	22	Gina Pathorn	GBR	1.35.21
29	42	Mikuyi Katagiri	JAP	1.36.46
30	39	Verónica Sáez	CHI	1.38.23
31	46	Mihoko Otsue	JAP	1.40.10
32	43	Verena Vogt	CHI	1.41.29
33	47	Motoko Igaya	JAP	1.43.41
34	41	Marta Peirano	ARG	1.45.83
35	45	Juanita Calvo	CHI	1.48.69

No partieron

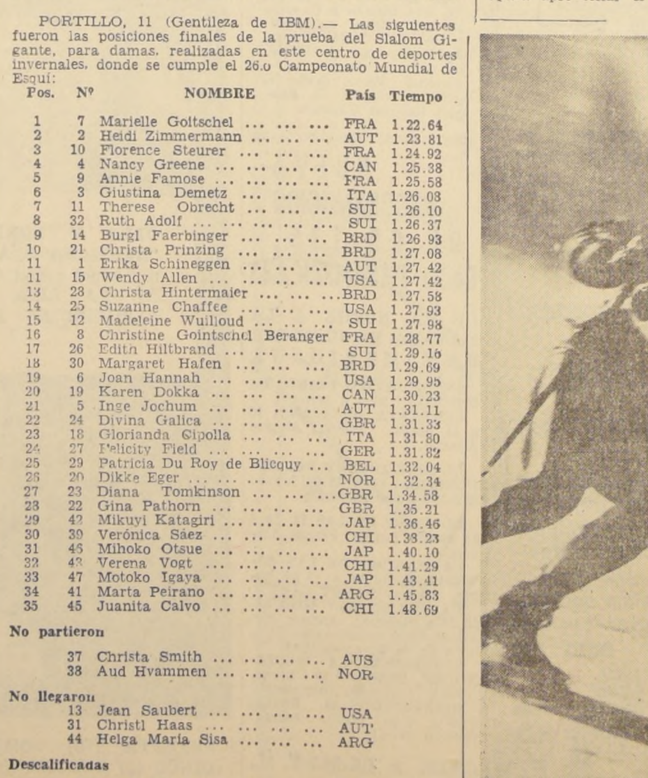
Nº	NOMBRE	País
37	Christa Smith	AUS
38	Aud Hvammen	NOR

No llegaron

Nº	NOMBRE	País
13	Jean Saubert	USA
31	Christl Haas	AUT
44	Helga María Sisa	ARG

Descalificadas

Nº	NOMBRE	País
40	Garrie Matheson	CAN
36	Andree Crepeau	CAN



GUY PERILLAT


...: Bajo normas bien definidas, empieza a desarrollar sus funciones de director técnico de Colo Colo... todo el plantel.

ANDRES PRIETO:

"MI TAREA ES RESPONDER A LA GRANDEZA DE COLO COLO"

EL FLAMANTE NUEVO DIRECTOR TECNICO DE LOS ALBOS, ANALIZA LA TREMENDA RESPONSABILIDAD QUE ASUMIO Y SUS PERSPECTIVAS

Una noticia que se estuvo gestando, más o menos privadamente, hizo irrupción en los medios informativos: "Prieto es el nuevo entrenador de Colo Colo". Algo sabíamos todos, pero no por ello dejó de causar impacto la información. Por lo que es Colo Colo y por lo que ha llegado a ser "Chuleta" Prieto. Pero lo concreto es que Prieto es el D.T. de los albos y para conocer su pensamiento y trabajo futuro, conversamos con el flamante entrenador, el que nos dijo: "Con gusto hablo para LA NACION del futuro trabajo. No me pidan, eso sí, prometer milagros, ni declaraciones bombásticas Soy un profesional que quiero mucho mi actividad y a pesar de ser relativamente nuevo como entrenador tengo la suficiente experiencia, como para no caer en excesos en materia de promesas. Además no me pregunten nada de U. Católica, porque eso ya es cosa terminada y si quieren saber de cifras con respecto al monto de mi contrato, les ruego que lo conversen con los señores dirigentes de mi club: Colo Colo".

"Ustedes saben, porque ya hemos conversado de esto en otras oportunidades, cuál es mi opinión del fútbol chileno en todos sus niveles y cómo creo debe trabajarse en nuestro país. Ahora que estoy en este club tremendamente popular, cosa de la que me siento orgulloso como técnico joven, esas ideas hacen más carne en mi pensamiento. Colo Colo es no sólo la meta de todos los jugadores y de muchos entrenadores, sino que, y esto lo sabe cualquiera que conozca algo de divisiones inferiores es la meta de centenares de "cabritos" que salidos de todos los sectores sociales anhelan con toda su alma vestir algún día la aguerrida casaquilla que tantos honores ha dado al fútbol chileno. Las Universidades y este club, son los que más "candidatos" tienen a la hora de llamar a los contingentes de niños, para engrosar sus divisiones inferiores.

Esta es la veta que hay que trabajar a fondo en Colo Colo. En este club es donde las posibilidades se dan con más generosidad, por las razones que todos conocemos. Es por ello que voy a realizar una labor con todas las divisiones. Para eso cuento con el respaldo incondicional de toda la directiva, que encabeza el presidente Guillermo Herrera y además, con el cuerpo técnico integrado por los entrenadores Pedro Morales y Luis Torreblanca. El club tiene una Escuela de Fútbol y canchas y solicitaremos otros elementos para cumplir totalmente nuestra faena".

¿Y del cuadro de honor, qué nos puede decir?

"Ustedes han dicho muchas veces lo que significa el equipo de Colo Colo en este país. Yo comprendo la tremenda responsabilidad que asumo y he conversado con los jugadores el martes, para establecer un contacto, y desde el próximo lunes por la mañana iniciar nuestro trabajo con el primer equipo y sus reservas, ya que en las tardes trabajaré en el Estadio de Colo Colo con las divisiones infeiores. Repito, y se lo dije a los directivos, que no prometo milagros. El entrenador es una parte de un club y los jugadores otra mucho más importante. Ellos que son profesionales lo comprenden y sólo les he dicho que para mí entrenador joven es un orgullo haber sido llamado por Colo Colo que es la meta, no sólo de los jugadores, sino que también de los técnicos. Este club ha sido, es y seguirá siendo grande, de tal manera que mi trabajo, de cuya responsabilidad estoy consciente, se basa fundamentalmente en la colaboración de ellos y a la larga beneficiará al club, a ellos y a mí. Creo que mi fraqueza ha sido total y que lo han entendido así.

"Por último de tácticas o planificaciones, para qué hablamos, nada se saca con jugar a los "misterios". El fútbol es uno solo y eso es tarea de los jugadores. La misión del entrenador es trabajar, físicamente, tácticamente y mantener la disciplina. Lo demás, los triunfos, descansan en la mente y el cuerpo de los hombres que cada domingo salen a la cancha", terminó diciéndonos Andrés Prieto.

Para complementar esta conversación con el entrenador, hablamos brevemente con Guillermo Herrera, que preside a Colo Colo y nos dijo: "Uds. han escuchado a Andrés Prieto. Yo por mi parte en representación de Colo Colo les puedo decir que pocas veces nos habíamos encontrado con un entrenador que planteara las cosas, como lo hizo Prieto. Me ha llenado de emoción su declaración por lo que piensa que significa Colo Colo y al hablar de su orgullo de llegar a nuestra institución llamado por nosotros. En el aspecto financiero ha planteado las cosas de tal manera que todas las conversaciones han caminado a toda velocidad. El conoce nuestra situación, que es la de todo el fútbol chileno. Y sin perder su jerarquía como uno de los mejores profesionales de nuestro medio, ha entregado la determinación final al club, conscientes en que nosotros valoramos su capacidad y el trabajo que puede realizar en bien de Colo Colo y el fútbol chileno.

"Es por eso, concluyó, Guillermo Herrera" que a mi vez puedo decir que mi club se siente orgulloso de poder contar con los servicios de un hombre como Andrés Prieto, que nos ha señalado con toda franqueza cuáles son las tremendas posibilidades de un trabajo a fondo en el club". J.C.F.

...O PERDER: IMPERATIVO ...EL FUTBOL MODERNO

...rme a lo que se advirtió en Inglaterra, es un hecho que está ...ndo la época del jugador hábil, para dar paso al resistente y de fuerza física

...rá el reinado de "los troncos" ...los que muchos creen que juegan ...baló en la cabeza y que sólo les ... golpearse contra los postes, pero ...n goles, porque tienen físico. El ...o pagado por el argentino Artime ...ndicando y también los resultados ...an estado registrando a través del ... de nuestra competencia. Para ...ante sector de críticos y entendi... "Fantasma", como se le conoce al ... transandino, nada tendría que ... un cuadro seleccionado. Sin em... realidad está demostrando su incuestionable condición de goleador, al igual como se manifiesta en el fútbol chileno.

Está expirando la época del delantero hábil, el pisador de pelota, para dar paso al jugador con resistencia y fuerza físicas. El que corre, se desmarca y está siempre luchando frente a defensas que más que nada parecen verdaderas murallas de diez pisos. La transformación es evidente, porque lo que interesa es no perder. Para ello los equipos como condición básica recurren a las contingencias defensivas y contra eso habrá que batallar en una lucha sin cuartel.

...sentido los eventos ...ntales dejan siem... ...encias importantes, ... que ha ocurrido ...amen celebrado en ... Esta influencia ya ...endo ostensible en ...hileno. Los cuadros ... de visitas conside... ...r sobre todo hay ... una derrota. En ... los locales tienen ... que la obligación ... frente a ganar, a ...icio.

... consecuencia de ...lanteros están pa... ...platos rotos, por... ... exige que hagan ...rcunstancias que ...s resultan impo... ...superar a defen... ..., donde siempre ...ero más para cor... ...so. Los espacios ...es más reducidos. ...era puede hacerse ... Consecuencia de ...os que están lu... ...los marcadores y ...ampistas, porque ... terreno para ac... ... cambio los atacan... ... deben esperar y es... ... salida en falso, el ... o un hueco don... ..., porque no habrá otra ...a.

...o contrario, si tiene ve... ...d y aguante, tendrá que ...rse, correr y correr ... la orilla o posicio... ...ra disparar, en un constante ir y venir sin claudicaciones. Es decir el fútbol de "los troncos", aptos para jugadores fuertes, capaces de ir al choque, de frente, de lado o como sea, con tal de disputar una pelota con posibilidades, a riesgo del peligro para sus integridades físicas. A tal extremo que, en lo poco que va corrido del torneo los delanteros han recibido más "caricias" que durante todo el transcurso de la competencia pasada.

Una prueba elocuente de lo expresado lo representan por cierto, las mentalidades de juego de Wanderers y Everton. Mientras los porteños cuentan en sus filas con jugadores fuertes y robustos, los viñamarinos miden sus posibilidades en ese fútbol preferencialmente hábil, pero de elementos, por sobre todas las cosas, esencialmente débiles. En este momento las campañas de uno y otro equipo lo están así demostrando. Basta sólo analizar y conocer lo que piensan los players que más se familiarizan con el gol. Es decir, Hernán Godoy, en Wanderers, y Daniel Escudero, en Everton. Ambos con distintas mentalidades de juego, pero que, a la postre llevan hacia un mismo camino: el gol.

"Clavito" Godoy considera que "el fútbol es para hombres solamente. Hay que tener habilidad y fuerza y, para ello debe uno poner todo lo que esté a su alcance. Cuidarse en la vida privada y vitaminizarse, imponiendo en los entrenamientos voluntad y entusiasmo. Trabajar a conciencia. Soy un convencido de que para llegar a Primera nada cuesta, pero sí es difícil mantenerse, más ahora que se observan cambios rotundos, donde preferencialmente impera lo físico. Donde a uno le está prohibido lesionarse y debe correr los 90 minutos de juego, tratando de desmarcarse. De salir de ese "infierno" que es el área, y donde ahora queman de verdad las papas".

Contrastando con el vigor y el empuje característicos que exhibe Godoy, observamos al "artillero de Santa Inés", Daniel Escudero, goleador consumado, pero el que está encontrando muchos ripios en el camino con el que ya se había familiarizado. Pese a todo, estima que "no he declinado. Lo que sucede es que estoy amargado con el fútbol. No es efectivo el hecho de haber sido marginado del Seleccionado haya influido en mi estado de ánimo. Por el contrario, siempre reconocí que no estaba preparado para ello. Empero, no puedo jugar tranquilo si se me está amenazando de que seré sancionado si no hago goles. Imagínese que ésa es la razón de mi condición de jugador: hacer goles. Por momentos me dan ganas de dejar todo botado. Sé que uno no puede jugar estático en el área. Sin embargo, cumplo órdenes, aunque se me sigue censurando".

Esta es la realidad actual. Y todos tendrán que meditarla. Incluyendo al propio espectador y al dirigente. Esos que siempre hacen alarde de que "yo jugué al fútbol..." Por eso se consideran con autoridad para criticar, desconociendo que ahora el fútbol tiene otra mentalidad. Entrenadores que planifican y proyectan una actuación y once jugadores que se preparan intensamente para librar no un partido, sino una batalla frente a un rival que posee las mismas armas. Es decir, una diferencia enorme, en relación con el fútbol de otra época, ya legendaria. Eso fue otra historia. — ARMANDO JORQUERA M.


Hernán Godoy, el actual delantero de Wanderers, no gustará a muchos por su juego poco estilizado. Sin embargo, es de la cuerda de los porteños y está hecho a la medida de la clase de delanteros que se están imponiendo en el fútbol chileno, por la fuerza, vigor y resistencia física.

...lud Tricolor ...ebra 24 años

...ocios y simpatizantes ... Deportivo Juventud ...fundado el 11 de ju... ...942, acaban de cele... ...XXIV aniversario de ...

...actividades progra... ...que aún resta por ... el encuentro de ...po de los solteros y ...que se jugará el lu... ...presente en la can... ... el club.

... Tricolor compite ...us equipos de fút... ...Asociación Lo Fran... ...ha dejado de mani... ...an corrección de...

LISTO EL METROPOLITANO ESCOLAR DE VOLEIBOL

Se inicia mañana en el Gimnasio de la U. C. con el match Liceo Manuel de Salas - Santa Elena. Alonso de Ercilla, primer vencedor en el torneo escolar masculino

Conjuntamente con los delegados de los colegios participantes, el Directorio de la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica programó anoche la primera fecha del Campeonato Metropolitano Femenino de Vóleibol, certamen que se disputa por segunda vez consecutiva y en el que intervendrán los sextetos representativos de Universitario Salvador, Santa Elena, Liceo Manuel de Salas y Liceo Nº 1 "Javiera Carrera".

La fecha inaugural de este evento escolar del vóleibol, se cumplirá este sábado, a las 19 horas, en el Gimnasio de Universidad Católica, con asistencia de autoridades educacionales y deportivas, además de miembros del Directorio Central del Club Organizador, Universidad Católica.

Dan el vamos al torneo, los sextetos del Liceo Manuel de Salas, campeón del certamen anual de establecimientos fiscales, y Santa Elena, vicecampeón en el evento de colegios particulares, que organizan la Asociación Escolar Secundaria de Deportes y Universidad Católica por intermedio de su rama escolar, respectivamente. En el match básico de la fecha inaugural, se enfrentan, a las 20 horas, Universitario Salvador y Liceo Nº 1, campeón y vicecampeón de las competencias de la U.C. y Asociación Secundaria, respectivamente.

Las dos fechas restantes se cumplirán el domingo y lunes, siempre con programas dobles, que se realizarán en el mismo horario y en el mismo escenario, 10.30 y 11.15 horas.

Los equipos participantes recibirán valiosos premios, otorgados por la Dirección de Deportes del Estado, Federación y Asociación de Vóleibol de Santiago, rama de Vóleibol de la U.C., rama escolar y, lógicamente, del Club Deportivo de la Universidad Católica, institución que donó el premio principal, que será disputado en tres torneos seguidos.

INTERCOLEGIAL MASCULINO

En los Gimnasios de Universidad Católica y Liceo Leonardo Murialdo, se cumplieron los partidos de la primera fecha del Campeonato Intercolegial Masculino de Vóleibol, que por tercer año consecutivo organiza y controla la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica.

Los vencedores de la primera fecha fueron los siguientes: Alonso de Ercilla a Luis Campino, 15|12; 6|15 y 15|4; Saint Georges a San Pedro Nolasco, 15|9 y 15|8; Miguel León Prado a San Ignacio, 15|3 y 15|12, todos estos partidos correspondían a la división de Honor.

En el torneo de división de Ascenso, Escuela de Aviación superó a Liceo Juan Bosco, 15|7 y 15|8; Scuola Italiana a Patrocinio de San José, 15|11; 9|15 y 15|9; Liceo Leonardo Murialdo a San Gabriel, 15|2 y 15|4; Notre Dame a Escuela Bata, 15|0 y 15|0, y el match de Claretiano y Liceo Alemán quedó sin definición, cuando empataban a un set, por falta de tiempo, ya que el gimnasio de la U.C. estaba concedido a una hora determinada a la rama de básquetbol de la U.C.

El torneo de varones continuará mañana con el siguiente programa, el que se cumplirá íntegramente en el Gimnasio de la U.C.: 14.30 horas, Liceo Leonardo Murialdo-Escuela Bata; 15 horas, Notre Dame-Escuela Militar; 15.30 horas, Scuola Italiana-Claretiano; 16 horas, Juan Bosco-Liceo Alemán (todos estos partidos corresponden al torneo de ascenso); 16.30 horas, Gratitud Nacional-Luis Campino; 17 horas, Alonso de Ercilla-Manuel Arriarán Barros; 17.30 horas, Saint George's-San Pedro Nolasco.


Luis Aravena, de Colo Colo, haciendo pareja con Javier González conquistaron el primer título en dobles.

LUIS ARAVENA Y JAVIER GONZALEZ, CAMPEONES DE PIMPON EN DOBLES

De atractivos contornos ha sido hasta el momento el desarrollo del Primer Campeonato Individual de la Asociación Metropolitana de Tenis de Mesa, que anoche debía finalizar con los encuentros decisivos de singles damas y varones, como dobles mixtos y damas. Cerca de 35 pimponistas de la totalidad de los clubes afiliados a la Metropolitana entraran a disputar los títulos en las diversas categorías. En singles varones segunda categoría conquistó el campeonato Manuel Soto, del Club Aprovisionamiento del Estado; seguido de Hernán Aravena, de Colo Colo. 3º Hugo Nobizelli, de Colo Colo; 4º Luis Alarcón, de Aprovisionamiento.

En dobles varones, primera categoría, el mismo binomio compuesto por Luis Aravena, vicecampeón chileno y Javier González, ambos de Colo Colo, conquistaron para los colores albos el primer título del evento, al superar en cuatro disputados sets la final contra la pareja José González y Alejandro Echeverría, del Club Helénico. Los resultados de los sets fueron los siguientes: 21-19, 21-17, 19-21 y 21-12.

Segundo en doble quedó el binomio perdedor; tercero, Hernán Aravena y Carlos Aravena, de Colo Colo.

Los encuentros disputados por la competencia de singles que ayer llegaba a su término registraron algunos resultados un tanto improvisados.

Entre otros está la derrota sufrida por Luis Aravena, de Colo Colo, a manos del promisorio representante del Helénico, José González, en una brega arduamente disputada y que llegó a definirse sólo en el quinto set. José González, que en los encuentros disputados por su club en el Torneo Regional de Pimpón había demostrado su capacidad al vencer a rivales de mayor experiencia, ratificó ante el mejor jugador albo las bondades de su juego. 9—21, 21—8, 21—16, 13—21 y 21—17, indican la equiparidad de las fuerzas en lucha.

Por la otra semifinal Javier González, de Colo Colo, tomó desquite de la derrota infligida a su compañero, batiendo en sets seguidos al jugador helénico Alejandro Echeverría: 21—18, 21—19 y 21—16.



Rubén Loayza, el retador. Viene de Iquique a reconquistar la corona, y aunque no hace predicciones tiene una inquebrantable decisión de vencer.

TITULO CHILENO WELTER:

Domingo Rubio y Rubén Loayza: match revancha de expectación

Luego de largos meses de espera, el iquiqueño Loayza tratará esta noche de recuperar la corona nacional que le arrebatara en el combate anterior el actual monarca nacional.— Clima y suspenso en un match esperado.— El campeón Domingo Rubio, gran favorito.— Rubén Loayza, confianza y decisión

Con el favoritismo de un inmenso sector del público, combate esta noche el campeón chileno de los mediomedianos profesionales Domingo Rubio, quien defenderá su corona ante el retador y ex campeón Rubén Loayza, a quien precisamente arrebató el título en emotivo match realizado hace algunos meses en el teatro Caupolicán.

Rubio, que viene cumpliendo una campaña positiva y espectacular por la contundencia en la pegada, la gran agresividad y velocidad de desplazamientos y de golpes, está en base a ello, favorito. Sus triunfos por K.O. ante el panameño "Antena" Perea, Roberto Chetta y "Jimmy Ramos, lo dejan ante los ojos del aficionado como un campeón en plena posición de sus medios, y la gran confianza que debe tener por el resultado de sus últimos compromisos, debe ser un atributo que pese fundamentalmente en el resultado del encuentro estelar de esta noche.

EL PASADO MATCH

Una vez se enfrentaron antes los rivales de esta noche, y esa fue precisamente la oportunidad en que Rubio ganó el título al entonces campeón Loayza, que a su vez lo había cogido de manos de Manuel Hernández. En un combate intenso, violento y sorpresivo para la cátedra, Rubio evantó espectacularmente en los últimos rounds para llevarse por delante al batallador iquiqueño que esa vez no respondió a los antecedentes que había venido acumulando en su segura campaña ascendente.

El match, es cierto, fue catalogado de irregular y, en todo caso, ilógico. Loayza es un peleador de "últimos rounds", ya que por su fortaleza física, su pegada y su estilo frío y calculador, siempre llega en mejores condiciones a los momentos en que hay que sacar a relucir los últimos recursos. En aquella oportunidad estaba dominando claramente hasta promediar el combate, y cuando se presumía que tenía que barrer con Rubio, inexplicablemente bajó en forma vertical en su cometido y el retador se lo llevó por delante a base de guapeza y agresividad.

AHORA, LA VERDAD

Esta noche, pues, debe dilucidarse quizá definitivamente, el pleito que ha concitado mayor interés en lo que va corrido de las últimas fechas de actividad pugilística. A pesar de la decepción que significó para sus parciales el cometido de Loayza, éstos confían que fue una actuación falsa y que esta noche el ex campeón debe exponer sus verdaderos atributos, sobre todo cuando viene de lograr dos claros triunfos ante el panameño Valentín Brown, en Antofagasta e Iquique, y tiene el imperativo de rehabilitarse.

Rubio, por su parte, enfrenta el match en inmejorable estado. Sus tres últimos triunfos por K.O. le dan una confianza y solidez que nunca antes tuvo y también está deseoso de ratificar una supremacía que esta vez podría ser definitiva sobre el iquiqueño.

Los estilos y los atributos, parecen estar equilibrados. Rubio, reúne su agilidad mental, su boxeo veloz y la línea extraordinariamente agresiva que ha lucido en sus últimos combates, a la que ahora agrega una potencia que no había mostrado.

Loayza, por su parte, tenía el atributo fundamental en su pegada de dos manos, pero últimamente parece haber perdido su golpe. El retador es sumamente resistente al castigo y de una valentía casi desesperada cuando hay que luchar fuerte. Eso y la confianza que parece haber perdido, pueden darle la oportunidad de rehabilitarse, frente a un público ante el cual está en deuda y el que puede proporcionar una gran sorpresa si se decide a luchar fuerte y temprano.

EL PROGRAMA

Cuatro combates preliminares consulta el programa de esta noche, ajustándose al siguiente orden: Categoría gallo a cuatro rounds; José Riquelme (debutante) con Edison Labra; categoría mediomediano ,seis rounds, Patricio Díaz con Samuel Cisterna; categoría liviano, seis rounds, Luis Correa con Sergio Lizama; categoría liviano, Pedro Velasco con Luis Ralas y categoría mediomediano, Rubén Loayza, con Domingo Rubio, campeón.

A MENDOZA PARTEN HOY BASQUETBOLISTAS DEL CLUB HIPODROMO CHILE

Competirán este fin de semana en un torneo cuadrangular de básquetbol femenino, junto a dos buenos quintetos mendocinos y al Audaz de Valparaíso

A las 14,50 horas de hoy, por Aerolíneas Argentinas, volará a Mendoza la delegación deportiva del Club Dep. Hipódromo Chile, con objeto de participar en un gran torneo cuadrangular de básquetbol femenino, organizado por el Deportivo Delicio Coronel Orrego, que celebra sus Bodas de Plata.

El cuadro de honor del Hipódromo Chile jugará los días 13, 15 y 17 ante los representativos de Audaz, campeón de básquetbol de Valparaíso, equipo chileno también invitado al certamen, además, con Andes Talleres de Mendoza y la institución organizadora.

Preside la delegación santiaguina, Julio Palma Navea, secundado por el secretario, Hugo Saavedra González; la delegada señora Aída Bulnes; el entrenador Guillermo Sanz Moreno, el árbitro Félix Olivares; y el cronometrista Jorge Acuña Godoy.

Como jugadoras van: Lucía Aguirre Vargas (capitana); Mónica Orellana Pino, Graciela Araya Carrasco, Eliana Retamales Rodríguez, Olga Rodríguez Parra, Sonia Sepúlveda Sepúlveda, Miriam Jiménez Cantillana, Rosario Venegas Villarroel y Nelly Tello Martínez.

FUTBOLERIAS

CLUB MEXICANO TIENE INTERES EN CONTRATAR A PORCEL DE PERALTA

Se encuentra de paso en Chile un personejo del fútbol azteca, que trae una misión encomendada por el Club León, de Ciudad de México, y que tiene relación con la contratación de un centro campista que pueda actuar con éxito en la tierra de los "cuates". El personero, de apellido Saldi, trae instrucciones de entrevistarse con Alejandro "Conejo" Scopelli y otro entrenador del fútbol nacional para que le recomienden al hombre que pueda encajar en los planes del Club León.

Por averiguaciones realizadas por nosotros, sabemos que uno de los jugadores que ha interesado y que puede llegar a ser contratado, es Elvio Porcel de Peralta, interior derecho de Rangers y uno de los buenos de la competencia profesional chilena. De concretarse la transferencia, los talquinos perderían un gran valor, pero verían fortalecidas sus arcas.

MULTADO VIDAL

Luis Vidal, entrenador de Universidad Católica, sufrió fuerte sanción del Tribunal de Disciplina del fútbol rentado. El DT cruzado, que debutaba en las citas de los miércoles, deberá cancelar una multa de E° 400 por actitudes descomedidas con los espectadores en el partido que su equipo jugó con San Luis de Quillota, el pasado domingo en el Estadio Independencia.

AUDAX SIN BORDERO

Audax Italiano, que enfrentó a Green Cross en Temuco, regresó sin un centavo de la ciudad de La Frontera y fue el único instituto que no recibió beneficio de su actuación. Rangers, otro de los equipos visitantes en la fecha pasada, agregó a su haber 7.50 escudos. Con estas recaudaciones nadie se salva de la bancarrota, dijeron los dirigentes itálicos y piducanos.

FRACTURADO JUGADOR DE U. TECNICA

Gracián Miño, entrenador de Universidad Técnica, recibió una mala noticia de los médicos de su club. Osvaldo Marín, destacado jugador que los técnicos obtuvieron de Ferrobádminton, tiene una fractura al peroné de su pierna izquierda y deberá estar inactivo por varias semanas.

FILIAL ANTOFAGASTA-PORTUARIO

La filial Santiago del Club Deportivo Antofagasta Portuario en reciente Asamblea de Socios, procedió a nominar a las autoridades para el período agosto 1966-agosto 1967. La votación dio la primera mayoría para Carlos Castillo Vidala, que fue proclamado presidente. Adolfo Quinteros, vicepresidente; Lautaro Leiva, secretario; Miguel Baeza, prosecretario; Enrique Rivas, tesorero; René Valenzuela, protesorero, y Humberto Ahumada, Gerardo Claps, José Quinteros y Rodolfo Pinkas, directores.

HECTOR TORRES EN MAGALLANES

Jorge Danigno, conductor de Magallanes, ha tenido que guardar cama en la semana y ha estado ausente de las prácticas de los caballeros y su inclusión para el match de este fin de semana es incierta. El coach Sergio Cruzat estudia la posibilidad de hacer reaparecer en la ofensiva albicelestes a Héctor Torres.

LESIONADO ELADIO

En el entrenamiento que tuvo Colo Colo, sufrió una lesión el volante internacional Eladio Rojas, quien fue examinado posteriormente por el médico, llegando a determinarse que tiene un desgarro inguinal. Por tal motivo es muy difícil que esté en condiciones de jugar el domingo contra la "U". En tal caso, Walter Jiménez jugaría de 6 y Valdés de 8. Es muy probable además que reaparezcan Mario Moreno y Beirut. Conforme a esto el equipo albo formará así: Kusmanic; Valentini, Clariá y González; Cruz y Jiménez; Moreno, Valdés Roberto, Rojas, Beirut y Zelada.

ELADIO ROJAS: Lesionado en el entrenamiento de ayer, es muy difícil que pueda integrar el elenco albo en el match con la "U".

LA SELECCION COREANA FUE INVITADA A JUGAR A CHILE

El posible viaje de los seleccionados orientales obedece a una gestión del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile y se efectuaría en el tradicional festival de proclamación de los Mejores Deportistas

La Selección de Fútbol de Corea del Norte, podría ser la principal atracción del festival tradicional que cada año efectúa el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, el día 12 de Octubre, en el Estadio Nacional.



Los participantes al Campeonato Mundial de Esquí en Portillo se reconfortan después de las pruebas con Caldo MAGGI, en los Stands especialmente instalados en el recinto mismo de la meta.

La iniciativa de hacer actuar a los coreanos en el festival en el cual se proclama además a los mejores deportistas anuales en cada especialidad nació en el Directorio del Círculo y ya fue concretada por intermedio de una nota que este organismo envió a la Federación Coreana de Fútbol, la cual deberá responder en los próximos días.

CUENTA DE ENVIADOS

Para el miércoles 24 a las 21 horas, se convocó a una reunión a la cual pueden concurrir todos los socios, y en la que los periodistas que concurrieron al reciente mundial de fútbol enviados por sus respectivas empresas, darán cuenta e informes de sus observaciones, cuyas conclusiones se darán a conocer públicamente.

El Directorio, acordó solicitar de la Central de Fútbol, copia del informe presentado por el presidente de la delegación en que se refiere en parte, a la labor de la prensa deportiva.

Domingo Rubio, el campeón. Llega en su mejor ... gran confianza en sus medios. Tres "nocauts" ... actuación de esta noche.

TORNEO INTERNO DE FUTBOL INICIA HOSPITAL J. J. AG...

Con un gran desfile de todos los equipos afiliados a sus competencias la Asociación de Empleados del Hospital José Joaquín Aguirre iniciará hoy la celebración de su trigésimo cuarto aniversario, que tendrá como actividades principales la realización de un campeonato interno de fútbol.

Once equipos disputarán la supremacía futbolística hospitalaria, elencos todos representantes de los diversos departamentos con que cuenta el Hospital. Alternarán en franca camaradería, y guiados sólo por el deseo de practicar deporte: médicos, empleados de servicio, funcionarios administrativos y otros que laboran en el Hospital Clínico de la Universidad de Chile.

Los enfermos que reposan y buscan su mejoría en el José Joaquín Aguirre serán invitados de honor a esta fiesta deportiva, lo mismo que las autoridades del establecimiento.

Algunas de las secciones que existen en el hospital estarán representadas en la competencia con nombres pintorescos. Los equipos que alternarán son los siguientes: Húngaros Botados, Saca Piedras, Unión Ambiental, Unión San Vicente, Unión Zañartu A, Unión Zañartu B, Instituto del Radium, San Vicente, Escuela de Medicina, Juan Baeza e Ignacio Matte.

El partido de fútbol encargado de iniciar el torneo se jugará a las 17 horas en la cancha del interior del hospital y estará a ... Vicente B con ... dicina (edificio ... no y arbitraje ... rá al equipo "J...

Juan Ga... crack ... está ...

Falleció ... madre d... Escobar d...

Está de due... miento de su ... doña Lidia Esc... do, el conocid... internacional, ... leno, sudameric... man continental... Juan Garrido, d... del Club MADE... tiago.

Los funerales ... Escobar de Gar... rán a efecto hoy ... 15,00 horas, par... tejo desde su c... en calle Fuen... la N° 300, Parad... Gran Avenida.

Se han asoci... que hoy aflige a ... el directorio y s... MADEMSA, sus c... trabajo en esa in... clubes afines de ... Ciclista Santiago ... nes deportivas d... y la capital.

SELECCION MASCULIN... DE BASQUETBOL ENT... ESTA TARDE EN NA...

Stephan Spandarian, entrenador oficial de la Federación de Básquetbol, se puso firme y no tolerará más ausencias a los entrenamientos de la selección, prácticas que se vienen realizando en el Gimnasio Nataniel, con inasistencia casi total de los interesados.

El coach soviético dijo terminantemente: "El que no entrene, quiere decir que no tiene interés y será reemplazado." El próximo entrenamiento será hoy y se cumplirá de 18.30 a 20 horas. A esta sesión de entrenamiento deberán asistir los siguientes jugadores: Gastón Aravena y Juan Guillermo Thompson, de Universidad Católica; Francisco Pando, Jorge Ferrari y Manuel Santana, de Palestino; Jorge Riffo, de Colo Colo; Humberto Vásquez, de Municipal; Juan Lichnovsky y Luis Lamig, de Thomas Bata; Eduardo Arizmendi, Manuel Torres, Domingo Sibilla y Mario Donoso, de Unión Española; José Pletikosic, de Universidad Técnica.

SELECCION FEMENINA

La Federación Chilena de Básquetbol, atendiendo al poco tiempo disponible, encomendó al Club Juan Yarur tomar la representación del baloncesto nacional en los compromisos próximos con Perú, partidos que corresponden a los Juegos Deportivos Chile-Perú, que se realizarán en el próximo mes de septiembre. El coach Juan Arredondo, que tiene la responsabilidad en la dirección del quinteto textil, podrá recurrir a valores de todos los clubes de la Santiago y de la Asociación Universitaria para reforzar el plantel nacional.

JUAN YARUR

El plantel de Juan Yarur lo integran las siguientes jugadoras internacionales: Onésima Reyes, María Clavería, Aurora Echagüe, María Villarroel, Otilia Pino, y Nancy Encalada, Carmen Godoy, varias veces seleccionadas de Santiago, más otras jugadoras recién incorporadas al equipo de Juan Arredondo, o sea, un buen elenco para tomar la representación nacional en el duro compromiso con Perú.

¿Y COLO COLO?

Para algunos seguidores del básquetbol femenino llama la atención que siendo Colo Colo el campeón indiscutido del baloncesto femenino no se le haya encomendado la representación del básquetbol nacional, pero existe el impedimento para Ismenia Pauchard actúe frente a las peruanitas, y ya se sabe lo determinante que es en el quinteto albo la producción de la jugadora N° 1 del baloncesto chileno.

NACIONAL ...

Salomón Yar... de la Asociación ... de Arica, se enc... so en Santiago ... los detalles para ... del Campeonato ... menino de Básq... realizará en Ari... ciones que ha ... las dirigentes d... "Sara López".

El activo dirig... confidenció que ... realizarán en ... Chole se jugará ... "Carlos Dittborn" ... las cabeceras, ig... Estadio Nacional ... de los dos Mund...

Tribunal de ...

Dos partid... de susp... para ...

De todos los ju... dos por el Trib... plina de la Asoc... de Fútbol, el ún... suspendido, fue ... forward de Dep... ción, Rubén Acu... sor de Univers... El sureño debe... desempeño de su... durante dos fec... tribunas.

El resto de s... fue de órden m... ron: Remigio ... Unión Española, ... Juan Salomón, ... 80; Róque Mer... Concepción, 80; ... Ferrobádminton, ... Scandolli, Ran... hington Villarro... Católica, 70; ... Coquimbo Unido, ... Cuevas, Santiago ... Elvio Porcel de ... gers, 50; Guiller... Rangers, 50; Héc... Ferrobádminton, ... Hodge, Univers... 40; Juan Barrales ... Católica, 40; Os... lo Colo, 40; Luis ... ría, 40; Luis F... pato, 30; Jaime ... Antonio, 30; Gu... San Antonio, ... Galdámez, San L... cisco Valdés, Co... Ulises Figueroa, ... 30; Rafael Amig... sel, 30; Rein... Everton, 30; ... Transandino, 30; ... rías, Ovalle, 30; ... bal, Luis Cruz, ... nilla, Carlos U... versidad Técnica, ... Manosalva, Lis... Rubén Latalleda, ... Mario Díaz, ... escudos.

SUPLEMENTO HIPICO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— VIERNES 12 DE AGOSTO DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

...ILMEN y OSCAR SILVA fueron a Brasil, junto ... jinete Pedro Ulloa, para representar a nuestro elevage. Y tuvieron una triste experiencia.

"Un Viaje para Morirse"

...scar Silva cuenta las penurias de Quil...men.— Ocho horas esperaron en Buenos ...res el embarque de los ejemplares argen...nos.— Angel Pérez, cuidador de Quilmen, un héroe para los pilotos

"Tuvimos muy mala suerte. Estuvimos, incluso, ...tros, algo abandonados de quienes estaban a ... de preocuparse de nuestra permanencia".

Lo dice OSCAR SILVA cuando relata los por...res de su viaje a Brasil. Allá no corrió QUIL...MEN, y hubo serios motivos...

"Estuvo cerca de las treinta horas dentro del ...ón. En Buenos Aires solamente "se tiró ocho ...". Un viaje para morirse. El pobre caballo, ...do lo bajamos en Río de Janeiro, daba verda... lástima..."

Pero, no sólo éso afectó a Quilmen, y Silva ... relata todo:

"Los cambios de temperatura y un inmenso ... que había en Buenos Aires, atentaron contra ... organismo, declarándosele una pulmonía. Fe...mente, esto ya fue atacado, pero el caballo no ...drá volver muy luego. Deberá esperar, por lo ...nos, unos quince o veinte días..."

¿Y qué impresión trae Ud. de la carrera...?

"Después de ver la competencia, tengo la cer...za que nosotros habríamos cumplido un buen pa... Estábamos, con toda seguridad, en el marca...dor. El tiempo de la carrera (3 minutos y 12 se...gundos) no es bueno. Además, los jinetes actuaron ... ninguna picardía. Los que atropellaron, pasaron ... No hubo y no hay malicia..."

¿Qué habría pasado con Trenzado o Figura, si ...?

"No me cabe la menor duda. Pelean, entre ... el 1º y 2º lugar. No eran una maravilla..."

¿Tuvo alguna explicación la tan prolongada ...ra de Buenos Aires?

"Se me ocurre que faltó organización. Cuando ...men llegó a Buenos Aires, a los caballos lo... (los argentinos) aún no les terminaban de ...lar sus papeles..."

¿A cargo de quién quedó Quilmen en Brasil?

"De un chileno —el "Conejo" Orellana—, que ...rtó divinamente con nosotros, y de su em... Angel Pérez. Sobre esto quiero hacer resal... un detalle, para que se conozca la enorme ca... que poseen nuestros cuidadores. Pérez no ...donó en ningún instante a Quilmen. Los pilo... del avión me manifestaron que había sido el ... del vuelo. Siempre, mientras el caballo estuvo ... ocho horas en Buenos Aires, y cuando fueron ... vuelo, se mantuvo de pie junto a su corral. Fue ... su devoción por cuidarlo, que Pérez se quedó ... veces dormido de pie. Quilmen hacía lo pro... apoyando su cabeza en el pecho de su cuida... ¡Quilmen quedó en muy buenas manos...!"

¿Volvería a viajar...?

"Si fuera a Brasil con pupilos, en otras con...nes. Como turista, no lo pensaría dos veces. ... país bellísimo..."

...RONTES EN PRIVADO

...GO continúa pre... para su posible ...ción en el Premio ... de Gales". Bajo la ... de Pedro Ulloa, le ...ar una de estas ma... en privado. 1.200 ... en un minuto 16 se... 2/5.

... que hablamos de ... en privado", les ... que el miércoles ... en la arena del Club ... el tres años Polymero ... el domingo el clá... Alberto Vial Infante", ... dirección de Omar Mu...ñoz anotó 49 segundos para 800 metros.

Otro dos años que trabajó solo es Ben Gurión. El hijo de Souepi, que animará el clásico "Velocidad", señaló 49 segundos 4/5 bajo la dirección de José Miguel Aravena.

Y para finalizar con estos ejercicios en días y horas no comunes les diremos que Invisible pasó, el miércoles, 700 metros bajo la dirección de Pedro Ulloa. Anotó 42 segundos 2/5.

PASO A LOS POTRILLOS

Doce ejemplares animan en la pista del Club Hípico el premio clásico "Alberto Vial Infante".— Un representante palmeño —Ghitton— dará hasta cuatro kilos de ventaja.— Un invicto se juega su título: Naguilán

Y estamos en franco tren de exigencias. La semana pasada fueron las potrancas (... y que espectáculo brindaron...) quienes estuvieron en el césped mostrando sus virtudes.

El panorama, el ajetreo, la vista, se va ahora a los machos.

Ellos son los que buscarán un título que exhibir.

El "Alberto Vial Infante", da esa oportunidad.

Otras veces, los nombres fueron muchos. Ahora, pocos. Tan solo doce. Doce con pretensiones.

Entre ellos, dos o tres con prestigio ya adquirido y que aquí vienen a probar que, lo realizado en otras pistas, (...la arena...) ahora se puede ratificar. Los animadores del "Vial Infante", esta vez, son:

GHITTON, 57 (Enrique Araya).— Dará ventajas. Siete actuaciones anota en total. Tres de ellas son victorias. Su cambio de categoría en 1.200 metros; una condicional que le ganó a Qué Rabia en 1.200 metros, y el premio clásico "Colombia" en ese mismo recorrido. Sus otras actuaciones son todas figuraciones: dos terceros puestos en 950 y 1.200 metros y dos segundos lugares (... sus dos últimas presentaciones...) en 1.400 metros (...clásico "Domingo 2º Herrera"...) y 1.500 metros (...clásico "Venezuela"...) donde lo derrotó Satrap. Es su primera presentación en el césped. Es la segunda vez que lo dirige este jockey.

CORCEL, 57 (Carlos Pezoa).— También anota tres triunfos. Buenas actuaciones, en un total de siete presentaciones son, también, dos segundos lugares. Ha ganado en 1.000 y 1.500 metros (...en esta distancia dos triunfos...) en esta pista. Sus dos últimas victorias las han conseguido en pistas anormales y en forma muy convincente. Tiene dos fracasos: uno en el Hipódromo Chile y el otro en esta pista. Sus dos últimas victorias con el jinete que ahora lo dirige.

JASON, 55 (Pedro Ulloa).— Estuvo invicto hasta el 31 de julio. Es ganador de dos competencias en 1.000 y 1.100 metros. Fracasó en su primer intento largo en 1.500 metros. Allí terminó en 5.o lugar.

AMIEL, 53 (Gabriel Meneses).— Siete presentaciones. Es la primera que cumple en esta pista. Salió de perdedores el 31 de julio en 1.200 metros... Corriendo siempre en el Hipódromo Chile en una sola oportunidad, ha terminado fuera del marcador. Primera vez que corre "medio fondo".

CARILLON, 53 (J. Sepúlveda).— Muchas actuaciones. Nueve en total. Una sola victoria en 1.300 metros. Anota cuatro terceros puestos en trayectos de 950 (dos veces), 1.300 y 1.600 metros. Un cuarto, en 1.500 metros, es algo también que se puede tomar en cuenta. Busca un título de valor.

DANTE ALIGHIERI, 53 (Juan Aliaga).— Siete presentaciones. Lo mejor un triunfo logrado en 1.000 metros, un segundo puesto en 1.600 metros, dos terceros puestos en 1.000 y 1.300 metros y un 4º lugar en 1.100 metros. Es la primera vez que lo dirige este látigo.

KASARINO 53 (Aurelio Núñez).— Cinco actuaciones en total. Nunca ha terminado fuera del marcador. Cambió de categoría en 1.000 metros. Sus otras buenas actuaciones son tres segundos puestos en 1.200, 1.300 y 1.500 metros, y un cuatro en 1.600 metros.

MAGIC LOVE, 53 (Marcelo Ramírez).— Anota en total tres actuaciones. Ganó en su debut en 1.000 metros y después nada de valor. Aquí dirá cuánto vale.

MOHAMED, 53 (J. Amestelly).— El que más ha corrido del grupo. En total 10 presentaciones. En esta cancha se le ha visto en tres oportunidades y anota un segundo y un tercer puesto en 1.300 y 1.500 metros. Su única victoria en 1.200 metros en la arena.

En el césped también tiene un 2º lugar en 1.400 metros; tres terceros puestos en 1.200, 1.400 y 1.500 metros y un cuarto en 1.500 metros.

NAGUILAN, 53 (Fernando Toro).— Una sola presentación. Debutó en 1100 metros y se impuso a Murciélago por dos y medio cuerpo en pista pesada. Muy bueno su cotejo del lunes.

POLYMERO, 53 (Juan Toro).— Seis presentaciones en total. Sólo un triunfo en 1.100 metros en esta misma pista por dos y medio largo. Lo otro de un quinto para abajo.

YOGA, 53 (Carlos Astorga).— Se ha visto tres veces en la pista. En su debut ganó a Kasarino en 1.200 metros. Posteriormente, un 3º en 1.100 metros y un 4.o puesto en 1.500 metros. Con este jinete conquistó su tercer puesto.

Una carrera que atrae y, seguramente, servirá para aclarar ya el panorama aún confuso.



CARLOS ASTORGA es el jinete que más ha ganado en las últimas semanas. Cree que puede pasar al primer puesto en la estadística.



Polymero (Náucide y Quimera II) ha corrido en seis ocasiones. Su victoria en 1.100 metros en su 2ª actuación. Luego ninguna figuración.

Pudo Ser la Oportunidad

Hace dos años seis meses y veintiséis días que Raúl Valenzuela no logra una victoria.— Don Baucha estuvo a punto de quebrarle su mala racha.

Raúl Valenzuela busca un triunfo desde hace mucho tiempo.

Sabe que una victoria para él, significará demasiado. Indicará que "no está terminado". Que aún se puede tener confianza en sus "muñecas".

Valenzuela (... esto hay que ponerlo con mayúscula...) ESTA TODOS LOS DIAS EN LA PISTA. Sábe que ahi está "la llave" que le puede abrir "las puertas" del éxito.

Nunca pregunta de quién es o no es un caballo. Trabaja todo lo que le pasan. En cada ejemplar que apronta, espera encontrar "su oportunidad". Ese intenso trajinar matinal lo ha hecho estimado por los entrenadores y nunca le falta una monta con o sin opción, y él los dirige, con el mismo entusiasmo.

Valenzuela fue un jinete de muchos quilates. Luego de una prolongada buena racha vino esta "ola" de la mala suerte que lo tiene "ahogado" pero en la cual él "nada y nada", tratando de "salir a flote". ¡Y no se ha ahogado...!

Otros se ahogaron y ni el "salvavidas" les logró librar. Quedaron en el camino. Valenzuela ha hecho lo contrario. Ha redoblado sus esfuerzos. Trabaja con mayor intensidad y su asistencia, siempre en la pista, es la más fiel demostración.

"El año pasado no gané ninguna carrera. Lo que más pude conquistar fueron figuraciones. Estoy de mala racha. Eso hoy me corresponde a mí, mañana será otro. Hay que tener paciencia..."

Paciencia, una palabra que en la hípica hay que aceptarla, aunque no gusta.

Y paciencia hay que tener cuando su última victoria se anota el 12 de enero de 1964; justamente DOS AÑOS, SEIS MESES Y VEINTISEIS DIAS. Todo eso es el tiempo que ha pasado desde la última victoria de Valenzuela, en los lomos de Pudorosa, allá en el Hipódromo Chile.

El domingo, en la novena carrera del Club Hípico, Valenzuela, estuvo a punto de alcanzar la victoria tan buscada. Ernesto Inda, adiestrador que siempre le dá montas, pues "le ayuda a trabajar sus pupilos", le entregó la conducción de Don Baucha. Don Baucha, tras lucha intensa cayó derrotado en la misma raya...

"Yo nunca creí que había ganado. Me tiré sobre Don Baucha para alargarlo, pero Puntal venía con fuerza. Pasada la meta me dí cuenta, inmediatamente, que me habían derrotado..."

La opción se fue.

La oportunidad, en aquél muchacho que se esfuerza, se había perdido.

Siempre Listo a Panamá

Embarcaron a Paulonio, Lister e Indiscreto.— Luis Yáñez vuelve a la capital.— Seis ejemplares argentinos animarán el premio "Jockey Club de Mendoza".— Noelle al Haras

SIEMPRE LISTO, hijo de Bokara y Matea, ganador de ocho carreras y muchas figuraciones, fue adquirido por el exportador Héctor Marino Ruiz para una importante caballeriza panameña.

Siempre Listo viajará al país del Norte en compañía de otros valores, en un embarque que se realizará la próxima semana.

El hijo de Bokara aparece anotado en el programa del próximo lunes en el Hipódromo Chile. No participará en esa competencia.

RETIROS

En el Hipódromo Chile no correrán: Creso —1ª carrera del domingo—, por doble inscripción. En la 6ª carrera: Nervi. En el Club Hípico —3ª carrera— no participará Creso, y en la tercera carrera, Parladora.

En el programa del día lunes, en el Hipódromo Chile, en la décima carrera, no correrá Don Daniel.

VIAJARON

Los ejemplares Paulonio, Lister e Indisceto, partieron ayer con rumbo a Estados Unidos, donde continuarán su campaña.

DE PASO

El jinete Luis Muñoz se encuentra en Santiago. El citado látigo estuvo actuando en el Hipódromo de Arica.

NUEVAMENTE EN SANTIAGO

Por tercera vez regresa a la capital el látigo viñamarino Luis Yáñez. En su última temporada en Santiago estuvo corriendo con bastante acierto en el Hipódromo Chile. Por motivos de salud había regresado al Sporting Club.

CAMBIO DE MONTA

Sorrentino será conducido por Albino Salas, en lugar de Víctor Bravo, que dio doble compromiso de monta para la misma carrera.

RADIOGRAFIAS DE CONTROL

A Fumanchú e Intervalo se les tomaron dos radiografías de control, en el nudo anterior derecho.

TRATAMIENTOS

Bisonte: operación abceso tabla cuello lado derecho. Alguacil: infiltración grupas. El Rif: puntas de fuego en la corva derecha. Mar Rose: aplicaciones de yodo cáustico. Yaverán: infiltración en las paletas.

SONDAJES

Para Capetato, Landing, Magnífica y Rediablo.

CAMBIO DE ADIESTRADOR

MUTLATE, elemento que recibió aplicaciones de rayas y puntas de fuego en las rodillas, ingresó al corral de Luis Herrera.

AL HARAS

NOELLE, hembra de siete años, hija de Westerlands Prince y Manodia, será retirada del entrenamiento y dedicada a la reproducción.

SEIS VISITAS

Se asegura que seis ejemplares argentinos vendrán al Premio "Jockey Club de Mendoza", carrera clásica que se disputará el 18 de septiembre próximo en la pista del Club Hípico.

TRATAMIENTOS

Daikirí: rayas y puntas de fuego en las rodillas.

Guam: rayas y puntas de fuego en las rodillas.

Debutantes

Un regular número de potrillos y potrancas debutará en las reuniones de los días 14 y 15 de agosto, en ambas pistas. Sus antecedentes son los siguientes:

HIPODROMO CHILE

MALEVO, macho mulato nacido el 26 de octubre de 1963. Hijo de Lujoso II y Flamenca, por Roi d'Atout. Hermano materno de Farandulera (por Filibustero). Esta es la segunda cría de la yegua.

PILLAN, vino a las ventas con el nombre de Bangú. Macho colorado nacido el 16 de octubre de 1963. Hijo de Cherasco y Burbuja, por Filibustero. Hermano materno de Burbulita (ganadora). Esta es la segunda cría de la yegua.

TAGUAO, vino a las ventas con el nombre de Harmónico. Macho alazán nacido el 26 de septiembre de 1963. Hijo de Huxley II y La Lotería, por Amasis. Primera cría de la yegua.

VIEJO CHICO, macho mulato nacido el 18 de septiembre de 1963. Hijo de Taitao y Perla Famosa, por Treble Crown. Propio hermano de Tabarín (ganador de 5 carreras) y de Platanera (ganadora). Esta es la tercera cría de la yegua.

ERUDITO, macho colorado nacido el 10 de noviembre de 1963. Hijo de Prince Médicis y Erudita, por Espace Vital. Primera cría de la yegua.

JERSEY, vino a las ventas con el nombre de Lúculo. Macho alazán nacido el 6 de septiembre de 1963. Hijo de Oropel y Sibarita, por Copete. Hermano materno de Granjero (por Copernic, ganador de 5 carreras), de Miss Flame (Sun Flame, ganadora en Chile y exportada a Venezuela), y de Guagualicho (Sundodger, ganador).

MIGOLETTE, hembra mulata nacida el 1º de Sept. de 1963. Hija de Monterey y Jungle Tulip, por Migoli. Propia hermana de Monte Gris (ganador de 5 carreras en Chile, incluso los clásicos El Estreno y Venezuela, 3 especiales, 2º de Jauja en el Nacional Ricardo Lyon, otras figuraciones clásicas, y de Eº 20.550, y de 6 carreras en Venezuela), y materna de Big Tulipe (por Big Burn, exportada a Colombia) y de Napoleón (Naucide, ganador).

CLUB HIPICO

CESARINE, hembra colorada nacida el 7 de octubre de 1963. Hija de Picarquín y Calcárea, por Mádara. Hermana materna de Congelación (Daemon).

TATI, hembra alazana nacida el 6 de octubre de 1963. Hija de Agasajo y Thais, por Timor. Propia hermana de Triana (ganadora de 3 carreras de obstáculos, incluso clásico), y de Teatina, ganadora. Esta es la tercera cría de la yegua.

QUILLAMUTA, hembra colorada nacida el 24 de agosto de 1963. Hija de Bristol y Querendona, por Carnaval. Propia hermana de Quelona y materna de Quevedo (Welsh Honey).



RAUL VALENZUELA conversa con Marcelo Ramírez. Su compañero y amigo le quitó la oportunidad tan buscada: ganar una carrera después de dos años.

★HIPODROMO CHILE★

DOMINGO 14 DE AGOSTO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— 11a. serie.— A las 7.45 horas.

8c—0c—5	1 Lady Sally	54	16	J. Barrios	S. Alamos	1335	(1)	5a. de Humildad en 1.400 con 51. Tiempo. 1.28. 11a. serie.
2—0	2 Caro Khan *	53	2	D. Cerda	E. Barticevic	1287	(2)	No Tabla de Floretín en 1.200 con 52. Tiempo: 1.15 2/5. 11. s.
REAPARECE	3 Mi Millaray	50	12	Iñigo Pilar	E. Barticevic	1041	(3)	No Tabla de Saullo en 1.500 con 50. Tiempo: 1.34 11a. serie.
NO CORRE	4 Creso	53	17	NO CORRE	Gazmuri	——	(4)	NO CORRE.
10—4	5 Mariebelle	53	13	F. Venegas	J. Melero	1333	(5)	4a. de Pensador en 1.400 con 54. Tiempo: 1.28 3/5. 10a. s.
6—8	6 Nancul	52	7	G. Farfán	F. Castro C.	1252	(6)	8.o de Otaia en 1.400 con 52. Tiempo: 1.28 11a. serie.
2	7 Prensada	52	15	H. Olguín	J. Santos	1333	(7)	2a. de Pensador en 1.400 con 51. Tiempo: 1.29 2/5. 10a. s.
7—12c—13c	8 Reservista	52	4	L. Hevia	L. A. Orellana	1388	(8)	13.o de Gustador en 1.500 con 57. Tiempo: 1.42 3/5 6a. s.
11	9 San Misael	52	6	L. Camus	H. González	1335	(9)	11.o de Humildad en 1.400 con 52. Tiempo: 1.28 11a. serie.
0	10 Canarita	51	1	L. García	R. Villa	1287	(10)	No Tabla de Floretín en 1.200 con 49. Tiempo: 1.15 2/5. 11a s.
10—13	11 Nilalita	51	9	A. Salas	C. Santos	1333	(11)	13a. de Pensador en 1.400 con 53. Tiempo: 1.28 3/5. 10a. c.
12	12 Andaveta	50	5	C. González	M. Martínez	1333	(12)	12a. de Pensador en 1.400 con 52. Tiempo: 1.28 3/5 10a. s.
5—6—10—10c	13 Mi Reinita	50	14	R. Jaque	H. Parra	1388	(13)	10a. de Gustador en 1.500 con 45. Tiempo: 1.42 3/5. 6a. s.
16	14 Winchester	50	11	L. Caroca	G. Pérez	1172	(14)	16.o de Belo Horizonte en 1.400 con 47. Tiempo: 1.27 4/5
9—9	15 John Hunt *	48	10	D. Basoalto	A. Valenzuela	1333	(15)	9.o de Pensador en 1.400 con 52. Tiempo: 1.28 3/5. 10a. s.
2 5—6—5	16 Guaraca	47	3	J. Salinas	R. Quiroz	1333	(16)	5a. de Pensodor en 1.400 con 50. Tiempo: 1.28 3/5 10a. s.
0—8	17 Negus	17	8	J. Marín	M. Araneda	1333	(17)	8.o d ePensador en 1.400 con 49. Tiempo: 1.28 3/5. 10a. s.

CORRAL: 2 con 3.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

4c	1 Angol	56	5	L. Chávez	E. Inda G.	1326	(1)	4.o de Racer Horse en 1.300 con 56. Tiempo: 1.24. Condic.
14	2 Cascabelero	56	4	I. Sandoval	C. Santos	1253	(2)	14.o de Palqui en 1.400 con 56. Tiempo: 1.26. Condicional.
DEBUTANTE	3 Malevo	56	3	F. Toro	E. Cáceres	——	(3)	DEBUTANTE, hijo de Lujos II y Flamenca por Roi d'Atout.
2—5—3	4 Matulín	56	16	J. Amestelly	L. Toledo	1334	(4)	3.o de Amiel en 1.200 con 52. Tiempo: Tiempo: 1.13 2/5. Cond
12—3—5	5 Mauchito *	56	1	S. Pradenas	V. Contreras	1336	(5)	5.o de Victorioso en 1.200 con 52. Tiempo: 1.14 3/5. Condic
REAPARECE	6 Pasional	56	9	R. Jaque	P. Fuentes	1126	(6)	9.o de Ben Gurión en 1.000 con 55. Tiempo: 1.01 3/5 Condic.
DEBUTANTE	7 Pillán	56	2	J. Pacheco	J. Castro F.	——	(7)	DEBUTANTE, hijo de Cherasco y Burbujas por Filibustero, "Tempie".
REAPARECE	8 Pimpón	56	15	M. Ramírez	A. Castro	1126	(8)	15.o de Ben Gurión en 1.000 con 54. Tiempo: 1.01 3/5. Condic.
5c—8	9 Pauletic	56	12	J. Toro	J. Cavieres A.	1255	(9)	8.o de Matutino en 1.400 con 56. Tiempo: 1.27. Condicional
REAPARECE	10 Rari	56	7	A. Herrera	A. Luna	30	(10)	11.o de Hipocampo en 950 con 54. Tiempo: 58 3/5. Condic.
12	11 Snappy Boy	56	6	R. Hermosilla	A. H. García	1175	(11)	12.o de Super Gigante en 1.200 con 52. Tiempo: 1.14 4/5.
5—12	12 S. Quality	56	14	G. Farfán	A. Sepúlveda	1255	(12)	12.o de Matutino en 1.400 con 55. Tiempo: 1.27. Condicional.
DEBUTANTE	13 Taguao	56	11	E. Guzmán	P. Briones	——	(13)	DEBUTANTE, hijo de Huxley II y La Lotería por Amasis, "Visión"
3—4c	14 Tinto	56	8	E. Soto	E. Rodríguez	1325	(14)	4.o de Nova Stella en 1.300 con 55. Tiempo: 1.24 4/5. Condic.
DEBUTANTE	15 Viejo Chico	56	13	R. López	R. López	——	(15)	DEBUTANTE, hijo de Taitao y Perla Famosa, por Treble Crown.
9	16 Zentenar	56	10	O. López	O. López	1174	(16)	9.o de Bell Boy en 1.200 con 52. Tiempo: 1.13. Condicional.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 8.45 horas.— (Primera válida para la Triple inicial.)

10c—4—8	1 Tío Necla	54	10	M. Flores	A. Valenzuela	1337	(1)	8.o de Ksider en 1.400 con 53. Tiempo: 1.27. 10a. serie.
9	2 Indomable	53	12	S. Pradenas	A. Muñoz	1370	(2)	9.o de Balarina en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 11a. serie.
12	3 Magistral	53	5	J. Barrios	O. Jara	1370	(3)	12.o de Balarina en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 11a. serie.
6 3—6—3	4 Nayavit	53	11	A. Salas	I. Duque	1337	(4)	3.o de Kaiser en 1.400 con 50. Tiempo: 1.27. 10a. serie.
4	5 Provocativa	53	4	J. Duarte	E. Inda G.	1337	(5)	4a. de Kaiser en 1.400 con 51. Tiempo: 1.27. 10a serie.
7—3	6 Afalanta	52	3	J. Amestelly	A. Lab	1335	(6)	3a. de Humildad en 1.400 con 53. Tiempo: 1.28. 11a. serie.
12	7 La Doro	52	14	E. Peña	E. Pinochet	1337	(7)	12.o de Kaiser en 1.400 con 53. Tiempo: 1.27. 10a. serie.
14	8 Salustio	52	2	A. Parra	P. Briones	1337	(8)	14.o de Kaiser en 1.400 con 53. Tiempo: 1.27. 10a. serie.
3—7—4	9 Acertijo	51	7	V. Ubilla	F. Gazmuri	1335	(9)	4.o de Humildad en 1.400 con 53. Tiempo: 1.28. 11a. serie.
16—7	10 Bisiesto	51	16	C. Paredes	R. López	1337	(10)	7.o de Kaiser en 1.400 con 51. Tiempo: 1.27. 10a. serie.
4—4—2	11 Mi Sultana	51	6	J. Salinas	R. Quiroz	1335	(11)	2a. de Humildad en 1.400 con 51. Tiempo: 1.28. 11a. serie.
REAPARECE	12 Quemadero	51	8	R. López	E. Valenzuela	865	(12)	13.o de Teodulo en 1.400 con 52. Tiempo: No se tomó. 10a. s.
15—5—10	13 Inapreco	50	1	L. Caroca	R. Rabello	1335	(13)	10.o de Humildad en 1.400 con 53. Tiempo: 1.28. 11a. serie.
5—6—5—7	14 Juradora	49	13	C. Sepúlveda	G. Urquidi	1370	(14)	7a. de Balarina en 1.200 con 51. Tiempo: 1.15. 11a. serie
3—7	15 Medaille *	49	9	M. Ruiz	P. Medina	1335	(15)	7a. de Humildad en 1.400 con 52. Tiempo: 1.28. 11a. serie.
3—1—14	16 Otala	49	15	F. Venegas	P. Fuentes	1335	(16)	14a. de Humildad en 1.400 con 52 Tiempo: 1.28. 11a. serie.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.15 horas.— Condicional.— (Segunda válida para la Triple Inicial).

6—4—6	1 Alpechín	56	10	E. Naranjo	H. Gazmuri	1334	(1)	6.o de Amiel en 1.200 con 56. Tiempo: 1.13 2/5. Condicional.
10c—2c	2 Balafuego	56	9	E. Soto	E. Inda	1349	(2)	2.o de Guión en 1.000 con 54. Tiempo: 1.04. Condicional.
14—4	3 Colegiado	56	8	F. Toro	J. Posadas	1334	(3)	4.o de Amiel en 1.200 con 56. Tiempo: 1.13 2/5. Condic.
10—4	4 C. Rojo *	56	16	G. Farfán	H. Parra	1336	(4)	4.o de Victorioso en 1.200 con 56. Tiempo: 1.14 3/5. Condicional
Debutante	5 Erudito	56	3	R. López	E. Cáceres	——	(5)	DEBUTANTE, hijo de Prince Médicis y Erudita por Espace Vita.
Reaparece	6 Hampón	56	2	J. Marín	F. Olave	1112	(6)	15.o de Shalom en 1.300 con 53. Tiempo: No se tomó. Condic.
13	7 Malloquito	56	7	L. García	N. Peralta	1336	(7)	13.o de Victorioso en 1.200 con 56 Tiempo: 1.14 3/5. Condic.
12	8 Marco Polo	56	14	D. Cerda	E. Barticevic	1336	(8)	12.o de Victorioso en 1.200 con 54. Tiempo: 1.14 3/5. Condic.
10	9 M. Persa	56	4	O. López	H. González	1336	(9)	10.o de Victorioso en 1.200 con 52. Tiempo: 1.14 3/5. Condic.
14c	10 Orifran	56	12	E. González	A. Lab	1326	(10)	14.o de Racer Horse en 1.300 con 54. Tiempo: 1.24. Condic.
15	11 Pitico	56	15	C. González	C. Miranda	1334	(11)	15.o de Amiel en 1.200 con 52. Tiempo: 1.13 2/5. Condicional.
5	12 Sabe Mucho	56	6	J. García	M. Araneda	1334	(12)	5.o de Amiel en 1.200 con 56. Tiempo: 1.13 2/5 Condicional.
15c	13 Solimo	56	1	J. Barrios	A. Vodanovic	1326	(13)	15.o de Racer Horse en 1.300 con 56. Tiempo: 1.24 Condic.
2c—6c	14 Tagalo	56	5	E. Araya	L. A. García	1350	(14)	6.o de Chipil en 1.000 con 55. Tiempo: 1.04. Condicional. Club
6—2	15 Tigrito	56	13	J. Amestelly	A. Breque	1336	(15)	2.o de Victorioso en 1.200 con 55. Tiempo: 1.14 3/5 Condic.
Reaparece	16 Tres Pinos	56	11	S. Pradenas	A. Muñoz	1173	(16)	15.o de Alabastro en 1.200 con 56. Tiempo: 1.14. Condicional.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.45 horas.— Condicional.— (Tercera válida para la Triple Inicial).

2—9	1 Alegrador	56	7	V. Bravo	A. Gutiérrez	1253	(1)	9.o de Palqui en 1.400 con 56. Tiempo: 1.26 Condicional.
8c	2 Casanova	56	2	M. Ramírez	J. Melero	1190	(2)	8.o de Murciélago en 1.100 con 55. Tiempo: 1.11. Condic. Club.
Reaparece	3 Columpio	56	5	J. Pacheco	R. López	1044	(3)	15.o de Naka en 1.200 con 54. Tiempo: 1.13 Condicional.
7—6	4 Cumplido	56	12	M. Alquinta	L. H. Sorrel	1326	(4)	6.o de Victorioso en 1.200 con 56. Tiempo: 1.14 3/5 Condic.
16	5 Chorten	56	11	E. González	J. Santos	1253	(5)	16.o de Palqui en 1.400 con 53. Tiempo: 1.26. Condicional
Reaparece	6 Emigrante	56	1	J. Martínez	A. Bullezú	1126	(6)	8.o de Ben Gurión en 1.000 con 55. Tiempo: 1.01 3/5. Condic.
5—6—3	7 Gran Rival	56	4	J. Amestelly	D. Torres	1336	(7)	3.o de Victorioso en 1.200 con 52. Tiempo: 1.14 3/5 Condic.
Debutante	8 Jersey	56	3	J. Barrios	O. Jara	——	(8)	DEBUTANTE, hijo de Oropel y Sibarita por Copete 'Maloche'.
4—15	9 Lagarto	56	16	E. Guzmán	P. Briones	1253	(9)	15.o de Palqui en 1.400 con 55. Tiempo: 1.26. Condicional.
4—5	10 Majestuoso	56	8	L. Hevia	L. A. Orellana	1255	(10)	5.o de Matutino en 1.400 con 52. Tiempo: 1.27. Condiciona
11c	11 Mano a Mano	56	15	R. Hermosilla	L. Contreras	1189	(11)	11.o de Pagamás en 1.100 con 55. Tiempo: 1.09 1/5. Condic.
Reaparece	12 O'Farrel	56	6	D. Basoalto	O. Lizama	445	(12)	10.o de Verídico en 1.000 con 55. Tiempo: 1.06 4/5 Condic
13	13 S. Tropez	56	14	S. Pradenas	J. Castro	1174	(13)	13.o de Bell Boy en 1.200 con 52. Tiempo: 1.13. Condicional
8—11	14 Tarjetero	56	10	O. 2.o Castillo	L. Toledo	1255	(14)	11.o de Matutino en 1.400 con 56. Tiempo: 1.27 Condicional
2c—4c	15 Tempranito	56	9	E. Guajardo	J. Inda	1350	(15)	4.o de Chipil en 1.000 con 56. Tiempo: 1.04. Condicional. Club.
3—4c	16 Tip Top	56	12	J. Sepúlveda	R. S. Martín	1349	(16)	4.o de Guión en 1.000 con 55. Tiempo: 1.04 Condicional. Club.

SEXTA CARRERA.— A las 10.15 horas.— 9a. Serie.— (Primera Válida para la Triple Central).— A las 10.15 horas.—

4c—8	1 Al Pasar	54	13	E. Naranjo	H. Gazmuri	1257	(1)	8.o de Rozón en 1.400 con 50. Tiempo: 1.25 3/5. 9a. serie.
6—16—13	2 Córrete	53	1	V. Bravo	F. Gazmury	1341	(2)	13.o de Ricachón en 1.400 con 53. Tiempo: 1.26 3/5. 9a. serie.
2—4	3 Chapecado	54	16	H. Olguín	A. López	1341	(3)	4.o de Ricachón en 1.400 con 53. Tiempo: 1.26 3/5. 9a. serie.
3c	4 Trasiuz	54	5	E. Guajardo	O. Aliaga	1388	(4)	3.o de Gustador en 1.500 con 53. Tiempo: 1.42 3/5. 6a. s. CLUB
11—8	5 Adismón	53	15	J. Barrios	E. Beuzenberg	1341	(5)	8.o de Ricachón en 1.400 con 53. Tiempo: 1.26 3/5 9a. serie
8—9—9	6 L. Dream	51	7	G. Meneses	E. Beuzenberg	1372	(6)	9.o de Moderato en 1.200 con 51. Tiempo: 1.14 3/5. 10a. s.
12—7—6	7 Dagualte	53	3	J. Amestelly	A. Lab	1341	(7)	6.o de Ricachón en 1.400 con 52 Tiempo: 1.26 3/5. 9a serie
9—17	8 Oeste	53	2	E. González	J. Santos	1341	(8)	17.o de Ricachón en 1.400 con 53. Tiempo: 1.26 3/5. 9a s.
1—14	9 Floretín	52	12	L. Hevia	L. A. Orellana	1341	(9)	14.o de Ricachón en 1.400 con 53. Tiempo: 1.26 3/5. 9a. s.
18	10 Hammed	52	8	B. Campos	A. Muñoz	1341	(10)	18.o de Ricachón en 1.400 con 52. Tiempo: 1.26 3/5. 9a. serie
3—14—5	11 L. Smog	52	4	S. Pradenas	V. Contreras	1341	(11)	5.o de Ricachón en 1.400 con 52. Tiempo: 1.26 3/5. 9a. serie.
5—9—5	12 Nervi	52	10	A. González	J. Bta. Castro	1372	(12)	5.o de Moderato en 1.200 con 52. Tiempo: Tiempo: 1.14 2/5.
6c—8c—5	13 Atocongo	51	17	F. Venegas	J. Fuentes	1370	(13)	5.o de Balarina en 1.200 con 55. Tiempo: 1.15. 11a. serie.
2—6	14 Blue Back	51	14	J. Pacheco	R. López	1337	(14)	6.o de Kaiser en 1.400 con 53. Tiempo: 1.27. 10a. serie.
8—9	15 Giambattis.	51	11	M. Flores	A. Valenzuela	1341	(15)	9.o de Ricachón en 1.400 con 51. Tiempo: 1.26 3/5. 9a. serie.
14c—12c	16 Higo	51	6	V. Ubilla	E. Inda	1324	(16)	12.o de Emu en 1.200 con 52. Tiempo: 1.17 3/5. CLUB.
12—14c	17 Teódulo	51	9	O. P. Castillo	G. Pérez	1223	(17)	14.o de Chan Chan en 1.200 con 53. Tiempo: 1.16 1/5. 7a. s.

CORRALES: 1 con 2 y el 5 con el 6.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— A las 10.40 horas.— (Solamente juego a Ganador y Dupla.)

1—3c	1 As de Trébol	60	5	P. Ulloa	R. Maggi	1310	(1)	3.o de Evert en 1.100 mts. con 61. 1.09 2/5. C. H.
3	2 Naucino	52	4	J. Pacheco	J. Castro R.	1215	(2)	3.o de Orontes en 1.500 mts. con 54. 1.30 3/5.
7c—7	3 Barry Norton	49	1	A. Salas	P. Bagú	1259	(3)	7.o de As de Trébol en 1.200 mts. con 53. 1.11 3/5
2—1	4 Payador	47	3	I. Salinas	L. Alvarez B.	1216	(4)	Ganó a Suntuosa en 1.200 mts. con 49. 1.12. 2a. serie
REAPARECE	5 Educando	45	2	O. P. Castillo	A. Sepúlveda	1118	(5)	9.o de Babá en 1.400 mts. con 56. 1.24. 2a. serie

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.— A las 11.15 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple Central.)

REAPARECE	1 Nibaldo	54	7	G. Farfán	A. Vodanovic	133	(1)	4.o de El Sol en 1.600 mts. con 52. 1.37 1/5. Sporting
12—8	2 Don Ciro	53	13	J. García	M. Araneda	1260	(2)	8.o de Mandioca en 1.400 mts. con 52. 1.24 1/5. 2a. serie
REAPARECE	3 Barajo	52	2	M. Yáñez	V. Ramírez	960	(3)	7.o de Baurú en 2.000 mts. con 54. 2.01 4/5. 1a. serie. C.
14—3—11	4 Doblete	52	10	L. Caroca	L. Toledo	1374	(4)	11.o de Homérico en 1.200 mts. con 51. 1.12 2/5. 2a. serie
4—11	5 Partitura	52	6	C. Sepúlveda	G. Urquidi	1260	(5)	11.o de Mandioca en 1.400 mts. con 52. 1.24 1/5
6	6 Collicano	51	5	E. Guzmán	F. Gazmuri	1339	(6)	6.o de Pepín Le Bref en 1.400 mts. con 50. 1.25. 2a. serie
1c—5c	7 Invierno	51	9	J. Martínez	Oscar Silva	1351	(7)	5.o de Luzeiro en 1.200 mts. con 51. 1.17 2/5. 3a. serie
3c—1c—3c	8 Mister K	50	12	O. P. Castillo	G. Pérez	1353	(8)	3.o de Timbero en 1.600 mts. con 55. 1.44 3/5. 4a. serie. C.
15—7	9 Noble	50	3	H. Olguín	H. Cisternas	1339	(9)	7.o de Pepín Le Bref en 1.400 mts. con 49. 1.25. 2a. serie
8	10 Telero	50	4	S. Alcaide	A. Lab	1339	(10)	8.o de Pepín Le Bref en 1.400 mts. con 49. 1.25. 2a. serie
5	11 Annullú	48	1	E. Suárez	L. A. García	1178	(11)	5a. de Hato Rey en 1.400 mts. con 48. 1.24 2/5. 2a. serie
5—1	12 Yacal	47	8	H. Olguín	D. Torres	1342	(12)	GANO a Jajajá en 1.400 mts. con 51. 1.26. 4a. serie
7—9	13 Cariñoso	45	11	R. Romero	A. Proschle	1376	(13)	9.o de Doña Pepa en 1.200 mts. con 53. 1.13 1/5. 3a. serie

NOVENA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.— A las 11.50 horas. (Tercera válida para la Apuesta Triple Central.)

6—10—1—7c	1 Mauloso	54	5	D. Cerda	O. Jara	1304	(1)	7.o de Candor en 2.000 mts. con 50. 2.15. 3a. serie. C.
12—8c	2 Joe Bananas *	53	1	E. Guajardo	Cr. Muñoz	1304	(2)	8.o de Candor en 2.000 mts. con 50 2.15. 3a. serie. C.
3—3	3 Cochero	52	6	J. Pacheco	M. Rendic	1258	(3)	3.o de Mauloso en 1.900 mts. con 53. 2.01. Handicap
5—2—1	4 Gaeta	52	7	G. Farfán	F. Olave	1343	(4)	Ganó a Litigante en 1.400 mts. con 52. 1.26. 5a. serie
3c—4c—4	5 Geraldina *	52	10	J. Martínez	A. Abarca	1258	(5)	4a. de Mauloso en 1.900 mts. con 54. 2.01. Handicap
1—6—2—1c	6 Litigante *	50	8	J. Aliaga	R. Maggi	1383	(6)	Ganó a Atle en 1.900 mts. con 51. 2.08 4/5. C.
6—1	7 Epi D'Or	48	4	A. González	S. Micell	1338	(7)	Ganó a P. Bravo en 1.900 mts. con 53. 2.02. Handicap
3v—7v—2c	8 Palmador	48	3	O. P. Castillo	G. Avila	1330	(8)	2.o de Alex en 2.000 mts. con 49. 2.14 2/5. 5a. serie. C.
10—5c	9 Asturias	47	9	L. Caroca	A. Muñoz	1383	(9)	5.o de Litigante en 1.900 mts. con 48. 2.08 4/5. C.
6c—7c	10 Rocafort	46	2	A. Parra	A. Lab	1330	(10)	7.o de Alex en 2.000 mts. con 49. 2.14 2/5. 5a. serie

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 12.25 horas.— (Primera válida para la Triple Final con Dividendo al 1.o y 2.o)

—6—12c	1 Angelola	54	8	E. Soto	H. Miranda	1357	(1)	12a. de Norilla en 1.000 mts. con 54. 1.02 4/5. 5a. serie
REAPARECE	2 Brillo de Luna	54	7	M. Ramírez	Juan Melero	1085	(2)	Ganó a Guaripola en 1.200 mts. con 50. 1.12 3/5
4—3	3 Guaripola *	54	1	L. Camus	R. López	1296	(3)	3a. de Pelluhue en 1.200 mts. con 52. 1.12 3/5. 4a. serie
REAPARECE	4 Secante	54	12	J. Barrios	E. Beuzenberg	954	(4)	8.o de Saxón en 1.200 mts. con 54. 1.12 1/5. 4a. serie
1—11	5 Scorpius *	53	14	F. Toro	O. López	1296	(5)	11.o de Pelluhue en 1.200 mts. con 53. 1.12 3/5. 4a. serie
2—2—8	6 Irex	52	4	D. Basoalto	J. Bta. Castro	1377	(6)	8.o de Boricuá en 1.200 mts. con 54. 1.13 3/5. 4a. serie
9—2	7 Flaminia	51	15	C. Sepúlveda	J. Zúñiga	1377	(7)	2a. de Boricuá en 1.200 mts. con 49. 1.13 3/5. 4a. serie
7—6—1	8 Moody Boy	51	6	J. Amestelly	A. Henríquez	1379	(8)	Ganó a G. Fácil en 1.200 mts. con 53. 1.13. 6a. serie
4—2—6	9 Oporto	51	13	G. Farfán	A. Gutiérrez	1377	(9)	6.o de Boricuá en 1.200 mts. con 52. 1.13 3/5. 4a. serie
13—	10 Surazo	51	5	A. Salas	C. Santos	1377	(10)	13.o de Boricuá en 1.200 mts. con 53. 1.13 3/5. 4a. serie
14—	11 Tiranito	51	3	J. Marín	A. Valenzuela	1296	(11)	14.o de Pelluhue en 1.200 mts. con 51. 1.12 3/5. 4a. serie
1—4c—1	12 Bona Sorte	50	2	R. Jaque	L. Toledo	1378	(12)	Ganó a Cuarteada en 1.200 mts. con 52. 1.13 1/5. 5a. serie
1—4	13 Bruno *	50	9	A. González	J. Castro R.	1378	(13)	4.o de B. Sorte en 1.200 mts. con 56. 1.13 1/5. 5a. serie
4—6—13	14 Diablo Fuerte	49	11	H. Olguín	A. Luna	1343	(14)	13.o de Gaeta en 1.400 mts. con 53. 1.26. 5a. serie
9—3	15 Damisela	49	11	J. Salinas	F. Gazmuri	1377	(15)	3a. de Boricuá en 1.200 mts. con 49. 1.13 3/5. 4a. serie
1—	16 Victorioso	49	10	O. P. Castillo	J. Inda G.	1336	(16)	Ganó a Tigrito en 1.200 mts. con 56. 1.14 3/5. Condicional

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Quinta serie.— A las 13 horas.—

7—7—6	1 Chadrón	56	12	J. Pacheco	J. Castro R.	1342	(1)	6.o de Yacal en 1.400 mts. con 53. 1.26. 4a. serie
9—	2 Indio Pije	55	5	G. Farfán	F. Castro	1342	(2)	9.o de Yacal en 1.400 mts. con 52. 1.26. 4a. serie
2—12	3 Kunstler	55	2	S. Pradenas	A. Petit	1342	(3)	12.o de Yacal en 1.400 mts. con 52. 1.26. 4a. serie
8—4—10	4 Cologne	54	8	C. Sepúlveda	P. Briones	1261	(4)	10.o de Vaticinio en 1.400 mts. con 52. 1.24 3/5
1—15c—3	5 Nordette *	54	4	J. Martínez	A. Abarca	1342	(5)	3.o de Yacal en 1.400 mts. con 49. 1.26. 4a. serie
2—4	6 Nababbo	49	13	O. P. Castillo	A. Abarca	1262	(6)	4.o de Manolo G. en 1.400 mts. con 51. 1.26. 5a. serie
4c—3c	7 Bostonian	53	13	J. Amestelly	A. Breque E.	1348	(7)	3.o de Corcel en 1.500 mts. con 49. 1.37 3/5. C.
2—1—5	8 Pelluhue	53	1	M. Alquinta	F. Gazmuri	1342	(8)	5.o de Yacal en 1.400 mts. con 50. 1.26. 4a. serie
10c—9c—3—1	9 Beitiddin	52	17	A. Salas	P. Bagú	1344	(9)	Ganó a Sweetheart en 1.400 mts. con 53. 1.2. 6a. serie
12—9—11	10 Maestro Julio	52	11	S. Alcaide	C. Santos	1342	(10)	11.o de Yacal en 1.400 mts. con 49. 1.26. 4a. serie
17—	11 Madrecita	49	10	J. Marín	C. Santos	1182	(11)	17a. de Nordette en 1.400 mts. con 52. 1.25 3/5. 5a. serie
3—1—8	12 Manolo G.	52	14	U. Gaete	V. Contreras	1342	(12)	8.o de Yacal en 1.400 mts. con 48. 1.26. 4a. serie
12—	13 Dov *	51	15	C. Paredes	M. Norambuena	1182	(13)	12.o de Nordette en 1.400 mts. con 53. 1.25 3/5. 5a. serie
1—8	14 Bell Boy	50	7	A. González	L. Toledo	1340	(14)	8.o de Satrap en 1.500 mts. con 56. 1.31 3/5. Clásico
REAPARECE	15 Melocotonina	50	16	L. Caroca	E. Rodríguez	1120	(15)	13a. de Kunstler en 1.400 mts. con 53. 1.25 2/5. 5a. serie
8—	16 Nómina	50	9	J. Salinas	H. Medina	1294	(16)	8.o de Adamita en 1.500 mts. con 54. 1.32 2/5. Clásico
9—	17 Shalom	49	3	H. Olguín	A. Sepúlveda	1340	(17)	9.o de Satrap en 1.500 mts. con 56. 1.31 3/5. Clásico

CORRAL: 5 con 6 y 10 con 11.

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Sexta serie.— A las 13.30 horas.— (Segunda válida para la Triple Final, con Dividendo al Primero y al Segundo).

14—	1 Canceta	54	10	E. Soto	R. Quiroz	1343	(1)	14a. de Gaeta en 1.400 mts. con 51. 1.26. 5a. serie z
1—10	2 Matutino	54	14	J. Martínez	A. Bullezú	1340	(2)	10.o de Satrap en 1.500 mts. con 56. 1.31 3/5. Clásico
12—3c	3 Mi Esperanza	54	8	M. Alquinta	L. Toledo	1312	(3)	3.o de Archias en 1.500 mts. con 54. 1.39 4/5. 5a. serie. C.
13c—12c	4 Stephanie	54	2	S. Pradenas	J. Castro R.	1314	(4)	12a. de Kenuta en 1.100 mts. con 53. 1.11. 5a. serie. C.
5—	5 Ven Ya	54	13	D. Cerda	O. Orellana	1258	(5)	5.o de Mauloso en 1.900 mts. con 48. 2.01. Handicap
1c—6—2—9	6 Cartacho	53	3	J. Barrios	E. Beuzenberg	1378	(6)	9.o de B. Sorte en 1.200 mts. con 54. 1.13 1/5. 5a. serie
6c—8c	7 Sorrentino	53	5	V. Bravo	L. Contreras	1355	(7)	8.o de Mar Bello en 1.600 mts. con 55. 1.46 2/5. 6a. serie. C.
3c—11c—2	8 Sweetheart	53	12	J. Aliaga	A. Valdés	1344	(8)	2a. de Betiddin en 1.400 mts. con 49. 1.26. 6a. serie
15c—14c	9 Thuban	53	4	R. Romero	C. Tapia	1277	(9)	14.o de Castelar en 1.700 mts. con 51. 1.52. 5a. serie. C.
1—6—2	10 Abordaje	52	7	F. Toro	C. Tapia	1345	(10)	2.o de Titico en 1.400 mts. con 54. 1.26 3/5. 7a. serie
8—1—8	11 Lady York	52	16	J. Pacheco	R. López	1343	(11)	8a. de Gaeta en 1.400 mts. con 49. 1.26. 5a. serie
13—4—5—14c	12 Mutoli	52	15	V. Bravo	M. Velarde	1391	(12)	14.o de Puntal en 1.500 mts. con 54. 1.40 4/5. 5a. serie. C.
12c—11c	13 Sahumerio	52	18	L. Marchant	V. Polanco	1312	(13)	11.o de Archias en 1.500 mts. con 54. 1.19 4/5. 5a. serie. C.
6—8	14 Barrio Nuevo	51	6	L. Hevia	L. A. Orellana	1263	(14)	8.o de Gingris en 1.400 mts. con 52. 1.25 2/5. 6a. serie
11—12—14	15 Dominguita	51	11	N. González	D. Torres	1378	(15)	14a. de B. Sorte en 1.200 mts. con 52. 1.13 1/5. 5a. serie
12—6	16 B. Esperanza	50	17	G. Meneses	C. Santos	1344	(16)	6a. de Beitiddin en 1.400 mts. con 51. 1.26. 6a. serie
15c	17 María Blanca	50	9	A. Morales	J. Maldonado	1357	(17)	15a. de Norilla en 1.000 mts. con 49. 1.02 4/5. 5a. serie. C.
17c—10—8	18 Pájaro Azul	50	1	M. Ramírez	Juan Melero	1344	(18)	8.o de Betiddin en 1.400 mts. con 52. 1.26. 6a. serie

CORRAL: 9 con 10.

★CLUB HIPICO★

DOMINGO 14 DE AGOSTO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros. — A las 12.45 horas.— 7a. Serie.

9—4—4—2	1 Charada	54	7	A. Núñez	S. Gajardo	1382	(1)	2.o de Muñeco Negro en 1.200 con 48. Tiempo:
16—3—6—9	2 Moiceva	54	12	F. Meneses	L. Santos	1358	(2)	9.o de Sassoon en 1.200 con 48. Tiempo:
9—13—8—7	3 Repaso	54	1	G. Jorquera	O. Silva	1229	(3)	7.o de Gamal en 1.200 con 48. Tiempo:
12—13—14	4 Tanti	54	8	E. Guajardo	J. Cavieres M.	1331	(4)	14.o de Colegual en 1.000 con 51. Tiempo:
19—17—17	5 Fantasio	53	13	J. Baeza	P. Inda	1229	(5)	17.o de Gamal en 1.200 con 51. Tiempo:
6—4—9—7	6 M. Tachou	53	6	C. Pezoa	J. Salas	1382	(6)	7.o de Muñeco Negro en 1.200 con 49. Tiempo:
5—13—13	7 Termar	53	2	E. Guzmán	R. Méndez	1373	(7)	13.o de Nathalie en 1.200 con 50. Tiempo:
0—1—11—8	8 ChanChán	52	9	F. Arredondo	T. Herrera	1331	(8)	8.o de Colegual en 1.000 con 55. Tiempo:
4—3—3—5	9 Símbolo	52	14	E. Suárez	D. Sandoval	1327	(9)	5.o de Don Fernando en 1.000 con 49. Tiempo:
18—13—9	10 Complotada	51	3	L. Toro	A. Valdés	1331	(10)	9.o de Colegual en 1.000 con 53. Tiempo:
6—4—12	11 Chaucha	51	10	J. Duarte	V. A. Polanco	1104	(11)	12.o de Artística en 1.000 con 48. Tiempo:
18—17—10	12 Memoria	49	15	J. Sepúlveda	J. B. Argagnon	1327	(12)	10.o de Don Fernando en 1.000 con 50. Tiempo:
15—14—18	13 Riachita *	48	4	J. Torres	C. Pfau	1346	(13)	18.o de Broiler en 1.400 con 49. Tiempo:
5—10—7	14 Ava Gardner	46	11	E. Muñoz	O. Jara	1327	(14)	7.o de Don Fernando en 1.000 con 46. Tiempo:
5—12	15 Poleada	46	5	A. Morales	P. Valderrama	1302	(15)	12.o de Eze en 1.100 con 46. Tiempo: 1.12

SEGUNDA CARRERA.— 1.900 metros.— A las 13.10 horas.— 4a. Serie.— (Primera Válida de la Apuesta Triple Inicial). Carrera habrá también juego a la DUPLA.

7—5—10—1	1 Alex	56	1	O. Muñoz	F. León	1330	(1)	GANO a Palmador en 2.00 con 55. Tiempo:
5—9—2—4	2 Dispersa	56	6	E. Naranjo	E. Cáceres	1353	(2)	4.o de Timbero en 1.600 con 50. Tiempo:
2—6—2—4	3 E. Lady	55	3	P. Ulloa	O. Silva	1270	(3)	4.o de Pelayo en 1.700 con 52. Tiempo:
3—1—7—3	4 Vaticinio *	55	4	E. Araya	J. Cavieres A.	1383	(4)	3.o de Litigante en 1.900 con 53. Tiempo:
9—5—5—4	5 Chavalillo	54	5	J. Atala	S. Fuentes	1304	(5)	4.o de Candor en 2.000 con 54. Tiempo:
4—1—14—7	6 Mitzukawa	54	7	J. Toro	M. Araneda	1394	(6)	7.o de Castelar en 1.500 con 53. Tiempo:
2—6—3—4	7 Chumbo *	47	2	J. M. Aravena	L. Herrera	1383	(7)	4.o de Litigante en 1.900 con 47 Tiempo:

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13.40 horas.— Condicional.— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Inicial).

10—7—1	1 Mar Bello	58	10	M. Ramírez	E. Inda S.	1355	(1)	GANO a Rosa Morena en 1.600 con 56. Tiempo:
13—4—6—7	2 Chicalena	49	3	F. Meneses	E. Inda S.	1324	(2)	7.o de Emu en 1.200 con 47. Tiempo:
3—11—7—6	3 Naparis	58	6	O. Hermosilla	J. Chamorro	1388	(3)	9.o de Gustador en 1.500 con 54. Tiempo:
8—3—1—9	4 Nicobar	58	11	N. N.	A. Abarca	1355	(4)	9.o de Mar Bello en 1.600 con 53. Tiempo:
8—5—3—9	5 Posero	58	1	S. Carrasco	A. Breque	1338	(5)	9.o de Epi d'Or en 1.900 con 54. Tiempo:
5—5—9—8	6 Kala	55	12	G. Jorquera	L. A. García	1358	(6)	8.o de Sassoon en 1.200 con 48. Tiempo:
0—0—9—9	7 Blufeadora *	49	14	F. Suárez	L. A. García	1324	(7)	9.o de Emu en 1.200 con 45. Tiempo:
NO CORRE	8 Creso	52	7	NO CORRE	H. Gazmuri	1335	(8)	6.o de Humildad en 1.400 con 51. Tiempo:
14—0—5	9 Horóscopo *	52	13	J. Baeza	L. Herrera	1388	(9)	2.o de Gustador en 1.500 con 48. Tiempo:
11—6—2	10 Juguetón	52	2	C. Pezoa	H. Medina	1322	(10)	5.o de Pay Roll en 1.200 con 48. Tiempo:
10—6—10	11 Barcelon. *	49	8	L. Toro	A. Proschle	1370	(11)	10.o de Balarina en 1.200 con 53. Tiempo:
9—5—2—7	12 Justice *	49	9	J. Torres	R. S. Martín	1388	(12)	7.o de Gustador en 1.500 con 53. Tiempo:
14—0—3	13 Luana *	49	4	A. Núñez	Cn. Rodríguez	1322	(13)	3.o de Pay Roll en 1.200 con 49 Tiempo:
8—6—12	14 Picarda	49	5	F. Arredondo	J. B. Argagnon	951	(14)	12.o de Cartacho en 1.200 con 52. Tiempo:

CUARTA CARRERA.— A las 14.05 horas— 1.600 metros.— Condicional. (3ª Válida de la Apuesta Triple Inicial).

18—5	1 Baalbek	55	6	E. Guajardo	C. Melej	1325	(2)	6.o de Nova Stella en 1.300 con 56. Tiempo:
6	2 Belmont	55	13	R. Valenzuela	Alv. Breque	1336	(3)	9.o de Victorioso en 1.200 con 56. Tiempo:
8—11—9	3 Cap. Veneno	55	5	M. Ruiz	P. Bagú	1325	(4)	3.o de Nova Stella en 1.300 con 54 Tiempo:
5—10—3	4 Ki Ku	55	8	E. Guzmán	P. Bagú	1326	(5)	9.o de Race Horse en 1.300 con 54. Tiempo:
14—10—9	5 Cuarteado*	55	11	L. Toro	Crist. Muñoz	1326	(6)	11.o de Race Horse en 1.300 con 54. Tiempo:
12—7—11	6 Chimpancé	55	4	J. Sepúlveda	O. Silva	1325	(7)	10.o de Nova Stella en 1.300 con 56. Tiempo:
12—9—10	7 Gitanesco	55	10	E. Muñoz	O. Silva	1325	(8)	2.o de Nova Stella en 1.300 con 52. Tiempo:
4—2—7—2	8 Don Carlos	55	15	E. Araya	E. Inda	1334	(9)	12.o de Amiel en 1.200 con 56. Tiempo: 1.13
0—8—12	9 El Sokol	55	12	N. N.	E. Barticevic	1269	(10)	2.o de Azogues en 1.500 con 55. Tiempo:
3—2	10 Emisor	55	2	C. Astorga	A. Bullezú	1326	(11)	6.o de Race Horse en 1.300 con 55. Tiempo:
8—12—6	11 Hablador	55	16	C. Pezoa	A. Valdés	1326	(12)	2.o de Race Horse en 1.300 con 56. Tiempo:
0—6—3—2	12 Laguan	55	1	A. Núñez	Juan Melero	1326	(13)	3.o de Race Horse en 1.300 con 56. Tiempo:
9—5—9—3	13 Ludwig	55	3	G. Jorquera	J. Inda	1334	(14)	10.o de Amiel en 1.200 con 56. Tiempo: 1.13
10—13—10	14 Michimalongo	55	14	J. M. Aravena	A. Proschle	962	(15)	9.o de Negrucillo en 1.300 con 55. Tiempo:
Reaparece	15 Miralgo	55	7	J. Amestelly	A. Breque	842	(16)	11.o de Bostonian en 1.500 con 56. Tiempo:
Reaparece	16 Presidente	55	17	J. Atala	V. Ramírez	1057	(17)	15.o de Naguilán en 1.100 con 55. Tiempo:
15	17 Tamarindo	55	9	O. 2.o Castillo	V. Ramírez			

QUINTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.600 metros.— 2ª Serie. (1ª Válida de la Apuesta Doble).

8—4—1—9	1 Milanés	58	4	E. Araya	J. Melero	1354	(1)	9.o de B. Khan en 1.900 con 52. Tiempo:
3—2—4—15	2 Mon Cherí*	56	9	N. N.	A. Abarca	1328	(2)	15.o de Relámpago en 1.300 con 51. Tiempo:
1—6—4—2	3 Academista	55	7	P. Ulloa	J. Inda	1354	(3)	2.o de G. Khan en 1.900 con 46. Tiempo:
—5—8—11	4 Ansiado	53	3	J. M. Aravena	F. León	1354	(4)	11.o de G. Khan en 1.900 con 47. Tiempo:
5—	5 Caracal	51	10	E. Suárez	F. León	1309	(5)	5.o de G. Prince en 1.500 con 52. Tiempo:
3—2—1—5	6 G. Prince *	53	1	J. Toro	O. Silva	1328	(6)	5.o de Relámpago en 1.300 con 47. Tiempo:
Reaparece	7 Rico Milla	52	2	E. Peña	S. Alamos	967	(7)	11.o de Mon Fetiche en 1.500 con 50. Tiempo:
11—6—6—7	8 Monte Alegre	48	8	I. Meneses	Micell	1374	(8)	7.o de Homérico en 1.200 con 47. Tiempo:
Reaparece	9 Sencillita	47	3	N. N.	Alv. Breque	805	(9)	5.o de Academista en 1.900 con 51. Tiempo:
7—3—3—7	10 Vancouver	47	6	A. González	J. Salas	1272	(10)	7.o de Milanés en 1.800 con 48. Tiempo:

SEXTA CARRERA.— A las 15.05 horas — 1.100 metros.— 6ª serie.

5—7—10	1 Mirthita	56	7	J. Aravena	C. Castro	1379	(1)	10.o de Moody Boy en 1.200 con 53. Tiempo:
2—3—8—4	2 P. de León	56	5	J. Escobar	A. Castro	1332	(2)	4.o de Coneja en 1.000 con 53. Tiempo: 1.03
4—10—3	3 Kalisa	53	4	F. Toro	Alv. Breque	1271	(3)	13.o de Nunca en 1.000 con 54. Tiempo:
14—4—2	4 Niña Mora*	53	11	A. González	J. Chamorro	1332	(4)	2.o de Coneja en 1.000 con 48. Tiempo: 1.03
10—4—13	5 Tarotaro	52	8	E. González	A. Lab	1345	(5)	13.o de Titico en 1.400 con 52. Tiempo: 1.26
4—7—14	6 Chinesca	51	3	C. Pezoa	G. Sarmiento	1345	(6)	14.o de Titico en 1.400 con 51. Tiempo: 1.26
Reaparece	7 Fulgurante	51	9	L. Toro	D. Sandoval	778	(7)	14.o de La Chilenita en 1.000 con 51. Tiempo:
8—7—11	8 Gaucha*	51	12	R. Jaque	P. Valderrama	1332	(8)	11.o de Coneja en 1.000 con 49. Tiempo: 1.03
14—16—14	9 Sunakuny	51	2	J. Baeza	L. G. Alvarez	1358	(9)	14.o de Sassoon en 1.200 con 51 Tiempo:
9—5—7—5	10 Enfermera	50	10	F. Meneses	D. Araya	1324	(10)	5.o de Emu en 1.200 con 55. Tiempo: 1.17
15—5—1—4	11 Eze	50	1	O. Castillo	P. Bagú	1331	(11)	4.o de Colegual en 1.000 con 52. Tiempo:
Reaparece	12 Luz	50	13	[illegible]	O. Silva	——	(12)	REAPARECE. 13.o de Kim Novak en 1.300 con
10—18—16	13 Naranjada	50	5	R. Romero	C. Tapia	1306	(13)	16.o de Norilla en 1.100 con 55. Tiempo:
1—13—7—5	14 Tesoro	49	14	J. Sepúlveda	S. Olivares	1382	(14)	5.o de M. Negro en 1.200 con 52 Tiempo:

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.600 metros.— Clásico.— Premio ALBERTO VIAL INFANTE.

1—1—2—2	1 Ghitton	57	9	E. Araya	R. Bernal	1117	(1)	2º de Satrap en 1.500 m. con 56 k. en
8—9—1—1	2 Corcel	53	12	C. Pezoa	J. M. Baeza	1348	(2)	GANO a Kasarino en 1.500 m. con 52 k. en
1—5	3 Jason	55	6	P. Ulloa	J. Inda	1348	(3)	5º de Corcel en 1.500 m. con 52 k. en 1.37
2—2—1—4	4 [illegible]	53	10	G. Meneses	D. Torres	1377	(4)	4º de Boricúa en 1.200 m. con 51 k. en 1.13
3—4—3—5	5 Carillón	52	1	J. Sepúlveda	J. Inda	1340	(5)	5º de Satrap en 1.500 m. con 56 k. en 1.31
4—5—2—8	6 D. Alighieri *	53	3	J. Aliaga	J. Inda	1348	(6)	8º de Corcel en 1.500 m. con 49 k. en 1.37
2—1—4—2	7 Kasarino	53	7	A. Núñez	P. Bagú	1348	(7)	2º de Corcel en 1.500 m. con 48 k. en 1.37
9—7	8 Magic Love	53	11	M. Ramírez	A. Castro	1168	(8)	3º de Robot en 1.600 m. con 52 k. en
—2—4—3	9 Mohamed	53	4	J. Amestelly	E. Cáceres	1340	(9)	3º de Satrap en 1.500 m. con 56 k. en
1—	10 [illegible]	53	2	F. Toro	J. Inda	1057	(10)	GANO a Murciélago en 1.100 m. con 55 k.
5—8—13—6	11 Polymero	53	8	J. Toro	H. Medina	1340	(11)	6º de Satrap en 1.500 m. con 56 k. en
3—4	12 [illegible]	53	5	C. Astorga	C. Covarrubias	1348	(12)	4º de Corcel en 1.500 m. con 49 k. en

OCTAVA CARRERA.— A las 16.15 horas.— 1.100 metros.— 4a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple final.)

1—6—5—4	1 Eslora	57	1	C. Astorga	C. Covarrubias	1267	(1)	4º de Amamir en 1.000 m. con 50 k. en
2—1—10—2	2 O. Rojo *	55	9	E. Araya	V. A. Polanco	1329	(2)	2º de Pagamás en 1.000 m. con 52 k. en
16—4—6	3 Cuncumén	53	6	J. Toro	M. Araneda	1390	(3)	6º de osa Nostra en 1.200 m. con 54 k. en
3—5—1—1	4 Norilla	53	2	O. 2.o Castillo	P. Bagú	1357	(4)	GANO a Kenuta en 1.000 m. con 50 k. en
4—15—7—7	5 P. Rosa *	53	10	N. N.	H. Gazmuri	1329	(5)	7º de Pagamás en 1.000 m con 53 k. en
4—12—5—9	6 Altúnes	52	7	R. Valenzuela	E. Inda	1390	(6)	9º de Cosa Nostra en 1.200 m. con 53 k. en
5—14—10	7 Equívoco	49	4	J. Duarte	E. Inda	1390	(7)	10º de Cosa Nostra en 1.200 m. con 50 k. en
3—3—5—15	8 Sincus	52	5	E. Guajardo	J. Maldonado	1376	(8)	16º de Doña Pepa en 1.200 m. con 51 k. en
5—5—2—10	9 Alone *	51	11	C. Pezoa	D. Sandoval	1192	(9)	10º de Chatonada en 1.100 m. con 52 k. en
3—1—9—6	10 Quiquico	51	3	N. N.	A. Abarca	1348	(10)	6º de Corcel en 1.500 m. con 48 k. en 1.37
10—14—2	11 Jajajá	50	8	C. Sepúlveda	G. Urquidi	1342	(11)	2º de Yacal en 1.400 m. con 51 k. en

NOVENA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.600 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple final.)

2—3—4—4	1 Lagarta	56	6	P. Ulloa	R. Maggi	1394	(1)	4º de Castelar en 1.500 m. con 46 k. en
11—9—3—5	2 N. Estrellada	56	9	E. Contreras	H. Medina	139	(2)	5º de Castelar en 1.500 m. con 47 k. en
7—12—2—1	3 Broiler	55	1	F. Toro	C. Tapia	1346	(3)	GANO a Responsable en 1.400 m. con 54 k. en
2—11—1—4	4 Distracción *	55	11	E. Araya	J. Zúñiga	1330	(4)	4º re Alex en 2.000 m. con 52 k. en
7—2—1—2	5 Tarará	53	7	J. Toro	A. Vodanovic	1277	(5)	2º de Castelar en 1.700 m. con 48 k. en
2—8—8—6	6 Novilunio	52	2	R. Romero	G. Melej	1330	(6)	8º de Alex en 2.000 m. con 50 k. en
9—1—14	7 Pato *	52	5	R. Jaque	L. E. Toledo	1276	(7)	14º de Pagamas en 1.000 m. con 50 k. en
7—8—3—3	8 Setter	50	10	J. Aliaga	J. Inda	1391	(8)	3º de Puntal en 1.500 m. con 49 k. en
12—3—12	9 Capitalista *	49	12	A. Núñez	O. Jara	1355	(9)	12º de Mar Bello en 1.600 m. con 56 k. en
8—6—5—6	10 Lagartijo *	48	3	L. Toro	V. Ramírez	1355	(10)	6º de Mar Bello en 1.600 m. con 56 k. en
3—10—14	11 Urania	47	4	J. Duarte	E. Inda	1303	(11)	14º de Nicobar en 1.500 m. con 54 k. en
11—0—12	12 Astor	46	8	O. 2.o Castillo	J. Salas	1199	(12)	12º de Clementina en 1.500 m. con 46 k.

DECIMA CARRERA.— A las 17.15 horas.— 1.100 metros.— Quinta serie.— (Tercera válida de la Triple Final).

8—6—2—6	1 The Curragh	56	5	E. Peña	L. Gajardo	1357	(1)	6.o de Norilla en 1.000 con 58. Tiempo: 1.02
2—4—2—2	2 Cantahor *	55	10	C. Pezoa	S. Fuentes	1356	(2)	2.o de Nastacia en 1.200 con 50. Tiempo: 1.18
10—2—1—2	3 Kenuta	54	14	J. M. Aravena	F. León	1357	(3)	2.o de Norilla en 1.000 con 53. Tiempo: 1.02
4—4—6—7	4 Aquilonia	52	6	E. Guajardo	F. León	1356	(4)	9.o de Nastacia en 1.200 con 50. Tiempo: 1.18
2—9—9	5 Gran Bufo	53	4	J. Baeza	P. Inda	1356	(5)	7.o de Nastacia en 1.200 con 51. Tiempo: 1.18
9—7—4—6	6 Humanista *	52	11	J. Amestelly	P. Briones	1378	(6)	6.o de Bona Sorte en 1.200 con 52. Tiempo: 1.13
12—16—5—4	7 Mutifaz *	52	3	C. Astorga	A. Valdés	1393	(7)	4.o de Gregory en 1.200 con 54. Tiempo: 1.19
1—12—11	8 Rapiñita	52	15	M. Ramírez	D. Bernal	1357	(8)	11.o de Norilla en 1.000 con 54. Tiempo: 1.02
14—12—3	9 S. Magallanes	52	7	F. Toro	C. Castro	1357	(9)	3.o de Norilla en 1.000 con 52. Tiempo: 1.02
4—5—5—9	10 Aky	51	12	J. Aliaga	D. Araya	1276	(10)	9.o de Pagamás en 1.000 con 53. Tiempo: 1.02
5—4—1—2	11 Colegual	51	16	R. Jaque	P. Fuentes	1393	(11)	2.o de Gregory en 1.200 con 51. Tiempo: 1.19
10—16—15	12 El Parásito	51	2	R. Valenzuela	A. Carreño	1393	(12)	15.o de Gregory en 1.200 con 64. Tiempo: 1.19
14—8—14	13 Pilsener	51	8	E. Guzmán	J. Castro R.	1377	(13)	14.o de Boricua en 1.200 con 51. Tiempo: 1.13
9—2—2—8	14 Chiripera *	50	13	A. González	F. Jacial	1357	(14)	8.o de Norilla en 1.000 con 52. Tiempo: 1.02
6—9—7—9	15 La Chilenita *	49	9	O. 2.o Castillo	E. Inda S.	1357	(15)	9.o de Norilla en 1.000 con 51. Tiempo: 1.02
12—12—4	16 Jora *	47	1	E. Suárez	G. Urquidi	1357	(16)	4.o de Norilla en 1.000 con 48. Tiempo: 1.02

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.55 horas.— 1.100 metros.— Quinta serie.—

3—10—7—10	1 Hipocampo	56	16	J. Amestelly	A. Breque	1196	(1)	10.o de Solitario en 1.200 con 56. Tiempo:
5—13—16	2 Good By	55	5	F. Venegas	A. Castro	1264	(2)	16.o de Lady York en 1.400 con 53. Tiempo:
1—3—4—1	3 Coneja *	54	4	J. Sepúlveda	A. Carreño	1332	(3)	GANO a Alza en 1.000 con 49. Tiempo:
3—14—14	4 Chalsea *	54	15	E. Peña	S. Alamos	1357	(4)	14.o de Norilla en 1.000 con 50. Tiempo:
14—13—10	5 Fortacho	54	3	J. Toro	A. Gutiérrez	227	(5)	10.o de Reservado en 1.200 con 53. Tiempo:
4—3—5—7	6 Veril *	54	2	J. Baeza	P. Inda	1357	(6)	7.o de Norilla en 1.000 con 50. Tiempo:
2—1—13—16	7 Agro	53	14	E. Naranjo	E. Cáceres	1098	(7)	16.o de Doraya en 1.100 con 56. Tiempo:
2—4—1—14	8 Indeed	53	11	J. Eguren	M. Norambuena	1177	(8)	14.o de Sullivan en 1.200 con 49. Tiempo:
9—8—1—6	9 Codegua	52	10	M. Yáñez	Enr. Rodríguez	1323	(9)	6.o de Eddy en 1.100 con 53 Tiempo:
10—13—16	10 La Boheme	52	1	L. Chávez	E. Inda	1277	(10)	16.o de Castelar en 1.700 con 50. Tiempo:
4—0—3—6	11 Lama	52	9	G. Jorquera	C. Tapia	1324	(11)	6.o de Emu en 1.200 con 51. Tiempo: 1.17
10—5—1—10	12 Lucena	52	8	C. Astorga	C. Covarrubias	1311	(12)	10.o de Panfilia en 1.500 con 47. Tiempo:
1—6—7—9	13 Smolenska	52	13	A. González	Juan Melero	1380	(13)	9.o de Fornido en 1.200 con 51. Tiempo:
13—11—2—1	14 Muñeco Negro	51	6	M. Ramírez	D. Bernal	1382	(14)	GANO a Charada en 1.200 con 52. Tiempo:
2—13—4—3	15 Rifeño *	50	7	F. Meneses	S. Miceli	1382	(15)	3.o de Muñeco Negro en 1.200 con 55. Tiempo:
13—10—10	16 Borinquén *	49	17	P. Muñoz	V. Ramírez	1332	(16)	10.o de Coneja en 1.000 con 53. Tiempo:
7—12—13	17 R. de Trébol	48	12	E. Suárez	G. Urquidi	1219	(17)	13.o de Scorpius en 1.200 con 53. Tiempo:

HIPODROMO CHILE. - Domingo 14 de agosto

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 7ª serie, A las 14 horas. Tercera Válida para la Triple Final con dividendo al segundo.

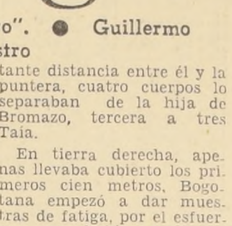
5	1 Expresso	54	9	G. Farfán	F. Castro	1338	(1)	5.o de Epi D'Or en 1.900 mts. con 54.
7—12—10	2 Imocense	54	17	C. Sepúlveda	R. Rabello	1344	(2)	10.o de Betiddin en 1.400 mts. con 49.
1—10	3 Paridel	54	15	M. Ramírez	J. Melero	1338	(3)	10.o de Epi D'Or en 1.900 mts. con 54.
5—4—14—1	4 Titico	52	2	C. Ibarra	V. Cepeda	1345	(4)	Ganó a Abordaje en 1.400 mts. con 50.
15—8	5 Adour	53	14	A. Parra	P. Briones	1379	(5)	8.o de Moody Boy en 1.200 mts. con 52.
3—4	6 Track Master	52	6	V. Ubilla	H. Gazmuri	1345	(6)	4.o de Ticio en 1.400 mts. con 52. 1.26
8—14—8	7 Boston Pal	51	16	G. Meneses	E. Beuzenberg	1345	(7)	8.o de Titico en 1.400 mts. con 52.
4c—1	8 Kaiser	51	12	C. Astorga	C. Covarrubias	1337	(8)	Ganó a Parabellúm en 1.400 mts. con 52. 1.14
16c—3—11	9 Ponchito	51	13	L. Caroca	D. Torres	1380	(9)	11.o de Fornido en 1.200 mts. con 54.
2—8	10 Argelia	50	8	C. Paredes	M. Norambuena	1265	(10)	8.o de Parideo en 1.400 mts. con 51.
11—6—7	11 Bío Bío	50	18	S. Alcaide	R. Silva	1345	(11)	7.o de Titico en 1.400 mts. con 50.
15—14	12 El Ganó *	50	4	C. Gonzáles	G. Pérez	1299	(12)	14.o de P. Almonte en 1.200 mts. con 52.
13	13 La Ginda	50	1	J. Salinas	A. Petit	1184	(13)	13a. de Litigante en 1.400 mts. con 51. 1.26.
16—9—9	14 Panvirol	50	5	A. González	E. Rodrigues	1345	(14)	9.o de Titico en 1.400 mts. con 53. 1.26.
4—9—2	15 Responsable	50	10	E. Soto	H. Pérez	1346	(15)	2.o de Broiler en 1.400 mts. con 54. 1.26
1—11—1	16 Ricachón	50	7	A. Salas	A. Vodanovic	1341	(16)	Ganó a Skybolt en 1.400 mts. con 50. 1.26 3/5
1—6—6	17 Perdida	49	11	J. Martínez	A. Bullezú	1345	(17)	5.o de Titico en 1.400 mts. con 50. 1.26 3/5
2c—1—6	18 Rozón	49	3	F. Venegas	A. Castro	1345	(18)	6.o de Titico en 1.400 mts. con 50.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie, A las 14.30 horas

11	1 Amati	55	3	J. Barrios	E. Beuzenberg	1381	(1)	11a. de Malva en 1.200 mts. con 53. 1.1.
6—4—11	2 Chere Amie	54	18	C. Ojeda	E. Bécar	1338	(2)	11a. de Epi D'Or en 1.200 mts. con 49.
3—3	3 Pituquita	54	7	J. Pacheco	A. López	1346	(3)	3a. de Broiler en 1.400 mts. con 52. 1.26.
7	4 Promisora	54	13	C. Astorga	A. Breque	1265	(4)	7.o de Paridel en 1.400 mts. con 52.
8—16	5 Pudú	54	14	S. Alcaide	S. Micell	1346	(5)	16a. de Broiler en 1.400 mts. con 54.
9v—6	6 Winner	54	1	L. Caroca	O. Aliaga	1338	(6)	6.o de Epi D'Or en 1.900 mts. con 49.
10	7 Color *	53	17	A. Parra	P. Briones	1381	(7)	10.o de Malva en 1.200 mts. con 51. 1.46
15—13—13c	8 P. Oriental	53	10	G. Farfán	H. Parra	1391	(8)	13.o de Puntal en 1.500 mts. con 46.
7—13	9 Saturday	52	6	J. García	J. Muñoz	1338	(9)	13.o de Epi D'Or en 1.900 mts. con 46.
9—6	10 Shannon	52	15	H. Olguín	G. Sarmiento	1265	(10)	6.o de Paridel en 1.400 mts. con 50.
7	11 Rastacuero	51	5	P. Bustos	A. Vodanovic	1346	(11)	7.o de Broiler en 1.400 mts. con 51.
12—15	12 Roseburg *	51	16	N. Gonzáles	D. Miranda	1373	(13)	15a. de Nathalie en 1.200 mts. con 54.
5—12—10	13 Sun Lord	51	9	D. Cerda	O. Jara	1346	(13)	10.o de Broiler en 1.400 mts. con 51.
4—12	14 Bucaneer	50	2	J. Latorre	O. Lizama	1346	(14)	12.o de Broiler en 1.400 mts. con 51.
6—14	15 Lenoz *	50	11	C. Gonzáles	J. Troya	1346	(15)	14.o de Broiler en 1.400 mts. con 51. 1.26
17—14—8	16 Lumaco	50	4	F. Venegas	L. Gajardo	1346	(16)	8.o de Broiler en 1.400 mts. con 50.
7—1	17 Humildad	49	8	J. Duarte	F. Gazmuri	1335	(17)	Ganó a Mi Sultana en 1.400 mts. con 51. 1.27
2	18 Parabellum	49	12	J. Salinas	A. Carreño	1337	(18)	2.o de Kaiser en 1.400 mts. con 51.

Un Poco de Historia

Saint Oregon



Julio Castro Ruiz ganó con él su único "Ensayo". ● Guillermo Silva lo condujo como un maestro

CLUB HIPICO —DOMINGO 25 DE OCTUBRE DE 1953— "SESENTA MIL PERSONAS PRESENCIARON LA APLASTANTE VICTORIA DE SAINT OREGON EN "EL ENSAYO".

Cuando su jinete quiso ... al frente y al final de ... sin apremio alguno las ... tidas de Vilucana y ... rdo.

... a todas las consideraciones que se hicieron antes de la prueba sobre la ... dad y aptitudes para la ... ncia de Colaborador y ... ana; a la seguridad ... los suyos inspiraba ... y a los grandes tra... de Trumao, el público se inclinó abiertamente ... el mejor, Saint Oregon, ... apenas pagó veinticinco pesos por unidad de diez.

DESARROLO DE LA PRUEBA. Con ligera desventaja para Demián se dio la ... da. Vlasov que estaba ... palos fue el primero en destacarse en punta, pero el hijo de El Gaucho no mantuvo su puesto, ya que Bogotana resueltamente tomó el mando, entrando a la recta opuesta con amplia ventaja sobre Vilucana, que precedía por estrecha diferencia a Saint Oregon, cuarto Trumao, quinto Vlasov, sexto Taia, séptimo Colaborador, octavo Huracán, al fondo Demián. En los 1.800 metros, el orden se mantenía inalterable. Cuando enfrentaron el poste de 1.700 metros, rodó el jinete de Fadette, sin que por ello perdiera la prueba el más mínimo interés. Cerca de la milla, Bogotona iba disparada en punta, diez cuerpos sobre Saint Oregon, tercera Taia a tres, cuarto Trumao a igual distancia, quinto Colaborador, delante de Huracán y Vlasov. Al fondo se mantenía Demián. Poco antes de la curva Saint Oregon acortó bastante distancia entre él y la puntera, cuatro cuerpos lo separaban de la hija de Bromazo, tercera a tres Taia.

En tierra derecha, apenas llevaba cubierto los primeros cien metros, Bogotana empezó a dar muestras de fatiga, por el esfuerzo que había realizado. Saint Oregon seguió acercándose, en tanto que Taia respondía a los primeros requerimientos serios de su conductor, descontando terreno por tercera línea. Miéntras que esto ocurría Trumao perdía terreno lamentablemente.

Vilucana por el lado interior avanzaba con mucho vigor y también Gallardo entraba a la pelea en forma decisiva y con muchos bríos. Colaborador y Vlasov no daban mayores señales de fuerza.

Faltando seiscientos metros para la meta, Saint Oregon emparejó las posiciones de Bogotana, que empezaba a ser dominada uno a uno por el resto de los competidores. El favorito con guapeza sin igual se cortó dos cuerpos. De ahí para adelante no hubo lucha, todos los ataques iniciados por su adversarios fueron anulados por la superioridad del hijo de Orégano, que corrió los últimos trescientos metros con la carrera totalmente asegurada. A poca distancia del disco, Vilucana logró dominar a Tatia, haciendo lo mismo Gallardo. Cuando Saint Oregon cruzó el disco llevaba dos y medio cuerpos a Vilucana, tercero Gallardo a tres cuartos de cuerpo; cuarto Taia a uno y tres cuartos cuerpos; quinto Colaborador a medio pescuezo; sexto Sudán, séptimo Vlasov; octavo Trumao; noveno Demián; décimo Huracán; undécima Bogotana; duodécimo y último Rashomon.

El tiempo marcado de dos minutos, veintinueve segundos y tres quintos fue regular.

Condujo al ganador en forma magistral y extraordinaria el hábil y diestro látigo Guillermo Silva D.

Julio Castro Ruíz entrenador del pupilo del Stud Don Luis, presentó al vencedor de esta gran competencia en inmejorable estado de entrenamiento.

JULIO CASTRO RUIZ, el preparador de Saint Oregón, se lució con este pupilo. Le dio su única victoria en "El Ensayo", la prueba máxima del turf chileno.



SAINT OREGON fue el brillante vencedor de "El Ensayo" de 1953. Guillermo Silva D. lo condujo como un maestro.

Hijo de Orégano y Grúa

Saint Oregon	Orégano	Diadochos	Son-in-Law
			Diadem
		Yerberita	Papanatas
			Yerbera
	Grúa	S. Emilion	Y. Majesty
		Negrero	Caravana
		La Cuarta II.	Rico
			La Tercera

SEIS VICTORIAS

AÑO 1953

Febrero	27	Ganó a Italo	1.000	1.01.4/5	Condicional	C. H.	Ig. Núñez
Marzo	22	2º de Rashomon	1.100	1.07.1/5	Clásico	C. H.	Ig. Núñez
Abril	19	2º de Tronador	1.400	1.25.3/5	Clásico	H. CH.	Ig. Núñez
Abril	26	Ganó a Armador	1.300	1.18.3/5	Condicional	C. H.	Ig. Núñez
Mayo	31	Ganó a Sammy	1.500	1.33.2/5	Clásico	H. CH.	Ig. Núñez
Junio	28	Ganó a Colaborador	1.500	1.34.3/5	Clásico	H. CH.	Ig. Núñez
Septiembre	13	2: Vlasov	1.700	1.47	Clásico	C. H.	G. Silva D.
Octubre	4	Ganó a Vilucana	2.000	2.03.2/5	Clásico	C. H.	G. Silva D.
Octubre	25	Ganó a Vilucana	2.400	2.29.3/5	Clásico	C. H.	G. Silva D.

AÑO 1954

Enero	3	3º de Gallardo	1.900	1.53.3/5	Clásico	S. C.	O. Saavedra
Enero	17	6º de Vlasov	2.400	2.29.4/5	Clásico	S. C.	G. Silva D.
Febrero	14	4º de Sud Africa	3.000	3.06.4/5	Clásico	S. C.	R. Madariaga
Abril	25	5º de Taia	2.400	2.33.2/5	Clásico	H. CH.	M. Anjarí

SAINT OREGON, corrió trece veces ganando seis carreras, incluso los clásicos República de Colombia, Tanteo de Potrillos, Nacional Lyon y El Ensayo.

UN EJEMPLO DE TENACIDAD

Isidoro Saavedra luchó contra la adversidad y la venció

En la estadística porteña, del presente año, el jinete Isidoro Saavedra figura en tercer término con dieciséis triunfos. Esto demuestra su capacidad como jockey y su gran pasión hacia la hípica. Hace poco más de un año que reapareció en las pistas, pues debemos recordar que estuvo más de tres años alejado de ellas debido a un accidente automovilístico. Nunca se pensó que podría retornar a la hípica, pues estaba prácticamente inválido, con sus dos piernas fracturadas y amparado por muletas. Pero pudo más su amor hacia el turf, y gracias a ello y a su fe, retornó nuevamente, y en este breve lapso de un año ha conquistado 34 triunfos, que revelan su gran competencia.

Desciende de hípicos, pues su padre, Roberto Saavedra, es uno de los preparadores más competentes de Viña del Mar. Sus hermanos Oscar y Gastón son muy buenas fustas.

Se inició en 1948 junto a su padre, y en 1950 ya era jinete. Es ganador de más de quinientas carreras.

—¿El mejor caballo que ha conducido?

—Taitao, con el cual gané el premio "Bernardo O'Higgins", en el Hipódromo Chile. Segundo en esa oportunidad finalizó Arenales, conducido por mi hermano Oscar. El caballo se quedó parado a más de 150 metros y no obstante ese contratiempo ganó.

—¿Peso?

—Cincuenta y un kilos, sin dificultad.

—¿Rodadas?

—Muchas.

—¿Recuerdo grato que le ha brindado la hípica?

—El año pasado, al reaparecer después de estar más de tres años inactivo, al salir a la cancha con el ejemplar Fontenoy recibí una gran ovación por parte del público. Es algo que nunca olvidaré.

—¿A qué jinete admira?

—Sergio Vera posee un estilo único.

—¿Cómo le agrada correr?

—Corro según la modalidad del caballo.

—¿Quiénes lo han ayudado en este difícil medio?

—En primer lugar, mi padre, que es el que me ha aconsejado y del cual he recibido apoyo siempre; Hugo Jara, que ha depositado su confianza en mí en forma ilimitada y que fue uno de los mejores consejeros durante mi alejamiento de las pistas, y el cual siempre me dio ánimos para retornar como jockey. También quiero agradecer por intermedio de estas columnas al artífice material de mi regreso, al médico señor Hugo Groven.

—¿Planes para el futuro?

—Como la hípica la llevo en la sangre, cuando mi peso ya no me acompañe pienso seguir los pasos de mi padre.

—¿Le gustaría correr en Santiago?

—Mucho. En 1955 fui a la capital con don Carlos Muñoz G. Gané varias carreras. Le corrí incluso al "Mago" Cavieres, al que también le gané. El año pasado reaparecí triunfando por aquellos lados conduciendo el caballo Piccolino. Si tuviese ofrecimientos por parte de un preparador para correrle sus caballos, no trepidaría en irme a Santiago.

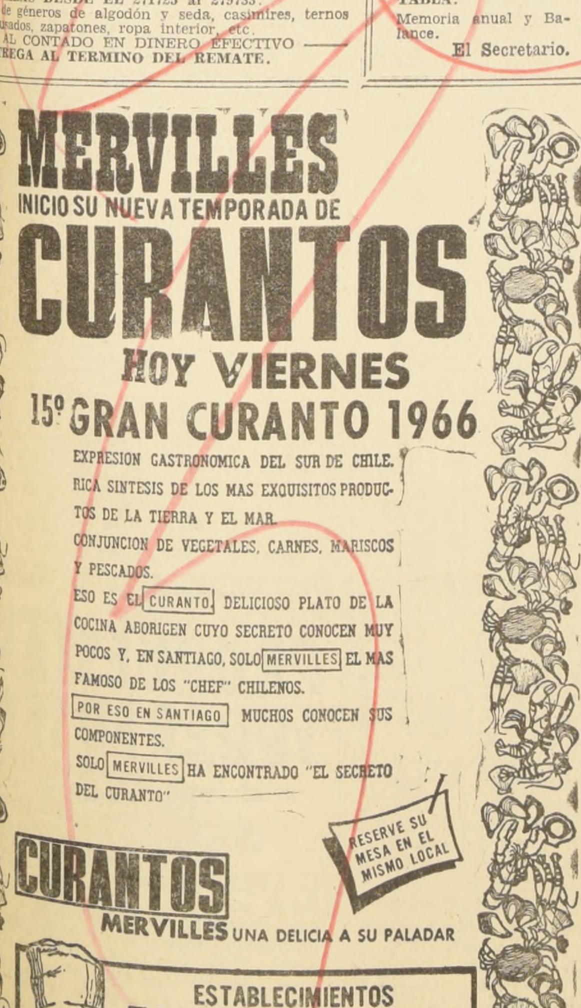
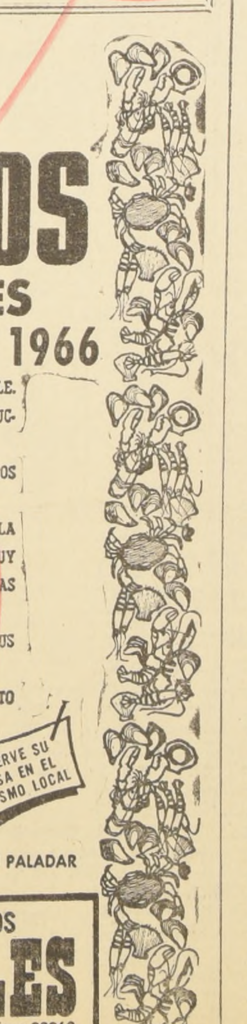
Isidoro Saavedra es un jinete experimentado, que le hizo frente a la adversidad con valentía. Los triunfos no son otra cosa que un justo premio a la labor y los desvelos realizados. De su capacidad está de más hablar, y si hay en Viña un jinete que se ha captado las simpatías del público, ése no es otro que nuestro entrevistado.

ISIDORO SAAVEDRA: Un ejemplo de tenacidad.

Arriba y Abajo

DOCE RIVALES tendrá el clásico de selección "Alberto Vial Infante". Sorprende la cifra, porque estábamos acostumbrados a ver una inscripción numerosa. Generalmente sucede así a esta altura del año. Quizás por qué factores se ha producido esta merma. Tal vez el estado de la pista, ha limitado la participación de aquellos ejemplares que se desempeñan mal en canchas irregulares. De todas maneras, hay que aplaudir la decisión —que revela el buen criterio— de no exponer a los que no tienen opción. ● El cuádruple corral de Jorge Inda concentra la atención del aficionado. Jason, Carillón, Dante Alighieri y Naguilán son potrillos de muchas aptitudes. Deberán correr mucho, eso sí, para ganar a Corcel, que destaca por su campaña y por sus aprontes. Es un buen ejemplar. ● Ya se sabe la verdad contada por Pedro Ulloa, Oscar Silva y Angel López, jinete, preparador y cuidador, respectivamente, de Quilmen. El viaje del caballo —tal como se esperaba— fue un desastre y el animal sintió los efectos del cambio de clima. Desastroso. Es innegable que no se puede ir al extranjero en esas condiciones. En la era de la velocidad, del jet supersónico y de los alunizajes, la hípica todavía no puede entrar al transporte moderno. Dicen que no hay aviones de carga más rápidos ni seguridades mayores. Entonces habrá que esperar nuevas garantías para que nuestros mejores ejemplares viajen al extranjero. De otra manera, no se puede ir. Hacerlo, es conceder demasiadas ventajas. Y mal que mal, nuestros caballos y nuestros profesionales le han ganado al turf nacional un lugar preponderante en Sudamérica. ¿Para qué exponerse? ● Todavía se discute la final del "Arturo Lyon Peña". ¿Pudo ganar Banda Azul? Pudo... ¿Pudo ganar Night Life? Pudo... ¿Pudo ganar Jarandilla? Pudo... De todas maneras, las cuatro fueron ganadoras "morales". Habrá que darles las gracias, por ese final que se agrandará en el recuerdo. ● Se anulará el acuerdo que limita la participación de caballos viñamarinos en el Hipódromo Chile. Buena medida. Los preparadores viñamarinos siempre han acogido a propietarios, jinetes, preparadores y caballos santiaguinos. Darles oportunidades en la capital, es también estimular la hípica. Los buenos caballos cumplen presentaciones de acuerdo a sus condiciones. Los malos, se eliminan solos. Toda medida restrictiva es antipática, lo sabemos, pero además esta resultaba injusta. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

HIPODROMO CHILE

LUNES 15 DE AGOSTO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11ª serie "B".— A las 7.05 hrs.

1—	1 M. Angélica	54 7	G. Farfán	H. Galaz	1366	(1)	7ª de Melodist en 1.200 m. 53 k. T.: 1.15 2/5. 11ª serie
0—8c—9c	2 Bonachona	53 3	S. Pradenas	S. Olivares	1327	(2)	9ª de Don Fernando en 1.000 m. 47 k. T.: 1.04. 7ª s. CLUB
10—	3 Gugliano	53 14	C. Paredes	T. Bustos	1368	(3)	10ª de Melodist en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.15 2/5. 11ª s.
17—16c	4 Niguinco	53 10	L. Hevia	E. Scafa	1324	(4)	Ultimo (16º) de Emu, 1.200 m. 52 k. T.: 1.17 3/5. Cond. Cl.
0—	5 Arovit	52 5	D. Cerda	D. Miranda	1287	(5)	No figuró en la de Florein, 1.200 m. 51 k. T.: 1.15 2/5. 11ª s.
3—8	6 Bulgaria	52 8	N. González	A. Donati	1368	(6)	8ª de Melodist en 1.200 m. 49,5 k. T.: 1.15 2/5. 11ª serie
8—	7 Amaspi *	51 6	N.N.	R. Quiroz	1368	(7)	9º de Melodist en 1.200 m. 51 k. T.: 1.15 2/5. 11ª serie
12—4	8 Antonia	51 13	D. Basoalto	H. Jara	1368	(8)	4ª de Melodist en 1.200 m. 48,4 k. T.: 1.15 2/5. 11ª serie
6—	9 Quita *	51 12	J. García	I. Duque	1209	(9)	No figuró en la de Dardanelos en 1.200, 49 k. 1.15. 11ª s.
11—7	10 Toyopet	51 1	L. Caroca	R. Castillo J.	1333	(10)	7º de Pensador en 1.400 m. 52 k. T.: 1.28 3/5. 11ª serie
15—	11 Ubaldino	51 11	A. Herrera	H. Yáñez	1368	(11)	Ultimo (15º) de Melodist en 1.200 m. 49 k. 1.15 2/5. 11ª s.
0—	12 Carayaca	50 9	A. Salas	C. Santos	1287	(12)	No figuró en la de Floretin, 1.200 con 50 k. 1.15 2/5. 11ª s.
6—0—5	13 Chipriota	50 4	N.N.	L. Castro	1363	(13)	5º de Melodist en 1.200 m. 48 k. T.: 1.15 2/5. 11ª serie
17—14	14 Queloco	50 15	R. López	H. Miranda	1333	(14)	14º de Pensador en 1.400 m. con 53 k. T.: 1.28 3/5. 11ª s.
5—0—0c	15 Gran Don	49 16	Hugo Pilar	E. Castillo	1266	(15)	No figuró en la de Armella, 1.100 con 48. 1.09 3/5. CLUB
5—5	16 Loa	48 2	J. Salinas	A. H. García	1333	(16)	6ª de Pensador en 1.400 m. con 50 k. T.: 1.28 3/5. 11ª s.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.15 hrs.

9—	1 Amanegra	54 10	S. Pradenas	A. Sepúlveda	1288	(1)	9ª de Mora Linda en 1.200 m. 52 k. T.: 1.14. Condicional
5—3	2 Garge	54 12	A. González	M. Quezada	1371	(2)	3ª de Manetta en 1.200 m. con 54 k. 1.14 2/5. Condicional
13c—	3 Blue Angel	54 1	V. Barra	A. Ramírez	1227	(3)	13ª de Lucena en 1.100 m. 53,4 k. T.: 1.09 3/5. Cond. CL.
10—2	4 Casilla	54 5	G. Meneses	E. Beuzenberg	1371	(4)	2ª de Manetta en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14 2/5. Condicional
3—12	5 Cubanacán	54 9	F. Toro	E. Cáceres	1288	(5)	12ª de Mora Linda en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14. Cond.
REAPARECE	6 Champona	54 4	E. Guzmán	P. Briones	946	(6)	Ultima (16ª) de Luterana en 1.400 m. 52 k. T.: 1.28. Cond
7c—18c	7 Chanterelle	54 16	N.N.	J. Melero B.	1305	(7)	18ª de Malona en 1.500 m. 51 k. T.: 1.42. Condic. CLUB
12—10	8 Ghicaral	54 6	L. García	N. Peralta	1369	(8)	10ª de Celia en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14. Condicional
6—20c	9 Gitanería	54 15	L. Camus	H. Galaz	1305	(9)	20ª de Malona en 1.500 m. 53 k. T.: 1.42. Cond. CLUB
REAPARECE	10 Little Bell	54 17	D. Basoalto	O. Jara	1149	(10)	Rodó en la ganada por Trassa en 1.200 m. con 53 k. Cond.
10c—	11 Marcona	54 18	E. Suárez	G. A. García	1226	(11)	10ª de Pomme d'Api en 1.100 m. 53 k. 1.09 4/5. Cond. Cl.
DEBUTANTE	12 Migolette	54 3	J. Salinas	A. Petit	—	(12)	Debutante, hija de Monterey y Jungle Tulip por Migoli
7—7	13 Orisanta	54 7	J. Amestelly	A. Muñoz	1371	(13)	7ª de Manetta en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14 2/5. Condicional
10—	14 Perla Perdida	54 14	N.N.	C. Santos	1301	(14)	10ª de Nicea en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14. Condicional
14c—	15 Toba	54 2	F. Venegas	J. Fuentes	1226	(15)	14ª de Pomme d'Api en 1.100 m. 53 k. 1.09 4/5. Cond. Cl.
REAPARECE	16 Valtelina	54 8	C. Ibarra	V. Cepeda	1148	(16)	14ª de Gigimalén en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14. Cond.
4—8—0c	17 Versalita	54 11	A. Salas	R. Castillo J.	1325	(17)	Partió mal en la ganada por Nova Stella, 1.300 m. CLUB
17c—	18 Zandunga	54 13	H. Olguín	H. Cisternas	1387	(18)	17ª de Compasión en 1.000 m. 52 k. T.: 1.05 2/5. Cond. Cl

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 6ª serie.— A las 8.15 horas.— (Primera válida para la Triple Inicial).—

REAPARECE	1 Califa	53 12	J. Barrios	E. Cáceres	1015	(1)	7º de Talentosa en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14 2/5. 11ª serie
7—	2 Natty	53 13	E. Soto	E. Valenzuela	1289	(2)	7ª de Ida y Vuelta en 1.200 m. 51 k. T.: 1.14 3/5. 11ª s.
0—	3 Dramática	52 10	G. Farfán	F. Castro Cid	1287	(3)	No figuró en la de Floretin, 1.200 m. 54,3 k. 1.15 2/5. 11ª s.
REAPARECE	4 Starlión	51 11	N.N.	F. Castro Cid	1015	(4)	Ultimo (14º) de Talentosa en 1.200 m. 54 k. 1.14 2/5. 11ª s.
10—	5 Inciso	52 6	D. Basoalto	J. Melero B.	1289	(5)	10º de Ida y Vuelta en 1.200 m. 52 k. T.: 1.14 3/5. 11ª s.
16c—12c—14	6 Mylita	52 9	H. Carrasco	D. Torres	1370	(6)	14ª de Balarina en 1.200 m. 50 k. T.: 1.15. 11ª serie
14—8	7 Salteo	52 2	S. Alcaide	E. Bécar	1370	(7)	8º de Balarina en 1.200 m. 50 k. T.: 1.15. 11ª serie
12—	8 Tarsiana	52 4	M. Flores	A. Valenzuela	1289	(8)	12ª de Ida y Vuelta en 1.200 m. 50 k. 1.14 3/5. 11ª serie
14—	9 Barulla	51 8	R. López	R. López	1289	(9)	14ª de Ida y Vuelta en 1.200 m. 51 k. 1.14 3/5. 11ª serie
3—	10 Darongy	51 7	V. Ubilla	C. Miranda	1368	(10)	3º de Melodist en 1.200 m. 50,7 k. T.: 1.15 2/5. 11ª serie
0—	11 Librium *	51 8	J. Toro	M. Quezada	1287	(11)	No figuró en la ganada por Floretin, 1.200 con 53 k. 1.15 2/5
2—	12 Agudo	50 14	M. Campos	H. Galaz	1287	(12)	2º de Floretin en 1.200 m. 49,4 k. T.: 1.15 2/5. 11ª serie
12—15	13 Florena	50 15	L. García	R. Peralta	1335	(13)	15ª de Humildad en 1.400 m. 52 k. T.: 1.28. 11ª serie
REAPARECE	14 Remadera	50 5	R. Rojas	J. Santos	1028	(14)	16ª de Kenuta en 1.000 m. 52 k. T.: 1.00 3/5. Condicional
3—6	15 Tanteado	50 1	A. González	J. Troya	1368	(15)	6º de Melodist en 1.200 m. 53 k. T.: 1.15 2/5. 11ª serie

CORRAL: 3 con 4.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.15 horas.— (Segunda válida para la Triple Inicial).—

4—6	1 Cachuela	54 3	A. Parra	P. Briones	1369	(1)	6ª de Celia en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14. Condicional
REAPARECE	2 Celinda	51 8	L. Camus	J. Vial	1149	(2)	Rodó en la ganada por Trassa, 1.200 m. 53 k. 1.13 4/5. Cond.
14—	3 Dar'ast *	54 11	O. López	S. Olivares	1212	(3)	14ª de Janette en 1.400 m. 53 k. 1.26 1/5. Condicional
15—	4 E. View	51 1	R. López	R. López	1212	(4)	15ª de Janette en 1.400 m. 50 k. T.: 1.26 1/5. Condicional
6—3	5 Geisha *	54 17	J. Salinas	A. Petit	1369	(5)	3ª de Celia en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14. Condicional
7—4	6 G. Victoria	54 9	G. Farfán	R. Bernal G.	1369	(6)	4ª de Celia en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14. Condicional
REAPARECE	7 Harcelila	51 7	E. Soto	J. Zúñiga	1162	(7)	8ª de Codegua en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.19. Cond. CLUB
REAPARECE	8 Halilla	54 10	J. Barrios	J. Melero B.	1163	(8)	14ª de Polinésica en 1.200 m. con 52 k. 1.18 3/5. Cond. Cl.
6—	9 Seven Oaks	54 5	C. Ojeda	J. Melero B.	1210	(9)	6ª de Carebuena en 1.400 m. 54 k. T.: 1.27 4/5. Condicional
8—	10 Huasteca	54 6	V. Barra	A. Ramírez	1301	(10)	8ª de Nicea en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14. Condicional
REAPARECE	11 Las Tordas	54 12	J. Amestelly	J. H. Medina	1147	(11)	3ª de Smolenska en 1.200 m. 53,4 k. 1.14 2/5. Condicional
REAPARECE	12 Murena	54 14	C. González	A. Lab	1148	(12)	Ultima (15ª) de Gigimalén en 1.200 m. 52,5 k. 1.14. Cond.
2—	13 Muy Elegante	54 18	M. Ramírez	Juan Melero	1369	(13)	2ª de Celia en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14. Condicional
5—	14 Parejada	51 16	C. Astorga	G. Urquidi	1210	(14)	5ª de Carebuena en 1.400 m. 54 k. T.: 1.27 4/5. Cond.
4—	15 Swank	54 2	E. Naranjo	A. Vodanovic	1210	(15)	4ª de Carebuena en 1.400 m. 54 k. T.: 1.27 4/5. Condicional
4—	16 Violetera *	54 13	J. Pacheco	J. Castro R.	1371	(16)	4ª de Manetta en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14 2/5. Condicional
REAPARECE	17 Vinagled	51 4	E. Guzmán	R. Méndez	1162	(17)	14ª de Codegua en 1.200 m. 51 k. T.: 1.19. Cond. CLUB
REAPARECE	18 Zaragoza	54 15	C. Sepúlveda	O. Urbina	1102	(18)	5ª de Allbella en 1.300 m. con 50 k. T.: 1.27 3/5. Cond. Cl.

CORRAL: 8 con 9.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10ª serie "B".— A las 9.15 horas.— (Tercera válida para la Triple Inicial).—

16—	1 Don Marcos	53 16	P. Bustos	A. Lab	1291	(1)	Ultimo (16º) de El Sarao en 1.200, 51,4 k. T.: 1.14 2/5. 10ª s.
REAPARECE	2 El Panul	53 3	G. Meneses	E. Beuzenberg	890	(2)	13º de Los Olmos en 1.200 m. 52 k. 1.13 4/5. 10ª serie
12—11	3 Pituquín	53 8	C. Ojeda	E. Bécar	1341	(3)	11º de Ricachón en 1.400 m. 51 k. T.: 1.26 3/5. 9ª serie
REAPARECE	4 P. Octay	53 11	J. Latorre	O. Lizama	1116	(4)	13º de Mímica en 1.400 m. con 51 k. T.: 1.26. 9ª serie
6—2—8	5 Aplicación	52 4	G. Farfán	H. González	1372	(5)	8ª de Moderato en 1.200 m. 50 k. T.: 1.14 3/5. 10ª serie
10—6—15	6 Miss Mora *	52 15	B. Campos	O. Jara	1372	(6)	15ª de Moderato en 1.200 m. 52 k. T.: 1.14 3/5. 10ª serie
3—13—6	7 Narses	52 10	J. Amestelly	J. H. Medina	1370	(7)	6º de Balarina en 1.200 m. 54 k. T.: 1.15. 11ª serie
13—11	8 Malihue	51 7	F. Venegas	M. Quezada	1370	(8)	11ª de Balarina en 1.200 m. 53 k. T.: 1.15. 11ª serie
4—	9 Azoparda	50 14	L. García	N. Peralta	1370	(9)	4ª de Balarina en 1.200 m. 51 k. T.: 1.15. 11ª serie
1—3—13	10 Caliche *	50 6	L. Hevia	L. A. Orellana	1370	(10)	13º de Balarina en 1.200 m. 54 k. T.: 1.15. 11ª serie
1—13	11 Coladera *	50 9	M. Campos	H. Galaz	1337	(11)	13ª de Kaiser en 1.400 m. 50 k. T.: 1.27. 10ª serie
5—6	12 Italo Segundo	50 5	H. Carrasco	M. Murillo	1254	(12)	6º de Platán en 1.400 m. 52 k. T.: 1.26 4/5. 11ª serie
13—	13 La Mentirosa	50 2	R. López	A. Muñoz	1289	(13)	13ª de Ida y Vuelta en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14 3/5. 11ª s.
8—	14 Reloca	50 12	R. Jaque	P. Valderrama	1289	(14)	8ª de Ida y Vuelta en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14 3/5. 11ª s.
9—	15 Granata	49 1	E. González	J. Santos	1289	(15)	9ª de Ida y Vuelta en 1.200 m. con 51 k. T.: 1.14 3/5. 11ª s.
8—13	16 Muzana	49 13	C. Paredes	L. Toledo	1254	(16)	13ª de Platán en 1.400 m. con 50,7 k. T.: 1.26 4/5. 11ª s.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10ª serie "A".— A las 10.15 horas. (Primera válida para la Triple Central).—

12c—11c	1 Cucaracha	53 10	R. Romero	C. Tapia	1302	(1)	11ª de Ezo en 1.100 m. 53 k. T.: 1.12 1/5. 7ª serie. CLUB
16—	2 Entrerriano	53 13	S. Pradenas	H. Cisternas	1292	(2)	Ultimo (16º) de La Nena en 1.200 m. 53,3 k. T.: 1.14. 9ª s
3—	3 Golazo *	51 7	H. Olguín	H. Cisternas	1213	(3)	13º de Caravaggio en 1.200 m. 51 k. T.: 1.14 2/5. 10ª s.
5—15	4 Lombita	53 14	L. García	J. H. Medina	1346	(4)	15ª de Broiler en 1.400 m. 49,3 k. T.: 1.26. 8ª serie
—	5 Acuanizo	52 6	U. Chete	R. Vilja	1291	(5)	8º de El Sarao en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14 2/5. 10ª serie
3c—7c	6 Aparecidas	51 9	F. Meneses	S. González	1322	(6)	7º de Pay Roll en 1.200 m. 49 k. T.: 1.18 2/5. Cond. CLUB
REAPARECE	7 Aplaudido	52 3	E. Naranjo	O. Orellana	495	(7)	5º de Ahita en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14. 10ª serie
5—10	8 Black Night	52 3	V. Bravo	L. Contreras	1372	(8)	10ª de Moderato en 1.200 m. 53,4 k. T.: 1.14 3/5. 10ª serie
REAPARECE	9 Fernoso	51 16	M. Flores	A. Valenzuela	1151	(9)	9º de Bona Sorte en 1.200 m. 50 k. T.: 1.13. 9ª serie
4—13—15	10 Onartano	52 11	N. González	A. Donati	1341	(10)	15º de Ricachón en 1.400 m. 53 k. 1.26 3/5. 9ª serie
REAPARECE	11 Ollaleseo	51 2	D. Cerda	A. Luna	1049	(11)	5º de El Camaleón en 1.500 m. 50,8 k. T.: 1.33. 8ª serie
12—4—16c	12 Santernes *	52 8	D. Basoalto	E. Bécar	1358	(12)	16º de Sasson en 1.200 m. 49 k. T.: 1.17 1/5. 6ª serie Cl.
REAPARECE	13 Tereshkowa	52 12	A. Díaz	J. B. Castro	1124	(13)	11º de Clementina en 1.500 m. 52 k. T.: 1.39 2/5. 6ª s. Cl.
1—1	14 Melodist	51 15	E. Soto	L. Toledo	1368	(14)	GANO a Fresca en 1.200 m. 51 k. T.: 1.15 2/5. 11ª serie
—14c	15 Payero	51 4	G. Meneses	G. Avila	1324	(15)	14º de Emu en 1.200 m. 52 k. T.: 1.17 3/5. Cond. CLUB
1—8—12	16 Pechoño *	50 1	Hugo Pilar	J. Posadas	1372	(16)	12º de Moderato en 1.200 m. 51 k. T.: 1.14 3/5. 10ª serie

CORRAL: 2 con 3.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 10.40 horas.— (Solamente juego a ganador y Dupla).—

—	1 Huachipato	56 6	C. Astorga	V. Ramírez	1179	(1)	GANO a Relámpago en 950 m. 55 k. T.: 56. 4/5. Clásico
1—3—2	2 S. Listo	53 2	J. Amestelly	J. Muñoz R.	1375	(2)	2º de Baba en 2.000 m. con 54 k. T.: 2.06. Clásico
7—4	3 Moliné	56 3	A. Parra	P. Briones	1375	(3)	4º de Baba en 2.000 m. con 52,8 k. T.: 2.06. Clásico
1—	4 Mandioca	49 4	L. Caroca	A. Martínez	1260	(4)	GANO a Procela en 1.400 m. con 55 k. T.: 1.24 1/5. 2ª s.
1—9a	5 Hato Rey *	48 5	A. González	P. Briones	1309	(5)	9º de Grand Prince, 1.500 m. 55 k. T.: 1.39 1/5. 2ª s. Cl
1—2—1	6 P. le Bref	47 1	J. Salinas	J. Castro R.	1359	(6)	GANO a Errata en 1.400 m. con 54 k. T.: 1.25. 2ª serie

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 2ª serie.— A las 11.15 horas.— (Segunda válida para la Triple Central).—

1—9c—2	1 Guaruya	58 11	C. Astorga	P. Bagú	1374	(1)	2º de Homérico en 1.200 m. con 56 k. T.: 1.12 3/5. 2ª serie
1—3—1	2 Homérico	56 1	J. Amestelly	A. Muñoz	1374	(2)	GANO a Guaruya en 1.200 m. con 51 k. T.: 1.12 2/5. 2ª s.
1—	3 Amigo Mío *	55 2	F. Toro	D. Bernal	1374	(3)	4º de Homérico en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.12 2/5. 2ª s.
7—3—4—13	4 Cuentapasos	55 5	J. Toro	A. Ramírez	1374	(4)	13º de Homérico en 1.200 m. con 56 k. T.: 1.12 2/5. 2ª s.
1—	5 Didí	52 10	J. Salinas	A. Ramírez	1374	(5)	9º de Homérico en 1.200 m. 53 k. T.: 1.12 2/5. 2ª serie
7—8	6 Ben Casey	52 4	E. Guzmán	J. Castro R.	1374	(6)	8º de Homérico en 1.200 m. 53 k. T.: 1.12 2/5. 2ª serie
5—8—5	7 Francisca	51 3	A. González	M. Quezada	1374	(7)	5ª de Homérico en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.12 2/5. 2ª serie
1—1—10	8 Loredana *	50 9	E. Suárez	S. Fuentes	1374	(8)	10ª de Homérico en 1.200 m. con 51,2 k. T.: 1.12 2/5. 2ª s.
15—	9 Lusitano *	50 6	M. Ramírez	Juan Melero	1216	(9)	Ultimo (15º) de Payador en 1.200 m. 51 k. T.: 1.12. 2ª s.
10—4—3	10 Antímaco	48 12	Hugo Pilar	E. Barticevic	1374	(10)	3º de Homérico en 1.200 m. 46,7 k. T.: 1.12 2/5. 2ª serie
1c—14	11 Maverick	46 7	S. Alcaide	O. Orellana	1374	(11)	14º de Homérico en 1.200 m. con 47,3 k. T.: 1.12 2/5. 2ª s
9—	12 Corteira	45 8	O. 2º Castillo	J. Muñoz R.	1295	(12)	9ª de Loredana en 1.200 m. 48 k. Tiempo: 1.12. 2ª serie

CORRAL: 4 con 5.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 9ª serie.— A las 11.50 horas.— (Tercera válida para la Triple Central).—

1—	1 Afquintúe	53 5	C. Paredes	A. Vodanovic	1214	(1)	9º de Pozo Almonte en 1.200 m. 52 k. T.: 1.14. 9ª serie
16—16	2 Rabioso	53 8	C. Ojeda	E. Barticevic	1345	(2)	16º de Titico en 1.400 m. 49 k. T.: 1.26 3/5. 7ª serie
1—15—2	4 Bizarra *	52 13	V. Ubilla	C. Santos	1372	(3)	2º de Moderato en 1.200 m. 52 k. T.: 1.14 3/5. 10ª serie
7—	3 Rau	53 15	D. Cerda	C. Santos	1373	(4)	7ª de Nathalie en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14 4/5. 9ª serie
14—10—8	5 Lagarterana	51 3	A. Salas	C. Santos	1373	(5)	8ª de Nathalie en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14 4/5. 9ª serie
REAPARECE	6 Delirio	52 12	C. González	G. Avila	711	(6)	13º de Yaverán en 1.400 m. 51 k. T.: 1.26 4/5. 8ª serie
1—4	7 La Milonga	52 10	E. Soto	H. Cisternas	1372	(7)	4ª de Moderato en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14 3/5. 10ª serie
1—2—10	8 Martine *	52 7	E. Naranjo	E. Cáceres	1373	(8)	10º de Nathalie en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14 4/5. 9ª s
1—6—6	9 Mercedes B. *	52 14	J. Toro	A. Ramírez	1373	(9)	6ª de Nathalie en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14 4/5. 9ª serie
1—9	10 Morella	52 2	J. Latorre	O. Lizama	1346	(10)	9ª de Broiler en 1.400 m. con 50 k. T.: 1.26. 8ª serie
9c—	11 Rosendas	52 6	E. González	J. B. Castro	1271	(11)	10a. de Alza en 1.100 m. con 52 k. T.: 1.03 3/5. 7a. s. CLUB
—12	12 Talentosa	52 11	A. Parra	R. Bernal G.	1373	(12)	12ª de Nathalie en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14 4/5. 9ª serie
—1	13 Balarina	51 9	L. Caroca	H. González	1370	(13)	GANO a Alcino en 1.200 m. 53 k. T.: 1.15. 11ª serie
—	14 Madoc	51 1	L. Hevia	J. Muñoz	1214	(14)	7º de Pozo Almonte en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.14. 9ª s.
—13	15 Sun Ren	51 4	C. Sepúlveda	R. Rabello	1292	(15)	13º de La Nena en 1.200 m. 50,3 k. T.: 1.14. 9ª serie

CORRAL: 3 con 4 y 5.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 12.25 horas.— (Primera válida para la Triple Final con dividendo al 1º y 2º.)

REAPARECE	1 Frank Sinatra	55 2	G. Farfán	A. Sepúlveda	537	(1)	10º de Puerto Príncipe en 1.500 m. 51 k. T.: 1.32. 3ª serie
5—1—8	2 James Bond	55 6	J. Pacheco	J. Castro R.	1376	(2)	8º de D. Pepa en 1.200 m. 56 k. T.: 1.13 1/5. 3ª serie
3—2—6	3 Barítono	54 9	F. Toro	H. Miranda	1376	(3)	6º de D. Pepa en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.13 1/5. 3ª serie
3—2—10—3	4 A. Vespucio	53 12	V. Bravo	L. Contreras A.	1376	(4)	3º de D. Pepa en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.13 1/5. 3ª serie
8c	5 Don Daniel	50 8	A. Salas	L. Contreras A.	1308	(5)	8º de Maverick en 1.100 m. 48,4 k. T.: 1.11 3/5. 4ª s. Cl.
1v—7v—6v	6 Cimarrero	52 14	L. Caroca	A. Martínez	1401	(6)	6º de Don Leonoro en 1.500 m. con 58 k. T.: 1.32. Sporting
REAPARECE	7 Corzana	52 4	D. Cerda	O. Orellana	895	(7)	12ª de Maverick en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.12 3/5. 3ª s.
11—5	8 On B nia	52 15	L. Camus	A. Henríquez	1376	(8)	5º de Doña Pepa en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.13 1/5. 3ª s.
1—2	9 Revoleo	52 11	C. Sepúlveda	J. Cavieres A.	1376	(9)	2ª de Doña Pepa en 1.200 m. 49 k. T.: 1.13 1/5. 3ª serie
5—4	10 Sardina	52 16	J. Amestelly	D. Torres	1376	(10)	4ª de Dona Pepa en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.13 1/5. 3ª s.
16—2c	11 Pel'uca *	49 13	N. N.	J. Santos	1390	(11)	2ª de Cosa Nostra en 1.200 m. 46,6 k. T.: 1.18 4/5. 4ª s. Cl.
REAPARECE	12 Serindad	49 7	J. Salinas	J. Vial	623	(12)	11ª de Payador en 1.200 m. 49,3 k. T.: 1.12 1/5. 3ª serie
—12	13 Molitón	48 10	N. N.	R. Lizama	1376	(13)	12º de Doña Pepa en 1.200 m. 49 k. T.: 1.13 1/5. 3ª serie
—7—7	14 La Más Linda	47 3	Hugo Pilar	R. Villa	1376	(14)	7ª de Doña Pepa en 1.200 m. 48 k. T.: 1.13 1/5. 3ª serie
10	15 Murex *	47 1	C. Paredes	A. Vodanovic	1376	(15)	10º de Doña Pepa en 1.200 m. con 48,4 k. T.: 1.13 1/5. 3ª s.
REAPARECE	16 Saxon	47 5	A. Parra	E. Beuzenberg	1024	(16)	11º de Cuchuflí en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.12 3/5. 4ª s

CORRAL: 4 con 5.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 13 horas.

11	1 Wolfranita	54 8	E. Soto	R. Pérez	1262	(1)	11ª de Manolo G en 1.400 m. con 52 k. T.: 1.26. 5ª serie
1—7—7	2 Mar Soleada	53 16	F. Toro	Edo. Rodríguez	1377	(2)	7ª de Boricuá en 1.200 m. con 49,5 k. T.: 1.13 2/5. 4ª s.
1	3 Trapial	53 14	L. Caroca	A. Petit	1123	(3)	GANO a Nababbo en 1.400 m. con 50 k. T.: 1.25 2/5. 6ª s.
REAPARECE	4 Antolín	52 10	L. Camus	L. Toledo	1085	(4)	14.o de Brillo de Luna en 1.200 m. 50 k. T.: 1.12 3/4. 5a. serie
2	5 Celia	52 12	H. Olguín	H. Cisternas	1369	(5)	GANO a Muy Elegante, 1.200 m. con 54 k. T.: 1.14. Cond.
2—5—1	6 Fornido	52 11	S. Pradenas	H. Cisternas	1386	(6)	GANO a Minuendo en 1.200 m. con 53,2 k. T.: 1.14. 7ª s.
4—5	7 Coqueteada	52 4	C. Sepúlveda	A. Muñoz	1378	(7)	2ª de Bona Sorte en 1.200 m. 50,3 k. T.: 1.13 1/5. 5ª s.
15—3—5	8 Habladora	52 7	M. Alquinta	A. Muñoz	1377	(8)	5ª de Boricuá en 1.200 m. 49,3 k. T.: 1.13 2/5. 4ª serie
2—9—12—2	9 Cana Fácil	52 2	A. González	A. Proschle	1379	(9)	2ª de Moody Boy en 1.200 m. 53 k. T.: 1.13. 6ª serie
0	10 La Ranchera *	52 1	G. Farfán	A. Vodanovic	1294	(10)	10ª de Adamita en 1.500 m. con 54 k. T.: 1.32 1/5. Clásico
5	11 Nevazón *	52 6	J. Toro	A. Vodanovic	1297	(11)	6ª de Revolea en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14. 5ª serie
—1c	12 Sasson	51 15	J. Duarte	A. Valdés	1358	(12)	GANO a Court Seret en 1.200 m. 54 k. T.: 1.17 1/5. 6ª s. Cl.
3	13 Bombera	50 5	G. Meneses	R. Bernal G.	1378	(13)	3ª de Bona Sorte en 1.200 m. 50,4 k. T.: 1.13 1/5. 5ª s.
REAPARECE	14 Catedral	50 3	L. Hevia	E. Beuzenberg	985	(14)	4ª de Puerile en 1.400 m. 53 k. T.: No se tomó. Cond.
—15	15 Cipayo *	50 9	J. Barrios	A. Sepúlveda	1263	(15)	15º de Gingris en 1.400 m. con 53,3 k. T.: 1.25 2/5. 6ª s.
7—7	16 Los Olmos	50 13	A. Díaz	F. Castro	1344	(16)	7º de Beitidin en 1.400 m. con 52 k. T.: 1.26. 6ª serie

CORRAL: 5 con 6; 7 con 8 y 10 con 11.

(PASA A LA PAGINA 17)

CLUB HIPICO

LUNES 15 DE AGOSTO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.45 horas. 1.200 metros.— Condicional.

3—6—11—15	1 Bonhomme	58 8	E. Muñoz	C. Tapia	1381	(1)	15º de Malva, en 1.200 metros, 52. Tpo.: 1.14
3—3—2—2—1	2 Emu	58 5	C. Pezoa	O. Silva	1324	(2)	Ganó a Justice en 1.200, 52. Tpo.: 1.17 3/5.
12—9—7—15—1	3 Pensador	58 9	R. Hermosilla	E. Castillo	1333	(3)	Ganó a Prensado en 1.400, 52. Tpo.: 1.28 3/5.
3—0—1—6—6	4 Virgilio	58 4	P. Ulloa	R. Maggi	1391	(4)	6º de Puntal, en 1.600, 48. Tpo.: 1.40 4/5.
7—12—2—2—2	5 Audina	55 3	P. Montoya	F. Jacial	1322	(5)	2º de Pay Roll en 1.200, 55. 1.18 2/5. Condicional
8—16—9—7—8	6 Wedding	55 2	M. Ruiz	P. Bagú	1327	(6)	8.o de Don Fernando en 1.000: 49. Tpo.:
16	7 Aport	52 10	L. Fuentes	A. Castro	1268	(7)	16º de Gregory en 1.100, 52. Tpo.: 1.09 4/5.
Reaparece	8 Valedor	52 17	F. Venegas	A. Castro	—	(8)	Reaparece, 7º de Robertino en 1.200, 55. Tpo.:
3—3—0—10—3	9 Erly	52 1	E. Suárez	V. A. Polanco	1324	(9)	3º de Emu en 1.200, 50. Tpo.: 1.17 3/5. Condicional
15—15—8	10 Luristan	52 16	E. Peña	L. Gajardo	1322	(10)	8º de Pay Roll en 1.200, 52. 1.18 2/5. Condicional
14—12—11—10	11 Merilupo	52 13	J. M. Aravena	J. Salas	1268	(11)	10º de Gregory en 1.100, 51. Tpo.: 1.09 4/5.
8—9—9—3	12 Reitre	52 6	M. Ramírez	J. Bernal	1370	(12)	3º de Balarina en 1.200, 54. Tpo.: 1.15. 11ª
12—13—11	13 Aqua Tofana	49 18	F. Arredondo	J. B. Argagnon	1030	(13)	11º de Tesoro en 1.000, 53. Tpo.: 1.00 1/5.
0—4	14 Safia	49 11	J. Sepúlveda	J. B. Argagnon	1322	(14)	4º de Pay Roll, en 1.200, 49. Tpo.: 1.18 2/5.
5—12—13—8—7	15 Dedicate	49 12	L. Toro	R. San Martín	1186	(15)	7º de Tarará en 1.500, 48. Tpo.: 1.38 2/5.
6	16 Get Happy	49 15	A. González	G. Sarmiento	1362	(16)	6º de Asustado en 1.300 metros, 56. Tpo.: 1.1
3—14—0—3	17 Luana	49 14	N. N.	En. Rodríguez	1322	(17)	3º de Pay Roll en 1.200 metros, 47. 1.18 2/5.
7—4—2—10—3	18 Suze	49 7	R. Romero	H. Jara	1359	(18)	3º de Gran Mona en 1.300 metros, 48. Tpo.: 1.2

SEGUNDA CARRERA.— A las 13,10 horas.— 1.600 metros. Condicional. (1ª Válida de la Apuesta Triple Inicial).

15—8—10—19	1 Arizona	53 5	E. Guajardo	E. Inda S.	1305	(1)	19º de Malona en 1.500, 53. Tpo.: 1.42. Condic.
11—15—13	2 Baradora	53 4	P. Montoya	H. Medina	1326	(2)	13º de Race Horse en 1.300, 49. Tpo.: 1.24.
16—14—5—14	3 Grabada	53 2	N. N.	H. Medina	1305	(3)	14º de Malona en 1.500, 50. Tpo.: 1.42. Condic.
Debuta	4 Cesarine	53 9	G. Jorquera	O. Silva		(4)	Debutante. Hija de Picarquín en Cláceres,
3—11—12—4—7	5 Copihualera	53 12	M. Ramírez	T. Herrera	995	(5)	7º de Carmen Liz en 1.100, 53. Tpo.: 1.06.
10—11—3—8—5	6 Cubanita	53 3	M. Ruiz	J. Zúñiga	1163	(6)	5º de Polinésica en 1.200, 53. 1.18 3/5. Condic.
7—10—4—2—2	7 Fancy Opal	53 6	N. N.	A. Abarca	1305	(7)	2º de Malona en 1.500, 52. 1.42. Condic.
13—4	8 Gombarusiña	53 10	J. Baeza	P. Inda	1305	(8)	4º de Malona en 1.500, 52. 1.42. Condic.
2—6—10—2—6	9 Huleana	53 13	E. Suárez	L. A. García	1305	(9)	6º de Malona en 1.500, 53. 1.42. Condic.
5—9—8—5	10 Liebeslied	53 7	M. Yáñez	En. Rodríguez	1305	(10)	5º de Malona en 1.500 metros, 53. 1.42. Condic.
8—7—6—4—9	11 Sea Queen	53 11	E. Muñoz	J. Fuentes	1305	(11)	9.o de Malona en 1.500, 53. 1.42. Condic.
12	12 Una vez	53 1	N. N.	J. Cavieres A.	1305	(12)	12º de Malona en 1.500, 53. 1.42. Condic.
Reaparece	13 Zurka	53 8	L. Chávez	C. Muñoz G.	879	(13)	8º de Wilfrida en 1.000, 53. 1.00. Condic.

TERCERA CARRERA.— A las 13.40 horas. 1.000 metros.— Condicional (2ª Válida de la Apuesta Triple Inicial).

17—14	1 Anadina	53 8	P. Montoya	S. Fuentes	1387	(1)	14º de Compasión en 1.000, 50. 1.05 2/5. Condic.
15	2 As	53 14	N. N.	A. Breque V.	1386	(2)	15.o de Alba Pura, en 1.000, 51. 1.04 3/5.
9—8—13—13—9	3 Bridgestone	53 1	J. M. Aravena	L. Herrera	1226	(3)	9.o de Pomme d'Api, en 1.100, 51. 1.09 4/5.
4—12—5—5—14	4 Buenona	53 9	M. Ramírez	L. A. García	1077	(4)	1.o de Truchita en 1.00, 51, 1.27 4/5., Cond.
6	5 Clear Hill	53 15	E. Muñoz	T. Herrera	1387	(5)	6º de Compasión en 1.000, 53. Tpo.: 1.05 2/5.
8—2—4—2—5	6 Contratista	53 19	J. Sepúlveda	J. B. Argagnon	1385	(6)	5º de Agave en 1.000. 52. 1.06 3/5. Condic.
13—13—16—17	7 Ch. de Fuego	53 2	L. Marchant	E. Barticevic	1228	(7)	17.o de Sindarella en 1.100, 53. 1.09. Condic.
12—9—9—13	8 Dragonera	53 10	J. Marín	J. Castro R.	1290	(8)	13.o de Malpensá en 1.200, con 52. 1.14. Condic.
14	9 Grand Prix	53 16	N. N.	F. León	1091	(9)	14.o de Sunderland en 1.000, 51. 1.03 4/5. Condic.
12—15—8	10 La Leonera	53 3	E. Guajardo	A. Bullezú	1386	(10)	8º de Alba Pura en 1.000, 53. 1.04 3/5. Condic.
17—10—16	11 Mi Soledad	53 11	A. Morales	J. M. Baeza	1387	(11)	16.o de Compasión en 1.000, 53. 1.05 2/5. Condic.
8	11ª Zagarella	53 7		J. M. Baeza	1226	(11)	6.o de Pomme d'Api, en 1.100, 53. 1.09 4/5.
15	12 Novia	53 20	L. Toro	G. Urquidi	1385	(12)	15º de Agave en 1.000, 52. 1.06 3/5. Condic.
15—11	12ª Tolhuaca	53 6	R. Montoya	G. Urquidi	1386	(12)	11.o de Alba Pura en 1.000, 53. Tpo.: 1.04 3/5.
8—4—5—5—3	13 Nube Gris	53 4	A. Núñez	D. Sandoval	1385	(13)	3º de Agave en 1.000 metros, 53. 1.06 3/5.
NO CORRE	14 Parladora	53 12	NO CORRE	A. Sepúlveda	1369	(14)	7.o de Celia en 1.200, 50. 1.14. Condi. Chile
15—13—13—9	15 Soleca	53 5	N. N.	R. Maggi	1301	(15)	9º de Nicea en 1.200, 52. 1.14. Condic. Chile
14—2	16 S. Limpia	53 17	J. Aliaga	J. Inda	1386	(16)	2.o de Alba Pura en 1.000, 53. 1.04 3/5. Condic.
Debuta	17 Tati	53 13	C. Astorga	C. Covarrubias	—	(17)	Debutante. Hija de Agasajo en Thais, por
12—12—11—11	18 Venokora	53 18	N. N.	V. Contreras	1228	(18)	11º de Sindarella en 1.100, 49 kilos. 1.09. Condic.

CUARTA CARRERA.— A las 14.05 horas. 1.000 metros.— Condicional (3ª Válida de la Apuesta Triple Inicial).

9—11—4	1 Aclamada	53 6	E. Suárez	G. Urquidi	1386	(1)	4º de Alba Pura en 1000, 52. 1.04 3/5. Condic.
9	2 Diablita	53 16	A. Núñez	A. Bullezú	1387	(2)	9º de Compasión en 1.000, 53. 1.05 2/5. Condic.
6—7—5—4	3 Catamarán	53 12	N. N.	L. Herrera	1385	(3)	4.o de Agave en 1.000, 52. 1.06 3/5. Condic.
17—14	3ª Vivarella	53 19	J. M. Aravena	L. Herrera	1386	(3ª)	14.o de Alba Pura en 1.000, 53. 1.04 3/5.
4—2—3—5	4 Ególatra	53 7	M. Ramírez	T. Herrera	1371	(4)	5º de Manetta en 1200, 5. 1.14 2/5. Condic.
17—4—21—6	5 Fl. Parisién	53 5	P. Montoya	S. Fuentes	1386	(5)	6.o de Alba Pura en 1.000, 52. 1.40 3/5.
5	6 Floria	53 17	J. Aliaga	J. Inda	1387	(6)	5º de Compasión en 1.000, 53. 1.05 2/5. Condic.
9—9—7	7 Gaffe	53 10	A. Morales	J. M. Baeza	1386	(7)	7.o de Alba Pura, en 1.000, 53. 1.04 3/5.
14—10—7—3	8 G. Light	53 3	L. Chávez	A. Carreño	1387	(8)	.o de Compasión en 1.000, 53. 1.05 2/5. Condic.
10—12—8—5	9 Guillermina	53 4	E. Guajardo	V. Ramírez	1386	(9)	5.o de Alb aPura en 1.000, 53. 1.04 3/5. Condic.
6—6—3—8	10 Kamakura	53 13	M. Ruiz	P. Bagú	1387	(10)	8.o de Compasión en 1.000, 49. 1.05 2/5. Condic.
14—12—15—12	11 Killie	53 18	R. López	H. Miranda	1385	(11)	12.o de Agave en 1.000, 52. To.: 1.06 3/5. Condic.
6	12 Labda	53 9	J. Toro	F. Jacial	1385	(12)	6.o de Agave en 1.000, 53. 1.06 3/5. Condic.
6—6—3—8—3	13 Mamby	53 3	O. 2.o Castillo	O. Lizama	1386	(13)	3.o de Alba Pura en 1.000, 49. Tpo.: 1.04 3/5.
4—7—13—12	14 Mimi Pinson	53 19	J. Eguren	M. Norambuena	1290	(14)	12.o de Malpensá en 1.200, 54. 1.14. Condic.
Debuta	15 Quilamuta	53 2	C. Astorga	C. Covarrubias	—	(15)	Debutante. Hija de Bristol en Querendona, por
9—2	16 Tarika	53 14	G. Jorquera	C. Tapia	1387	(16)	2.o de Compasión en 1.000, 53. 1.05 2/5. Condic.
12—10—7—4	17 Trapalacucha	53 11	N. N.	J. B. Argagnon	1387	(17)	4.o de Compasión en 1.000, 52. 1.05 2/5. Condic.
17—13—15—9	18 Zentuska	53 15	N. N.	R. Maggi	1385	(18)	9.o de Agave en 1.000 metros, 49. Tpo.: 1.06 3/5.

QUINTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.000 metros.— Condicional. (1ª Válida de la Apuesta Doble).

7—6—1—6—9	1 Gingris*	53 4	J. García	D. Torres	1389	(1)	9º de Polinésica en 1.600, 55. Tpo.: 1.48. Clásico
1—1—9—12	2 Tangora	53 1	C. Astorga	A. Bullezú	1311	(2)	12º de Panfilia en 1.500 metros, 52. 1.40 3/5.
3—1—5—4—7	3 Cucarrera*	53 6	N. N.	A. Abarca	1389	(3)	7.o de Polinésica en 1.600, 53. 1.48. Clásico
8—6—1—9	4 Janette	53 3	J. Sepúlveda	L. A. García	1294	(4)	9.o de Adamita en 1.500, 54. 1.32 1/5. Clásico
3—12—4—3—1	5 Malona	53 8	E. Suárez	G. Urquidi	1305	(5)	GANO a Fancy Opal en 1.500, 53. 1.42. Condic.
1—7—2—5	6 Mirabella	53 7	J. Amestelly	A. Breque	1294	(6)	5.o de Adamita en 1.500, 54. 1.32 1/5. Clásico
4—1	7 Nova Stella	53 2	J. Aliaga	Alv. Breque	1325	(7)	GANO a Don Carlos en 1.300, 53. 1.24 4/5. Condic.
3—12—2—1	8 Pretty Boy	53 5	J. Martínez	L. Gajardo	1301	(8)	GANOa Muy Elegante en 1.100, 53. Tpo.: 1.1

SEXTA CARRERA.— A las 15,05 horas.— 5ª serie. (2ª Válida de

14—9—12—3	1 Pardis	55 7	C. Pezoa	O. Silva	1393	(1)	3.o de Gregory en 1.200 mts. con 54. 1.19.
5—1—9—16	2 Reposo	53 3	A. Núñez	A. Bullezú	1343	(2)	16.o de Gaeta en 1.400 mts. con 50. 1.25.
9—11—10—10	3 Farolito	52 2	E. Naranjo	E. Cáceres	1357	(3)	10.o de Norilla en 1.000 mts. con 52. 1.02
11—7—11—12	4 Hill Peter	52 4	L. Chávez	E. Inda	1393	(4)	12.o de Gregory en 1.200 mts. con 3. 1.19.
10—1—7—13	5 Carmen Liz	49 5	J. Duarte	E. Inda	1344	(5)	13.o de Beitiddin en 1.400 mts. con 51. 1.26.
4—1	6 Manetta	52 8	F. Toro	J. Inda	1391	(6)	10.o de Puntal en 1.500 mts. con 52. 1.40
3—3—6—11	7 Parvie	52 1	J. Amestelly	H. Miranda	1258	(7)	11.o de Mauloso en 1.900 mts. con 50. 2.01.
0—9—7—12	8 Mozambique	51 10	J. M. Aravena	G. Sarmiento	1004	(8)	12.o de Capitano en 1.300 mts. con 51. 1.18
8—2—2—18—7	9 Charamusca*	50 11	N. N.	A. Abarca	1391	(9)	7.o de Puntal en 1.500 mts. con 55. 1.40
4—1—1—18—4	10 Clementina	47 9	F. Suárez	D. Torres	1352	(10)	4.o de Principesco en 1.600 mts. con 46. 1.46
3—1—4—3—12	11 Las Rosas	47 6	O. 2º Castillo	Edo. Rodríguez	1343	(11)	12.o de Gaeta en 1.400 mts. con 50. 1.25.

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.000 metros.— Clásico.— Premio VELOCIDAD.

4—2—2—2—1	1 Relámpago	59 7	G. Farfán	A. Sepúlveda	1328	(1)	Ganó a Banfield en 1.300 mts. con 56.
1—1—8—9—1	2 Ninarella	58 9	E. Araya	D. Torres	1021	(2)	Ganó a As de Trébol en 950 mts. con 58.
4—8—6—1.14	3 Balconera	56 4	Astorga	J. Cavieres A.	1328	(3)	14.o de Relámpago en 1.300 mts. con 56.
2—1—11—4—3	4 Bonaparte	56 5	P. Ulloa	C. Tapia	1392	(4)	3.o de Vidarey en 1.200 mts. con 49. 1.18
3—10—5—4.4	5 Fructífera	56 3	F. Toro	E. Cáceres	1328	(5)	4.o de Relámpago en 1.300 mts. con 58.
1—1—4—2—6	6 Siuticazo	56 2	F. Guajardo	Juan Melero	1328	(6)	6.o de Relámpago en 1.300 mts. con 55.
4—1—3—1.12	7 Mandy	53 6	C. Pezoa	C. Tapia	1230	(7)	12.o de Raboliot en 1.200 mts. con 57. 1.14
2—15—2—2—1	8 Negrurillo	51 8	J. Toro	Crist. Muñoz	1384	(8)	Ganó a Falopio en 1.100 mts. con 56.
5—2—1	9 Ben Gurión	48 1	J. M. Aravena	D. Sandoval	1126	(9)	Ganó a Pagamás en 1.000 mts. con 55. 1.01
1—5—1	10 Eddy	45 10	O. 2.o Castillo	C. Covarrubias	1323	(10)	Ganó a Malpensá en 1.100 mts. con 53. 1.10

OCTAVA CARRERA.— A las 16.15 horas.— 2 200 metros.— Handicap.— (Primera válida de la Apuesta Triple final.)

10—3—6	1 Montbazón	59 7	E. Araya	J. B. Argagnon	1354	(1)	6.o de G. Khan en 1.900 mts. con 47. 2.02
5—1—9—2—3	2 Galvarino	57 3	C. Pezoa	J. M. Baeza	1309	(2)	3.o de Gran Prince en 1.500 mts. con 50. 1.39
5—7—4—6—10	3 Enoschima	53 9	N. N.	J. Fuentes	1353	(3)	10.o de Timbero en 1.600 mts. con 57. 1.44
4—5—1—2—2	4 Heliogábalo	52 4	F. Toro	H. Cisternas	1304	(4)	2.o de Candor en 2.000 mts. con 59. 2.15
9—3—3—8—1	5 Timbero	52 2	E. Guajardo	F. León	1353	(5)	Ganó a Anfibio en 1.600 mts. con 48. 1.44
4—4—0—2—1	6 Lustro	50 8	J. Aliaga	H. González	1224	(6)	Ganó a Heliogábalo en 2.400 mts. con 60. 2.37
6—4—1—1—7	7 Pelayo	49 5	A. González	J. Inda	1353	(7)	7.o de Timbero en 1.600 mts. con 53. 1.44
3—4—6—4—1	8 Candor	48 10	E. Suárez	J. Castro R.	1304	(8)	Ganó a Heliogábalo en 2.000 mts. con 47. 2.15
1—5—9—4—3	9 Recanto	47 6	O. 2.o Castillo	L. G. Alvarez	1304	(9)	3.o de Candor en 2.000 mts. con 54. 2.15
1—3—16—2—8	10 Diálogo *	46 1	N. N.	A. Abarca	1383	(10)	8.o de Litigante en 1.900 mts. con 54. 2.08

NOVENA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1 300 metros.— 2a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple final.)

8—11—7—8	1 Sharif	57 9	I. Atala	L. Herrera	1392	(1)	8.o de Vidarey en 1.200 mts. con 56. 1.18
2—6—6—4—2	2 Banfield	55 5	P. Ulloa	J. Inda	1328	(2)	2.o de Relámpago en 1.300 mts. con 46. 1.22
9—8—3—12.7	3 Le Touquet	54 8	J. Martínez	A. Breque V.	1392	(3)	7.o de Vidarey en 1.200 mts. con 53. 1.18
7—1—8—4—2	4 Melina *	54 1	J. Aliaga	L. Espinoza	1392	(4)	2.o de Vidarey en 1.200 mts. con 50. 1.18
4—5—4—3—4	5 Gherenuk *	53 4	C. Astorga	P. Bagú	1392	(5)	4.o de Vidarey en 1.200 mts. con 51. 1.18
2—5—1—6—8	6 Bernis	51 1	C. Paredes	T. Bustos	1354	(6)	8.o de G. Khan en 1.900 mts. con 46. 2.02
14—2—1—1—1	7 Pagamás	51 2	C. Pezoa	S. Fuentes	1329	(7)	Ganó a O. Rojo en 1.000 mts. con 52. 1.03
1—12—7—9	8 Chanaz	50 6	A. González	O. Silva	1392	(8)	9.o de Vidarey en 1.200 mts. con 49. 1.18
3—3—4—4—5	9 Sencillita	48 3	I. Sepúlveda	Alv. Breque V.	805	(9)	5.o de Academista en 1.900 mts. con 51. 1.57
2—3—1—9—7	10 Cachativa	46 7	E. Suárez	L. A. García	1351	(10)	7.o de Luzeiro en 1.200 mts. con 51. 1.17

DECIMA CARRERA.— A las 17.15 horas.— 1.300 metros.— 4a. serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple final.)

4—6—6—4—9	1 C. Polito	57 6	P. Ulloa	G. Sarmiento	1260	(1)	9.o de Mandioca en 1.400 mts. con 50. 1.24
7—9—9.10—11	2 Lindofuerte	55 5	P. Muñoz	J. Fuentes	1307	(2)	11.o de Mister K en 1.500 mts. con 55. 1.40
4—1—1—5—2	3 Itata	53 4	N. N.	H. Jara	1363	(3)	2.o de Tunecino en 1.300 mts. con 49. 1.19
5—5—8—5—1	4 Nastacia	53 12	C. Astorga	A. Valdés	1356	(4)	Ganó a Cantahor en 1.200 mts. con 53. 1.18
3—10—2—1	5 Pirito	51 10	H. Núñez	A. Bullezú	446	(5)	Ganó a Tulala en 1.500 mts. con 52. 1.31
12—9—9—11	6 Apolista *	50 3	R. Valenzuela	T. Herrera	1308	(6)	11.o de Maverick en 1.100 mts. con 51. 1.11
1—4—7—15	7 Champion *	50 16	J. Toro	O. Silva	1235	(7)	15.o de Luzeiro en 1.200 mts. con 51. 1.15
8—17—3—11	8 C. Huacho *	47 15	A. González	O. Silva	1356	(8)	11.o de Nastacia en 1.200 mts. con 54. 1.18
12—10—14—2	9 Jaiajá	50 9	N. N.	G. Urquidi	1342	(9)	2.o de Yacal en 1.400 mts. con 50. 1.26
7—3—1—4	10 Nisuka	50 2	I. Sepúlveda	Juan Melero	1356	(10)	4.o de Nastacia en 1.200 mts. con 55. 1.18
1	11 Scamp	50 8	J. Aliaga	J. Inda	745	(11)	Ganó a Indeed en 1.000 mts. con 53. 1.01
1—12—7—11	12 Dark Rose	49 14	C. Sepúlveda	J. Zúñiga	1003	(12)	11.o de Thunderbird en 1.700 mts. con 51. 1.44
1—8—6—2—6	13 The Curragh	49 1	E. Peña	L. Gajardo	1357	(13)	6.o de Norilla en 1.000 mts. con 58. 1.02
6—2—6—7—7	14 Carnavalada	47 11	O. 2º Castillo	E. Inda S.	1307	(14)	7.o de Mister K en 1.500 mts. con 47. 1.40
11—5—13—10	15 Dyna *	47 7	J. Duarte	E. Inda	1356	(15)	10.o de Nastacia en 1.200 mts. con 54. 1.18
1—13—11—14	16 Ematina	47 13	R. Romero	L. Espinoza	1356	(16)	14.o de Nastacia en 1.200 mts. con 54. 1.18

UNDECIMA CARRERA — A las 17.55 horas.— 1.300 metros.— 6a. serie.

12—11—12—2	1 D. Baucha	57 6	R. Valenzuela	E. Inda	1391	(1)	2.o de Puntal en 1.500 mts. con 51. 1.40
5—4—14—6—1	2 Titico	56 1	J. Escobar	V. Cepeda	1345	(2)	Ganó a Abordaje en 1.400 mts. con 50. 1.26
13—11—2—1	3 M. Negro	55 10	M. Ramírez	D. Bernal	1382	(3)	Ganó a Charada en 1.200 mts. con 52. 1.19
6—12—9—7	4 Gorrioncillo	53 7	D. Cerda	O. Jara	1393	(4)	7.o de Gregory en 1.200 mts. con 46. 1.17 1/5
4—4—5—2	5 C. Secret	52 11	C. Pezoa	J. Salas	1358	(5)	2.o de Sassoon en 1.200 mts. con 50. 1.26 3/5
4—4—0—10—12	6 Monina	52 2	M. Flores	A. Valenzuela	1345	(6)	12.o de Titico en 1.400 mts. con 53. 1.52
8—3—4—11.8	7 Negelia	52 13	C. Astorga	A. Valdés	1275	(7)	8.o de Distracción en 1.700 mts. con 55. 1.19
16.12—10—8—6	8 Novamás	52 8	V. Ubilla	E. Inda S.	1382	(8)	6.o de M. Negro en 1.200 mts. con 55. 1.15
6—1—10.2—15	9 Palmoteo *	51 3	R. López	V. Contreras	1232	(9)	15.o de Gouda en 1.200 mts. con 49. 1.40
6—9—10.13—8	10 Azabache	50 12	J. Duarte	A. Carreño	1391	(10)	8.o de Puntal en 1.500 mts. con 48. 1.42
14—15—17—9	11 Ocelote	46 4	L. Toro	V. Ramírez	1388	(11)	9.o de Gustador en 1.500 mts. con 54. 1.19
3—5—0—15—8	12 Lunario	45 5	F. Arredondo	V. Ramírez	1382	(12)	8.o de M. Negro en 1.200 mts. con 47. 1.19
17—3—6.12—4	13 Tunis	46 9	E. Suárez	J. Zúñiga	1382	(13)	4.o de M. Negro en 1.200 mts. con 48. 1.19

ALEJANDRO MARTINEZ Y PEDRO ULLOA, LOS PROFESIONALES MAS EFICIENTES

ENTRE ENERO Y JULIO DEL PRESENTE AÑO OCUPAN EL PRIMER LUGAR DE LA ESTADISTICA DE "LA NACION"

El preparador viñamarino Alejandro Martínez y el jinete Pedro Ulloa son los profesionales más eficientes, en el período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de julio del presente año. Las estadísticas hípicas que LA NACION entrega exclusivamente todos los meses, permiten apreciar el buen rendimiento de esos profesionales y también el de Jorge Inda y Juan Amestelly, que son los líderes en carreras ganadas. Veamos:

PREPARADORES

	1º	2º	3º	4º	5º	N. T.	C. C.
…da G.	40	24	21	27	20	75	207
…ro R.	39	32	30	15	20	163	318
…ero	39	28	22	26	23	193	326
…a	33	36	32	15	15	149	280
…ra	29	15	27	29	21	117	238
…Baeza	26	12	20	10	13	60	225
…rres	25	9	17	15	16	169	251
…que E.	24	26	16	19	11	62	158
…tinez	24	12	9	7	12	50	104
…al	24	30	33	16	25	143	271
…	23	35	36	19	19	133	264
…ones	22	11	17	11	7	103	168
…varez	20	19	15	11	22	109	196
…miento	20	27	15	26	21	140	248
…Breque	19	12	17	19	13	115	195

JINETES

	1º	2º	3º	4º	5º	N. T.	C. C.
…stelly	60	52	37	19	28	130	326
…orga	54	33	31	25	29	145	317
…	54	24	18	18	12	99	225
…zoa	52	43	42	28	27	112	302
…zález	41	32	23	22	23	99	240
…aga	37	25	22	28	23	79	214
…car	37	42	25	30	17	72	223
…pulveda	33	24	25	28	20	187	317
…ro	31	22	20	20	31	165	279
…ñez	30	35	24	25	28	133	285
…nardes	29	20	20	12	17	75	173
…púlveda	29	23	28	21	26	189	326
…ro	29	26	19	20	13	72	179
…aya	27	31	20	26	18	95	217
…rda	23	16	16	18	13	143	229

Estadísticas de Eficiencia

PREPARADORES

	Carreras Ganadas	Total	% Eficiencia
MARTINEZ	24	104	23,08%
Inda G.	40	207	19,32%
O. Silva	33	280	15,87%
A. Breque E.	24	158	15,19%
P. Briones	22	168	13,10%
J. Castro R.	39	318	12,26%
H. Jara	29	238	12,18%
J. M. Baeza	26	225	11,56%
J. Melero	39	326	11,96%
D. Alvarez	20	196	10,20%
D. Torres	25	251	9,96%
Alv. Breque	19	195	9,74%
Vidal	24	271	8,86%
A. Abarca	23	264	8,71%
G. Sarmiento	20	243	8,06%

JINETES

	Carreras Ganadas	Total	% Eficiencia
ULLOA	54	225	24.—%
Amestelly	60	326	18,4 %
Aliaga	37	214	17,29%
Pezoa	52	302	17,22%
González	41	240	17,08%
Astorga	54	317	17.—%
Monardes	29	173	16,76%
Azócar	37	223	16,59%
Toro	29	179	16,20%
Araya	27	217	12,44%
Toro	31	279	11,11%
Núñez	30	285	10,53%
Sepúlveda	33	317	10,41%
Cerda	23	229	10,04%
Sepúlveda	29	326	8,89%

Clásicos

Preparadores

BREQUE E. .. 16
Castro R. 5
Covarrubias .. 4
M. Baeza 3
Breque . . . 3
Silva 3
Vidal 3
B. Argagnon. . . 2
Inda 2
Inda 2
Melero . . . 2
Romero 2
Salas 2
Sarmiento . . 2
Torres . . 2
Bernal G. P. Briones, L. A. Gar-… A. Lab, V. Ramírez, C. Tapia, G. Urquidi. Una victoria cada uno.

Jinetes

E. ARAYA 7
C. ASTORGA .. . 7
Héctor Pilar . . . 4
P. Ulloa 4
J. Aliaga 3
J. Amestelly 2
R. Gatica 2
A. González 2
A. Núñez ... ...
C. Pezoa 2
J. Sepúlveda .. . 2
F. Toro 2
13º J. M. Aravena, F. Arredondo, R. Arredondo, J. Baeza, G. Farfán, J. Martínez, J. Pacheco, G. Saavedra, J. Toro. Una victoria cada uno .. ...

Carreras Especiales

PREPARADORES

1º J. CASTRO R. . . . 6
2º E. Cáceres 4
C. Covarrubias . . 4
J. Inda 4
J. Melero 4
6º A. Breque 3
C. Tapia 3
8º J. B. Argagnon . . 2
J. M. Baeza . . . 2
…llos, E. Inda G., D. Bernal 2
…nes, A. Bullezú, F. Castro, F. Gallegui-…
J. Cavieres A. .. 2
R. Maggi 2
R. Saavedra 2
E. Scaia 2
D. Torres 2
15º H. Alcántara, O. Aliaga, O. Becerra, A. Breque P. Brio-… H. Inda, A. Martínez, J. Muñoz, R. Ramírez, L. Romero, G. Sarmiento, O. Silva, O. Urbina, G. Urquidi, P. Valderrama y M. Vidal. Un triunfo cada uno... ... .

JINETES

1.o J. AMESTELLY .. 7
2.os J. Aliaga 6
C. Astorga 6
P. Ulloa 6
5.o C. Pezoa 5
6.os O. P. Castillo . . 4
A. Núñez 4
F. Toro 4
9.os E. Araya 3
J. Monardes . . . 3
J. Parra 3
12.os J. Martínez . . . 2
A. Salas 2
14.os J. M. Aravena, S. Azócar, J. Bórquez, D. Cerda, R. Gatica, A. González, P. Hernández, G. Jorquera, M. Ramírez, R. Romero, O. Saavedra, J. Salinas, C. Sepúlveda, E. Suárez y E. Vásquez, una victoria cada uno.

Condicionales

PREPARADORES

Lug.	Nombre	Ptos.
1º	A. BREQUE E.	13
2ºs	J. M. Baeza	12
	J. Castro R.	12
	J. Melero	12
5º	J. Inda G.	10
6º	A. Abarca	8
7º	O. Silva	7
8ºs	A. Bullezú	6
	E. Inda	6
	F. Jacial	6
11ºs	A. Breque V.	5
	H. Jara	5
	A. Martínez	5
	R. Saavedra	5
	G. Urquidi	5
16ºs	L. A. Bernal	4
	Alv. Breque	4
	H. Navarro	4
	J. Cavieres A.	4
	G. Sarmiento	4
	E. Vidal	4
22ºs	D. Alvarez	3
	O. Covarrubias	3
	A. Lab	3
	F. León	3
	G. Mancilla	3
	R. Pérez	3
	D. Sandoval	3
	C. Santos	3
	P. Valderrama	3
	L. E. Vásquez	3
	M. Velarde	3
	A. Vodanovic	3

JINETES

Lug.	Nombre	Ptos.
1º	C. PEZOA	18
2º	P. Ulloa	17
3º	C. Astorga	14
4º	J. Amestelly	13
5º	J. Toro	12
6ºs	E. Araya	9
	J. Sepúlveda	9
8ºs	J. Aliaga	8
	S. Azócar	8
	J. Monardes	8
	A. Núñez	8
	F. Toro	8
13º	E. Guajardo	7
14º	C. Sepúlveda	6
15ºs	G. Farfán	5
	G. Jorquera	5
	Héc. Pilar	5
	I. Saavedra	5
19ºs	J. Barrios	4
	O. Leiva	4
	E. Soto	4
22ºs	E. Baeza	3
	V. Bravo	3
	R. Clavería	3
	B. García	3
	E. Guzmán	3
	P. Hernández	3
	G. Meneses	3
	B. Parra	3
	J. Parra	3
	M. Ramírez	3
	O. Saavedra	3

Estadísticas en las Tres Pistas

PREPARADORES

(HIPODROMO CHILE)

Lug.	Nombre	Ptos.
1º	JULIO CASTRO R.	32
2º	Daniel Torres	22
3º	Pedro Briones	19
4º	Juan Melero	15
5º	Miguel Norambuena	14
6ºs	Enrique Beuzenberg	12
	Hernán Miranda	12
	Luis E. Toledo	12
9º	Fernando Castro	11
10º	Emilio Cáceres	9

(CLUB HIPICO)

Lug.	Nombre	Ptos.
1º	OSCAR SILVA	31
2º	José M. Baeza	25
3º	Jorge Inda G.	21
4ºs	Alvaro Abarca	18
	Juan Melero	18
6º	Fernando León	16
7ºs	Juan B. Argagnon	13
	Augusto Breque E.	13
	Juan Cavieres A.	13
	Ernesto Inda G.	13

(SPORTING CLUB)

Lug.	Nombre	Ptos.
1º	HUGO JARA	29
2º	David Alvarez	19
3ºs	Alejandro Martínez	18
	Enrique Vidal	18
5º	Jorge Inda G.	17
6ºs	Roberto Saavedra	16
	G. Sarmiento	16
8ºs	Alvaro Breque	12
	Hernán Navarro	12
	Luis E. Vásquez	12

JINETES

(HIPODROMO CHILE)

Lug.	Nombre	Ptos.
1º	JUAN AMESTELLY	49
2º	Adolfo González	24
3ºs	David Cerda	23
	Carlos Sepúlveda	23
	Eduardo Soto	23
6ºs	Gabriel Meneses	22
	Fernando Toro	22
8º	Jorge Pacheco	20
9ºs	Albino Salas	18
	Jorge Salinas	18

(CLUB HIPICO)

Lug.	Nombre	Ptos.
1º	CARLOS PEZOA	47
2º	Pedro Ulloa	35
3º	Aurelio Núñez	30
4º	Carlos Astorga	23
5º	José Sepúlveda	22
6ºs	José M. Aravena	21
	Enrique Araya	21
8ºs	Juan Aliaga	20
	Juan Toro	20
10º	Ernesto Guajardo	19

(SPORTING CLUB)

Lug.	Nombre	Ptos.
1º	SERGIO AZOCAR	39
2º	Juan Monardes	27
3º	Carlos Astorga	24
4º	Juan Aliaga	17
5ºs	Rigoberto Clavería	16
	Isidoro Saavedra	16
7º	Oscar Saavedra	15
8º	Jorge Bórquez	14
9º	Juan Parra	13
10º	Gustavo Farfán	10



Yoga (Latido y Yarda) debutó en las pistas con un triunfo en 1.200 metros. Luego dos figuraciones en sus otras actuaciones. Lo dirigirá Carlos Astorga.

Sólo Yoga estuvo en la pista

Animadores del "Alberto Vial Infante", en su mayoría, realizarán hoy su último ejercicio

Sólo Yoga, de los animadore sdel premio "Alberto Vial", estuvo en la pista. Montado por Carlos Astorga, trabajó sobre un trayecto de 800 metros. Anotó 49 segundos 3/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 1/5.

Finalizado el cotejo, Carlos Astorga, su conductor, nos expresó... "Muy bien lo he notado. Me agradó, por sobre todas las cosas, su acción final. Llegó corriendo..."

Otros aprontes controlados en la pista del Club Hípico fueron:

400 METROS

PRESIDENTE, J. Atala, 25. Repitió igual.
REINA DE TREBOL, E. Suárez, 25.
LAMA, R. Romero, 24.
TAMARINDO, O. 2º Castillo, 25.
LA CHILENITA, E. Contreras, 25.

Jason (Blue Net y Jactanciosa), tres actuaciones y sólo una derrota. Un pupilo de Jorge Inda que busca la consagración.

500 METROS

PIEDAD, A. Ruiz, 31 1/5.
CANTAHOR, J. Atala, 30 4/5.
SIMBOLO, L. Toro, 31 1/5.
CHIRIPERA, A. González, 31 1/5.
EMU, C. Pezoa, y REPASO, A. González, 30 4/5. Iguales.
AZABACHE, J. Sepúlveda, 30 4/5.
MATUTINO, J. Martínez, 30 2/5.
GREEN LIGHT, L. Chávez 31.
HACIENDA, M. Yáñez, 31.
RIACHITA, J. Torres, 30 3/5.
KELLER, M. Yáñez, 31.

600 METROS

ALONE, E. Guzmán 38.
STANFORD, A. Núñez, 39.
QUEMAJOSA, C. Pezoa, 37 3/5. Ultimos 200 metros en 12 2/5.
BORINQUEN, P. Muñoz, 37
BROILER, E. Guajardo, 37 3/5.
JAJAJA, C. Sepúlveda, 33 1/5.
ESLORA, C. Astorga, 36 2/5
CONFIANCE, R. Romero, y LUCENA, C. Astorga, 37 3/5. Iguales.
DELCINO, J. Duarte, 36 4/5.
MILANES, E. Araya, 39 2/5. Ultimos 200 metros 12 1/5.
PRECONCEBIDA, J. Baeza, 38 2/5.

700 METROS

DISTRACCION, E. Araya, 44 2/5.
LAGARTIJO, C. Astorga, 45.
NEW LORD, P. Muñoz, 45.
NOVILUNIO, R. Romero, 45.
HABLADOR, C. Pezoa, 43 3/5.
LAGUAN, P. Ulloa, 46. Ultimos 200 mts. en 12.
CHAMPION, J. Toro, 44 4/5.
NAWEL, O. Muñoz, y PLASTICO, M. Ramírez, 45. Iguales.
PAJARO AZUL, J. Sepúlveda, y PARIDEL, O. Muñoz, 45. Iguales.
PICARDIA, L. Fuentes, 43 2/5. Ults. 200 mts. 12 2/5.
SOPESUR, R. Jaque, 45.
ARAUCANA, E. Guajardo, 45 2/5.
JANVIER, E. Suárez, 44 1/5.

800 METROS

DAMIETTA, P. Ulloa, 52.
SULLIVAN, J. Toro, y FAIMITO, C. Sepúlveda, 51 2/5. Iguales.
NUEVE POR OCHO, O. Muñoz, 50 3/5.
OLD SMUGCLER, C. Pezoa, 52.
EMISOR, P. Ulloa, 49 1/5. Ults. 200 mts. en 12.
BAALBEK, E. Guajardo, 52.
PAGAMAS, C. Pezoa, 50 1/5.
GRAND PRINCE, J. Toro, 51 3/5.
EXTREMEÑO, R. Romero, y MONADE, C. Astorga, 50 1/5. Ults. 200 mts. en 13 3/5. Iguales.
YOGA, C. Astorga, 49 3/5. Ults. 200 mts. en 12 1/5.
ALBA PURA, R. Romero, 50 2/5.
YASA, P. Ulloa, 51.
NINQUIHUE, J. Martínez, 50 4/5.
BALCON, J. Sepúlveda, y SALTEADORA, J. Amestelly, 50 1/5. Ults. 200 metros en 13 1/5.
PETORCA, R. Romero, y NOTA BUENA, C. Astorga, 50 2/5. Iguales.

1.000 METROS

EPSOM LADY, P. Ulloa, 1.10 (a voluntad).
PANFILIA, C. Pezoa, 1.5. Ults. 200 mts. en 12 4/5.
NOVA STELLA, J. Sepúlveda, 1.4 1/5.

1.200 METROS

AGAVE, C. Astorga, 1.18 2/5.

1.400 METROS

MONTBAZON, E. Araya, 1 35 2/5. Ults. 200 mts. en 12 2/5.
JUSITO, E. Muñoz, y LIEHESLIED, M. Yáñez, 1.33 2/5. Iguales.

SPORTING CLUB

DOMINGO 14 DE AGOSTO DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Serie "A".— Condicional.—

— — —	1	Good Honey	55	6	G. Jorquera	A. Martínez
— — —	2	Nastia	55	8	N. N.	E. Vidal
— — —5	3	Miss Anita	54	11	C. Silva	E. Bravo
— —6—3	4	Defensiva	53	2	J. Monardes	G. Sarmiento
— —0—4	5	Raza Real	53	3	O. Saavedra	R. Saavedra
—6—0—0	6	Gorrioncita	51	1	J. Parra	R. Carvajal
REAPARECE	7	La Rosquera	50	4	J. Bórquez	C. Muñoz
— —0—0	8	Patchouli	50	7	P. Hernández	L. Romero
6—2—4—2	9	S. do Oro	49	6	S. Azócar	D. Bernal
4—0—3—5	10	Presentada	48	5	E. Leiva	U. Bravo
2—0—3—3	11	Madeleine	47	10	R. Clavería	H. Jara

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Serie "B".— Condicional.—

— — —	1	Luna Park	58	11	R. Pinto	O. Castillo
— —0—5	2	Quillay	56	5	J. Farías	S. Arellano
—0—0—0	3	Gallo Giró	54	1	G. Saavedra	A. Padovani
—6—4—3	4	Gombaret	53	3	E. Frías	H. Navarro
—0—2—0	5	Mondragón	53	9	J. Parra	H. Alcántara
—4—0—0	6	Pictórico	52	6	R. Arredondo	L. E. Vásquez
— — —0	7	Totoralillo	52	8	O. E. Leiva	O. Leiva
— —0—6	8	Doblez	51	5	C. Jorquera	A. Martínez
4—5—6—3	9	El Torero	51	7	R. Clavería	G. Pérez
3—6—0—4	10	Maitén	50	2	N. N.	E. Vidal
5—4—4—2	11	Ñamito	50	4	O. Cerda	U. Bravo

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indíce: 66—85.— Handicap. CORRAL: 3 con 4.

4—1—6—5	1	Pitancero	62	2	G. Saavedra	D. Alvarez
2—1—6—4	2	Rotary	56	3	O. Saavedra	D. Alvarez
— —2—0	3	Sir Tagus	55	8	S. Azócar	R. Bernal
1—6—5—0	4	Velerito	48	6	H. Bassay	R. Bernal
3—4—4—2	5	Chateau	52	5	R. Arredondo	D. Araya
1—6—4—5	6	Cirta	48	4	J. Bórquez	O. Urbina
1—2—2—6	7	La Sympathique	45	1	R. Clavería	H. Jara
0—0—4—1	8	Rascario	45	7	O. E. Leiva	G. Mancilla

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indíce: 12—23.— Handicap.— (Primera de la Triple Inicial).

—0—1—0	1	Veridiana	56	8	R. Pinto	A. Padovani
5—1—5—4	2	Buena Compra	53	13	O. E. Leiva	G. Pérez
—0—5—4	3	Doña Teresa	53	3	J. Bórquez	O. Urbina
0—4—2—4	4	Charahuilla	52	12	P. Hernández	O. Castillo
— — —5	5	Anticipo	50	6	C. Jorquera	A. Martínez
—5—6—2	6	Gildita	50	14	B. Parra	G. Sarmiento
—0—0—3	7	Mount Louis	50	7	L. Vásquez	L. Romero
—3—0—0	8	Orihual	50	[illegible]	N. N.	E. Vidal
—0—0—3	9	Refracción	50	9	N. N.	E. Vidal
0—0—3—3	10	Raulí	50	2	L. Me[illegible]	I. Saavedra
— — —	11	Yorita	50	4	L. Arquero	L. Alvarez
3—6—0—2	12	Chagual	49	11	O. Cerda	D. Bernal
0—0—4—0	13	Sun Stream	47	1	N. N.	J. Bernal
4—5—0—0	14	Chubasco	45	10	R. Clavería	D. Alvarez

CORRAL: 8 con 9.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indíce: 46—62.— Handicap.— (Segunda de la Triple Inicial).

0—0—4—0	1	Larky	60	4	G. Saavedra	H. Jara
5—6—4—3	2	Estallido	57	1	I. Saavedra	H. Jara
6—0—5—5	3	Brisca	47	5	N. N.	H. Jara
5—3—1—2	4	Fortunato	45	6	R. Clavería	H. Jara
3—4—3—0					E. Frías	G. Mancilla
4—1—2—0	6	Ivonne	54	7	C. Silva	R. Carvajal
— —3—2	7	Olearia	50	2	S. Azócar	D. Bernal
1—5—6—0	8	Lipingue	47	9	O. Cerda	E. Bravo
3—2—4—0	9	Concordia	46	5	H. Bassay	L. A. Bernal

CORRALES: 1 con 2, 3 y 4.

SEXTA CARRERA.— 2.000 metros.— Indice 44—66.— Handicap.— Tercera de la Triple Inicial.

0—4—1—3	1	Realejo	57	2	O. Saavedra	L. A. Bernal
— — —	2	Aarón	51	6	L. Yáñez	A. Padovani
—0—1—4	3	Black Cargo	50	5	L. Vásquez	J. Arenas
1—2—3—1	4	Don Leonoro	50	7	S. Azócar	O. Leiva
0—0—5—0	5	Marignan	49	1	P. Hernández	R. Carvajal
0—1—2—3	6	Pie Ligero	46	3	R. Clavería	R. Carvajal
3—2—1—1	7	Resalá	46	4	H. Bassay	M. Maira

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indíce: 28—53.— Handicap.— (Primera de la Triple Final).

— —0—0	1	Legislador	62	11	R. Arredondo	O. Leiva
6—3—6—2	2	Sweet Boy	55	6	G. Saavedra	O. Leiva
3—2—0—0	3	Bosquelina	58	8	C. Silva	R. Carvajal
— —0—0	4	Krupp	57	1	J. Manríquez	M. Maira
1—4—5—3	5	Temporalito	55	12	I. Saavedra	H. Jara
— — —0	6	Claudio	54	5	O. Saavedra	R. Saavedra
1—2—5—5	7	Aromático	49	7	B. Parra	R. Saavedra
—4—0—1	8	R. Chandía	54	10	S. Azócar	D. Bernal
6—2—1—0	9	Nijinsky	51	3	C. Jorquera	G. Mancilla
0—5—0—5	10	Nocaut	48	4	R. Clavería	D. Alvarez
—4—6—6	11	Flor de Lis	47	2	J. Monardes	U. Bravo
REAPARECE	12	Mercurio	45	9	H. Bassay	L. E. Vásquez

CORRAL: 1 con 2 y 6 con 7.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indíce: 32—48.— Handicap.— (Segunda de la Triple Final).

— —2—1	1	Roublet	56	8	N. N.	E. Vidal
2—0—3—1	2	Anayansi	52	1	S. Azócar	L. A. Bernal
0—0—0—0	3	Obscuridad	52	11	A. Orellana	L. Valle
0—4—0—3	4	Copetín	51	3	L. Yáñez	A. Padovani
4—1—6—0	5	Revoltoso	51	7	J. Bórquez	D. Alvarez
0—5—0—0	6	Primay	47	4	P. Hernández	D. Alvarez
6—3—1—0	7	Curandera	50	5	B. Parra	L. E. Vásquez
0—4—1—0	8	Don Balta	50	10	R. Clavería	H. Jara
0—6—2—1	9	Golfina	49	6	H. Basay	U. Bravo
— — —	10	Coco Chanel	49	9	J. Parra	H. Alcántara
5—0—0—0	11	Jujuy	47	2	O. E. Leiva	O. Leiva

CORRAL: 5 con 6.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indíce: 20—30.— Handicap.— Tercera de la Triple Final).

0—5—4—3	1	Matarai	56	13	E. Romero	H. Alcántara
3—1—0—0	2	Orituco	55	5	L. Mejías	U. Bravo
—2—6—5	3	Velocidad	55	2	J. Farías	F. Parisi
REAPARECE	4	Kubala	54	1	C. Silva	A. Padovani
— — —1	5	Queluxy	53	8	J. Bórquez	O. Urbina
— — —	6	Remera	53	8	A. Orellana	L. E. Vásquez
—6—4—1	7	Asustado	52	12	N. N.	E. Vidal
2—2—4—3	8	Bohemio	51	10	S. Azócar	L. A. Bernal
4—3—5—6	9	Rumor	51	11	I. Saavedra	R. Bernal
0—0—4—3	10	Ciba	49	7	L. Vásquez	J. Arenas
5—0—0—1	11	Corso	49	14	L. Yáñez	O. Castillo
—0—0—4	12	Mercenaria	49	3	G. Cortés	I. Saavedra
—1—5—4	13	Westbrook	48	9	R. Clavería	H. Navarro
0—0—[illegible]—0	14	Casi Gana	46	4	O. E. Leiva	O. Leiva

HIPODROMO CHILE...

(De la Página 16)

LUNES 15 DE AGOSTO DE 1966

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 13.30 horas.— (Segunda válida para la Triplo Central con dividendo al 1º y 2º).

15c—17c—3	1	Caraqueo *	53	7	L. Hevia	D. Torres	1379	(1)	3º de Moody Boy en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.13. 6ª s.
9—3	2	Factura	53	14	G. Meneses	E. Beuzenberg	1344	(2)	3ª de Beltidin en 1.400 m. con 49 k. T.: 1.26. 6ª serie
3—8	3	Igual Pascual	53	1	D. Basoalto	A. Donati	1298	(3)	8º de Bruno en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.13. 6ª serie
10—5c	4	La Pasiega	53	2	E. Naranjo	M. Norambuena	1331	(4)	5ª de Colegual en 1.000 m. con 51 k. T.: 1.04. 6ª s. Cl.
REAPARECE	5	Dolly Pen	52	5	C. Paredes	M. Norambuena	990	(5)	9ª de Yacal en 1.400 m. con 50 k. T.: 1.25 1/5. 5ª serie
7—11	6	Rustavi	53	15	D. Cerda	D. Miranda	1298	(6)	11º de Bruno en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.13. 6ª serie
REAPARECE	7	Aguila	52	11	J. Martínez	A. Bullezú	380	(7)	16ª de Marc Henry en 1.500 m. con 52 k. T.: 1.32 3/5. 6ª s.
10—13c—9c	8	Curare	52	16	V. Bravo	L. Contreras A.	1332	(8)	9a. de Coneja en 1.000 m. con 53 k. T.: 1.03 2/5. 5a. s. Club
11c—8—12	9	Oro Turco	51	3	A. Salas	L. Contreras A.	1378	(9)	12º de Bona Sorte en 1.200 m. con 51 k. T.: 1.13 1/5. 5ª s.
10—3	10	Disculpa	52	13	J. Salinas	A. Ramírez	1360	(10)	3ª de Fornido en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.14. 7ª serie
11—4	11	Imperio	52	8	J. Barrios	J. Melero B.	1379	(11)	4º de Moody Boy en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.13. 6ª serie
9—9—8	12	Mil Caras *	52	6	E. Soto	R. Pérez	1378	(12)	8º de Bona Sorte en 1.200 m. 51,3 k. T.: 1.13 1/5. 5ª s.
11—7	13	Q. de Julio	52	9	L. Caroca	A. Petit	1378	(13)	7º de Bona Sorte en 1.200 m. con 51 k. T.: 1.13 1/5. 5ª s.
REAPARECE	14	Marco	51	4	G. Farfán	F. Castro	766	(14)	11º de Alcarayán en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.13. 6ª s.
1—13	15	Carebuena *	50	12	C. González	G. Avila	1378	(15)	13ª de Bona Sorte en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.13 1/5. 5ª s.
8c—17—12	16	Magelona	49	10	A. González	J. Castro R.	1379	(16)	12ª de Moody Boy en 1.200 m. 53 k. T.: 1.13. 6ª serie

CORRAL: 4 con 5 y 8 con 9.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 14 horas.— (Tercera válida para la Triple Final con dividendo al 1º y 2º) ... .

2	1	Minuendo	53	10	N. N.	H. Miranda	1380	(1)	2º de Fornido en 1.200 m. con 50,3 k. T.: 1.14. 7ª serie
7	2	Daino	52	5	N. González	O. Lizama	1184	(2)	7º de Litigante en 1.400 m. con 52 k. T.: 1.26. 7ª serie
15	3	El Cuatrero *	52	11	N. N.	I. Duque	1221	(3)	15º de Bona Sorte en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.13 1/5. 7ª s.
14—11—15	4	Magdaia *	52	8	V. Ubilla	A. Pérez	1380	(4)	15ª de Fornido en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14. 7ª serie
4—5	5	Marfilino	52	14	N. N.	H. Cisternas	1380	(5)	5º de Fornido en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14. 7ª serie
4—1c—8c	6	Nunca *	52	7	N. N.	J. Maldonado	1313	(6)	8ª de Nisuka en 1.100 m. con 51 k. T.: 1.11. 5ª serie. Club
REAPARECE	7	Salvina	52	16	L. Camus	J. Vial	957	(7)	Ultima (16ª) de Dolly Pen en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14. 7ª s.
11—5—4	8	Albanella	51	15	M. Flores	A. Henríquez	1381	(8)	4ª de Malva en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14. 8ª serie
3—2—4c—5	9	Boticaria	51	3	C. Sepúlveda	A. Proschle	1381	(9)	5ª de Malva en 1.200 m. con 52,6 k. T.: 1.14. 8ª serie
13—12—17	10	Descontenta	51	12	G. Fernández	E. Becar	1345	(10)	Ultima (17ª) de Titico en 1.400 m. 50 k. 1.26 3/5. 7ª serie
9—11	11	Doctrina	51	2	H. Olguín	R. López	1345	(11)	11ª de Titico en 1.400 m. con 50 k. T.: 1.26 3/5. 7ª serie
8—12	12	Parlante	51	4	J. Pacheco	M. Norambuena	1380	(12)	8º de Fornido en 1.200 m. con 51 k. T.: 1.14. 7ª serie
10	13	Primaveral	51	4	C. Paredes	J. Bernal	1381	(13)	2º de Malva en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.14. 8ª serie
10—8	14	Shimaneku *	51	13	G. Farfán	P. Galaz	1380	(14)	6º de Fornido en 1.200 m. con 51,3 k. T.: 1.14. 7ª serie
2	15	Gigimalen	50	6	L. Hevia	L. A. Orellana	1380	(15)	12ª de Fornido en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14. 7ª serie
6—6c—6	16	Lardaco	40	9	B. Campos	O. Orellana	1265	(16)	10º de Paridel en 1.400 m. con 51,4 k. T.: 1.26. 8ª serie

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 14.30 horas.

8	1	La Sagán *	54	9	A. Parra	P. Briones	1222	(1)	8ª de Tanaka en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.13 4/5. 8ª serie
16—11	2	Sardana	54	5	S. Alcaide	S. Micell	1264	(2)	11ª de Lady York en 1.400 m. con 52 k. T.: 1.26 2/5. 7ª s.
9	3	Capacitada	53	14	L. Camus	L. López	1381	(3)	9ª de Malva en 1.200 m. con 52,3 k. T.: 1.14. 8ª serie
1—12c—3	4	El Sarao *	53	13	N. González	D. Torres	1381	(4)	3º de Malva en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.14. 8ª serie
4c—11c—5	5	Blagueur	50	1	L. Caroca	D. Torres	1373	(5)	5º de Nathalie en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.14 4/5. 9ª s.
REAPARECE	6	Griterio	53	4	G. Meneses	E. Beuzenberg	921	(6)	13º de Expresso en 1.500 m. con 53 k. T.: 1.33. 7ª serie
3—10	7	Vivianita	53	16	J. Pacheco	J. Castro	1300	(7)	10ª de Raspadura en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.14. 8ª serie
10—1—2	8	Ida y Vuelta	52	2	J. Barrios	O. Jara	1373	(8)	2ª de Nathalie en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14 4/5. 9ª serie
11c—1	9	Nathalie	52	7	R. Romero	M. Velarde	1373	(9)	GANO a Ida y Vuelta en 1.200 m. 52 k. T.: 1.14 4/5. 9ª s.
7—6	10	Casto José	51	15	H. Olguín	A. Amaro	1381	(10)	6º de Malva en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.14. 8ª serie
5—11c—3	11	Cidra *	51	3	C. Sepúlveda	F. Castro	1373	(11)	3ª de Nathalie en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14 4/5. 9ª s.
8—2—4	12	Skybolt	51	11	C. Paredes	M. Norambuena	1373	(12)	4º de Nathalie en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.14 4/5. 9ª serie
8—9	13	Aloviva	50	12	V. Ubilla	F. Gazmuri	1373	(13)	9ª de Nathalie en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.14 4/5. 9ª serie
12c—3c—12	14	Beldad	50	8	F. Venegas	L. Alvarez	1381	(14)	12ª de Malva en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.14. 8ª serie
REAPARECE	15	Lecomóvil	50	10	C. González	R. Maggi	965	(15)	17º de Agro en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.12 4/5. 6ª s. CLUB
12c—14c—13c	16	Montpellier	50	6	R. Jaque	P. Valderrama	1358	(16)	13º de Sasson en 1.200 m. 47,4 k. T.: 1.17 1/5. 6ª s. CLUB

CORRAL: 4 con 5.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A. — CAsacas, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.
GC 13-VII-66

ALMACENES EL TIGRE.— CONFECciones finas, sastrería, camisería. Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

ARMERIAS

CASA ITALIANA.— REPARACIONES armas de fuego. La casa del Anafe Primus. Lámparas Petromax' Coleman Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382235.
GP-2-XII-66

ANTENAS T. V.

"OÑATE" FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones; precios fábricas. Providencia 1622, local 11, 254979.
GC. 12-VIII-66

"TRANSFORMACIONES GAMMA" REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC 24-IX-66

ARTESANIAS

"ARTICULOS DE BRONCE". ESMALtado. Regalos finos decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713.
GC. 30-X-66

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS. Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995.
GC 20-66

"CASA BOVE" BRONCERIA, MANIllas, lápidas, reparaciones, plaqué, plata, bronce, plateados. San Francisco 363 — 383363.
GC. 30-10-66

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182". CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas.
GC. 19-XI-66

"ADOLFO SANVILEVICH" COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454.
GC. 17-IX-66

"AUTO STOP". CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 347.
GC. 24-X-66

"LEAL AUTOS". COMPRAVENTA, consignaciones, financiamiento. Anticipo dinero. San Isidro 600.
GC. 2-V-66

"CONSIGNACIONES". ADELANTAMOS dinero. Compramos contado, permutamos, cualquier operación. Financiamientos, 10 de Julio 374 — 36712.
GC. 12-VI-66

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FREnos, embragues. Autos, camiones tractores, maquinarias. Industrias. Avenida B. O'Higgins 1395.
GC. 13-VIII-66

BICICLETAS

"FGASA". TALLER CICLISTA. PINTUras, cromados, repuestos, reparaciones. Avenida Ossa 146.
1.o-VIII-66

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
GC. 6-IX-66

CICLISTAS. BICICLETAS. REPUESTOS. Casa Mena, Arturo Prat 1802, esquina Ñuble.
GC.-2-11-67

CAMISERIAS

"TABAL" INAUGURA. VENTA DETAlle a comerciantes. Precios especiales. Loreto 341.
GC. 25-IX-66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, motonetas, maquinarias; Industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 39225. Oscar Zárate Oyarzún, Martillero Público.
GC. 1.o-X-66

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIDA Matta 777 — 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC. 15-XI-66

CASA VICTOR ARAYA REMATES. Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520.
GC. 8-I-67

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES". Puños, forros, cuellos, etc. Maletería "Saint George", Alameda 2620, frente calle Libertad.
GC. 30-IX-66

COCINAS

"TECNICA" TRANSFORMACIONES. Cocina gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444.
GC. IX-66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66.
GC. 30-X-66

ALMACENES ALAMEDA, VENTAS POR mayor y menor. Hernando Hermanos Limitada, Alameda 2340, teléfono 91738.
GC. 22-VIII-66

"LA FAMILIA" CATRES. COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica, Alameda 2698.
GC. 22-VIII-66

CONFECCIONES

"CASA DINOTEX".— PANTALONES, camisas, calcetines, corbatas. Ropa interior para hombres. Medias, variedad de marcas. Uniformes, abrigos y pantalón colegiales. Tendirini 20, Santiago.
GC. 1.o-X-66

ESCANILLA 106 — 374424. RECIBO hechuras tejidos máquina. Costura overlock. Bordados.
GC. 27-V-66

"COMERCIANTES" VENTAS POR MAyor. Camisas, enaguas, soquetes, perfumes, etc. Patronato 280.
GC. 28-X-66

"EIFEL".— FABRICA CONFECCIONES señores. Venta mayor y menor. Irarrázaval 2308.
GC. 31-XII-66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central.
GC. 30|X|66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES, dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 - 94287.
GC. 31|XI|66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES, IMplementos motonetas, bronceados, cobrizados, plateados, vajillas, Brasil 784.
GC. 8|XII

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVAdoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 - 711337.

CUADROS Y MARCOS

"RING", IRARRAZAVAL 3357. EL TAller del marco elegante. Cuadros, marcos.
GC. 19|V|66

"SUTER Y VARAS", PINTURAS, OLEOS, acuarelas, reproducciones. Marcos. Providencia 2309.
GC. 13|VIII|66

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales.
GC. 23|IX|66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.
GC. 30|XII|66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767, fono 81715.
GC. 30|X|66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166.
GC. 26|XI|66

DINAMOS AUTOMOVILES

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLETOS Eº 69, todas marcas. Irarrázabal 2400-251066.
GC.-2-11-67

EMBRAGUES

"BRASIL", REACONDICIONAMIENTO toda clase prensas, balatas, embragues. Brasil 794 — 80041.
GC. 22|VIII|66

ELECTRICIDAD

"GALDAMES", CHACABUCO 9 (ESTAción Central. Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas.
GC. 24|XI|66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos. Pedro de Valdivia 3403.
GC. 30|XII|66

"MEZA HERMANOS", REPARACIONES eléctricas. Hogar, industria, comercio. Providencia 1622 — 254877.
GC. 13|VIII|66

"TRANSFORMADORES GAMMA". Regulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC. 24|XI|66

CARPAS

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, teléfono 83677.
GC. 16|X|66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones. Nataniel 2001.
GC. 31|XI|66

"EL REY DE LAS CARPAS", M. P., Carlos García. Carpas para camiones, campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas, armada cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, teléfono 55989.
GC. 6|IX|66

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECtricos, corriente, gas licuado. Santa Rosa 92 — 392096.
GC. 28|XII|66

EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR". SUS UNICAS fábricas: Antonio Varas 2487, fono 251559; Covarrubias 40, fono 497205; Las Condes 5740, fono 485266. En Viña del Mar: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín.
GC. 12|IV|66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMICIlio, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62955.
GC. 10|I|67

COLCHONES

PALOMOS HNOS. SOMIERES, COLCHOnes, artículos de terraza y playa. Instalaciones toldos, cortinas, Alameda 173, teléfono 31721.
GC. 19|IX|66

"SAN PEDRO", FABRICA DE COLCHOnes. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022.
GC. 30|X|66

"HIDALGO", FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183.
GC. 30|X|66

COLCHONES LANA, ALGODON, SOmieres finos, únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852.
GC. 24|XI|66

ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352.
GC. 23|IX|66

"TEXTIL LIBERTAD", ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1367.
GC. 30|X|66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS DE punto. Surtido permanente. Productos Mota, Cupido, Victoria. Irarrázaval Nº 2764.
GC. 27|V|66

"TEJIDOS DE PUNTO". DAMAS, CAballeros. Ventas mayor. Detalle. Precios rebajadísimos. Irarrázaval 2384.
GC. 27|V|66

FAJAS

"FAJAS-SOSTENES", BATAS, MAÑAnitas. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165.
GC. 7|X|66

FARMACIAS

"ALHAMBRA", PRESTIGIADA DESDE 1921. Enrique Vivanco Edding, Químico-Farmacéutico. Lira-Diez de Julio. Fono 34936.
GC. 15|IX|66

RAMONA — POR LINO PALACIO

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA" IMPORTADORES: Propietarios. Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948.
GC. 30-IX-66

"O'HIGGINS". VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102.
GC. 22-VIII-66

FOTOGRAFIAS

"VERGARA", ESPECIALIDAD ALBUmes de matrimonios. Providencia 1622, local 14. — 255577.
GC 13-VIII-65

RAPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS. Reproducciones. Revelados. Copias, Ampliaciones, San Pablo 1483.
GC. 30-XII-66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA". BRASIL 896, TEléfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna.
GC 30-X-66

"LA SANTIAGO", ATENCION PENsionados Seguro Social. Independencia 1044, teléfono 371430.
CG 14-V-66

"MUNDUS", ATENCION PERMANENTE, Irarrázaval 1796, teléfono 494086.
GC. 14-V-66

"LA HUMANITARIA". ATENCION permanente. Seriedad. San Diego 1897, fono 52452.
GC. 12-IV-66

"SAN JOSE". ESPECIALIDAD SERVICIO para niños. Atención diurna, nocturna, Santa Rosa 1176.
GC. 12-VI-66

FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas, Huérfanos 1373, local 19.
GC. 10-I-67

GRABADOS METAL Y GOMA

"TIMBRES GOMA" EN CINCO HORAS. Grabados calados. Andrés Garetto, Alameda 723, locales 90-91, teléfono 31941.
GC. 30-IX-66

TIMRES GOMA "BOLTON". SOMOS fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980. Casilla 7100. Nataniel 2129, altos. Depto. 2144.
GC. 14-XI-66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ".— Guitarras finas, Tizonas. Arpas. San Francisco 398. Fono 392330.
GC. 29-XII-66

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde Eº 190. Reparaciones, Arturo Prat 910.
GC. 10-I-67

GARAJES

"SERVICIO SKODA", TECNICOS ESpecializados. Reparaciones, repuestos. Trabajos garantidos. Emilio Vaisse 784.
GC. 12-VI-66

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Textil Chuaqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales. Poleras hilo, 1-2 años, 2.500; Poleras hilo, 8-7 años, 3.500; Chalecas hilo, 23.000; Chalecas para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500. Descuentos del 10% instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2353; San Antonio 726 (local 7); Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia).
GC.-11-VIII-66

IMPRENTAS

"JES", IMPRESOS EN GENERAL, TIMbres, bautizos, diplomas. Arturo Prat 1698 — 53598.

JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO", ARREGLOS FLOrales. Iglesias, canastillos, bouquets, coronas. Irarrázaval 2314.
GC. 31-V-66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUguetes, menajes, Meiggs 40, teléfono 92271.
GC. 5-I-67

"JUGUETES GAYMER". VICUÑA MACkenna 585. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos.

DEPOSITO DE LANAS

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.
GC. 23-IX-66

LETREROS

"RUBEN". STAND, SILK-SCREEN, DIbujos, affiches, San Francisco 711, fono 31551.
GC. 30-IX-66

"ARTELO PUBLICIDAD", LETREROS camineros plásticos. Silk-Screen Plaza Egaña 88 — 275230.
GC. 1.o-VIII-66

"PERLY". LETREROS PINTADOS, cholguán, géneros, metálicos. Silk-Screen. Manuel Rodríguez 787 — 68688.

GUAJARDO, DIBUJANTE.— SAN Martín 720. Letreros, afiches. Precios módicos. Facilidades.
GC. 1.o/XI/68

LIBRERIAS

"PROFESOR MONMAR", HOROSCOPO Envíe Eº 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111, teléfono 54131.
GC. 15-X-66

LAVADORAS

SERVICIO HOOVER, AUTORIZADO. Repuestos, estacionamiento, frente negocio. Vicuña Mackenna 342.
GC. 10-I-67

SERVICIO TECNICO HOOVER, REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedra de Valdivia 3398.
GC.-2-11-67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurant, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, Rapidez, Economía. ¡No olvide, Andes su Tintorería, en Grajales 1887, esquina Vergara. Presentando este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento.
GC. 18-XI-67

"RIVET", ROSAS 2123, TELEFONO 65082. Especialidad en lavadoras de Hoteles, Restaurant, Hospitales. Recepciones. Entrega en 24 horas.
GC. 18-XII-66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION, BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119.
GC. 2-XI-66

ESTABLECIMIENTO TECNICO, MAQUInas coser, escribir, reparaciones, San Pablo 1776 — 86659.
GC. 7-XI-66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar, calcular. Catedral 1396, teléfono 711640.
GC. 28-XII-66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605.
GC. 15-XI-66

MALETERIA BANDERA, GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735.
GC. 6-XI-66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTEras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo, Alameda 980, local 41.
GC. 24-XI-66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA. — Alameda 299, teléfono 30956. Maletas carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes.
GC. 30-IX-66

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS EScribir, sumar. Reparaciones, compraventa, San Martín 91, teléfono 66969.

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Madems. Arturo Prat 754.
GC. 30|XI|66

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar, Fensa, Sindelén, Hoover, Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GC. 4|X|66

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas, San Alfonso 42.
GC. 21|XII|66

"LA REGALONA", LOZA CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi. Cuchillería, plástico. Artículos para regalos. Alameda 2907.
GC. 13|VIII|66

MESAS TELEVISION

MESAS TELEVISION DESDE Eº 45, AVEnida Matta 103.
GC.-2-11-67

FCA. DE MOLDES

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 69872. Moldes para pastelería en general.
GC. 19|XI|66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades.
GC. 25|IX|66

"VALMOY", DEPOSITO FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480.
GC. 30|XI|66

"FABRICA UNIVERSAL". SAN PABLO 2863. Ofertas para comerciantes. Todo Eº 10. Sillas, veladoras, mesas centro.
GC. 31|V|66

"HONG KONG", MUEBLES FINOS DE caña. Modelos exclusivos, Carmen 558.
GC. 15|X|66

"BRICEÑO", ESPECIALIDAD ENCHApados. Comedores, dormitorios, livings. Créditos. Lord Cochrane 1134 - 52132.
GC. 19|V|66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25.
GC. 20|XII|66

"MUEBLES", REPARACIONES. TAPICEría. Transformaciones. Restauración de barniz. Ñuble 1424 - 569617.
GC. 24|VI|66

"MOROCCO", ESPECIALIDAD MUEbles pino. Colchones, catres cromados. San Pablo 2901.
GC. 14|V|66

"BRISTOL", LIVINGS, COMEDORES, dormitorios. Estilos modernos.

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA. Precios fábrica. Calidad de primera. Facilidades para todos los bolsillos. Despachos provincia. Alameda 2597.
GC. 13|VIII|66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2656.

Eº148.— LIVING, COMPRELOS AL FAbricante. La Frontera, San Pablo 1517.
GC. 19|X|66

INCREIBLE, PERO CIERTO: LIVING, Eº 155; Rinconera Eº 275. Gran surtido en muebles. San Pablo 1455.
GC. 18|XI|66

TALLER DE ENJUNCADORES, EN SIllas, marquesas. Radios. Precios especiales a fábricas. Entrega rápida. Teléfono 32519, Diez de Julio 748.
GC. 24|VI|66

BRICEÑO, COMEDORES, DORMITORIOS Estilo, actualidad, living. Piezas sueltas, Lord Cochrane 1134.
GC. 31|XII|66

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA, "JOHNSON".— Bar tres pisos, tapiz rojo, 130; living con cojines, 170; comedores 6 sillas, con cojines, 180. Santa Rosa 684.
GC. 30|XI|66

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6, — 60905.
GC. 10|I|67

NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA España 72. Para todo vehículo cuatro ruedas.

HECTOR HURTADO U., CONCESIONArio autorizado INSA. Ventas, servicio. Teléfonos 66159 ,— 65596. Alameda 2295.
GC. 13|VIII|66

SANTIAGO MARTINEZ E HIJOS LTDA., San Pablo 1990, esquina Brasil. San Pablo 1802, teléfonos 60557 — 61345.
GC. 22|VIII|66

ROPA DE NIÑOS

"DANNY", LINEA MODERNA, PARA niños, niñitas. Diseños exclusivos. Irarrázaval 2254.
GC. 2|V|66

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal.
GC. 30|IX|66

OPTICAS

"TALLER PRAT", CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829.
GC. 24|XI|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos, San Alfonso 33. Santiago Estación Central.
GC. 24|XI|66

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.
GC. 5|I|67

PANTALLAS

"PANTALLAS", ARREGLOS, TRANSformaciones, pantallas, lámparas, Avenida Matta 203, fono 380367.
GC. 24|XI|66

"ASTRA", DISEÑOS, CREACIONES. Pantallas, lámparas, todos los tipos. Transformaciones y arreglos en general. Fábrica, Puyehue 1464. Sucursal, Alameda 228.
GC. IX|66

PAÑUELOS

"CIERVO". REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor y menor. Irarrázaval Nº 2310 — 460559.
GC. 27|V|66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265.
GC. 30|XI|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda.
GC. 29|XI|66

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex Eº 12,50; Oleos, Esmaltes, Tierras, Brochas.
A. 27|XII|66

PINTURAS APLICADAS

PINTE SU CASA, MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48, — 31847.
GC.-2-11-67

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION

GRABADOS CON NOMBRES PERSONAL Fuerzas Armadas, Hospitalarios, etc. Fábrica, Riquelme 42-A, salón ventas, Huérfanos 1373, local 18, fono 712172.
GC 10|I|67

FABRICA DE PARQUETS

"COIGUE Y EUCALIPTO". ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26.
GC. 11|IX|66

PROPIEDADES

VENDO SITIOS LOCALES. PUERto San Antonio, Providencia 1622, local 15.
G.C. 22—VIII—66

RADIO Y T. V.

MESAS TELEVISORES METALICAS Y madreras. Todas medidas. San Francisco 466.

CASA LOPEZ. RADIO TELEVISION Repuestos. Fono 51614, San Diego 1999.
G.C. 30—IX—66

SERVICIOS RADIOS DE AUTOS. TRANsistores, radioelectrolas. Atención domicilio. Roy del Solar, Santa Rosa 270, 35887.

"TELERADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stéreo. Providencia 1622, local 13 — 256577.
G. C. 3—VIII—66

"RADIO AMERICA LTDA", ANTENAS para T. V. y F. M. Automóviles Repuestos, San Diego 624 teléfono 85101.
G.C. 13—VIII—66

"ELECTRONICA". REPARAMOS TELEvisores. Radios transistores. Frecuencia modulada, grabadora, tocadiscos. Antonio Varas 46.
GC.-13-VIII-66

"TELESERVICE". REPARAMOS TELEVIsores a domicilio. Rápida y económicamente. Teléfono 34632.
G.C. 2—V—66

"AUTO—RADIO", TELEVISION, SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Múltiples Irarrázaval 2381.
G.C. 12—VI—66

"RADIC TELEVISION", REPARACIOnes de urgencia. Enceradoras todas marcas. Avenida Larraín 5810—2. Teléfono 273384, La Reina.
GC.-13-VIII-66

RADIO TELEVISION, REPARACIONES, Tocadiscos, amplificadores, parlantes, jugueras, enceradoras, transistores. Catedral 1049, local 76, fono 64833.
G.C. 30—VII—66

"CASA ALEJANDRA". SERVICIO TECnico. Radios, autos, televisión, transistores. Portugal 277.
G.C. 6—IX—66

KEIM, VENTAS TUBOS REPUESTOS. Radios. Taller reparaciones. Teléfono 713501, San Pablo 1664.
GC.-7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1665 — 68386.
G.C. 24—XI—66

REPARACIONES RADIO—TELEVISION. Amplificadores, instalaciones, reparaciones eléctricas, San Pablo 1741—2834 Fonos 712695—734848.
G.C. 28—XI—66

"REAL HNOS.". FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias, San Diego 919.
G.C. 14—XII—66

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general, Irarrázaval 2062-253898.
GC.-2-II-67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rápidez, economía. Teléfono 34632.
GC.-2-II-67

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio. Reparaciones. Radios Alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400.
GC. 2-II-67

RADIO Y TELEVISION, CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468.
GC.-6-II-67

"CASA R. SEPULVEDA, REPARACIONES a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703.
GC.-6-II-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS, automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784.
GC.-6-II-67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA" COMPOSTURAS RAPIDAS garantidas. Joyas. Arturo Prat 751 local 34.
G.C. 27—XI—66

"JOYERIA — RELOJERIA". REPARAciones, ventas, permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598.
G.C. 27—XI—66

"VICTORIA", OSCAR HODGES MOOre. Seriedad, rapidez, garantía. Diez de Julio 705. — 38306.

CAJAS REGISTRADORAS

REGISTRADORAS NATIONAL, BALANzas, Básculas. Cortadoras. Compraventas. Reparaciones "Raga". Amunátegui 419.
G.C. 24—VI—66

REPARACIONES, COMPRAVENTAS, MAquinas escribir, sumadoras, calculadoras. San Martín 115 — 97775.
G.C. 27—XII—66

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

ENCENDIDO DELCO REMY, EN FERNAco Ltda, Amunátegui 18, fono 713258.
GC. 10|I|67

"CATALAN & MENESES LTDA.". Repuestos automóviles, camiones Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 90 — 392479.
G.C. 12—XII—66

FABRICA, RETENES, GOMAS EN GEneral San Pablo 1911 — 60296.
G.C. 28—XI—66

"REPUESTOS DE GOMA". SURTIDO completísimo. Colocación rápida pisos. 'Comatex", Maturana 2, lado Teatro Carrera. Teléfono 712780.
G.C. 13—VIII—66

'TECNICO ESPECIALIZADO". REPAraciones radios automóviles, en el día. Ejército 25.

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS, accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 98350.
G.C. 27—VII—66

REBOBINADOS DE MOTORES

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066.
GC.-2-II-67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEros. Cosido, sólo E.o 25.— y para damas, E.o 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229.
G.C. 19—IX—66

CALZADO DE MEDIDA "EL RAPIDO". Elaborado a mano. Especialidd medida señoars, caballeros, niños. Chacabuco 41, teléfono 90501.
C.G. 27—VII—66

BULNES, REPARACIONES: CARTERAS, portadocumentos. Teñidos, Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418.
G.C. 27—XII—66

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES. CUALQUIER Automóvil. Industrias en general. Riquelme 2 fono 63908.
C.G. 17—XII—66

SALONES DE BELLEZA

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.
C.G. 1.o—I—67

SANITARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfonts, muebles cocina, lavadoras, Madems, Arturo Prat 764.
G.C. 8—XII—66

ALMANAQUE PROVINCIAL — RANCAGUA —

SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA".— BUEras 350, teléfono 21146. Confecciones finas. Correción, elegancia.

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA.— BICICLETAS Ital-Sport. Todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
G.C.—6—IX—66

ELECTRICIDAD

JELDRES.— SAN MARTIN 529.— Teléfono 21289. Instalaciones eléctricas en general.

FABRICA DE TEJIDOS

EL GALLITO.— LANA PARA TEJER A palillo, Guanaco, Rubio 393.

CONFECCIONES DE NIÑOS.— CASA San Juan. Precios comerciantes. Brasil 836.

INSTITUTOS DE BELLEZA

"PAULINA".— TRATAMIENTOS CAPIlares. Limpieza profunda del cutis. Independencia 657, departamento B.

MUEBLERIAS

"ISMAEL MORALES", RECIBE SUS muebles en pago, San Martín 368.

DEPORTES

"SPORTING".— ARTICULOS DEPORtivos a precios bajísimos. Descuentos Pasaje Rex 13.

TALABARTERIAS

"EL RODEO".— FINAS MONTURAS, aperos. Maletas, bolsones, Brasil 1057.

BEN CASEY

Cámara de Diputados

SESION 25ª ORDINARIA, EN MARTES 26 DE JULIO DE 1966

(De 16.15 a 19.20 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS Y SIVORI

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

Del señor Castilla, respecto de l... ...ción de una esta-feta ... Correos en la localidad de San Pabl..., comuna de Parral;

Del señor Fierro, acerca del programa forestal proyectado para la provincia de Arauco;

Del señor Fuenzalida, relacionado con la construcción de un nuevo cuartel para la Segunda Comisaría de Carabineros de Licantén;

Del señor Garcés, referente a la terminación de las obras de edificación del cuartel destinado al Retén de Carabineros de Llico y a la habilitación de un inmueble para el nuevo Retén de Vichuquén;

De la señora Lazo, sobre instalación de servicio de energía eléctrica en la localidad de Carrizal;

Del señor Morales, don Raúl, relativo a determinadas sumas adeudadas por la Empresa Nacional del Petróleo a la Municipalidad de Porvenir;

Del mismo señor Diputado, respecto de las comunicaciones telegráficas y telefónicas en el departamento de Tierra del Fuego, y

Del señor Millas, acerca de la vigilancia policial en la Población Villa Olímpica, de Santiago.

4º— Dos oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que da respuesta a los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se mencionan, relacionados con las materias que se expresan:

Del señor Lorca, don Gustavo, referente a la forma como dará cumplimiento la Corporación de Fomento de la Producción a las disposiciones del artículo 46 de la ley 16.282 sobre reconstrucción de la zona devastada por el sismo de marzo de 1965, respecto de las provincias de Aconcagua y Valparaíso;

Del señor Morales, don Raúl, sobre los planes de la Empresa Nacional de Electricidad para la extensión de la red troncal de energía eléctrica de la provincia de Chiloé, a la comuna de Quemchi.

5º— Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que se refiere al que se le remitió, en nombre del señor Castilla, relativo a la destinación de terrenos de la Escuela de Artillería de Linares al Club de Tiro de la localidad de Retiro.

6º— Dos oficios del señor Ministro de Agricultura; con los que

Con el primero contesta el que se le envió, en nombre de la Cámara, respecto de la conveniencia de que se remita un proyecto de ley destinado a prorrogar la vigencia de los actuales contratos de arrendamientos, durante el año agrícola 1966-1967.

Con el segundo da respuesta al que se le dirigió, en nombre del señor Palestro, acerca de la necesidad de radicar en terrenos aptos para la agricultura, a los colonos o pequeños campesinos que actualmente ocupan un predio de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, ubicado en Peñalolén;

7º— Cuatro oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se señalan, relacionados con las materias que se indican:

Del señor Cantero, referente al incumplimiento de las leyes sociales por parte de la empresa de locomoción colectiva "El Sol del Pacífico", de Valparaíso;

Del señor Carvajal, sobre construcción de una población para los imponentes de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado en los terrenos ubicados en el sector Playa Brava, de Iquique;

Del señor Sota, relativo al conflicto del trabajo que afecta al personal de la Compañía de Industrias Chilenas; y

Del señor Valente, respecto del cumplimiento de las disposiciones sobre jornadas de trabajo por parte de la Junta de Adelanto de Arica.

8º— Siete oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, relativos a las materias que se mencionan:

Del señor Dueñas, respecto de la destinación de elementos técnicos para el funcionamiento de la posta de primeros auxilios de la localidad de La Guardia;

Del mismo señor Diputado, acerca de la atención médica en la posta de la comuna de Retiro y a la necesidad de que se le otorgue la calidad de Casa de Socorros;

Del señor Garcés, relacionado con la designación de dos médicos en el Hospital de Hualañé;

Del mismo señor Diputado, referente a la destinación de nuevas ambulancias para la provincia de Curicó;

Del señor Naranjo, sobre instalación de servicio de agua potable en las localidades de Rauquén y Los Carros, comuna de Romeral;

Del señor Ochagavía, relativo a diversas necesidades asistenciales que afectan a la localidad de Quemchi; y

Del señor Sívori, respecto de la construcción de un hospital en la comuna de Capitán Pastene.

9º— Un oficio del señor Ministro de Minería, con el que da respuesta al que se le dirigió, en nombre del señor Poblete, acerca de la suspensión de adquisiciones de minerales oxidados para la Planta de Lixiviación de Taltal, de la Empresa Nacional de Minería.

10º— Cinco oficios del señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo:

Con los dos primeros se refiere a los que se le remitieron en nombre de la Cámara, relacionados con las siguientes materias:

Realización de un plan de construcción de viviendas en la ciudad de Iquique; y

Solución del problema habitacional que afecta a los habitantes de la comuna de Quinta Normal.

Con los tres restantes, contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se señalan, sobre las materias que se indican:

Del señor Castilla, relativo a la necesidad de condonar los dividendos adeudados por los ocupantes de la Población Tohá, de la ciudad de Parral;

Del señor Ibáñez, respecto de la conveniencia de rebajar el monto de los dividendos que deben pagar los adquirentes de viviendas de la población antes señalada;

Del señor Pontigo, acerca de la construcción de viviendas para los empleados particulares residentes en la ciudad de La Serena.

11º— Cuatro oficios del señor Contralor General de la República:

Con el primero da respuesta al que se le dirigió, en nombre de la Cámara, relacionado con los ingresos provenientes de la tributación de la Gran Minería del Cobre.

Con el segundo se refiere al que se le remitió, en nombre del señor Guastavino, y de los señores Diputados pertenecientes a los Comités Parlamentarios Comunista, Socialista, Radical e Independiente, sobre los derechos de los obreros auxiliares de los puertos del país, especialmente de Valparaíso, para ingresar a la Planta de la Empresa Portuaria de Chile.

Con el tercero comunica que ha tomado razón del decreto 983, de 1966, del Ministerio del Interior, que ordena la reanudación de faenas y nombra Interventor en el Fundo Cuchipuy, provincia de O'Higgins, con motivo de haber sido insistido por decreto 1.009, suscrito por todos los señores Ministros de Estado, no obstante la representación que hiciera ese Organismo Contralor.

Con los dos últimos, remite copias de los decretos de contrataciones de personal cursados por las diferentes reparticiones públicas.

12º— Dos informes: uno de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, de origen en una moción de los señores Giannini, Ballesteros, Sepúlveda, don Eduardo; Penna Cardemil, Santibáñez, Hurtado, don Rubén, y Ansieta, que consulta fondos para la ejecución de obras públicas en la provincia de Valparaíso.

13º— Dos informes: uno de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley de origen en una moción de los señores Ballesteros y Santibáñez, que modifica la ley Nº 14.885, que autorizó a la Municipalidad de Limache para contratar empréstitos.

14º— Un nuevo informe de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción de los señores Leigh, Pereira y Alessandri, que autoriza a la Municipalidad de San Miguel para transferir al Fisco los terrenos que forman la Plaza Atacama.

15º— Dos informes de la Comisión de Gobierno Interior, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Moción del señor De la Fuente, que autoriza a la Municipalidad de Renaico para contratar empréstitos; y

16º— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor Valenzuela don Héctor, que concede franquicias aduaneras a la internación de varias camionetas destinadas a la Fundación Mi Casa.

17º— Un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaído en el proyecto de ley, remitido por el Honorable Senado, que concede amnistía a los procesados por infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado, con ocasión de los conflictos laborales en los minerales del cobre.

18º— Dos informes de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Moción de los señores Sotomayor, Stark, Montt, señora Retamal y señorita Paluz, que deroga el inciso final del artículo 323 del Código del Trabajo, con el objeto de incluir en el beneficio del pago de la semana corrida a los obreros que laboran en empresas que ocupen cinco operarios o menos; y

Moción de los señores Montt, Lorca, don Alfredo; Maira, Pereira y señorita Saavedra, que prorroga los plazos establecidos en los artículos 2º y 3º transitorios de la ley Nº 15.722 que incorporó al régimen de previsión de la Caja de Empleados Particulares a los choferes de taxis.

19º— Un informe de la Comisión de Economía y Comercio, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción de los señores Aguilera, don Luis; Sanhueza, Silva, don Ramón, y Valenzuela, don Ricardo, que autoriza una rebaja en los pasajes a los alumnos y profesores que realicen giras de estudios autorizadas por el Ministerio de Educación.

20º— Un informe de la Comisión Especial de la Vivienda, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción de los señores Sanhueza, Buzeta, Castilla y señora Correa, que autoriza al Presidente de la República para vender a sus actuales ocupantes las viviendas adquiridas por la Dirección General de Carabineros.

21º— Un oficio de la Comisión de Agricultura y Colonización, con el que solicita el asentimiento de la Cámara, con el objeto de que se la faculte para sesionar simultáneamente con la Corporación durante los días 26 y 27 del presente con el fin de continuar ocupándose del proyecto de ley, que consulta normas sobre conservación, protección utilización y acrecentamiento de los recursos forestales del país.

22º— Un oficio de la Comisión Especial encargada de visitar las provincias de Chiloé, Aisén y Magallanes y proponer un plan de desarrollo de las mismas, con el que comunica haber elegido Presidente al Honorable señor Escorza.

23º— Once mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Palestro, Fierro, Silva, don Ramón y señora Lazo, que modifica la ley Nº 15.565, que creó la Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales de la República.

Los señores Palestro, Fierro, Silva, don Ramón, y señora Allende, que crea el Colegio Técnico de Oficiales Civiles e Identificadores y establece otras disposiciones en beneficio del personal del Registro Civil e Identificación.

Los señores Jerez, Fierro, Montes, Aguilera, don Luis; Silva, don Ramón; Melo, Agurto y Jaque, que autoriza a la Corporación de la Vivienda para transferir a sus actuales ocupantes las casas que forman las poblaciones de emergencia de Lota, Coronel, Chiguayante y Hualpencillo, de la provincia de Concepción.

Los señores Valente, Carvajal, Muga y Astorga, que establece en favor de los estibadores una bonificación por cada vez que se ocupe en las labores de carga y descarga a los auxiliares de bahía.

Los señores Pontigo y Fuentealba, que modifica la ley Nº 15.985, sobre empréstito a la Municipalidad de La Serena.

La señorita Lacoste, que grava la exportación de productos agropecuarios en beneficio de las comunas donde éstos se producen.

El señor Silva, que libera de gravámenes la internación de un televisor destinado al Hogar de Niñas de Santiago, dependiente de la Sección Menores en situación irregular del Servicio Nacional de Salud.

Los señores Lorca, don Alfredo, Téllez e Irureta que eximen del pago de contribuciones de bienes raíces, de impuestos fiscales y municipales a los inmuebles de propiedad del Vicariato Apostólico de Aisén.

El señor Gajardo, que aumenta la pensión de que disfrutan doña María Estela, doña Graciela del Carmen y doña Inés de Lourdes Poblete Barth.

El señor González, que otorga igual beneficio a doña Victoria Gutiérrez Salas viuda de Leiva.

Los señores Stark, Demarchi, Pontigo, Fuenzalida, Olave y Morales, don Carlos, que concede pensión a don José Manuel Toledo Vargas.

24º— Dos comunicaciones:

Con la primera, el señor Morales, don Raúl, manifiesta que se ausentará del país por un plazo inferior a 30 días, y

Con la segunda, el señor Rector de la Universidad de Chile contesta el oficio que se le envió, en nombre del señor Ramírez, sobre supuestas irregularidades que se habrían producido en la construcción del Centro Universitario de Talca.

25º— Tres presentaciones con las cuales los señores Mamerto Montecinos Herrera, Froilán Candia Maldonado y doña Amelia Arroyo Subiabre, solicitan la devolución de los antecedentes acompañados a los proyectos de ley que los benefician.

1.—CALIFICACION DE URGENCIA

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley, originado en un Mensaje por el cual se modifica la Ley Orgánica de Presupuestos.

Si no se pide otra calificación, se declarará calificada de simple la urgencia hecha presente.

Acordado.

2.—AUTORIZACION A LA COMISION DE AGRICULTURA Y COLONIZACION PARA SESIONAR SIMULTANEAMENTE CON LA CAMARA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Comisión de Agricultura y Colonización solicita que se la faculte para sesionar en forma simultánea con la Corporación los días 26 y 27 del presente, con el fin de ocuparse del proyecto de ley sobre conservación y protección de los recursos forestales del país.

Si le parece a la Sala, se accederá a esta petición.

Acordado.

3.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES PERSONALES

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Los señores Mamerto Montecinos Herrera, Froilán Candia Maldonado y Amelia Arroyo Subiabre piden la devolución de los antecedentes acompañados a los proyectos de leyes que, respectivamente, los benefician.

Si le parece a la Sala, se accederá a estas peticiones.

Acordado.

4.—AMNISTIA AL SEÑOR JORGE LOBOS CASSANELLO.— PREFERENCIA PARA VOTAR EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Corporación para votar, al comienzo del Orden del Día de la presente sesión, sin debate y omitiendo la votación secreta, el proyecto remitido por el Honorable Senado que concede amnistía y rehabilita en su calidad de ciudadano con derecho a sufragio al señor Jorge Lobos Cassanello.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor ACEVEDO.— Que se lea el proyecto, por lo menos.

El señor MONTES.— No se sabe de qué se trata.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se acordará tratar este proyecto en la forma sugerida por la Mesa.

Acordado.

5.—DICTACION DEL DECRETO Nº 4.665, DEL MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA, QUE APROBO EL PROGRAMA DE RELIGION DE LA ENSEÑANZA GENERAL BASICA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El Honorable señor Sepúlveda, don Francisco, solicita se le concedan cinco minutos para formular algunas observaciones.

Si le parece a la Sala, se concederá el tiempo pedido.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SEPULVEDA (don Francisco).— Señor Presidente, en el "Diario Oficial" del 11 de junio último se publica un decreto del Ministerio de Educación Pública que constituye un anacronismo inconcebible y que significa, además, retrotraer el sistema educacional chileno a las más aberrantes prácticas del oscurantismo medioeval.

En efecto, el decreto Nº 4.665, del 9 de mayo, del Ministerio de Educación establece el programa de estudio de la asignatura de Religión para los primeros y segundos años de la educación general básica. En este decreto se señalan como objetivos de esta asignatura los siguientes: desarrollar en el niño el sentido religioso y capacitarlo para hacer oración; descubrir la grandeza y bondad de Dios a través de la creación y su Providencia; conocer a Jesús como amigo y modelo, a María y a los grandes amigos de Dios; despertar en el niño amor y gratitud hacia su Padre del cielo que envió su hijo Jesús; lograr actitud de fe y confianza en El y deseos de imitarlo; y, por último, conocer cómo la obra de Jesús es continuada por el Espíritu Santo en la Iglesia.

Se indica en el mismo decreto que el programa de Religión está orientado a la formación integral del niño, consecuentemente con los objetivos fundamentales de la educación chilena; que las materias que contiene se basan en la Biblia, la liturgia, la enseñanza doctrinal de la Iglesia y el testimonio de vida cristiana. Para conocer mejor el contenido de cada materia se recomienda la lectura del Catecismo Básico agregado al final de cada programa; y, para conocimiento metodológico, el Cuaderno de Actividades preparado por Sor Rosa Pérez.

La publicación de este decreto ha producido verdadero estupor en el magisterio, en la opinión pública laica del país y en los partidos políticos de avanzada. Y es natural que así sea. En un país como el nuestro, en que la Iglesia está separada del Estado, resulta inconcebible llevar a la escuela, por cuenta del Estado, la catequización obligatoria y sistemática del niño.

Sobre todo, en un momento en que la Iglesia Católica, mediante un Concilio Ecuménico, ha dado señales de querer superar sus prácticas sectarias y dogmáticas y colocarse en un plano de tolerancia frente a las distintas manifestaciones del espíritu humano, resulta una verdadera inconsecuencia y una aberración el decreto que venimos comentando.

Hemos escuchado muchas veces en este hemiciclo a los Honorables colegas demócratacristianos decir que su partido no es confesional y que en sus filas forman personas de diferentes credos religiosos. Si es así, nos parece que ellos mismos deben estar extrañados de la promulgación del referido decreto.

Si no fuera así, querría decir que están engañando a la opinión pública y que la Democracia Cristiana, como un Partido Conservador cualquiera, está sirviendo desde el Gobierno los intereses proselitistas y regresivos de la Iglesia Católica.

Querría decir, además, que tienen razón los que han señalado a la Democracia Cristiana como un partido de inspiración jesuita y que no sería una mera coincidencia el hecho, público y notorio, de que este partido llegó al Poder en Chile por obra y gracia de un plan hábilmente concebido y realizado por un sacerdote de esa Orden, el Padre Roger Vekerman. Significaría también que la ayuda pecuniaria y de todo orden que prestó el clero internacional y los organismos que controla al triunfo del señor Frei habría tenido el propósito de hacer prevalecer, a través de su influencia en el partido de Gobierno y en el Gobierno mismo, sus principios y sus dogmas.

Ya conocemos, a través de la historia, el afán permanente de los discípulos de Ignacio de Loyola por entrometerse en los asuntos temporales, de influir en la política contingente y de valerse de cualquier medio para imponer su otordogia y su didáctica de acuerdo con ese conocido axioma jesuita: "El que tiene al niño tiene a la sociedad". Pero no podíamos imaginar que un partido que ha hecho tanto alarde de su neutralidad en materia religiosa y que se presenta como avanzado en la lucha que la sociedad moderna libra por imponer el respeto a la personalidad humana y a la conciencia individual, se presta para servir desde el Gobierno los anacrónicos designios de una secta confesional.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SEPULVEDA (don Francisco). — Los socialistas no somos enemigos de la enseñanza de Religión en las escuelas. Entendemos que la Religión forma parte de la cultura humana; pero una cosa es el estudio comparado de las religiones, el conocimiento del papel que ellas han jugado en la historia, dando a conocer los elementos anímicos y primigenios que las han originado, y otra, muy distinta, es el adoctrinamiento religioso, la catequización, la obra proselitista que se pretende hacer con el programa que estamos comentando.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo concedido a Su Señoría.

El señor SEPULVEDA (don Francisco). — Pido al señor Presidente que recabe el asentimiento de la Sala para transcribir al señor Ministro de Educación Pública estas observaciones y solicitarle la derogación del decreto Nº 4.665, de esa Secretaría de Estado.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala a fin de remitir el oficio a que se ha referido el Honorable Diputado.

El señor MUGA.— ¡No!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor SEPULVEDA (don Francisco).— En nombre del Comité Socialista, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — La petición tendrá que formularse en la Hora de Incidentes, como corresponde.

El señor SOTA.— Pido la palabra, señor Presidente, por cinco minutos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra por cinco minutos, al Honorable señor Sota.

No hay acuerdo.

6.—AMNISTIA AL SEÑOR JORGE LOBOS CASSANELLO. — SEGUNDO TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— De conformidad con un acuerdo de la Corporación, corresponde votar el informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia recaído en el proyecto aprobado por el Senado que concede amnistía a don Jorge Lobos Cassanello.

—El proyecto, impreso en el Boletín Nº 9.812, dice:

"Artículo único.— Concédese amnistía y rehabilítase en su calidad de ciudadano con derecho a sufragio a don Jorge Lobos Cassanello, por el delito a que fue condenado por sentencia del Primer Juzgado del Crimen de Rancagua, de fecha 10 de julio de 1953, confirmada por la Ilustrísima Corte de Apelaciones de Santiago en sentencia de fecha 17 de mayo de 1956."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la votación del proyecto.

7.—REGIMEN APLICABLE A LOS SINDICATOS AGRICOLAS.— TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En conformidad con el artículo 203 del Reglamento, corresponde tratar y despachar las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el proyecto de ley que establece el régimen aplicable a los Sindicatos Agrícolas.

—Las modificaciones impresas en el boletín N.o 10.530-C, dicen:

ARTICULO 1º

Su inciso primero ha sido sustituido por el siguiente:

"Artículo 1º— Los trabajadores y empleadores agrícolas, sin ninguna distinción y sin necesidad de autorización previa, tienen el derecho de asociarse en sindicatos".

Su inciso segundo ha sido rechazado.

Como inciso segundo ha aprobado parte del artículo 3º de esa Honorable Cámara, como se indicará oportunamente.

Como inciso tercero ha aprobado el siguiente, nuevo:

"Cuando en un sindicato formado por trabajadores de varios fundos, predios o empresas agrícolas, formen parte de él, el 51% de los trabajadores de un fundo, predio o empresa agrícola, quedarán automáticamente y obligatoriamente sindicados en el sindicato respectivo todos los trabajadores del fundo, empresa o predio de que se trate. La misma norma se aplicará respecto de los sindicatos formados sólo por trabajadores de un mismo fundo".

Como inciso cuarto, ha aprobado el resto del artículo 3º de esa Honorable Cámara, como se indicará oportunamente.

Como inciso quinto, nuevo, ha aprobado el siguiente:

"Los sindicatos agrícolas tienen el derecho de asociarse o afiliarse en Federaciones Confederaciones o en cualesquiera otras agrupaciones nacionales o internacionales".

En el inciso tercero, que ahora ha pasado a ser sexto, ha iniciado con mayúscula las palabras "federaciones" y "confederaciones".

Como inciso séptimo ha aprobado el inciso primero del artículo 4º de esa Honorable Cámara, como se indicará oportunamente.

El inciso cuarto ha pasado a ser final, sin enmiendas.

ARTICULO 2º

En su número 2) ha sustituido la primera parte que comprende hasta "nazcan", inclusive, por lo siguiente:

"2) Celebrar contratos colectivos de trabajo, velar por su cumplimiento sin necesidad de requerimiento de los asociados y hacer valer ante toda autoridad o persona cualquier derecho que de ellos nazca en relación al interés colectivo o individual de sus miembros".

Al final de este número ha agregado lo siguiente, sustituyendo el punto y coma (;) por una coma (,): "sin perjuicio de los acuerdos que sobre cuotas sindicales se adopten en conformidad a esta ley;".

En su número 3) ha sustituido la frase "cuando sean requeridos por los asociados" por "salvo expresa voluntad en contrario".

Su número 4) ha sido reemplazado por el siguiente:

"4) Plantear conflictos colectivos del trabajo y representar a sus asociados en las instancias de conciliación y arbitraje y en cualesquiera otras gestiones que tengan por objeto obtener la solución de los mismos;".

A continuación ha consultado como número 5), nuevo, el siguiente:

"5) Velar por el cumplimiento de las leyes sobre seguridad social o del trabajo, denunciar sus infracciones ante las autoridades administrativas o judiciales, actuar como parte en los juicios y reclamaciones a que dé lugar la aplicación de multas u otras sanciones y, en general, asumir la representación del interés social comprometido por la inobservancia de las leyes de protección o mejoramiento de los campesinos, conjunta o independientemente de los servicios estatales respectivos;".

Sus números 5), 6), y 7) han pasado a ser 6), 7) y 8), respectivamente, sin enmiendas.

En su número 8), que ha pasado a ser 9), ha intercalado entre "colocación" y la coma (,) que sigue, las palabras "de trabajo" y ha reemplazado "veraneo" por "vacaciones" y la frase "y previsión contemplados en sus estatutos" por lo siguiente: "de protección gremial y económica del trabajador y su familia, y de previsión contemplados en sus estatutos".

Su número 9) ha pasado a ser 10), sustituyéndose la coma (,) que figura a continuación de "enfermedades" por un punto y coma (;), y eliminándose toda la frase que sigue.

En su número 10), que ha pasado a ser 11, ha intercalado, entre "socio-económica" y "u otras", la siguiente frase, precedida de una coma (,): "mutuales, de compensación".

Sus números 11 y 12 han pasado a ser 12) y 13), respectivamente, sin enmiendas.

ARTICULO 3º

Como se indicó anteriormente, pasó a formar parte de los incisos segundo y cuarto del artículo 1º, en los siguientes términos:

El inciso segundo comprende de la primera parte, hasta "100 personas" inclusive, agregándole a continuación varias frases, de modo que el inciso queda redactado en los términos siguientes:

"Los sindicatos de trabajadores agrícolas deberán ser formados por un mínimo de 100 personas que trabajen en un mismo o distintos fundos, empresas o predios. Este mínimo podrá ser rebajado hasta 25 trabajadores en un mismo o distintos fundos, cuando las necesidades de agremiación de los trabajadores o las circunstancias o características de la región así lo aconsejen previa autorización del Inspector Provincial del Trabajo respectivo."

El inciso 4º comprende la parte final, redactado en los términos que siguen:

"Los sindicatos de empleadores agrícolas deberán ser formados por un mínimo de 10 personas."

ARTICULO 4º

Su inciso primero pasó a ser inciso séptimo del artículo 1º, sin modificaciones.

Su inciso segundo ha sido rechazado.

ARTICULO 5º

Ha pasado a ser 3º.

Ha rechazado su inciso segundo.

ARTICULO 6º

Ha pasado a ser 4º, sin enmiendas.

ARTICULO 7º

Ha pasado a ser 5º.

Su inciso segundo ha sido reemplazado por el siguiente:

"La duración del mandato de director no podrá ser superior a dos años, sin perjuicio de su reelección indefinida."

ARTICULO 8º

Ha pasado a ser 6º.

Ha consultado el siguiente número 1), nuevo:

"1) Ser miembro del sindicato respectivo;"

En su número 1) que ha pasado a ser 2), ha reemplazado la frase "se considerarán chilenos para estos efectos," por las siguientes: "podrá ser elegido director".

Su número 2) ha pasado a ser 3), sin enmiendas.

Su número 3), que ha pasado a ser 4), ha sido reemplazado por el siguiente:

"4) No haber sido condenado por crimen o simples delitos comunes."

En su inciso segundo ha agregado la siguiente frase final, en punto seguido: "El indulto o la remisión de la pena pondrán término a la inhabilidad."

Como incisos finales, nuevos, ha aprobado los siguientes:

"Sin embargo, quedarán inhabilitadas perpetuamente las personas condenadas por hechos relacionados con la administración financiera del sindicato.

No será causal de inhabilidad la circunstancia de haber sido condenado por alguno de los delitos sancionados en la ley Nº 12.927, sobre Seguridad Interior del Estado, que no merezcan pena aflictiva".

ARTICULO 9º

Ha pasado a ser 7º

En su inciso primero ha sustituido "mil" por "quinientos", las dos veces que figura.

Su inciso segundo ha sido sustituido por el siguiente:

"Asimismo, gozarán de inamovilidad todos los miembros del sindicato en formación desde el momento del envío de la nómina respectiva a la Inspección del Trabajo hasta su constitución legal, período de tiempo que no podrá ser superior a dos meses".

ARTICULO 10

Ha pasado a ser 8º sustituido por el siguiente:

"Artículo 8º— Las nóminas de los miembros del sindicato agrícola en formación, de los candidatos a directores y de los directores elegidos, deberán ser comunicadas a la Inspección del Trabajo del domicilio del sindicato por carta certificada.

La Inspección comunicará a los empleadores respectivos las nóminas de los miembros del sindicato agrícola en formación y de los candidatos a directores dentro de los cinco días siguientes a su recepción.

La nómina de los directores elegidos deberá publicarse en un diario o periódico de la localidad y, si no lo hubiere, en uno de la ciudad cabecera de provincia.

Las personas indicadas en el inciso primero gozarán de la inamovilidad a que se refiere el artículo 7º, a contar de la fecha de envío de la carta certificada correspondiente".

ARTICULO 11

Ha pasado a ser 9º sin enmiendas.

ARTICULO 12

Ha pasado a ser 10.

Ha sustituido la palabra "sindicatos" por "trabajadores", y "dicho" por "un", y ha agregado, a continuación de "sindicato", sustituyendo el punto (.) que figura en seguida por una coma (,), lo siguiente: "salvo que en aquellos presten servicios uno o más de sus directores".

ARTICULO 13

Ha pasado a ser 11.

Ha intercalado el siguiente inciso segundo nuevo:

"Los dueños de predios agrícolas con una superficie plana no inferior a ciento cincuenta hectáreas y en que hubiere más de veinte obreros sindicados, deberán proporcionar los terrenos necesarios para que el sindicato o los trabajadores puedan construir en ellos campos deportivos".

ARTICULO 14

Ha pasado a ser 12.

Ha suprimido la frase que dice: "salvo que por acuerdo de las partes el empleador asuma sobre sí esta responsabilidad", sustituyendo la coma (,) que la precede por un punto (.).

ARTICULO 15

Ha pasado a ser 13.

Su inciso primero ha sido sustituido por el siguiente:

"Artículo 13.— Las cuotas ordinarias de los afiliados serán determinadas por los Estatutos. Las cuotas extraordinarias serán las que acuerde la asamblea respectiva".

En su inciso tercero ha suprimido la coma (,) que sigue a "trabajador".

Su inciso cuarto ha sido reemplazado por el siguiente:

"El trabajador dependiente que no esté sindicado pagará también dicha cuota mínima, la que se destinará al Sindicato y Federación que designe, o en caso contrario, al Sindicato y Federación que cuente con mayor número de afiliados del departamento respectivo, por partes iguales.

En su inciso quinto ha sustituido desde "Dicho aporte" hasta el final, por lo siguiente:

"Dicho aporte deberá ingresarlo el respectivo empleador por partes iguales al Sindicato y a la Federación a que esté afiliado En caso que no esté afiliado a ninguna Federación, se entregará la parte respectiva a la Dirección General del Trabajo para que lo destine a promover la organización sindical".

Como inciso sexto ha aprobado el siguiente nuevo:

"Además, los empleadores agrícolas harán un aporte de 1% del salario imponible de sus obreros en favor del sindicato patronal que indique o, en subsidio, para incrementar el Fondo de Educación y Extensión Sindical de la Dirección del Trabajo. Este aporte se aplicará desde que sea requerido por un Sindicato Patronal de la comuna en que el empleador agrícola tenga sus actividades. La notificación será hecha por el Inspector del Trabajo".

El inciso sexto ha pasado a ser séptimo, sustituyéndose "cinco" por "quince".

Seguidamente ha intercalado los siguientes incisos nuevos:

"El empleador que no entregue las cuotas descontadas a sus trabajadores dentro de los 15 primeros días de cada mes será sancionado como responsable del delito de apropiación indebida con la pena establecida en el artículo 467 del Código Penal. Habrá acción pública para denunciar este delito. El empleador que no entregue sus propios aportes dentro del mismo plazo, pagará un interés del 4% mensual.

Un 50% de la cuota patronal se destinará a enterar un Fondo Colectivo de Responsabilidad Sindical. Cualquiera que sufriere perjuicios como consecuencia de acuerdos o actos colectivos ilegales en que tomen parte los miembros de un sindicato, podrá recurrir ante el juez del Trabajo para que se le indemnice con cargo a este Fondo".

En el inciso final ha suprimido la palabra "se" que figura antes de "afilien".

ARTICULO 16

Ha pasado a ser 14.

Como inciso tercero ha intercalado el siguiente, nuevo:

"Sin embargo, los simples errores en materia de gastos o contabilidad que no importen lucro indebido para persona alguna, no constituirán delito. El juez apreciará la prueba y fallará en conciencia esta clase de asuntos, sin necesidad de consulta en los casos en que ordinariamente proceda este trámite".

En el inciso cuarto, que ha pasado a ser quinto, ha suprimido la frase "u otras instituciones no bancarias".

Como inciso final, nuevo, ha aprobado el siguiente:

"Los fondos del sindicato deberán ser depositados a medida que se perciban en la Sucursal del Banco del Estado más próxima y serán solidariamente responsables de esta obligación los directores sindicales. La cuenta se abrirá a nombre del sindicato. En la caja del sindicato no podrá mantenerse en dinero efectivo una suma superior al equivalente de un sueldo vital, escala a), del departamento de Santiago".

ARTICULO 17

Ha pasado a ser 15, sin enmiendas.

ARTICULO 18

Ha pasado a ser 16.

En su inciso primero ha sustituido las palabras "tres primeros meses" y "del año anterior" por "meses de enero y julio" y "de los seis meses anteriores", respectivamente.

Ha rechazado su inciso segundo.

ARTICULO 19

Ha pasado a ser 17 sin enmiendas.

ARTICULO 20

Ha pasado a ser 18.

En su inciso primero ha sustituido el punto y coma (;) que figura después de "pertenecer a él" por la conjunción "y", precedida de una coma (,).

En su inciso cuarto ha agregado, después de "Tribunales", lo siguiente: "del Trabajo".

ARTICULO 21

Ha pasado a ser 19.

Ha reemplazado su encabezamiento y su letra a) por lo que sigue:

"Artículo 19.— Son causales de disolución de un sindicato las siguientes:

a) Las violaciones graves de las disposiciones de este texto."

Su letra c) ha sido sustituida por la siguiente:

"c) La reducción del número de afiliados durante seis meses consecutivos a menos de 75 ó 20 personas, según el caso, tratándose de sindicatos de trabajadores o de 8, tratándose de sindicatos de empleadores".

Seguidamente ha aprobado el siguiente inciso nuevo:

"La mayoría de los asociados o el Inspector Provincial del Trabajo podrán pedir la disolución del sindicato".

ARTICULO 22

Ha pasado a ser 20, sin enmiendas.

ARTICULO 23

Ha pasado a ser 21 sustituido por el siguiente:

"Artículo 21.— Los convenios colectivos celebrados por trabajadores agrícolas o sus organizaciones y por empresarios agrícolas o sus organizaciones y que comprendan al 60% a lo menos de los trabajadores ocupados en la respectiva comuna, departamento o provincia, podrán hacerse extensivos total o parcialmente por decreto supremo y a solicitud de tales organizaciones a todos los trabajadores agrícolas de la respectiva división administrativa, o a todo el país si la declaración de obligatoriedad fuera de interés público.

Los trabajadores o empleadores o sus organizaciones afectados por la extensión podrán, dentro del plazo de 15 días de publicada la solicitud en el Diario Oficial por el Ministerio del Trabajo, hacer valer sus objeciones. El Ministerio convocará a su comparecencia a los trabajadores y empleadores o a sus organizaciones interesadas, a fin de procurar el acuerdo y determinar la procedencia de la extensión solicitada.

No obstante la extensión de los convenios colectivos a que se alude en el inciso primero, los trabajadores y organizaciones agrícolas afectadas podrán pactar con sus empleadores convenios colectivos ordinarios que contengan mejores condiciones de trabajo".

ARTICULO 24

Ha pasado a ser 22, sustituyéndose "contrato" por "convenio", las dos veces que figura.

ARTICULO 25

Ha pasado a ser 23.

Como inciso segundo y tercero, nuevos, ha intercalado los siguientes:

"La Junta estará integrada por tres representantes de los trabajadores y tres de los empleadores, elegidos directamente por las organizaciones respectivas en la forma que determine el Reglamento, y será presidida por el Inspector del Trabajo de superior categoría del departamento, que no tendrá derecho a voto, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 25.

No obstante, el Director del Trabajo podrá designar con carácter definitivo o transitorio a otro funcionario del ramo para que la presida.

El inciso segundo ha sido sustituido por los siguientes:

"El Reglamento determinará además, el domicilio de la Junta y su jurisdicción.

Los integrantes de las Juntas que representen a los trabajadores gozarán de la inamovilidad en sus empleos en conformidad a lo dispuesto en el artículo 379 del Código del Trabajo.

Para ser miembro de la Junta se requiere: 1º Ser chileno; 2º Tener más de 18 años de edad; 3º Saber leer y escribir, y 4º No haber sido condenado por crimen o simple delito que merezca pena aflictiva.

ARTICULO 26

Ha pasado a ser 24, sin enmiendas.

ARTICULO 27

Ha sido rechazado.

ARTICULO 28

Ha pasado a ser 25.

En su inciso primero ha suprimido la frase "sin ulterior recurso" y ha agregado, al final, en punto seguido, lo siguiente: "De esta resolución se podrá apelar ante el Juez del Trabajo respectivo dentro del plazo de 5 días. El recurso se concederá en el sólo efecto devolutivo y deberá fallarse dentro del término de diez días".

Como inciso segundo, nuevo, ha intercalado el siguiente:

"Si la Junta o su Vicepresidente declarare ilegal el pliego o el conflicto, deberá indicar la resolución las infracciones en que se ha incurrido y fijar un plazo razonable, no mayor de diez días para que sean subsanadas, indicando concretamente las medidas que deberán adoptarse para legalizarlo".

Su inciso segundo ha sido rechazado.

Seguidamente, como artículos 26, 27, 28 y 29, ha aprobado los siguientes, nuevos, respectivamente:

"Artículo 26.— Planteado un conflicto colectivo por la mayoría absoluta de los trabajadores del fundo, predio o empresa agrícola, quedarán sujetos al conflicto la totalidad de los trabajadores del fundo, predio o empresa agrícola respectiva, y el convenio colectivo que en definitiva se suscriba, favorecerá a todos."

"Artículo 27.— Los pliegos de peticiones en la agricultura deberán reunir únicamente los siguientes requisitos:

1.— Enunciación de las peticiones que se formulan;

2.— Trabajadores y empleados a que afectan;

3.— Constancia de haber sido aprobadas las peticiones por el 51% del personal a que afectan, y

4.— Fecha y firma de los concurrentes que supieren o quisieren hacerlo."

"Artículo 28.— La Junta de Conciliación se pronunciará en la primera audiencia de las objeciones de ilegalidad que se formulen al pliego de peticiones, las que sólo podrán fundarse en las siguientes causales:

a) No estar aprobado por el 51% a lo menos de los trabajadores agrícolas a que se refiere;

b) Contener peticiones contrarias al orden público, ajenas a las relaciones laborales entre empresa y trabajadores, o de aquellas que deben conocer los Trubunales del Trabajo, y

c) Referirse a materias expresamente solucionadas por convenios vigentes, a menos que se trate de obtener el cumplimiento de derechos reconocidos en dichos convenios o que circunstancias especiales hagan necesaria la modificación de lo pactado.

La declaración de ilegalidad respecto de uno o más puntos del pliego no afectará a los demás."

"Artículo 29.— En el caso de conflictos que afecten a trabajadores que laboren en diversos departamentos o localidades del país, será competente para intervenir en los trámites de conciliación la Junta Departamental donde está radicado el mayor número de trabajadores afectados por el conflicto. En caso de duda resolverá el Director del Trabajo."

ARTICULO 29

Ha pasado a ser 30, agregándole las siguientes frases finales: "El Inspector del Trabajo podrá prorrogar el período de conciliación por un plazo que no exceda de quince días, por una sola vez. En todo caso, las partes, de común acuerdo, podrán convenir una prórroga por el mismo término."

Seguidamente, como artículo 31 nuevo, ha aprobado el siguiente:

"Artículo 31.— Fracasadas todas las gestiones de arreglo, los trabajadores podrán declarar la huelga siempre que, en votación secreta en la que participen a lo menos las dos terceras partes de los trabajadores del fundo o de los miembros del sindicato respectivo, se hubiere acordado la huelga por la mayoría absoluta de los asistentes.

La votación se recogerá en cada uno de los fundos, predios o empresas en que existan trabajadores comprometidos, cuando no fuere posible realizarla en el local del sindicato correspondiente. En todo caso, deberá actuar como Ministro de Fe en esta diligencia el Inspector del Trabajo o quien le subrogue en conformidad a la ley, efectuándose un solo escrutinio una vez finalizada dicha votación."

ARTICULO 30

Ha pasado a ser 32, con las siguientes enmiendas:

Ha colocado una coma (,) después de "huelga"; ha sustituido "indispensables" por "de imprescindible necesidad" y "cosechas" por "frutos", ha suprimido desde donde dice: "Para estos efectos... etc." hasta el final del artículo.

Como inciso segundo, nuevo, ha aprobado el siguiente:

"Deberá destinarse personal de emergencia a la realización de las labores de imprescindible necesidad a que se refiere el inciso anterior y corresponderá al Inspector del Trabajo fiscalizar que dicho personal se dedique exclusivamente a esas labores. Mientras dure la huelga, el empleador no podrá, en ningún caso, retirar del predio correspondiente al personal en conflicto, productos, salvo los perecibles, animales o maquinarias".

ARTICULO 31

Ha pasado a ser 33 sin enmiendas.

ARTICULO 32

Ha pasado a ser 34 con las siguientes modificaciones:

Ha sustituido la palabra "castigada" por "sancionada" y ha agregado, a continuación de la misma precedida de una coma, la frase siguiente: "de oficio o a petición de parte por el Inspector del Trabajo competente", y ha reemplazado las palabras "de Santiago" por "respectivo".

Ha aprobado el siguiente inciso segundo, nuevo:

"De estas multas podrá reclamarse ante el Juez del Trabajo competente dentro de los quince días siguientes a la notificación de la resolución que las imponga y para admitirlas a tramitación deberá acreditarse su pago con el correspondiente certificado en que conste su cumplimiento."

ARTICULO 33

Ha pasado a ser 35, sin enmiendas.

ARTICULO 34

Ha pasado a ser 36, sustituyéndose su inciso primero por el siguiente:

"Artículo 36.— Las autoridades deberán recibir a los trabajadores y a sus asesores y a los empleadores y sus asesores, conjunta o separadamente. Son asesores, para estos efectos, los dirigentes del sindicato, federación o confederación respectivos y las personas que teniendo título universitario, técnico o de práctico, asesoren a dichos organismos."

ARTICULO 35

Ha pasado a ser 37, sin enmiendas.

Seguidamente, como artículos 38, 39, 40, 41, 42, 43 y 44, ha aprobado los siguientes, nuevos, respectivamente.

"Artículo 38.— Los trabajadores de los fundos o predios expropiados o adquiridos por la Corporación de la Reforma Agraria no pierden su derecho a sindicarse y pueden continuar en su organización sindical."

"Artículo 39.— Será obligación del empleador entregar al trabajador en el mismo día en que se ponga término al contrato de trabajo, la libreta del Servicio de Seguro Social con sus imposiciones al día y todos los documentos que, a su requerimiento, hubiere debido entregarle el trabajador.

La demora en el cumplimiento de la obligación señalada en el inciso anterior, hará responsable al empleador del pago en favor del trabajador del salario íntegro por cada día de atraso en que incurra."

"Artículo 40.— Derógase el inciso segundo del artículo 9º del DFL. Nº 244, de 1953."

"Artículo 41.— Los trabajadores agrícolas de los fundos expropiados por la Corporación de la Reforma Agraria y en que existan asentamientos, efectuarán una imposición al Servicio de Seguro Social de un 12% sobre el monto del salario mínimo para acogerse a los beneficios de la asignación familiar establecidos en el DFL. Nº 245, de 1953, y de la ley Nº 10.383.

La Corporación de la Reforma Agraria efectuará un aporte del 22% de dicho salario mínimo por cada trabajador a que se refiere el inciso anterior para el financiamiento de este beneficio, en condiciones análogas al actual sistema de asignación familiar para los obreros agrícolas."

"Artículo 42.— Para los efectos del artículo 38 de la ley Nº 10.383, se entenderá que los trabajos en la agricultura tienen la condición de trabajos pesados."

"Artílo 43.— El obrero agrícola que registre en su cuenta individual más de 1.560 semanas de imposiciones, podrá jubilar sin necesidad de cumplir ningún otro requisito."

"Artículo 44.— Las imposiciones al Servicio de Seguro Social de los trabajadores agrícolas, serán calculadas sobre el monto total de los salarios percibidos."

ARTICULO 36

Ha pasado a ser 45, suprimiéndose la frase final, "y para reglamentar sus disposiciones".

Finalmente, como artículo transitorio, ha aprobado el siguiente:

"Artículo transitorio.— Los sindicatos agrícolas que estén legalmente constituidos a la fecha en que empiece a regir la presente ley, continuarán gozando de los beneficios de la personalidad jurídica y tendrán los derechos y obligaciones que este texto legal establece.

Asimismo, los sindicatos agrícolas que hubieren iniciado las gestiones para obtener los beneficios en referencia, obtendrán tales beneficios de acuerdo con las normas del artículo 3º.

Con todo, en ambos casos deberán conformar sus organizaciones a los preceptos de la presente ley dentro del plazo y de acuerdo con el procedimiento que determine el Reglamento."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 1º del proyecto.

El señor ROBLES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROBLES.— Señor Presidente, los parlamentarios comunistas tuvimos oportunidad...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Sota!

El señor ROBLES.— Señor Presidente, manifestaba que los parlamentarios comunistas habíamos concurrido con nuestros votos...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Sota!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Sota, llamo al orden a Su Señoría.

¡Honorable señora Lazo!

Puede continuar el Honorable señor Robles.

El señor ROBLES.— ...a la aprobación de este importante proyecto que viene a dar a los obreros campesinos el derecho a organizarse en sindicatos.

En la Comisión de Trabajo y Legislación Social hicimos varias indicaciones, como una manera de que este proyecto fuera de un mayor beneficio tanto en su sentido social como económico, con el objeto, fundamentalmente, de ir fortaleciendo la unidad de esos trabajadores, para que ellos mismos puedan enfrentar en mejores condiciones, a través de su organización sindical, un mejoramiento que dé lugar a la obtención de otras condiciones de vida para ellos, sus mujeres y sus hijos.

Formulamos indicación, también para que algunos artículos de este proyecto fueran modificados, porque el pensamiento concreto de los parlamentarios comunistas frente a esas disposiciones discrepaba de ellas.

Nosotros bregamos porque estos trabajadores tengan una sola organización sindical, una sola organización gremial y para que, en este sentido, no se dé lugar a la creación de otros sindicatos de los obreros campesinos, fomentando su desunión.

Nosotros, parlamentarios comunistas, estamos por la idea, y la volvemos a manifestar en esta Honorable Cámara, de que en una comuna, en el departamento o en la provincia, debe existir una sola organización gremial. Por eso, en particular en el artículo primero de este proyecto, nosotros hicimos indicación para que se estableciera ese tipo de sindicato. En la Comisión de Trabajo y Legislación Social, varios colegas parlamentarios de diferentes sectores coincidimos en la misma posición; pero la mayoría del partido de Gobierno no dio lugar a esta indicación, bastante fundamental para estos trabajadores. El Honorable Senado ha hecho modificaciones al artículo 1.o, que, si bien es cierto, no lo cambian fundamentalmente, da la posibilidad de fortalecer la unidad de estos trabajadores. En consecuencia, nosotros vamos a dar nuestra aprobación a las modificaciones introducidas por el Senado en el artículo 1º.

Nada más.

El señor FIERRO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Bresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FIERRO.— Señor Presidente, en la discusión en esta Honorable Cámara del proyecto del Ejecutivo que modifica nuestra legislación social respecto de la organización sindical, los parlamentarios socialistas fijamos el criterio con que nuestro partido entiende lo que es la "libertad sindical". El Honorable Senado ha introducido fundamentales modificaciones en esa iniciativa.

En efecto, el artículo 1º del proyecto en debate establece que los trabajadores y empleadores agrícolas podrán ejercer libremente el derecho a ingresar o retirarse de un sindicato. Como puede verse, en nombre de la libertad sindical, este proyecto pretende incorporar al régimen sindical chileno ciertos principios que nada tienen que ver con los derechos ya adquiridos por los trabajadores, y consagrados en el artículo 385 del Código del Trabajo, que dispone que una vez formado el sindicato industrial, por la voluntad del 55% a lo menos del personal de la empresa, se considerarán sindicados todos los obreros de la empresa, fábrica o industria. Este precepto consagra en nuestro país, con gran ventaja para el sindicato, la afiliación obligatoria.

El Gobierno considera que este principio es contrario a la libertad sindical, y para ello se estaría asilando en convenios suscritos por Chile con la Organización Internacional del Trabajo. Ya se dijo en el Honorable Senado que dichos acuerdos no obligan al Gobierno de este país a incorporar la libertad de afiliación. Nosotros debemos entender y aplicar lo positivo en cuanto a la organización y no lo negativo. Y en este caso, lo positivo es fortalecer al sindicato dándole la potencia necesaria para que luche y defienda, con mejores posibilidades, las aspiraciones de quienes lo forman. Aprobar este artículo tal como lo despachó la Cámara significará anular las ventajas efectivas de este proyecto, tornándolo ineficaz en la práctica, ya que los sindicatos carecerán de la unidad, que es lo más importante para su organización y las luchas que deben librar.

Si se legisla amparando la libertad sindical, se estará proporcionando al sector patronal una poderosa herramienta para ejercer la presión y la acción coartadora contra la auténtica libertad sindical, por parte de los patrones. No podemos olvidar que ha sido constante el "forcejeo" del patrón por evitar la organización del sindicato y por alejar esta posibilidad cuanto más se pueda, motivando conflictos prolongados, la intervención violenta de la fuerza pública, los despidos colectivos de trabajadores, etcétera. Esto justifica plenamente nuestras observaciones contra el artículo 1º del proyecto aprobado por la Cámara.

Es necesaria la unidad de los trabajadores, en torno del sindicato. Para ello, la sindicación en Chile debe ser obligatoria, como lo establece el artículo 385 del Código del Trabajo. De no ser así, peligra el derecho a la huelga, la huelga misma, la posibilidad del conflicto colectivo y el convenio colectivo. En suma, se anula el éxito del sindicato en cuanto a su acción, encaminada a buscar beneficios para los asociados.

Si en Chile los sindicatos cuentan con una protección legal que los beneficia, y de la cual nunca han reclamado, porque están conscientes de que, de no ser así, se llevaría un efectivo debilitamiento a sus organizaciones, ¿en razón de qué se les va a obligar, en el futuro, a luchar por obtener por la vía del conflicto colectivo y de los convenios esta misma protección? Hablar de la libertad sindical en la forma planteada en el proyecto original, es hablar del paralelismo, es hablar de división, es anular toda la acción del sindicato, frente al patrón y a los agremiados.

Por eso, los Diputados socialistas somos enemigos del paralelismo sindical, porque estamos ciertos de que con ello se retrocede en esta materia y se perjudica a los trabajadores.

Por estas razones, votaremos favorablemente las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 1º y esperamos que los Honorables colegas de la Democracia Cristiana compartan nuestro criterio, porque así lo formularon en el Congreso Sindical que celebraron en Santiago. Esperamos también que ellos combatan este peligro que nosotros vemos venir para la organización sindical y la lucha de los trabajadores, como sería introducir en el seno de ellos el paralelismo sindical. Ello traería como consecuencia la división y la merma indudable de los beneficios, en cuanto a las conquistas de toda clase que los sindicatos podrían obtener para sus asociados.

Por eso, repito, los Diputados socialistas votaremos favorablemente las modificaciones del Senado al artículo 1º y abrigamos la esperanza de que los Honorables Colegas de la Democracia Cristiana hagan honor a los planteamientos que formularon en su reciente Congreso Sindical y también acepten dichas enmiendas.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Renato Valenzuela Labbé.

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato).— Señor Presidente, como Diputado informante quiero expresar que durante la discusión de este proyecto, tanto en la Comisión como en la Sala, los Diputados de la Democracia Cristiana defendimos el principio de la libertad sindical. Somos contrarios al paralelismo y a la proliferación de los sindicatos, pero partidarios de la libertad sindical.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato).— La Democracia Cristiana, al estudiar las indicaciones introducidas en el proyecto de sindicación campesina aprobado por la Cámara, consultó a las organizaciones campesinas más representativas, es decir, a la Federación Nacional Campesina, compuesta por la Unión de Campesinos Cristianos, a la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas y al Movimiento Campesino Independiente. Todas estuvieron de acuerdo con las indicaciones que nosotros planteamos en la Cámara, y en la forma cómo votaremos las modificaciones introducidas por el Senado a este proyecto.

En cuanto al artículo 1º, insistiremos en el texto aprobado por la Cámara, y rechazaremos las modificaciones que le ha introducido el Senado. Pero debemos hacer la salvedad de que apoyaremos las modificaciones que consisten en establecer como incisos segundo y cuarto del artículo 1º, las disposiciones del artículo 3º de la Cámara, con las agregaciones que ha hecho el Senado.

Nada más.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Pido la palabra.

El señor FIERRO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Héctor Valenzuela Valderrama; y, a continuación, el Honorable señor Fierro.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, siempre he entendido que la fuerza que nuestra voz pueda tener en esta Cámara reside, precisamente, en que sea capaz de interpretar debidamente más que los intereses partidistas o políticos, la limpia voz del pueblo. En este sentido, debo hacer presente que tengo a la vista documentos emanados de auténticas organizaciones populares de campesinos que expresan, en resumen, como trataré de probarlo, que lo que ellas quieren es la sindicación campesina tal como la concibió el Gobierno.

Dicen las mencionadas organizaciones: "El proyecto de "ley sobre sindicación campesina ha perdido en el Senado toda la fuerza y el espíritu que el Gobierno tuvo en vista, y no por culpa del Ejecutivo, sino a causa de la cerrada oposición de sectores que parecen haberse coludido para perjudicar a los trabajadores de la tierra." Estas son las declaraciones formuladas por el Presidente de la Unión de Campesinos Cristianos, U.C.C., Héctor Alarcón, al referirse a la forma cómo el Senado despachó esta iniciativa, de la cual está pendiente un millón de trabajadores agrícolas.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Y no sólo Héctor Alarcón opina de esta manera. También critican y condenan la actitud de los Honorables Senadores los dirigentes de la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas, entre ellos Mario Alarcón, Presidente de esa Central.

El señor GALLEGUILLOS.— Es lo mismo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Se suman a las críticas los dirigentes del Movimiento Campesino Independiente, M.C.I.

Las declaraciones cobran importancia si se sabe que estas centrales de trabajadores representan al 85% de los obreros del campo, integradas en la Confederación Nacional Campesina.

El señor TEJEDA.— ¡Soñar no cuesta nada!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Sus Señorías hace muchos años que están soñando y han tenido y van a tener un despertar muy serio.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— ¿Qué ha dicho Héctor Alarcón? Lo siguiente: "Queremos que el proyecto de ley sea aprobado tal cual lo envió el Ejecutivo al Parlamento y como lo aprobó la Cámara de Diputados. La forma en que el Senado de la República —son las palabras respetables de los campesinos— despachó la iniciativa destruye las aspiraciones del campesino. Significa desconfianza en la responsabilidad de este sector de la vida laboral, al privársele el sagrado derecho de organizarse como ellos quieran."

"Los 200 sindicatos integrados a la U.C.C. —dice Héctor Alarcón—, rechazamos los puntos de vista del Senado y condenamos la verdadera confabulación de sectores políticamente contradictorios, para torpedear un proyecto en cuya redacción —¡escuchen los Honorables colegas!— los campesinos tuvimos participación directa."

"Solicitamos, dice el dirigente, un pronunciamiento caet ...jógq ... ... categórico del FRAP —es la palabra de un campesino la que traigo aquí—. Están en favor o en contra del campesino. Quieren o no hacer cambios de estructura en el campo.

"La actitud de ese sector no revela otra cosa que temor. Estos sectores temen a los campesinos y por eso se confabulan con los agricultores para impedir una auténtica y completa libertad sindical en el campo. El artículo 1º, tal cual lo ha despachado el Senado, vuelve al vicio que tanto hemos criticado, al sindicato único, al sindicato de empresa que minimiza la organización."

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— En cuanto al financiamiento, expresa: "La otra actitud negativa es la indicación que quita a los sindicatos agrícolas toda posibilidad de financiamiento al rebajar las cotizaciones de 2 a 1%, tanto de parte del agricultor como del campesino. Sin financiamiento es imposible tener una organización sindical que pueda desenvolverse en forma autónoma y obliga a estos sectores a depender de terceras fuerzas que comprometen su independencia y su espíritu de lucha."

Habla también en estas comunicaciones que he recibido, el presidente de la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas, Mario Alarcón...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Diré para que algunos Honorables colegas tengan respeto por la voz de los trabajadores, que Mario Alarcón es el Presidente de la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas, otra de las poderosas centrales campesinas que existen, en este momento, en el país. Sobre el particular declara este dirigente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Se trata de las palabras de los campesinos. Voy a leer lo que ellos dicen. A este respecto, el Presidente de la ANOC expresa: "Nosotros protestamos y condenamos a los políticos que se han unido en contra de los trabajadores del campo. Rechazamos la imposición del Sindicato de Empresa. Ello no contribuye en nada a producir cambios en la estructura social del agro. Nos extraña que sectores que se dicen de extracción popular se hayan prestado para confabularse contra la legítima organización de los trabajadores de la tierra. Llevaremos nuestras protestas."

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— ..."y solicitaremos al Ejecutivo el veto total de aquellas imposiciones que atentan contra la libertad sindical. No hay que olvidarse que el proyecto en forma original era una fiel interpretación de convenios internacionales sobre sindicación agrícola".

El señor ROSALES.— ¡Es una insolencia!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— ¡Señor Presidente, aquí hay un Diputado comunista que llama insolentes a los campesinos!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

Es la Mesa llamada a calificar el carácter de las expresiones formuladas por los señores parlamentarios.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Así me parece.

Pero hay más. El compañero Ulises Díaz, que preside el Movimiento Campesino Independiente, también integrante de la Confederación Campesinas, al calificar la actitud del Senado frente al proyecto de sindicación agrícola, dijo: "No hay lugar a dudas que hay una confabulación de los extremos para impedir que el campesino se organice. Nos extraña la actitud de cierto sector que, a través del engaño, ha pretendido dominar ciertos sectores campesinos. Afortunadamente, son los menos. El juego ha quedado en descubierto. Aquí, como en otras naciones donde domina, el campesino ha sido mirado con desprecio. Se le considera un patrón en potencia, calificación que rechazamos, pues se confunde premeditadamente la aspiración suprema de los trabajadores de tierra, ser dueño de un predio, cultivarlo con amor y producir más y más para asegurar el porvenir de la familia. Que la actitud asumida en el Senado —dice Ulises Díaz— sirva como una advertencia a los campesinos de cómo hay dirigentes politizados que pretenden dominar al sector agrario, sin otra finalidad que anular su acción de lucha, a través de iniciativas como las que han apoyado, bajo el falso testimonio de un paralelismo sindical"

Estas son las expresiones de los dirigentes sindicales agrupados en la Confederación Nacional de Campesinos, que cuenta con el 85% de los trabajadores de la tierra, los que, evidentemente están dándole su apoyo y su respaldo al Gobierno, por una razón muy simple: porque en la historia de Chile no se había dado una oportunidad como ésta para que los campesinos se organizaran técnicamente a pesar de que el poder del Gobierno lo han tenido —o totalmente algunos o compartiéndolo con los demás— por años.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Sin embargo, en tantos años de Gobierno, los que hoy pretenden levantar su voz en defensa de los campesinos, ¡nunca fueron capaces de darles un arma legal que los ayudara a organizarse con dignidad y justicia dentro de la libertad.

Por esto, siguiendo la voz de los campesinos, nosotros vamos a apoyar, en su mayor parte, los artículos despachados por esta Cámara en su primer trámite, sin perjuicio de aceptar también algunas de las indicaciones presentadas por el Senado, en todo aquello en que creamos que sea útil y conveniente para los trabajadores.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

Reglamentariamente procede votarla.

En votación.

—Durante la votación:

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— ¡Esta no es manera de legislar, señor Presidente!

El señor VALENTE.— Esto ya se está pareciendo a la FIFA!.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 36 votos; por la negativa, 26 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobada la clausura del debate.

En votación la modificación que consiste en sustituir el inciso primero del artículo 1º.

—Durante la votación:

El señor TEJEDA.— Los colegas de la Democracia Cristiana dicen que estamos coludidos con la Derecha: pero vemos que es la Derecha la que vota con ellos.

El señor GALLEGUILLOS.— Y con el señor Valdés, Jefe del Departamento Sindical de la Democracia Cristiana.

El señor MONTES.— ¡Ahí están los extremos...!

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 46 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la modificación.

En votación la segunda modificación, que consiste en rechazar el inciso segundo del artículo 1º.

—Durante la votación:

El señor PENNA.— Ahora Sus Señorías votan con la Derecha.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la modificación.

En votación la modificación que consiste en agregar un inciso tercero nuevo, en el artículo 1º.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 46 ovtos.

El señor BALLESTEROS

VALDERRAMA (don Héctor).— ¿Y el Reglamento, Honorable colega? ¿No lo conoce?

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— El Reglamento, aplicado por la mayoría democratacristiana,...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Señores Diputados, el Honorable señor Rodríguez Nadruz está haciendo uso del derecho de hablar.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— ... nos impidió hacer nuestros planteamientos, en general, y vamos a aprovechar la oportunidad para hacerlo ahora.

Voy a recoger algunas de las observaciones del Honorable colega Valenzuela Valderrama. El leyó algunas conclusiones de un congreso de campesinos democratacristianos y habló de la ley 8.811, dictada el año 1947, por los partidos que integraban el Gobierno de esa época. Pero el Honorable colega Valenzuela Valderama, por desconocimiento o por otro motivo, olvidó decirlo que esa era la época de la Concentración Nacional, donde estaban representados todos los partidos políticos,...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— ¡Eso fue después!

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— ... y, entre ellos, la Falange Nacional.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡No!

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— ¡Tiene muy mala memoria!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

Puede continuar el Honorable señor Rodríguez Nadruz.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— En consecuencia, como la Falange Nacional fue cambiando de nombre, ahora quiere mostrarse a la faz pública como un partido nacido recientemente en la elección presidencial.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡No!

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Los democratacristianos tienen responsabilidad ante la historia desde la misma independencia de Chile, cuando ellos formaban parte del Partido Conservador, de donde nacieron. Y el Partido Conservador era uno de los que se oponía tenazmente a la dictación de leyes en resguardo de los intereses y de los derechos de los trabajadores.

Así es que ese paso dado por el Partido Radical, con todos los defectos de la ley 8.811, fue un paso de avanzada, y lo voy a demostrar.

El grave defecto de esa ley, entre otros, está en impedir el derecho de huelga y establecer el arbitraje obligatorio. Yo quiero preguntarles a los colegas democratacristianos, ¿por qué, en la ley de reajustes, con su mayoría, establecieron también el arbitraje obligatorio? ¿No es retroceder?

¡Eso que censuraron, lo establecieron en una ley!

Pero veamos esta ley sobre sindicación campesina y veamos los acuerdos de ese Congreso a que se ha hecho referencia. Han pedido la aprobación del proyecto que envió Su Excelencia el Presidente de la República. Esto se pidió, concretamente, en el Congreso del campesinado democratacristiano y los Honorables colegas de la Democracia Cristiana saben muy bien que a ese proyecto primitivo se le introdujeron muchísimas modificaciones, entre ellas algunas que reglamentaron el derecho de huelga, haciéndolo más amplio. Gracias a la Oposición, a los Partidos Comunista, Socialista y Radical, fue posible que operara el derecho de huelga con mucho más amplitud de lo que se había concedido en el proyecto del Ejecutivo y de lo que se había acordado en la Comisión de Trabajo y Legislación Social. Esto es obra nuestra.

Pero quiero ir más allá: Aquí hablan mucho de los grandes beneficios que les van a dar a los trabajadores del campo y ponen énfasis en estos derechos y en estas reivindicaciones sociales. Pero los Honorables colegas ignoran, o pretenden desconocer, la disposición restrictiva a todos los derechos de los trabajadores del campo, contenida en el artículo 157 del proyecto de reforma agraria. Esto es música. Allá está la acción; allá, donde el colega Lorenzini estuvo en un momento tan desagradable para las Fuerzas Armadas, allá se les coartan los derechos a los trabajadores, allá se les reanudan las faenas. ¡A qué tanta sindicación, a qué tanto dar esta organización, cuando los trabajadores no van a poder hacer uso jamás de ella, si esa disposición contenida en el proyecto de reforma agraria no es derogada!

Los colegas de la Democracia Cristiana aprobaron la reanudación de faenas con Fuerzas Armadas. ¡Y hablan de "Ley Maldita", ellos, que ahora, con un nuevo criterio de "avanzada social", vienen a establecer estas normas restrictivas!

¿Qué sacamos con todo este legajo, con todas estas ideas, con todas estas promesas, cuando los trabajadores, en el campo, al discutir, al plantear, al querer obtener sus reivindicaciones sociales van a tener que hacer uso de la única arma que poseen los trabajadores en el mundo: el derecho a la huelga? Y si la declaran, el Ejecutivo, por un simple decreto, ordenará la reanudación de faenas. ¿A qué hablamos tanto, entonces, de sindicación campesina? ¿Por qué no miramos dónde están las disposiciones restrictivas? ¿Por qué no decimos, con claridad, dónde se les niegan los derechos a los trabajadores?

Se va a pasear la Democracia Cristiana con este proyecto: "¡Aquí tienen, compañeros campesinos, les hicimos justicia!" ¿Y por qué no dicen que en el proyecto de reforma agraria les quitan la justicia que quieren hacerles?

Por eso, nosotros, los Diputados radicales, partidarios de la libertad sindical dentro de la unidad, no del paralelismo sindical, vamos a estar por la mayoría de las modificaciones introducidas por el Senado.

Nada más, señor Presidente.

El señor CANTERO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor OCHAGAVIA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Cantero; y, a continuación, el Honorable señor Ochagavía.

El señor CANTERO.— Señor Presidente, ya mi compañero y colega Hugo Robles ha expresado la opinión del Partido Comunista sobre este proyecto y sobre las modificaciones introducidas por el Senado en él.

Nosotros consideramos que, realmente, el Senado ha enmendado una serie de gravísimas disposiciones y errores que contenía el primitivo proyecto despachado por la Cámara; y uno de los más serios, tal vez, es el que se refiere al artículo primero.

Yo quiero adherirme también a la protesta que han planteado aquí algunos colegas Diputados, en el sentido de que la Democracia Cristiana —sus parlamentarios— ha intentado evitar el debate sobre este problema, sobre este artículo 1º, que encierra una disposición gravísima y sienta un precedente funestísimo para los trabajadores chilenos.

El señor MUGA.— ¡Se discutió latamente en el primer trámite!

El señor CANTERO.— Se discutió en el primer trámite, pero ahora el Senado de la República ha enmendado el error y los parlamentarios tenemos la obligación de fundamentar nuestras opiniones y, en este caso, en lo que se refiere a los parlamentarios del Partido Comunista, el deber de defender la enmienda que ha hecho el Senado.

El Honorable señor Valenzuela Valderrama nos ha leído aquí una serie de declaraciones de algunos dirigentes campesinos de organizaciones controladas indudablemente por la Democracia Cristiana. El ha dicho que estas organizaciones representan un 85% de los trabajadores del campo...

El señor MUGA.— ¡Muy respetables!

El señor CANTERO.— Yo no sé de dónde ha sacado el señor Valenzuela Valderrama ese porcentaje...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANTERO.— No debe olvidar que hay otras organizaciones en el campo. Las que él ha citado no merecen respeto desde el momento que están constituidas por trabajadores del campo, pero el Honorable señor Valenzuela Valderrama y la Democracia Cristiana deben respetar también la opinión...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— ¡Del 15% restante!

El señor CANTERO.—... de otras importantes organizaciones de trabajadores agrícolas, como la Federación Nacional Campesina e Indígena, que tiene una larga trayectoria de lucha y bajo cuyas banderas se cobija mucho más del 15% que señala el señor Valenzuela Valderrama y que debe respetar la opinión de los partidos populares. El ha intentado descalificar nuestra opinión y nuestros planteamientos. Es conocida la trayectoria de los partidos populares, del Partido Comunista, del Partido Socialista, su lucha para conquistar los derechos del campesinado y lograr la reforma agraria en nuestro país. Muchos campesinos de nuestras filas han caído víctimas de esta lucha, han dado su vida, han sufrido la cárcel y miles de vejámenes; no es de ahora nuestra lucha, es de muchos años atrás, y no nos viene a sorprender el Honorable señor Valenzuela Valderrama diciendo que este proyecto es el "summun", lo mejor que se puede lograr en lo que se refiere a la sindicación en el campo. Ya nuestro Honorable colega Fermín Fierro ha citado los acuerdos del propio Congreso de Campesinos Demócratacristianos y ha hecho ver las expresiones injuriosas que se han citado en esta oportunidad.

Se habla de que al mantener el artículo tal como lo despachó la Cámara en el primer trámite, se defendería la libertad sindical, una supuesta libertad sindical; pero aquí ya se ha dicho que lo que se intenta con esto es establecer en el campo el paralelismo sindical; establecer en el campo el sindicato patronal, el sindicato oficial, y no el sindicato de clases, de los auténticos trabajadores agrícolas que luchan independientemente por sus intereses. Aquí se pretende establecer un precedente gravísimo para hacerlo extensivo después, sin duda, al resto de los trabajadores. Se dice que sería libertad sindical el hecho de que los trabajadores pudieran desafiliarse de un sindicato, cuando lo estimaran conveniente. Dijo el señor Valenzuela Valderrama que el sindicato único constituye una verdadera opresión...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede continuar Su Señoría en el tiempo de su segundo discurso.

El señor CANTERO.— ...en las industrias donde existe.

Debería escuchar el Honorable señor Valenzuela Valderrama las opiniones de los dirigentes sindicales de nuestro país, que han luchado y luchan por mantener vigente el principio de la sindicación obligatoria, porque de otra manera se permite la destrucción del sindicato, se dejan las manos libres a los patrones para evitar la formación sindical, para impedir que se constituyan sindicatos auténticamente de clases. ¿Acaso no sabemos que los patrones tradicionalmente se han opuesto con todas las armas a la constitución de los sindicatos? ¿Qué sucederá mañana si se aprueba lo señalado en la Honorable Cámara? ¿Acaso los terratenientes y capitalistas del campo no van a ejercer toda su influencia para evitar que el obrero agrícola se afilie a un sindicato? Es evidente que eso va a ocurrir, y ello se deberá a los votos de los Diputados democratacristianos.

Nos han acusado de colusión con la Derecha, de colusión con los terratenientes, pero en la votación decisiva frente a este proyecto ha quedado perfectamente demostrado cómo se ha procedido en esta Honorable Cámara.

El señor Valenzuela Valderrama ha leído expresiones de dirigentes campesinos democratacristianos que nos acusan de colusión. Debería retirar esas expresiones, porque la verdadera colusión ha quedado establecida en el hecho, pues evidentemente a ellos les interesa que no haya sindicatos fuertes en el campo y la supuesta libertad sólo se prestará para destruir esos sindicatos.

Por eso, nosotros aprobamos en este artículo 1º lo propuesto por el Senado de la República.

Concedo una interrupción a mi Honorable colega Carlos Rosales, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede hacer uso de la interrupción Su Señoría.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, el Honorable colega señor Héctor Valenzuela Valderrama nos tiene ya acostumbrados a estas intervenciones en un lenguaje especioso y prepotente.

Creo que vale la pena que la Honorable Cámara tome debida nota de la desautorización que ha sufrido esta tarde este señor parlamentario. Y me parece que, después de lo que ha dicho aquí nuestro colega señor Fierro, él tendría la obligación moral de dar explicaciones en esta Honarable Cámara. Seguramente no lo hará. Pero estimo que la sanción moral para este parlamentario la ha dado ya la Corporación.

El señor MUGA.— Están en discusión las modificaciones al artículo 1º, señor Diputado.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, es bien interesante saber lo que está ocurriendo en estos momentos en el agro chileno, porque a los comunistas nos interesan los hechos más que las palabras y estos discursos injuriosos, porque ellos demuestran la realidad.

Puedo decir que en estos instantes se está tratando en el campo de dividir al campesinado. Esta es la acción que están desarrollando elementos que trabajan al servicio del partido y del Gobierno democratacristiano. Lo voy a demostrar. Vengo llegando de Santa Cruz. Allí se produjo un conflicto del trabajo dentro del fundo Nemquén, ubicado en la comuna de Palmilla, departamento de Santa Cruz. Ese fundo pertenece a don Jorge Errázuriz. Los campesinos estaban muy mal y presentaron un pliego de peticiones. Se discutió este pliego y se había llegado a acuerdo en muchos puntos. Estaba a punto de lograrse una solución cuando llegaron los representantes de la organización campesina democratacristiana a notificar al dueño del fundo de que ellos no permitían ni toleraban un arreglo logrado con la Federación Nacional Campesina e Indígena, y exigían que este pliego fuera discutido y solucionado por el citado organismo democratacristiano.

Entonces se produjo, como era natural, una situación de bastante gravedad. Los campesinos, al verse tramitados y engañados, declararon una huelga que duró veintiséis días y que solamente anoche se ha logrado solucionar.

¿Qué hizo el Gobernador de Santa Cruz? ¿Realizó alguna gestión para solucionar este conflicto? No. Hizo rodear el fundo con fuerzas policiales, y hasta allí llegaron los carabineros a defender los intereses del patrón, no los de los campesinos. Fueron al fundo a recorrer casa por casa para presionar a los campesinos, a fin de que volvieran al trabajo, y a decirles que, si no regresaban y ponían fin a la huelga, serían todos desalojados de la hacienda. Además, se les amenazó con la prisión y con la cárcel. Por suerte, ningún campesino cedió; se mantuvo firme el movimiento.

Yo denuncié estos hechos al señor Ministro del Interior, quien designó al señor Intendente de Colchagua y a la señora Jefa provincial de los servicios del Trabajo para que se trasladaran a Santa Cruz, con el objeto de que se retirara la fuerza policial del fundo y se buscará una solución al conflicto.

Este conflicto ha sido solucionado. Pero quiero hacer presente lo grave que resulta el hecho de que ciertos elementos traten de imponer sectariamente sus puntos de vista. Quiero decir que en este conflicto se lograron conquistas muy superiores a las que estaban patrocinando estos elementos afines del Gobierno.

Por eso son injuriosas las expresiones del dirigente sindical que ha mencionado el señor Héctor Valenzuela. El no tiene derecho a decir que los partidos populares están coludidos o son contrarios a esta iniciativa de ley. Hace mucho tiempo que nosotros venimos luchando por la sindicación campesina. El señor Presidente debe recordar que, en el proyecto de ley de reajuste de hace dos años, presentamos una indicación, que fue aprobada por el Congreso Nacional, que otorgaba el derecho a organizarse a los campesinos. ¿Cuál fue la conducta del Gobierno democratacristiano? Vetó esa disposición que había aprobado el Congreso Nacional. Entonces, ¿quiénes son los que trabajan en favor y quiénes los que trabajan en contra de los campesinos?

Por otra parte, en períodos pasados, cuando los señores Diputados de la Democracia Cristiana pertenecían a la Falange Nacional, usaban este mismo lenguaje nuestro, compartían estos puntos de vista, criticaban a los terratenientes, abogaban por la sindicación campesina. Ahora han cambiado y se valen de elementos desplazados, de elementos que no tienen autoridad moral, para injuriar a los parlamentarios populares, para tratar de echar sombras sobre nuestras actividades, sobre nuestras actitudes...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ROSALES.— Por eso, junto con rechazar las expresiones del señor Valenzuela Valderrama, queremos decir que estamos de acuerdo con las modificaciones introducidas por el Senado en el artículo 2º de este proyecto.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Ochagavía; y, a continuación, el Honorable señor Cancino.

El señor ACEVEDO.— ¡Se podría clausurar el debate cuando vaya a hablar el Honorable señor Cancino!

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, sólo deseo manifestar al Honorable señor Rodríguez, don Juan, en relación con las argumentaciones que ha hecho esta tarde para defender la posición de los parlamentarios de su partido, en las que ha aludido al Partido Conservador como oponiéndose a toda iniciativa que signifique la posibilidad de mejorar las condiciones de vida de los trabajadores, que la historia de nuestro país es conocida suficientemente por todos los sectores; de modo que no es necesario repetir la labor que en materia social ha desarrollado el Partido Conservador. Creo que ningún partido político podría esgrimir una tan nutrida acción en favor de la legislación social chilena.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor OCHAGAVIA.— Nuestra preocupación en cuanto al proyecto que hoy nos ocupa deriva del hecho de que la sindicación, con el derecho a huelga y otros derechos inherentes que significan beneficios efectivos para los trabajadores afiliados, crea en la actividad agropecuaria problemas muy graves. En efecto, si no se consideran las condiciones peculiares en que se desarrolla esta actividad, en caso de huelga o conflicto no sólo se produce el deterioro o disminución de la productividad agrícola, sino también la destrucción de la empresa misma.

Ya hemos analizado cuales serían los alcances de un proceso de huelga; por ejemplo, lo que significaría el no extraer la leche de un animal. Por desgracia, eso no sólo significa perder la leche, sino que provocaría la muerte del animal. Esto obliga a tratar los problemas de esta naturaleza con especial preocupación, no con el espíritu con que se entra a un campeonato de demagogia, sino analizando en toda su profundidad los alcances de la situación.

Hemos pensado que la sindicación, en los términos que podría significar una aplicación general como la que existe para la industria, traería, desgraciadamente, un perjuicio enorme no sólo para los campesinos, sino para la economía total del país.

Si analizamos, además, las condiciones de politización, en que se ha desenvuelto el proceso sindical chileno, lamentablemente podemos pensar que no existiría un organismo preocupado sólo de intereses gremiales, sino que se utilizaría a estas organizaciones para la lucha en el campo político.

También ha habido un planteamiento del Honorable señor Rosales esta tarde en cuanto a las condiciones en que está viviendo el campesinado en este momento. Creo que las intervenciones del Honorable colega Rosales son demasiado conocidas como para impresionar a esta Cámara...

El señor VALENTE.— ¡Pero son ciertas!

El señor OCHAGAVIA.— El ha recurrido al ejemplo de un fundo en la provincia de Colchagua.

Quiero decirle que conozco el fundo del señor Errázuriz, el cual es un predio modelo de la zona en cuanto a vivienda campesina y a las condiciones en que los obreros agrícolas se desempeñan. Por lo tanto, las expresiones del Honorable señor Rosales, que, desde luego, no me llaman la atención, porque corresponden a su línea, no me impresionan, y sólo deseo levantar una crítica que no concuerda con la realidad, en términos que no acepto. Yo puedo afirmar, en la Honorable Cámara, que sus palabras son equivocadas. Conozco al Gobernador de Santa Cruz.

El señor ROSALES.— ¡Poco lo conoce!

El señor CANCINO.— El Honorable señor Rosales parece que no lo conoce.

El señor ROSALES.— Lo conozco.

Vemos, así, que la situación de los obreros que trabajan en ese fundo no sería desmedrada.

Los Diputados de estos bancos estamos de acuerdo en que se establezca una organización sindical libre, que sea, efectivamente, un mecanismo o una palanca para que los obreros puedan luchar por sus reivindicaciones y lograr el mejoramiento de sus condiciones de vida. Pero no queremos que esa organización sea una plataforma para que politiqueros pretendan tomar el control de los movimientos de los trabajadores, con el fin de producir agitación y provocar el desquiciamiento, mediante la paralización total de las empresas, como primer punto de sus fines políticos, que significaría para los propios obreros un desastre económico.

Nosotros consideramos que la lucha de clases, que se plantea por la mayoría de las fuerzas políticas del país, es un concepto caduco, porque creemos que la unidad social debe lograrse sobre la base de la justicia y de acuerdo con nuestra realidad y nuestras posibilidades económicas.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Cancino.

El señor CANCINO.— Creo que las palabras del Honorable colega señor Rosales han sido, sin duda, poco afortunadas esta tarde...

El señor PHILLIPS.— ¡No han sido nunca afortunadas!

El señor CANCINO.— Justamente, en este momento, nosotros estamos estudiando, en su tercer trámite constitucional, un proyecto de ley sobre sindicación campesina, enviado por este Gobierno, que tiene por objeto terminar con los obstáculos que impiden que los campesinos se organicen.

Todos hemos tenido el mayor interés en despachar este proyecto, especialmente nuestro partido, la Democracia Cristiana, por el beneficio que dará a los campesinos y por tratarse de una iniciativa del Gobierno, enviada al Parlamento justamente en cumplimiento de uno de los puntos del programa político de nuestro actual Presidente.

Sin embargo, se pretende que nosotros queremos despachar una ley tendiente a impedir que los campesinos se organicen. ¿Es ése realmente nuestro propósito? ¡No, señor Presidente! Nosotros queremos que haya una sindicación seria, amplia y responsable, pues no creemos que el campesino, el hombre del campo, sea una persona de segunda categoría, a la cual tengamos que llevar de la mano, porque no sabe elegir lo que le conviene, ni es capaz de formar sus propias organizaciones, de manera que nosotros debamos imponerle que se integre en una determinada organización, de manera forzada.

En esto, nosotros no concordamos con nuestros Honorables colegas, especialmente con nuestro Honorable colega señor Rosales. El ha puesto un ejemplo. Ha hablado de lo que ocurre en un fundo de Santa Cruz, cuyo nombre no recordaba...

Varios señores DIPUTADOS. ¡El fundo "Neuquén"!

El señor CANCINO.— Yo se lo voy a recordar. Es el fundo "Neuquén" que no es de don Jorge Errázuriz, sino de don Gustavo Errázuriz...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ROSALES.— ¡Es el mismo clan!

El señor PHILLIPS.— ¡Es distinto!

El señor CANCINO.— Señor Presidente, los campesinos de ese fundo, como los de la mayoría de los fundos de la provincia de Colchagua y del país entero, están esperanzados, porque han visto que este Gobierno está cumpliendo lo prometido. Este Gobierno, a pesar de nuestros enemigos, les ha dado mejores salarios a los campesinos. Como nunca antes lo habían logrado este Gobierno, aunque les pese a nuestros oponentes, ha mejorado notablemente sus asignaciones familiares. Este Gobierno, aunque les pese a nuestros adversarios, ha permitido a los campesinos, por primera vez en la historia de Chile, librarse del temor porque saben que el del Presidente Frei es su Gobierno y que los respalda en sus justas peticiones.

El Honorable señor Rosales se ha referido al Gobernador de Santa Cruz en términos que no acepto. Su Señoría no sabe quién es el Gobernador de Santa Cruz. Es un campesino, un maestro de escuela, que, no con palabras, no con discursos, sino con hechos, con actitudes, que es la manera efectiva de servir al campesino —como algunos de mis Honorables colegas aquí lo han expresado y que yo comparto plenamente— el actual Gobernador de Santa Cruz, don Aristolio Salinas Navarro, con sacrificios, desde hace 20 años, primero, en una modesta escuelita, ubicada en un apartado lugar de Colchagua, inició su lucha en favor de los campesinos. En esa escuela de Rinconada de Navarro, ¿a quiénes enseñaba? Enseñaba a los hijos de los campesinos. Y, después, ¿dónde siguió sirviendo al hombre de campo? En Agua Buena, localidad de la comuna de San Fernando. ¿A quienes enseñaba? Enseñaba a los hijos de los campesinos. Y, así, su vida entera la ha dedicado a enseñar a los niños campesinos y a promover el progreso de las localidades campesinas en que ha trabajado y vivido, empeñado permanentemente en mejorar sus condiciones económicas, sociales y culturales.

¿Cuál ha sido su participación en el problema producido en el fundo Neuquén? Ha participado en esto para arreglar el conflicto. Pero, ¿qué es lo que ocurrió?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor CANCINO. — Si nosotros, con la Unión de Campesinos Cristianos, queremos arreglar el conflicto, es porque en otras ocasiones se ha logrado éxito completo.

Hace algunos días, estuve en la Intendencia de Colchagua, con el Subsecretario del Trabajo, con los dirigentes de los campesinos y con los representantes de los fundos en conflicto, el cual se solucionó de acuerdo con el pliego de peticiones que tengo a la mano. Y era éste un conflicto que revestía importancia, porque afectaba a 21 fundos vecinos a San Fernando, produciendo angustia a un gran número de trabajadores agrícolas, con sus numerosas familias.

Muchas veces se ha dicho, en esta Cámara —y nosotros presentamos un proyecto de acuerdo, hace algunos meses, que este sentido el cual desgraciadamente, no fue visto—, "¿Por qué alguna vez no se dice la verdad sobre los salarios que se pagan a los campesinos en estos fundos?"

En el convenio colectivo, en virtud del cual se solucionó el conflicto de los fundos que he señalado, están contenidas las mismas ideas del proyecto de acuerdo a que me he referido.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.— Creo que es necesario decir la verdad, porque el salario campesino no sólo se compone de un salario en dinero, sino también de un salario en regalías...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Rosales!

El señor CANCINO.— Yo sé que hay muchos grupos de campesinos del país que están en muy superiores condiciones que otros de sectores industriales. ¿Por qué, entonces, atacar a una organización nacional, como la Unión de Campesinos Cristianos, y a otras, como la ANOC y el MCI, cuando la acción de ellas puede fructificar, con provecho para el campesino y la producción nacional?

¿Por qué no darle al campesino la libertad de que él busque la asociación en que vea más responsabilidad y encuentre más efectivas ventajas?

Eso es, señor Presidente, lo que este proyecto va a permitir. Por primera vez en Chile, le daremos al campesino libertad y facilidades para organizarse en forma adecuada.

El sindicalismo inglés, norteamericano, belga, etcétera, dejan a los trabajadores elegir su organización. No les imponen el sindicato único. De otro modo, tendríamos que aceptar la cooperativa única, la junta de vecinos única, el partido único, la universidad única, el periódico único...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.— Eso, en una Democracia como la nuestra y con la idiosincrasia del chileno, no puede ser.

La consigna debe ser: la ley da libertad y la garantiza. El movimiento obrero organiza...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Dueñas!

El señor CANCINO. — Por eso, termino diciendo...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Dueñas, llamo al orden a Su Señoría.

El señor CANCINO.— ...que, seguramente, mi Honorable colega señor Rosales, como no representa a la provincia de Colchagua, no tiene el conocimiento —ya que no creo que esté actuando de mala fe— de los problemas que tenemos los hombres que estamos allá...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO. — Yo he estado en el camino reunido con los campesinos del fundo "Neuquén", para tratar de solucionar su conflicto...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.— ¡Tengo el honor de representar a los campesinos de Colchagua, porque no fueron los patrones los que me eligieron! Fueron los campesinos quienes me eligieron, con la más alta mayoría...

El señor GALLEGUILLOS. —Pero arranca de los conflictos

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Galleguillos!

El señor CANCINO.— Yo no arranco de los conflictos y me van a ver con mucha frecuencia...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Cancino, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor CANCINO.— Señor Presidente, tengo autoridad moral...

El señor BALLESTEROS (Presidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede continuar Su Señoría en el tiempo de su segundo discurso.

El señor GALLEGUILLOS. —¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.— No le entendí.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Cancino, ruego a Su Señoría continuar su discurso.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.— ¿Puede repetir lo que ha dicho, Honorable colega? No le entendí.

El señor ROSALES.— ¿Me concede una interrupción, Honorable Diputado?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Cancino, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa y evitar los diálogos

El señor CANCINO.— Señor Presidente, termino, entonces, manifestando en esta Honorable Cámara que, en realidad, las palabras de mi Honorable colega señor Rosales en contra del Gobernador de Santa Cruz no tienen ninguna base y son injustas.

En este mismo momento, sépalo usted, señor Rosales...

El señor TEJEDA.— Que se dirija a la Mesa, señor Presidente.

El señor CANCINO.— ...se ha pedido el desafuero del Gobernador de Santa Cruz. ¿Lo han pedido los campesinos? No, señor Presidente. Lo ha solicitado el agricultor más reaccionario de la provincia de Colchagua, por actuaciones del Gobernador en favor de los campesinos del departamento.

El señor DUEÑAS.— ¿Quién es?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor FIERRO.— Que se diga el nombre.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación la petición de clausura del debate.

—Efectuada la votación en forma económica dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 36 votos; por la negativa, 20 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobada la clausura del debate.

En votación la primera enmienda del Senado al artículo 2º, que consiste en sustituir, en el número 2), las expresiones que figuran en el texto original, hasta la palabra "nazcan", por las que aparecen en la página correspondiente del Boletín.

—Efectuada la votación en forma económica dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la modificación del Senado que consiste en agregar, al final del número 2), sustituyendo el punto y coma (;) por una (,) la siguiente frase: "sin perjuicio de los acuerdos que sobre cuotas sindicales se adopten en conformidad a esta ley".

—Efectuada la votación en forma económica dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la modificación del Senado al número 3, que consiste en reemplazar su frase final.

Si le parece a la Cámara, se rechazará la enmienda con la misma votación anterior.

Acordado.

En votación la enmienda del Senado al Nº 4 de la Cámara, que ha sido reemplazado por el que figura en el boletín.

Si le parece a la Cámara, con igual votación, se rechazará esta modificación del Senado.

Acordado.

Corresponde votar la enmienda del Senado que consiste en agregar un Nº 5, nuevo.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Hemos pedido división de la votación por frases.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa advierte a los señores Diputados que solicitaron dicha votación separada que, reglamentariamente, ella no procede. Por lo tanto, tendrá que votarse íntegramente la enmienda propuesta por el Senado.

En votación.

Si le parece a la Cámara, se aprobará la enmieda del Senado.

Acordado.

En votación las modificaciones del Senado a los Nºs 8 y 9.

Si le parece a la Sala, se aprobarán.

Acordado.

En votación las enmiendas del Senado al Nº 10.

Si le parece a la Sala, se aprobarán.

Acordado.

En discusión las modificaciones del Senado al artículo 3º.

El señor LORCA (don Gustavo).— Pido la palabra.

El señor ROBLES.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Lorca; y, a continuación, el Honorable señor Robles.

El señor LORCA (don Gustavo).— Señor Presidente, sólo quiero hacer breves acotaciones con respecto a las expresiones que hemos escuchado esta tarde sobre la libertad sindical.

He seguido con mucha atención el curso del debate, durante el cual se han levantado, voces para proclamar este principio. En realidad, fui el único que lo defendió cuando se trató determinado conflicto laboral en esta misma Sala. Me alegro de que este principio haya sido invocado esta tarde, pues ese conflicto se solucionó precisamente, en la forma en que me tocó exponerlo en esa sesión. En esa oportunidad, fui, no diré injuriado, pero sí tratado duramente por Diputados de todos los sectores. Por eso, repito, me alegro de que esta tarde se hayan levantado voces para proclamar el principio de la libertad sindical.

Muchas gracias.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Pido la palabra.

El señor FIERRO.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Robles; a continuación, los Honorables señores Valenzuela Valderrama y Fierro.

El señor ROBLES.— Señor Presidente, los parlamentarios comunistas vamos a votar favorablemente las modificaciones del Senado al artículo 3º.

El Senado propone que el mínimo de 100 personas para formar sindicatos, "podrá ser " rebajado hasta 25 trabajado- " res en un mismo o distintos " fundos cuando las necesida- " des de agremiación de los " trabajadores o las circuns- "tancias o características de la " región así lo aconsejen, pre- " via autorización del Inspec- " tor Provincial del Trabajo " respectivo".

Esta modificación fortalece la posición que tuvimos en la Comisión de Trabajo y Legislación Social, en la que el Honorable señor Juan Acevedo formuló una indicación que significaba facilitar la sindicación campesina. Porque la cifra mínima de cien trabajadores para constituir el sindicato podría ser un problema para los campesinos quienes no tienen todavía la experiencia necesaria para organizarse.

La enmienda del Senado tiende a allanar el camino para la constitución de los sindicatos. En algunas provincias, hay fundos donde trabajan 3, 4 ó 5 obreros; en otras, los predios están muy apartados y es difícil reunir un número tan elevado de trabajadores.

Además, la modificación del Senado permite que existan más sindicatos, los cuales pueden unirse para luchar en conjunto por mejorar las condiciones sociales y económicas del campesinado.

Ya los Honorables colegas socialistas expresaron su conformidad con esta enmienda. Los Diputados comunistas también la vamos a votar favorablemente.

Le concedo una interrupción al Honorable señor Víctor Galleguillos, primero, y, posteriormente, al Honorable señor Fermín Fierro.

El señor BALLESTEROS (Presidente)— Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de la palabra el Honorable señor Galleguillos, don Víctor.

El señor GALLEGUILLOS. — Señor Presidente, tal como lo ha manifestado el Honorable colega señor Robles, quien tiene experiencia sindical, ésta es una de las innovaciones más importantes introducidas por el Senado, para darles a los trabajadores del campo posibilidades de organizarse en sindicatos.

El Honorable señor Lorca acaba de expresar que se siente totalmente respaldado en sus apreciaciones anteriores, y que reitera su defen-

sa del paralelismo sindical, que ahora ha planteado el señor Valenzuela Valderrama. Eso demuestra que la actitud de este último parlamentario concuerda con la que tuvieron los propios militantes de su partido en el reciente Congreso Campesino de la Democracia Cristiana.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Robles, puede hacer uso de una interrupción el Honorable señor Fierro.

El señor FIERRO.— Señor Presidente, los Diputados socialistas vamos a votar favorablemente las enmiendas del Senado al artículo 3º, porque estimamos que la nueva disposición es mucho más favorable para la sindicación de los trabajadores del campo. El Honorable señor Valenzuela Valderrama expresó que se había consultado a las organizaciones campesinas. Sin embargo, debo decir que la Federación Campesina e Indígena de Chile, constituida en un Congreso nacional al que concurrieron más de tres mil campesinos chilenos y representantes de los organismos de base, no fue consultada respecto de la opinión que le merecía el proyecto de ley que estamos discutiendo. De tal manera que...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Fue a la Comisión.

El señor FIERRO.— ...el Honorable señor Valenzuela Valderrama, como los que sostienen la tesis de que debe apoyarse en esta rama del Parlamento cualquiera iniciativa del Gobierno, están incurriendo en un pernicioso sectarismo, que va a traer...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Está equivocado Su Señoría. La Federación Campesina e Indígena de Chile concurrió a la Comisión.

El señor FIERRO.— Me alegro de la aclaración del señor Diputado.

Varias disposiciones de este proyecto de ley tienden a incubar en la organización sindical chilena un pernicioso sectarismo que va a traer como consecuencia la división de los trabajadores. Además, lo que es más grave, se va a llevar al seno de las masas, la lucha política, partidista y religiosa. Entonces, en una comuna habrá tantos sindicatos como corriente políticas haya entre los campesinos, y cuando éstos presenten sus pliegos de peticiones, el Intendente o el Gobernador, los funcionarios del INDAP, los activistas de la Democracia Cristiana y otros personeros, van a imponer los puntos de vista que sostengan...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el Orden del Día.

En consecuencia, en conformidad con el artículo 203 del Reglamento, queda cerrado el debate en esta disposición y en las siguientes.

En votación la modificación introducida en el inciso segundo del artículo 3º, que consiste en agregarle algunas frases, en la forma como figura en la página correspondiente del boletín.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación del Senado.

Acordado.

En votación el inciso cuarto, que dice: "Los sindicatos "de empleadores agrícolas "deberán ser formados por "un mínimo de 10 personas."

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Acordado.

En votación las modificaciones del Senado al artículo 4º.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la primera parte.

Acordado.

En votación la enmienda que consiste en rechazar el inciso segundo del artículo 4º.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 36 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda del Senado.

En votación la modificación del Senado que consiste en rechazar el inciso segundo del artículo 5º.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 36 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda del Senado al artículo 7º que consiste en reemplazar el inciso segundo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la enmienda.

Aprobada.

En votación la enmienda del Senado que consiste en agregar en el artículo 8º un número 1). Es un nuevo requisito para ser elegido director de sindicato.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará la enmienda del Senado.

Aprobada.

Si le parece a la Cámara, igualmente se dará por aprobada la modificación al número 1), que pasa a ser 2).

Aprobada.

En votación la modificación al número 3), que pasa a ser 4), redactado en los términos en que figura en el boletín.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 36 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda del Senado que consiste en agregar una frase final en el inciso segundo del artículo 8º.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 37 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda que consiste en agregar un inciso final nuevo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la enmienda del Senado.

Aprobada.

En votación el segundo de los incisos nuevos propuestos por el Senado.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 37 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la modificación del Senado.

En votación la modificación del Senado al inciso primero del artículo 9º, que consiste en sustituir "mil" por "quinientos", las dos veces que figuran estas cifras en el texto.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 36 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la segunda enmienda, que consiste en sustituir el inciso segundo por el que figura en la página correspondiente del boletín.

Si le parece a la Sala, se aceptará esta enmienda.

El señor ACEVEDO.— No, señor Presidente.

El señor OSORIO.— No. Lo único bueno que tenía el proyecto de la Cámara, lo rechazan.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 40 votos; por la negativa, 18 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Aprobada la enmienda.

En votación la modificación del Senado al artículo 10º del proyecto, que pasaría a ser 8º, sustituido por el que aparece en el boletín.

Si le parece a la Sala, se aprobará la enmienda.

Aprobado.

En votación la primera modificación al artículo 12º, que consiste en sustituir la palabra "sindicatos" por "trabajadores" y "dicho" por "un".

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la segunda modificación, que consiste en agregar la frase después de la palabra 'sindicato", sustituyendo el punto seguido por una coma (,), "salvo que en aquellos presten servicios uno o más de sus directores".

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación la enmienda del Senado al artículo 13, que consiste en intercalar un inciso segundo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación la modificación del Senado al artículo 14, que consiste en suprimir la frase final.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

El señor ACEVEDO.— Que se vote.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 38 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Aprobada la enmienda.

En votación la modificación del Senado al artículo 15, que consiste en substituir el inciso primero, por el que figura en el boletín.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 36 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la modificación que consiste en suprimir la coma (,) que sigue a la palabra "trabajador", en el inciso tercero.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

—Aprobada.

En votación la enmienda que consiste en reemplazar el inciso cuarto.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 38 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda que consiste en sustituir, en el inciso quinto, las expresiones "Dicho aporte...", hasta el final, por las que aparecen en el boletín.

Si le parece a la Cámara, se rechazará.

El señor ROBLES.— No, señor Presidente.

El señor ACEVEDO.— Que se vote.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 19 votos; por la negativa, 41 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda que consiste en agregar un inciso sexto a este artículo.

Si le parece a la Cámara, y no se pide votación, se aprobará.

El señor ACEVEDO.— Que se vote.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 38 votos; por la negativa, 17 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobada la modificación.

En votación la modificación del Senado que consiste en sustituir en el inciso sexto, que ha pasado a ser séptimo, "cinco" por "quince".

Si le parece a la Sala, se aprobará.

—Aprobada.

A continuación, el Senado ha intercalado dos incisos nuevos.

En votación el primer inciso, que comienza con la expresión: "El empleador", hasta "4% mensual".

Si le parece a la Sala, se aprobará el inciso.

Aprobado.

En votación el segundo inciso propuesto por el Senado, que comienza con las palabras "Un 50% de la cuota patronal", y termina con la expresión "Con cargo a este Fondo".

Si le parece a la Sala, se rechazará.

Rechazado.

En votación la enmienda que consiste en suprimir en el inciso final la palabra "se", que figura antes de "afilien".

Si le parece a la Sala, se aprobará.

Aprobada.

El artículo 16 ha pasado a ser 14.

En votación la modificación que consiste en intercalar un inciso tercero, nuevo, a este artículo.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda del Senado.

En votación la enmienda que consiste en suprimir en el inciso cuarto, que ha pasado a ser quinto, del artículo 16 la frase "u otras instituciones no bancarias".

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda que consiste en agregar un inciso final, nuevo, a este artículo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación la enmienda al artículo 18, que consiste en sustituir, en su inciso primero, determinadas expresiones.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 19 votos; por la negativa, 40 votos

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda que consiste en rechazar el inciso segundo del artículo 18.

Si le parece a la Cámara, se rechazará.

Rechazada.

En votación la enmienda que consiste en sustituir determinadas expresiones en el inciso primero del artículo 20, que ha pasado a ser 18.

Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará.

Varios señores DIPUTADOS. — Que se vote.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la modificación.

En votación la enmienda que consiste en agregar, en el inciso cuarto, después de la palabra "Tribunales", lo siguiente: "del Trabajo".

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda que consiste en reemplazar el encabezamiento del artículo 21, que ha pasado a ser artículo 19, y su letra a).

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación la enmienda que consiste en sustituir el texto de la letra c) de este artículo, por el que aparece en el boletín.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 19 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda del Senado.

En votación la enmienda que consiste en agregar un inciso nuevo, al artículo 21.

Si le parece a la Cámara se aprobará.

Aprobada.

En votación la enmienda que consiste en substituir el artículo 23 que ha pasado a ser 21, por el que figura en el boletín.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 41 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la modificación que consiste en sustituir en el artículo 24, que ha pasado a ser 22, las expresiones "contrato" por "convenio" las dos veces que figura en su texto.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación la enmienda que consiste en intercalar, en el artículo 25, que ha pasado a ser 23, como incisos segundo y tercero, nuevos, los que aparecen en el boletín.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 41 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda que consiste en sustituir el inciso segundo.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación la modificación que consiste en rechazar el artículo 27.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 41 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la primera enmienda al inciso primero del artículo 28, que pasaría a ser 25.

Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará con la misma votación anterior.

Acordado.

Si le parece a la Sala, se adoptará igual predicamento respecto del agregado que se propone, es decir, se rechazará con la misma votación.

Acordado.

En votación el inciso segundo, nuevo, que intercala el Senado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará.

Rechazado.

En votación la enmienda del Senado que consiste en rechazar el inciso segundo del artículo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará.

Rechazada.

—Puestos en votación, sucesivamente, los artículos 26 y 27, nuevos, propuestos por el Senado, fueron aprobados por asentimiento tácito.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación el artículo 28, nuevo, propuesto por el Senado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará.

Rechazado.

En votación el artículo 29, nuevo, propuesto por el Senado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

En votación las modificaciones del Senado al artículo 29, que ha pasado a ser 30.

Si le parece a la Honorable Cámara...

El señor ACEVEDO.— Que se vote.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 40 votos; por la negativa, 14 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobada la modificación del Senado.

En votación la modificación que consiste en agregar un artículo 31 nuevo.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Acordado.

En votación la enmienda al artículo 30, que pasaría a ser 32, que consiste en colocar una coma (,) después de la palabra "huelga" y sustituir "indispensables" por la expresión "de imprescindible necesidad".

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobada.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación que consiste en sustituir la palabra "cosechas" por "frutos".

Aprobada.

En votación la última de las enmiendas, que consiste en suprimir la frase que comienza: "Para estos efectos..." hasta el final del artículo.

Si le parace a la Cámara...

El señor ACEVEDO.— ¡Que se vote!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 41 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda que consiste en agregar un inciso segundo nuevo.

El señor ACEVEDO.— Que se vote separadamente la frase "salvo los perecibles...".

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No procede votación separada.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación.

El señor OSORIO.— ¡Que se vote!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 38 votos; por la negativa, 7 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobada la modificación.

En votación las enmiendas al artículo 32, que pasaría a ser 34.

Si le parece a la Cámara, se aprobarán.

Aprobadas.

En votación la modificación que consiste en agregar un inciso segundo, nuevo, al artículo 32.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará.

Aprobada.

En votación la enmienda que consiste en sustituir el inciso primero del artículo 34.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará.

Aprobada.

En votación la modificación que consiste en agregar un artículo 38 nuevo.

—Durante la votación:

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡Pulmones vírgenes!

El señor VALENTE.— Miremonos las manos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorables señores Diputados, la mesa no está calificada para hacer exámenes.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda que consiste en agregar un artículo 39, nuevo.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 37 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la modificación que consiste en agregar un artículo 40, nuevo.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir la votación secreta, que procede.

Acordado.

En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 37 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la modificación.

En votación la modificación que consiste en agregar un artículo 41 nuevo.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 34 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la modificación.

En votación el artículo 42, nuevo, propuesto por el Senado.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir la votación secreta, que procede.

Acordado.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará la enmienda.

Aprobada.

En votación el artículo 43, nuevo, propuesto por el Senado.

Solicito el asentimiento de la Sala para omitir la votación secreta, que procede.

Acordado.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará el artículo.

Aprobado.

En votación el artículo 44, nuevo.

—Efectuada la votacion en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 32 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

En votación la modificación del Senado al artículo 36.

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 32 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En votación la enmienda del Senado que consiste en agregar un artículo transitorio nuevo.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se dará por aprobada.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

8.—HOMENAJE A POLONIA Y PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA EN LA SESION ORDINARIA DE MAÑANA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala a fin de destinar, en el curso de la sesión ordinaria de mañana y después de la Cuenta, el tiempo necesario para rendir homenaje al milenio del establecimiento del Estado polaco y, al mismo tiempo, para ceder la palabra, por diez minutos, al Honorable señor Sanhueza, para referirse a la asunción del mando del nuevo Gobierno de la República de Guatemala.

Si le parece a la Cámara, así se acordará.

Acordado.

9.—TABLA DE FACIL DESPACHO PARA LAS SESIONES PROXIMAS.

El señor BALLESTEROS (Presidente)—Se va a anunciar la Tabla de Fácil Despacho para las próximas sesiones.

El señor CAÑAS (Secretario).— El señor Presidente, en uso de sus facultades reglamentarias, anuncia para la Tabla de Fácil Despacho de las sesiones próximas, los siguientes asuntos:

1º— Moción que ordena que las casas que forman las poblaciones Rafael Saavedra y Cañete, de propiedad fiscal, ubicadas en Viña del Mar, sean vendidas a sus actuales ocupantes.

2º— Moción que consulta fondos para la ejecución de obras públicas en la provincia de Valparaíso.

3º— Moción que modifica la ley Nº 14.885, que autorizó a la Municipalidad de Limache para contratar empréstitos.

4º— Moción que autoriza a la Municipalidad de Renaico para los mismos fines.

5º— Moción que autoriza una rebaja en los pasajes a los alumnos y profesores que realicen giras de estudios autorizadas por el Ministerio de Educación.

6º— Moción que concede franquicias aduaneras a la internación de varias camionetas destinadas a la Fundación "Mi Casa".

7º— Moción que autoriza al Presidente de la República para vender a sus actuales ocupantes las viviendas adquiridas por la Dirección General de Carabineros.

10.—REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se dará cuenta de algunos cambios de miembros de Comisiones.

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han propuesto los siguientes reemplazos, en las Comisiones que se van a indicar:

En la de Educación Pública, el del señor Sota por el señor Castilla.

En la de Economía y Comercio, el del señor Montt por el señor Jerez.

En la de Constitución, Legislación y Justicia, el del señor Zorrilla por el señor Giannini.

En la Comisión especial que estudia lo relativo a la situación de Chiloé, Aisén y Magallanes, el del señor Téllez por el señor Garay.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará curso a las renuncias y reemplazos.

Acordado.

11.—PREFERENCIA A LOS TAXISTAS DE BARRANCAS, PROVINCIA DE SANTIAGO, PARA TRABAJAR EN EL AEROPUERTO DE PUDAHUEL.— OFICIO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En la Hora de incidentes, el primer turno corresponde al Comité del Partido Demócrata Cristiano.

La señora RETAMAL.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra la Honorable Diputada señora Blanca Retamal.

La señora RETAMAL.— Señor Presidente, en la comuna de Barrancas, de la que siempre he dicho que es la mas abandonada del segundo distrito, felizmente se está por terminar el aeropuerto mas grande de Sudamérica.

Esta parlamentaria estima que el gremio de taxistas de la comuna —que son 150— debe tener prioridad para trabajar en su comuna, vale decir, en el aeropuerto.

Por esto, pido, señor Presidente, muy de pasada, por tener otra materia que tratar en esta tarde, que se oficie por esta Cámara al señor Ministro de Defensa Nacional solicitándole que se le dé prioridad al sindicato de taxistas de Barrancas para que trabaje en el aeropuerto de Pudahuel.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará, al señor Ministro de Defensa Nacional, el oficio solicitado por Su Señoría.

12.—MEDIDA ADOPTADA CONTRA TRES DIPUTADOS PERTENECIENTES A LA FEDERACION DE EDUCADORES DE CHILE.

La señora RETAMAL.— Señor Presidente, con motivo de haber votado en contra, la semana pasada, el pago de los días de huelga del profesorado, el señor Elgueta, que cambia de opinión tan fácilmente como cambia de partido, se ha permitido expulsar del gremio a los parlamentarios Jaramillo, Valenzuela y Blanca Retamal.

Me parece que es una actitud injusta, arbitraria, dictatorial. A cuanto profesor he encontrado, a través del distrito y en Santiago, en cada Ministerio, o cuando alguno se ha acercado a mi oficina a pedirme un nombramiento o el arreglo de su escuela, le he preguntado si acaso se consultó a las bases para expulsar a estos maestros. Ninguno de los que he consultado tiene idea de lo que ha sucedido y que sólo ha salido en el diario Clarín.

Desgraciadamente, parlamentarios ya con bastante experiencia, con inteligencia y preparación parlamentaria, no como la que habla, que es novicia, han tomado como un tema muy especial el atacar a estos maestros. La que habla cuantas veces ha podido y su partido le ha dado tiempo, ha hablado en favor de los maestros y en favor de la reivindicación económica y social que le corresponde al magisterio, pero así también ha dicho que se debe premiar a los buenos maestros. Por desgracia, en esta huelga yo he votado con bastante amargura, en contra de mis compañeros, pero lo he hecho porque tengo conocimiento de que ésta fue una huelga política, en la que se pretendió envolver al honroso magisterio de Chile. A los maestros delegados a la FEDECH se les dice una cosa y a nosotros, parlamentarios, se nos dice otra. Y así el señor Elgueta, que está desprestigiando al partido al cual ingresó ahora último, cambia de opinión. Es por eso que muchas veces Blanca Retamal no ha estado en estas huelgas, cuando ha creído que eran sólo movimientos políticos que iban a beneficiar exclusivamente a este señor jubilado y abogado, que tiene una regia situación económica, que no se compadece con la miseria de los maestros.

Con esto quiero dar punto final a esta situación, porque los estatutos del magisterio dicen que, para expulsar a sus miembros se necesitan las dos terceras partes, y las bases no han sido consultadas.

Yo tengo por norma que estas contradicciones e inquietudes más bien son como un acicate para seguir trabajando. Nunca un Contreras se ha rendido, y yo no espero ser la primera de apellido Contreras que vaya a tener miedo a nadie, ni a las impresiones que vengan a dar en las galerías para obligarnos a votar como la gente quiere.

Gracias, Presidente.

13.— CONSTRUCCION DE UN NUEVO LOCAL PARA EL LICEO DE NIÑAS DE CURICO.— OFICIO.

El señor FUENZALIDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Mario Fuenzalida.

El señor FUENZALIDA. — Señor Presidente, la constante preocupación que ha venido animando mis funciones parlamentarias por acrecentar el hondo sentido de divulgación y expansión del sistema educacional de mi zona, conforme a las proyecciones de superación educativa del Gobierno me impulsan a exponer el grave problema que afecta en la actualidad a uno de los principales establecimiento educacionales de mi provincia.

Me refiero al Liceo de Niñas de Curicó, situado en la arteria principal de la ciudad, frente a la Plaza de Armas, y cuya estructura material constituye una aberración y un constante peligro para las educandas, ya que desempeña sus relevantes funciones de enseñanza en un local inapropiado y carente de las más mínimas condiciones de seguridad y comodidad para su profesorado y alumnado, compuestos por un total aproximado de 1.432 alumnas y 91 personas que integran su personal estable docente y auxiliar.

Con visible consternación y desaliento, debo reconocer que la provincia de Curicó ha sido constantemente postergada en sus justos anhelos de superación y adelanto, pese al manifiesto interés y preocupación de sus autoridades y de sus parlamentarios representativos.

Frente a este problema, debo señalar que la evolución normal de la enseñanza, amenaza sufrir un retroceso natural, por la falta absoluta de medios conducentes a su mayor incremento y desarrollo. Tal es el caso del Liceo de Niñas de Curicó, prestigiado plantel educacional, que desempeña un papel promotor en la educación de la provincia y que sin embargo, permanece al margen de los justos beneficios que deben prestársele para el mejor y más efectivo desempeño de sus funciones.

Su ruinoso local, inadecuado, fue demolido, en parte, hace pocos años, considerándose y estudiándose la posibilidad concreta de incluir dentro del presupuesto de este año, por parte del Ministerio de Obras Públicas, su nueva edificación en un local apto para sus funciones y su elevado porcentaje de matrícula.

A pesar de ello y de encontrarse situado en el corazón arterial de la ciudad, ha continuado abandonado y cumpliendo sus fundamentales propósitos de enseñanza en dependencias totalmente derruidas y amenazantes para la integridad física de sus alumnas. Resulta curioso destacar que el primer plantel del Estado en la provincia permanezca ajeno al interés y preocupación que debe señalársele dentro del desarrollo educacional de la zona, en circunstancias que otros establecimientos dependientes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales han sido ya reparados o reemplazados por nuevos locales.

El Liceo de Niñas de Curicó dispone de treinta y dos salas, incluyendo una sala de música y una sala de estudios. El fomento evolutivo de su enseñanza práctica y eficiente ha permitido que muchas generaciones hayan encontrado bajo su alero la positiva trayectoria de una educación consciente, bien inspirada y completa.

En consecuencia, no puede en ningún momento dejérsele abandonado, cumpliendo funciones de elevada enseñanza moral y material en medio de un local totalmente inadecuado y peligroso para su alumnado y profesorado, por la inestabilidad de sus viejas paredes desmoronadas.

El entorpecimiento que se opone al normal desarrollo de la educación, necesariamente tiene que redundar en perjuicio evidente de la nación, muy especialmente en pueblos democráticos y libres, como el nuestro, donde la educación tiene un vasto rol que cumplir frente a las nuevas generaciones, que se alzan en el destino de Chile como una clara bandera de esperanza y superación cívica.

Solicito, señor Presidente, que se oficie, en mi nombre y en el del Comité del Partido Demócrata Cristiano, a los señores Ministros de Educación y de Obras Públicas, haciéndoles presente lo anteriormente expuesto, a fin de que, de una vez por todas, tomen las medidas del caso para que se construya el local del Liceo de Niñas de mi provincia de Curicó.

Muchas gracias.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios, en nombre de Su Señoría.

14.—SITUACION DE LA INDUSTRIA AVICOLA NACIONAL.— OFICIO

El señor VALDES (don Arturo).— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDES (don Arturo).— Señor Presidente, hace algunos días, me correspondió dar la voz de alarma en la Cámara de Diputados respecto al peligro que se cernía sobre la industria avícola chilena, con ocasión de la solicitud elevada ante el Comité de Inversiones Extranjeras por Ralston Purina of Panamá, filial de una empresa norteamericana respaldada por 200 millones de dólares, para establecerse en Chile.

Señalamos que todo lo que ellos desean hacer, ya lo están haciendo los avicultores chilenos; insistimos sobre el carácter excepcional de las franquicias que solicitan y que, de concederse pondrían a esa compañía por encima de todos los productores nacionales, hasta fortalecerla como un monopolio imbatible. Por último, pedimos enviar oficios a Su Excelencia el Presidente de la República y a los señores Ministros de Hacienda y de Economía, Fomento y Reconstrucción, tanto para requerirles que cerraran el paso a esta tentativa nefasta para el país, cuanto para que se sirviera dar a conocer los eventuales fundamentos de la solicitud y las medidas lógicas de auxilio a fin de que la avicultura chilena pueda operar en condiciones óptimas y cumplir así su papel en la economía nacional.

Nosotros insistimos, prácticamente desde nuestra fundación como movimiento político, en que una de nuestras metas era reordenar y reestructurar nuestra economía, para que las empresas y actividades productoras funcionaran, no sobre la base del lucro o las ambiciones y deseos de los capitalistas, sino sobre la base de las necesidades del consumo. Quienes creían como inamovible fundamento de la economía las viejas afirmaciones de la llamada "ley de la oferta y de la demanda", pensaron que nuestras aspiraciones eran irracionales. Pero en la industria avícola y en su desarrollo sorprendente, tenemos una base evidente de que es posible lo exigido en pro de una economía humana: una industria ha crecido, se ha organizado, se está racionalizando, para satisfacer las necesidades de carne y huevos de la población chilena.

Yo no quiero hoy insistir en los argumentos contrarios a

De Norte a Sur

[illegible] CA.— [illegible] Comité de Campesinos de Sobraya ha dirigido una co[illegible] al Gerente General de ENDESA, solicitando que [illegible] por noventa días el corte de las aguas de la Hidroeléctrica de Chapiquiña, para no perder sus [illegible]. El plazo solicitado es hasta el diez de febrero, [illegible] que han cosechado. (CROSSA, Corresponsal)

[illegible]ENA.— [illegible] industrial César Sumar declaró en esta ciudad que [illegible] un 90% de seguridad que la firma que representa [illegible] una fábrica de hilados a base de fibras artificiales. [illegible] estará ubicada en el barrio industrial de Peñue[illegible]. Luego agregó que a su vuelta a la capital se ha[illegible] presentación a la Dirección de Industria y Comer[illegible] Ministerio de Economía. (El Corresponsal)

[illegible]LLE.— [illegible] Caja de Empleados Particulares, por iniciativa de [illegible] presidente, Roberto León Alquinta, está estudian[illegible] posibilidad de construir una población para sus im[illegible] en esta ciudad.

[illegible] se informó, la CORVI será la encargada de rea[illegible] construcción de esta población, de acuerdo con [illegible] compromisos que tiene esta institución con la Caja de [illegible] Particulares. (Corresponsal)

[illegible]NDES.— [illegible] dirigentes mineros de los sindicatos industriales [illegible] Minas Bellavista, o Fábrica Litopón de San Felipe, [illegible] esta ciudad para solicitar apoyo para iniciar un [illegible] destinado a obtener mejores salarios. Para [illegible] celebraron numerosas entrevistas con dirigen[illegible] sindicales de la localidad. (El Corresponsal).

[illegible]CAGUA.— [illegible] Sindicato de Peluqueros y Ramos Similares, de la [illegible] de O'Higgins, eligió recie[illegible] la cual quedó integrada así: Presidente, Guiller[illegible] [illegible] secretario, Enrique Viña [illegible] Benedicto Díaz Silva; directores: Jaime Moncada y Simón Mejías Mejías. (El Corresponsal)

[illegible]NANDO.— [illegible] gran satisfacción se ha recibido en los círculos [illegible] de San Fernando la noticia de que el Dipu[illegible] Fernando Sotomayor formuló una indicación en la [illegible] que otorga los beneficios de la semana corrida a [illegible] trabajadores que laboren en empresas de cinco o más [illegible] y que fue aprobada. — (El Corresponsal.)

[illegible]LETAS PESQUERAS [illegible]RPARON AYER: VALPSO.

[illegible]RAISO.—Ayer jueves [illegible] desde Valparaíso en [illegible] oficial las goletas [illegible] "Viking 5" y "Delfín [illegible] hace poco viajaron [illegible] San Félix para en [illegible] experimental, obser[illegible] condiciones que allí existen, favorables para la pesca, la cual apreciaron en alto grado.

En este nuevo zarpe, las goletas pesqueras, que viajan en misión oficial, van a cargo de un inspector del Departamento de Pesca y Caza.

[illegible]AMARA... (De la Pág. 22)

[illegible] desde Lanco, don[illegible] desempeñaba como [illegible] subalterno de di[illegible] partición, y donde [illegible] ocupaba la presi[illegible] comunal del partido [illegible]."

[illegible] Presidente, el personal [illegible] Civil e Identifica[illegible] encuentra actualmen[illegible] movimiento reivin[illegible] y solicita del Supre[illegible] un mejor siste[illegible] remuneraciones. He [illegible] Honorable Cáma[illegible] denuncia que hace el "Correo de Valdivia", [illegible] considero de justi[illegible] se esté actuando de [illegible] con relación a los [illegible] de este Servicio, [illegible] porque podría [illegible] aplicarse también este [illegible] en relación a los de[illegible] funcionarios de los distin[illegible] servicios de la Administra[illegible] Civil. Como he dicho, [illegible] provoca reacción y [illegible] entre la gente que tra[illegible] la Administración Pú[illegible]

[illegible] que éste sea un pen[illegible] de Su Excelencia el [illegible] de la República o [illegible] Ministros de Estado. [illegible] preocupado de plan[illegible] denuncia, recogien[illegible] antecedente que entrega [illegible] "Correo de Valdivia", pa[illegible] al señor Presidente se [illegible] oficio, en mi nom[illegible] suscribiendo mis ob[illegible] tanto al Presiden[illegible] República como al se[illegible] de Justicia, con [illegible] de que informen [illegible] Corporación si la nota [illegible] responde al criterio [illegible] o simplemente [illegible] de funcionarios [illegible] forma irresponsable [illegible] documentos de esta na[illegible] con lo cual no sólo [illegible] enfrentando al perso[illegible] creando una especie [illegible]

[illegible] tiempo, en caso de [illegible] la denuncia que [illegible] formulando, solicito que [illegible] a la instrucción de [illegible] a estos funciona[illegible] parte de las autorida[illegible] correspondientes del Mi[illegible] de Justicia.

[illegible] SIVORI (Vicepresi[illegible]).— Se enviarán los ofi[illegible] solicitados, en nombre de [illegible], a Su Excelencia [illegible] de la República [illegible] Ministro de Justi[illegible]

[illegible]VIMIENTO GRE[illegible]AL DEL MAGISTE[illegible] NACIONAL.— AL[illegible] A OBSERVA[illegible] FORMULADAS [illegible] LA PRESENTE SE[illegible]

[illegible] MORALES (don [illegible]).— En seguida, quiero [illegible] en breves palabras [illegible] expresiones de [illegible] colega señora [illegible] Retamal, quien formu[illegible] crítica al movimiento [illegible] nacional dicien[illegible] que de carácter políti[illegible]

[illegible] calificarla de un error, [illegible] he concurrido a reu[illegible] con el magisterio y a [illegible] concentraciones —co[illegible] que se celebró en el "Alcázar" y en la que, [illegible] no tuvimos [illegible] de contar con ningún [illegible] de Gobierno, que po[illegible] aportado alguna [illegible] solucionar el con[illegible] que les aqueja— y he [illegible] comprobar que este [illegible] no era ni es de ca[illegible] político. Los profesores [illegible] por dos tipos de rei[illegible]. Primero, por[illegible] pagaran los reajustes [illegible] en la Ley Nº [illegible] que aumentó los suel[illegible] personal de la Admi[illegible] Civil del Estado. [illegible] término, ellos es[illegible] y, según han [illegible] seguirán hasta las [illegible] consecuencias, para [illegible] incorporados al siste[illegible] la escala única de suel-dos y carrera funcionaria que está estudiando el Supremo Gobierno, porque no desean perder algunos beneficios adquiridos con gran esfuerzo, entre los cuales debo mencionar el sistema de trienios, la asignación de título, etcétera. De modo que atribuir un carácter político a esta huelga es formular una imputación antojadiza.

En lo que respecta a la defensa que ha hecho de su propio problema con relación a las medidas tomadas en su contra por dirigentes del magisterio, ese asunto es de orden disciplinario o gremial. Y la posición de cada profesor que forme parte del magisterio es un problema que escapa al análisis que pudiéramos hacer en esta oportunidad.

Pero yo debo recordar a mi Honorable colega que ella misma votó, como lo ha reconocido, con amargura, en contra la indicación que tuvo su origen en el Senado y en virtud de la cual se condonaban los dos días de sueldo durante los cuales el magisterio había estado en huelga.

A nosotros nos preocupa la conducta del partido de Gobierno, porque no recuerdo que en esta Honorable Cámara, durante el presente período legislativo ni en períodos anteriores, en que había otros Jefes de Estado y otros Ministros, nosotros hayamos rechazado proyectos de ley similares a la indicación aprobada en el Senado que favorecía al magisterio, después que éste había puesto término a su conflicto gremial y había quedado satisfecho con algunas esperanzas que le habían dado las autoridades de Gobierno, en el sentido de condonarles los dos días de huelga, que ahora les están descontando por planilla, en cumplimiento del Estatuto Administrativo.

Además, en el Senado esta indicación fue aprobada con los votos de los Senadores de Gobierno; de manera que nos parece extraña la conducta de los señores Diputados de Gobierno en esta Sala.

Y si nos parece extraña a nosotros, que no somos parte en este pleito, perfectamente podría producirse entre los profesores una reacción violenta —y quizás si hasta justificada, desde su punto de vista—, contra los tres colegas maestros pertenecientes a la bancada demócratacristiana que rechazaron la proposición del Senado que favorecía al magisterio.

Además, la inhabilitación fue acordada por los Consejos de las instituciones de maestros y no por el señor Elgueta.

Yo formulo estas observaciones, señor Presidente, justificando la huelga del magisterio tal como hemos justificado siempre las huelgas de este tipo, y para decir a la Honorable colega señora Blanca Retamal que está equivocada respecto al señor Humberto Elgueta, quien ha hecho mucho por el magisterio, por el cual incluso ha estado preso en la cárcel, ha sido condenado por defender a su gremio y ahora continúa en una línea política igual a la que antes tuvo.

En efecto, él no ha cambiado de partido político. Fue radical y, por razones de orden interno, está actualmente al margen de nuestra colectividad; pero no ha ingresado a ningún otro partido y por el contrario se reincorporó recientemente al Partido Radical.

No ocurre lo mismo con algunos Honorables colegas demócratacristianos que sí han pertenecido a diferentes partidos políticos, como hay constancia.

Señor Presidente, he querido formular estos descargos con relación a los fundamentos de la huelga del magisterio, y, si es necesario, los reiteraré con mayores argumentos cuando conozca todos los antecedentes que impulsaron a la directiva de la Federación de Educadores de Chile a adoptar una medida tan drástica como la que ha denunciado la Honorable señora Blanca Retamal.

El resto del tiempo lo ocupará mi Honorable colega señor Fuentealba.

17.—DISTRIBUCION DE UTILIDADES ENTRE LOS ASENTADOS DE SALAMANCA, PROVINCIA DE COQUIMBO.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Fuentealba.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, el sábado 24 del presente mes de julio, estuve en el pueblo de Salamanca, centro de los asentamientos del Choapa; y algunos asentados de Tahuinco me formularon una petición, en el sentido de conseguir que las utilidades que se había determinado repartir en el ejercicio del año 1965 fueran entregadas a los asentados, en esta ocasión.

Sabemos que estas utilidades son del orden de los 750 mil escudos —750 millones de pesos— que debieran ser distribuidos entre todos los asentados del Choapa. Pero como hasta la fecha no han sido repartidos, hay inquietud en la zona, porque no se sabe en qué forma se ha llevado la contabilidad hasta ahora.

En abril, mes en que termina el año agrícola; se hizo un cálculo estimativo. Se dice que han mermado un tanto las entradas, por cuanto algunas cosechas se habrían perdido. Como eso no me consta, no lo puedo asegurar. La verdad es que en Tahuinco, por ejemplo, donde las entradas sumaron 114 millones de pesos y se emplearon 40 millones en gastos generales, debe haber habido una utilidad de 74 millones de pesos, de la cual corresponde a cada asentado una cantidad que debiera ya haber sido repartida, cosa que no se ha hecho, porque se dice que esa suma está en bienes que no se han vendido ni se venderán, tan luego como los animales.

Yo he querido formular estas observaciones, dentro de la brevedad del tiempo de que dispongo, a fin de que la Honorable Cámara se percate de que estas cuentas deben llevarse en forma más completa, más acabada. Porque no es posible que se hable de utilidades, cuando, en realidad, no se han considerado, en los gastos, los salarios de los asentados, los fletes, las semillas y otros rubros...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha llegado la hora de votar los proyectos de acuerdo.

El señor MORALES (don Carlos).— ¿Cuántos minutos quedan al Comité del Partido Radical, señor Presidente?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Le restan cuatro minutos, señor Diputado.

18.—TERMINO DE LA SESION.— ARTICULO 89 DEL REGLAMENTO.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Como no hay número en la Sala para adoptar acuerdos, se va a llamar a los señores Diputados hasta por cinco minutos.

—Trancurrido el tiempo reglamentario:

El señor SIVORI (Vicepresidente).— No se ha reunido el quórum reglamentario. De acuerdo con el artículo 89 del Reglamento, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 19 horas 20 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO

Subjefe de la Redacción de Sesiones.

INAUGURACION DE PUENTE EN MELIPILLA

En un sencillo acto que contó con la asistencia del Ingeniero Jefe de la provincia, Maximiliano Grez; el Jefe de la Sección Puentes de Vialidad; el conductor de la obra y vecinos de la zona, fue inaugurado el nuevo puente de Viña Vieja en Melipilla. En el grabado, un aspecto de parte de los asistentes a este acto, en que también se puede apreciar el nuevo puente. (Foto gentileza H. Opazo).

EL QUISCO.—

DOTARAN DE LUZ ELECTRICA A POBLACION "LOS AROMOS"

EL QUISCO.— En el próximo mes quedarán terminadas las obras de instalación de alumbrado eléctrico en la Población "Los Aromos" de la Comuna de "El Quisco", gestión que se vio agilizada por la regidora Mercedes Godoy de Piera y que contó además con la colaboración del Senador, Benjamín Prado, del diputado Juan Montedónico, del Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente y de la Compañía Eléctrica de "El Litoral" S. A.

Esta importante obra favorece a numerosas familias que adquirieron lotes de 300 metros de terrenos, vendidos por su propietario Alfonso Kunstmann, quien les fijó un valor de Eº 300 a cada uno, pagaderos en cuotas de 15 escudos mensuales.

Se trata de una población rural que además cuenta con agua potable lograda en una acción impulsada por la propia regidora Mercedes Godoy de Piera, la cual encontró eco en el Servicio Nacional de Salud, a través del doctor Conrado Ristori y en el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

La Población "Los Aromos" de este balneario, cuenta además con una sede social entregada por la Promoción Popular a los habitantes de ese sector que se encargaron de levantar el edificio. La misma personera de la Municipalidad de El Quisco, el año pasado, con ocasión del sismo obtuvo para esos pobladores mediaguas, fonolitas, ropas y víveres, dispuestas a través de la "Operación de Emergencia". Ahora, contará con otras 20 casas, logradas en los Servicios Habitacionales. La regidora Mercedes Godoy se reunirá hoy con los Pobladores de "Los Aromos" para darles cuenta de la dotación de alumbrado eléctrico, recientemente conseguido.— (El corresponsal).

Se construirán 100 viviendas para Empleados Particulares: Talca

TALCA.— Manuel Núñez Ascencio, presidente de la CEPCH, de Talca, informó a LA NACION que el vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares le aseguró que en septiembre próximo se llamará a propuestas públicas para construir 100 de las 440 casas asignadas a los imponentes de esa Caja en nuestra provincia.

Núñez Ascencio agregó a este corresponsal que la Corporación de Servicios Habitacionales ha recibido órdenes precisas del Presidente de la República Eduardo Frei Montalva, para que cumpla todos los compromisos que adeuda a la Caja de Empleados Particulares.

Asimismo, el presidente de la CEPCH de Talca, pidió al vice de la Caja de Empleados Particulares que Servicios Habitacionales compre las casas del grupo habitacional, denominado "Villa Santa Aurelia", compuesto por 48 viviendas y otras tantas que se están terminando de construir en la población Independencia. (Veloso, corresponsal).

Curso de adiestramiento del SNS clausuraron en Temuco

TEMUCO.—En el auditorio del Hospital Clínico Regional de Temuco fue clausurado recientemente el curso de adiestramiento para el manejo de equipos de control eléctrico que funcionan en los distintos establecimientos dependientes de la 10ª Zona del Servicio Nacional de Salud. El curso —el primero en su tipo que desarrolla en Chile el SNS— estuvo a cargo del profesor de la Universidad Técnica del Estado de Valdivia, Jorge Alarcón Pastor quien durante cien horas de clases impartió instrucciones a una veintena de funcionarios de la zona sobre materias relacionadas con electricidad y mantenimiento de equipos de alto costo y precisión.

El cursillo fue organizado por la Oficina de Mantenimiento de la 10ª Zona de Salud, con sede en Temuco, y fue ampliamente auspicioso según las informaciones recogidas por los personeros sanitarios entre los alumnos.

El acto de clausura se efectuó en el auditorio del Hospital Regional de esta ciudad y contó con la asistencia del Director subrogante del Hospital, doctor René Muga; del asesor jurídico de la zona, Sergio San Martín, y del jefe de la Oficina de Mantenimiento, Caupolicán Rodríguez.

Luego de las intervenciones de rigor, las autoridades zonales procedieron a hacer entrega a los aprobados en el examen final de los diplomas correspondientes. (El corresponsal).

Aquí... el Puerto

ENTREVISTA CON LA PRENSA

El Superintendente de Aduanas, Alberto Líbano, sostuvo al mediodía de ayer una entrevista con la prensa para informarle acerca de la creación de una Auditoría y Centro de Procesamiento de Datos, que funcionarán dentro de los servicios aduaneros, cumpliéndose de este modo el programa de reestructuración que se encuentra en vigencia.

LLUVIA EN VALPARAISO

Desde horas de la madrugada de ayer llovía con cierta intensidad en Valparaíso, sin que hasta el mediodía la lluvia alcanzara a ocasionar mayores daños. El puerto se mantenía abierto a esa hora y los trabajos se efectuaban con normalidad, sin que se temiera recrudecimiento del mal tiempo.

HOMENAJE A ARTISTAS PORTEÑOS

El grabador Carlos Hermosilla Alvarez, recientemente distinguido con el título de Ciudadano Ilustre de Valparaíso, y el escritor Gastón Rodríguez, que acaba de editar su novela "Hombres de la Orilla", serán festejados mañana sábado con una comida en el Club Valparaíso. Al acto están adhiriéndose escritores, pintores, grabadores, etc., y amigos de ambos agasajados.

CENTRO DE REHABILITACION

Hoy viernes se efectuará en el Centro de Rehabilitación de Valparaíso una reunión estimada como muy positiva, ya que permitirá que se vincule en forma efectiva esta entidad al Patronato de Reos, con el fin de abarcar en su acción rehabilitadora el establecimiento penal porteño. A la reunión de hoy asistirán, entre otras personas, el doctor Jorge Alvayay, del Centro de Rehabilitación; el Director del Patronato, Alberto Igartiburú; la doctora Amparo Arcaya; el mayor de Prisiones, Alfonso Monje Villagrán, que se desempeña como Inspector Zonal, etc.

FUNCIONARIOS DE BAJA

Los nueve funcionarios de prisiones que se vieron comprometidos en la muerte por apaleo del reo Napoleón Teixier, de la Cárcel de Valparaíso, fueron dados de baja en el servicio, según se informó en este puerto. La medida afectó también al alcalde que se encontraba desempeñando sus funciones en dicha oportunidad, mayor Weelrigt Ponce. El decreto correspondiente fue firmado por el Presidente de la República.— (EL CORRESPONSAL).

Por el Gran SANTIAGO

Solicitan levantamiento de clausura de Laguna Pudahuel

Es un balneario popular que sirve a Las Barrancas

LAS BARRANCAS.— Un grupo numeroso de vecinos de esta comuna han hecho presente a "LA NACION" la necesidad de que levante la clausura de la laguna de Pudahuel, llamada el balneario de los pobres, porque su entrada es gratis. Estos vecinos expresan que para seguridad de los bañistas se podrían considerar medidas de seguridad que podrían ser financiadas cobrando una pequeña entrada a las miles de personas que la visitan durante los meses de verano.

Señalan también que es necesario que la Municipalidad de Las Barrancas se preocupe de esta situación y del abuso de los taxistas que cobran Eº 20 por un recorrido de cinco kilómetros.

Agregan finalmente que la Municipalidad de Las Barrancas no ha considerado la necesidad que tienen los pobladores de esta comuna de salir por lo menos el día domingo a gozar de un esparcimiento sano y de poco costo, pues la mayoría apenas pueden mantener a sus numerosos hijos.

POBLACION TENIENTE MERINO

Los habitantes de la Población Teniente Merino están gestionando el arreglo de la calle San Francisco, desde Serrano hasta Avenida Cementerio, que es el único acceso que tiene este sector y la salida obligada de los pobladores para tomar los vehículos de la locomoción colectiva.

Al mismo tiempo están luchando para que se combata con mayor eficacia a los negocios clandestinos de alcoholes y una casa de tolerancia que se ha convertido en el reducto de la delincuencia. (BARAONA corresponsal).

MAIPU

Un nuevo pabellón se está construyendo en el Liceo de Maipú. La obra tiene una superficie de mil metros cuadrados distribuidas en dos pisos y consta de doce salas de clases, incluyendo laboratorios de Física y Química. En la actualidad el Liceo tiene hasta 4º año de humanidades y con la nueva ampliación se completará la enseñanza hasta el sexto año.

LINEA DE TAXIBUSES

La Junta de Vecinos del sector de Los Cerrillos solicitarán la creación de una nueva línea de taxibuses de Camino Melipilla con Avenida Mirador hasta la Estación Mapocho. El servicio actual de liebres Manuel Montt-Cerrillos no es suficiente para atender a los pasajeros de este barrio, pues siempre pasan los vehículos completos porque tiene su terminal distante.

RENCA

Propietarios y usuarios de inmuebles ubicados en el sector céntrico de esta comuna, están realizando gestiones para lograr la instalación del servicio de alcantarillado, representando a las autoridades que esta deficiencia sanitaria afecta a la parte residencial de la ciudad, en la que también están ubicados los edificios en que funcionan la Municipalidad, Tesorería Comunal, Registro Civil, Cobranzas Judiciales, Empresa Chilena de Electricidad, Cuartel de Carabineros, Correos y Telégrafos, Consultorio Médico, Cruz Roja, Cuerpo de Bomberos y otras reparticiones públicas.

Desde estos edificios y las casas particulares ubicadas en el sector, se ha tenido que apelar a la construcción de los llamados pozos negros o bien depositar por medio de cañerías las materias fecales en el río Mapocho, cuyas aguas se utilizan para regar plantaciones de verduras y hortalizas que consume la población de Santiago. (El corresponsal).

CONCHALI

Con éxito están funcionando cursos nocturnos atendidos por profesores fiscales en la población 7 de Febrero, concurriendo a clase un gran número de pobladores que desean ampliar sus conocimientos. Estos cursos han sido organizados por disposición del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, a petición del Comité de los Vecinos de 7 de Febrero que dirigen Justo Zapata y Yolanda Araneda.

POBLACION VISTA HERMOSA

La Junta de Vecinos de las Poblaciones Vista Hermosa y Recoleta están empeñadas en una campaña para reunir fondos con el objeto de financiar la instalación de semáforos en Avenida El Salto con Valdivieso, Einstein con El Salto y Lircay con El Salto.

El personal del Regimiento Buin hizo entrega de un aporte de Eº 453,50 para colaborar a la ejecución de estas obras de adelanto local. Con otros aportes vecinales se ha logrado juntar Eº 698,00, dinero que se encuentra depositado en la cuenta Nº 901177 del Banco del Trabajo, sucursal Recoleta.

Con el fin de aumentar estos fondos se ha programado una carrera de motos en el circuito John Kennedy de la Población José Santos Ossa (Recoleta Nº 3200), la cual se realizará el domingo a las 14 horas con la participación de los mejores velocistas del país que disputarán valiosos premios donados por varias casas comerciales. (El corresponsal).

SAN MIGUEL

Con el Alcalde de San Miguel, Ernesto Araneda Briones, se reunieron los dirigentes de 35 Centros de Madres de la comuna, para elaborar el programa de sus participaciones en la Exposición de Cultura Popular que se realizará en el Parque Subercaseaux.

En esta exposición los Centros de Madres expondrán sus trabajos de juguetería, cestería, modas, tejidos y productos de industrias caseras que tienen las socias. (El corresponsal).

ACTIVAN SOLUCION DE LOS PROBLEMAS DE COLLIPULLI

COLLIPULLI.— La Junta de Vecinos y Adelanto de Collipulli, en cumplimiento a sus últimos acuerdos, se encuentran en la capital luchando por la solución de sus problemas. Integran la comisión las siguientes autoridades y vecinos, señores Carlos Schnake, Gobernador del departamento; Gabriel Sánchez, Alcalde de la comuna; Raúl Samur, presidente de la Junta de Adelanto; Orlando Ríos, secretario; Arnaldo Umaña, prosecretario; los directores Pedro T. Molina y Domingo Poblete; Augusto Péndola, presidente del Centro de Padres y Apoderados del Liceo Fiscal, Raúl Escárate, presidente Comité Pro-Edificio del Liceo y Jorge Standen, vicepresidente de este comité y Julio Rozas, presidente del Consejo Local de Deportes.

Entre los principales asuntos a gestionar, figuran entre otros, conseguir con la representación parlamentaria un proyecto de ley de recursos para obras de adelanto con motivo del Primer Centenario, 22 de noviembre de 1967. La construcción de un edificio para la enseñanza media, que dé solución al problema de la falta de local para el Liceo Fiscal y, proyecto de ley para la desafectación de la Avenida "Cornelio Saavedra", en la cual se considera las construcciones de poblaciones para empleados particulares, profesores, empleados públicos, Casa del Deportista, Plaza de Juegos Infantiles, silos de la Empresa de Comercio Agrícola y poblaciones para los dependientes de esta Empresa, etc.

La Ley de Recursos para el Centenario, considera para obras de adelanto, diversos aportes para mejoramiento del servicio de Agua Potable, para la construcción del edificio Municipal, para la transformación del teatro, recolector de basuras, aportes para pavimentación, para alumbrado público, para el Cuerpo de Bomberos, etc. VIVANCO YAÑEZ, corresponsal.

CHILLAN.—

Encuesta nacional agropecuaria se iniciará en tres provincias

La 5ª zona de Agricultura la pondrá en marcha el 16 del presente mes en Ñuble, Concepción y Arauco.

CHILLAN.— El martes 16 del presente mes ha sido fijado por el Ministerio de Agricultura como la fecha de partida para la iniciación de la Encuesta Nacional Agropecuaria, en las tres provincias de la Quinta Zona de Agricultura y Pesca, o sea, en Ñuble, Concepción y Arauco. Con el objeto de poner en marcha los preparativos de esta Encuesta, visitaron ayer al Director de la V Zona de Agricultura y Pesca, Ingeniero Agrónomo, Martín Pinochet Bravo, los técnicos de la Oficina Central de Estadística y Pronósticos Agropecuarios, dependiente de la Dirección de Agricultura y Pesca de dicho Ministerio, Andrés Contreras Lagos y Pedro Valdés Gallardo.

La citada Encuesta Nacional Agropecuaria, no debe confundirse con el Censo Nacional Agropecuario, pues, este último estuvo orientado hacia el productor, y es mucho más amplio que las encuestas, mientras que éstas se dirigen exclusivamente al potencial de producción de los predios y a sus necesidades para tener una base clara y concreta que permita al Ministerio y demás reparticiones fiscales ir en ayuda y estimular determinado cultivo o rubro de producción en la época oportuna, en beneficio exclusivo del agricultor. Por otra parte la encuesta también está sujeta a un estricto control en los datos, los cuales son confidenciales y por ningún motivo serán dados a conocer a otras reparticiones fiscales ni a particulares.

Esta encuesta, que tendrá una duración de 20 días, aproximadamente, permitirá obtener una información precisa sobre tierras en explotación, existencia de ganado, producción agropecuaria en general, potencial forestal, población agrícola, elementos de trabajo, etc., estadísticas absolutamente impersonales, que entregadas en cifras globales a la Oficina de Planificación, servirán para formular planes y programas de trabajo y producción en beneficio de los agricultores.

Al obtener los resultados de esta encuesta nacional agropecuaria, se podrán proteger y fomentar los rubros que indiquen esos resultados, evitando en esta forma el gasto innecesario de divisas o dólares en la satisfacción de las exigencias de alimentos para la población del país. (El corresponsal).

Moderno Laboratorio de Resistencia de Materiales inauguró U. del Norte

ANTOFAGASTA.— Con la presencia del Intendente de la Provincia, Joaquín Vial Izquierdo, representantes de SODIMAC y Cemento Bío Bío, autoridades universitarias y ejecutivos de la industria local, se inauguró recientemente el Laboratorio de Resistencia de Materiales en el Instituto Tecnológico de la Universidad del Norte. Presidió el acto el Secretario General de ese plantel universitario, abogado Jorge Manterola F., en ausencia del Rector, quien viajó a Santiago para asistir a una reunión del Consejo de Rectores Universitarios.

Usó de la palabra Enrique Humeres, Ingeniero presidente de la Cooperativa SODIMAC, expresando que se complacía —en nombre de la institución que representaba—, en compartir con la Universidad del Norte una inquietud que se convertía en realidad oficial en este simbólico acto. Más adelante agregó: "La enseñanza de la ciencia de la construcción debe ir apareјada con la práctica de terreno y con el conocimiento debido y cabal de los materiales que se emplean".

"Es por eso que un Laboratorio de Resistencia de Materiales es de utilidad indispensable en una Escuela de Construcción. En el presente, en que el interés docente se une al del servicio a la comunidad en un doble fin, en una sola unidad, se está obteniendo esa meta en una forma eficiente, económica y sana", terminó diciendo el señor Humeres.

A continuación recibió el Laboratorio el Director de la Escuela de Constructores Civiles, Neven Ilic, quien destacó el alto significado de este nuevo paso que la Universidad del Norte da en su carrera siempre ascendente, agradeciendo el gesto de la Cooperativa SODIMAC, quien envió desde Santiago al señor Antonio Eguiguren a participar de este acto, como también a los personeros de Cemento Bío Bío.

Finalmente, el Intendente de la Provincia, Joaquín Vial Izquierdo, puso en movimiento el dispositivo que hizo funcionar la prensa donde se encontraba el bloque de concreto cuya consistencia fue medida con un manómetro con un mecanismo de control electrónico para la seguridad de la máquina. (El corresponsal).

4) Automóviles, garajes y vehículos

¡NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

5) Antigüedades y Curiosidades

OSCAR: REGALOS EN MADERAS, VIRgenes talladas. Litografías en tablas patinadas, lámparas, biombos envejecidos. San Ignacio 1656-B. Fácil estacionamiento. Atendemos todos los días.
A-13-5

8) Arriendos ofrecen

SE ARRIENDA PIEZA A PERSONA HOnorable para guardar muebles, en Toesca 1920.
Z-10-8

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS "FACORMET", presupuestos, reparaciones, atención domicilio. Provincia precios fuera de competencia. Puntualidad. San Diego 1671, fono 51096, casilla 7132.
A-12-10

14) Estatutos y legales

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— En los autos Quiebra 2895 caratulados "Edwards I. Roberto", por resolución cuatro agosto 1966 se declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificaciones.— Secretario.
A-12-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Resolución ocho agosto 1966, concedió posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento de Rosa Briones Ortíz, a hermana, heredera testamentaria, María Briones Ortíz.— Secretario.
A-12-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Resolución ocho agosto 1966 concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Lidia Ema Ibarra, a cónyuge Pedro Juan Ibacache Castillo.— Secretario.
A-12-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Resolución cinco agosto 1966, concedió posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento de Yolanda Onfray Baglietto, a su madre Rosa Baglietto Calamano y hermana Rosa Onfray Baglietto, en calidad herederas testamentarias.— Secretario.
A-12-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Teresa Monasterio Dagnino y Carlos Roberto Besoaín Ramírez a María Eugenia, Rita Graciela y Eduardo Andrés Marcelo Besoaín Monasterio. Inventario solemne practicaré 13 actual, 10 horas.— Secretario.
A-12-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Enrique Martens Wilson a Jorge Enrique, Raquel Elena, Patricio Hernán y Gloria Luz Martens Cook, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Cock Uribe.— Secretario.
A-12-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Manuel Aznar Brumos a Domingo Miguel Aznar Blasco, sin perjuicio derechos cónyuge Lucía Blasco Gimeno.— Secretario.
A-12-14

QUIEBRA: HAROLD LAGUNAS OCAranza.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Resolución 1.o de junio de 1966, declaró en quiebra a don Harold Lagunas Ocaranza, domiciliado en Catedral 1401. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario.
C. 11, 12, 13, 16 y 17—14

QUIEBRA: ROBERTO EDWARDS IRArrázaval.— Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 4 de agosto de 1966, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose los siguientes créditos: Banco Do Brasil, E° 40.783,25; Jorge Gutiérrez Carvallo, E° 3.234,24, ambos valistas.— El secretario.
C. 13—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Vicenta Brizic Scepanovic a Santiago Manuel, Máximo y Margarita Scepanovic Brizic.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Carlos Setti Panza a Ana Lucía, Carlos Horacio, Francisco Juan y Mario Jilberto Setti Quaglia, sin perjuicio derechos cónyuge Lucía Quaglia Farrero.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Victoria Urbina Armijo a heredero testamentario, cónyuge Samuel Rojas Ubilla, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luis Enrique Palma Jerez, concediéndola también a Luis Enrique Segundo Palma Flores, sin perjuicio derechos cónyuge Lina Aurora Flores Toro.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva María Amezaga Calmet a María Patricia y Silvia López Amezaga.
A. 12, 13 y 16—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Margarita Correa Yrarrázabal a la "Congregación de los Padres Pasionistas".
A. 12, 13 y 16—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Guillermo Cabrera Horta a Duilio, Alba, Héctor y Hernán Cabrera Baeza, sin perjuicio derechos cónyuge Alba Baeza Canales.
A. 12, 13 y 16—14

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Manuel Núñez Lazcano a Mercedes Caroca Urra, sin perjuicio sus derechos como cónyuge.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Remo Spalloni Fratta a María Giovanna Spalloni Fratta.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Rafael Abusleme Hacle a Gabriel, Rafael, Marco, Loreto y Benjamín Abusleme Alfaro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Alfaro Allen. Practicaré inventario solemne 23 presente, 15 horas.
A. 12, 13 y 16—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel.— Resolución 2 agosto 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Cirilo Hurtubia Escobar a hija adoptiva Elena Hurtubia Urrutia y cónyuge Noemí Urrutia Ocaranza, sin perjuicio derechos como cónyuge sobreviviente.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

14) Estatutos y legales

EN AUTOS ROL 1933-66, TERCER JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, caratulados "Sociedad Crisol Ltda.-Industria de Cristales", comparece Luis Figueroa Oñate, industrial, domiciliado Bartolomé Las Casas 1931, socio y representante sociedad nombrada domiciliada Augusto Matte 1673, solicita conforme artículos 142, 144 146 ley 4.558, se tengan formuladas siguientes proposiciones convenio, se cite Junta Acreedores deliberar convenio, fijándose día y hora convocatoria, disponiéndose medidas N.os 1, 2, 3 y 5 Art. 144 ley 4.558, señalándose diario publicaciones: Acreedores Soc. Crisol Ltda.-Industria Cristales conceden prórroga o ampliación plazo seis meses contados desde quede ejecutoriada resolución aprobatoria convenio, vencido cual se hacen exigibles obligaciones contra sociedad deudora, quedando ésta obligada pagar en capital e intereses totalidad créditos valistas enumerados nómina signada letra F y los créditos preferentes misma nómina que voten favorablemente convenio en cuatro cuotas trimestrales, a saber: Primer trimestre, 15%; segundo trimestre, 25%, y tercero y cuarto trimestre, 30%, cada uno. Pago créditos indicados se hará domicilio sociedad deudora, una vez que se encuentren reconocidos, obligándose ocreedores a dar recibo y finiquito; a renunciar cobro costas judiciales, cualesquiera sea su naturaleza; a desistirse acciones civiles y criminales hayan entablado contra sociedad deudora, una vez ejecutoriada resolución aprobatoria convenio, y hacer valer sus derechos conforme procedimiento verificación Arts. 144, N.o 3 y 166 ley 4.558, acompañando documentos justificativos. Sociedad deudora no queda sujeta intervención Síndico y sociedad y socios podrán actuar con plena libertad y capacidad manejo industria. Pagados totalidad créditos valistas y preferentes indicados documento signado letra F, sociedad deudora obligase rendir cuenta tribunal, pidiendo se tenga cumplido convenio y se notifique avisos extracto resolución. Socio Luis Figueroa, acreedor sociedad deudora, E° 60.935,26, pospone pago crédito aceptando pagarse una vez cancelados totalidad créditos impagos sociedad. Primer otrosí, acompaña documentos. Segundo otrosí, patrocinio y poder.— Proveyóse: Santiago, 4 de agosto de 1966. — Resolviendo la solicitud de proposiciones de convenio: a lo principal, por formuladas las proposiciones de convenio, vengan los acreedores a una Junta General el día 5 de octubre, a las 16 horas. Quede el deudor sujeto a la intervención del Sindicato e informe éste sobre las proposiciones de convenio dentro del plazo de treinta días. Preséntense todos los acreedores residentes en el territorio de la República dentro de treinta días con los documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento de proseguirse la tramitación sin volver a citar a ningún ausente.— Notifíquese esta resolución al Síndico y a los acreedores en la forma dispuesta en los artículos 50 y 51 de la Ley de Quiebras; debiendo publicarse los avisos en extracto en "La Nación". Al primer otrosí, como se pide. Cumpla el solicitante con lo ordenado en los N.os 2 y 3 del Art. 36 de la Ley de Quiebras; al segundo otrosí, téngase presente.— Eduardo Avello.— H. Retamal, secretario.
A-13-14

QUIEBRA SOCIEDAD JORGE PRIETO Letelier y Cía.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Por resolución de fecha 4 de agosto de 1966 el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad tuvo por presentada la cuenta general de administración en la quiebra Sociedad Jorge Prieto Letelier y Cía., rendida por el señor Síndico de Santiago, ordenándose publicar su agregación por tres avisos extractados y tenérsela por aprobada si no fuere objetada dentro de 15 días.— El secretario.
C-12-14

QUIEBRA JORGE LANGER Y CIA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Por resolución de fecha 5 de agosto de 1966, el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos preferentes: Violeta Quiroz E° 508,17; Humberto Piagneri 924,50 escudos; Toshio Tanida Maturana 430,25 escudos; Juan Tejos Gajardo E° 369; Ruperto López E° 249,30; Julio Tejos E° 163,20; Juan Antonio Soto Polanco E° 302; y Felipe Cona Huichaleo E° 444,60.— El secretario.
C-12-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Marta Zúñiga Arancibia a Jorge González Zúñiga, sin perjuicio derechos cónyuge Manuel González Mandujano.
A-12-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Resolución ocho agosto 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Mercedes Ormazábal Abarca, a hijas adoptivas Inés Emma, Eugenia María y Mercedes Alicia Ormazábal Vargas.— Secretario.
A-12-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel, resolución 6 agosto 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Rosa Ester Romero Concha a hijos legítimos Hernán Alexis y María Angélica López Romero, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Hernán Aarón López Matta.— Secretario.
A-12-14

QUIEBRA: SOC. LARRAIN Y CIA. Ltda.— Segundo Juzgado Civil.— Resolución 6 de agosto 1966, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con el crédito de Banco Israelita de Chile S. A., por E° 2.211,10.— Valistas.— Secretario.
C. 13—14

QUIEBRA: SOC. JAIME DOMINGUEZ y Cía. Ltda.— Quinto Juzgado Civil.— Resolución 6 de agosto de 1966, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con el crédito de Juan Cabane Vidal, por E° 645.22. — Valista.— Secretario.
C. 13—14

QUIEBRA CARLOS GUTIERREZ MUJIca.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Por resolución de fecha 5 de agosto de 1966, el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito valista: Sociedad Enrique Marti e Hijos y Cía. Ltda., E° 20.169,20.— El secretario.
C. 13—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel.— Resolución 9 agosto de 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Julia Vidal Fibla a hijos legítimos María Angélica, Stella, Norma Ernesto Jordán Vidal, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicaráse inventario solemne 17 presente, once horas.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel.— Resolución 8 agosto 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Elena Flores Lizana a hijos legítimos Rosa Elena, Luis Humberto Páez Flores, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente apertura Sucesión y la de Ruperto Páez Avendaño, mismos herederos iguales calidades.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños.
Rayos X.
Consultas, de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31—XII

DOCTORA NAVARRETE
Señoras Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68833.
H—O C. GP.

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372379.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República N.o 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención: De 6 a 19 horas.
GP. 12—IX

B U S S E L
Broncopulmonares, Asma, Bronquitis, Tuberculosis. Rayos. Alameda 480 primer piso. De 4 a 6.
GP. 2—XI—66

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono 382112.
GP. 8—VIII—66

MEDICOS

DR. BENJAMIN FICH
Exámenes sangre — Orina — Hematología — Bacteriología. San Antonio 418, Depto. 1003.
Teléfono 392843.

DENTISTAS

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. Fono 92763.
GP. 12—IX—66

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90546; sábados abierto todo el día.
C. 29—XII—66

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204. Teléfono 64837.
Consultas: 6 a 7.30 P. M. Sábados: 12 a 1 P. M.
GP. 6—IX—66

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA
"Madre e Hijo"
Santa Rosa 1503 — Fono 52229. Control médico prenatal — Partos. Clínica de niños hasta los seis años.
GP. A. 30—IX—66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques. Moneda N.o 1137 oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.
GP. 8—XI—66.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287.
GP. 6—VIII—66

EDUCACION

PREUNIVERSITARIOS. HUMANIDADES. IDIOMAS.
Valentín Letelier 20. 711415 — 88315.
GP. 8—XI—66

MATEMATICAS. FISICA. BIO-QUIMICA.
Avenida Bustamante 120. 88315 — 711415.
GP. 6—11—67

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. O. C. GP.

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO
Bajo prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
GP. 12—X—66

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

PEDICUROS

A V I L E S
Pedicuro Practicante
Indoloro — Cumming 662 — 65842
También domicilios. Tratamientos.
GP. A. 21—VIII—66

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobre medida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales. Piernas. Brazos artificiales. Plantillas. Vendas. Sillas ruedas. Pantinas. Carmen 105 — 382068.
GP. 30—X—66

VETERINARIO

DR. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356.
GC. 30—IX—66

14) Estatutos y legales

JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANtía de San Miguel, por resolución de 22 de julio de 1966, concedióse posesión efectiva herencia intestada de Carmen Mora Mora, a su marido, Hernán Amán Cubillos Cubillos, sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente.— Secretario.
Z-12-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie BB. N.o 2987373, por E° 129,50 Banco Crédito e Inversiones, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 14—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 6295561, Banco de Chile, por E° 70, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 14—14

EXTRACTO ESTATUTO.— COOPERAtiva de Ahorro y Crédito "Araucaria" Ltda., de Santiago, constituida con fecha 3 de agosto de 1965, según consta de Escritura Protocolizada de fecha 15 de junio de 1966, suscrita ante el Notario de Santiago, señor Eliseo Peña Abos-Padilla, está compuesta por 62 personas que suscriben 1.773 acciones de E° 2.— cada una, declarando domicilio común en calle Carretera Panamericana N.o 1380 de Santiago, provincia de Santiago. Objeto: Recibir ahorro de sus asociados y otorgarles préstamos. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital: E° 3.546, dividido en 1.773 acciones de E° 2 cada una, siendo el capital pagado de E° 3.530. Beneficios: 5% Fondo de Reserva; 5% para Fondos de Educación Cooperativa; 5% Fondo Devolución de Acciones. Fondos especiales que la Junta acuerde formar. El excedente, si lo hubiere, se destinará a reembolso de intereses por préstamos, u otros fines que determine la Junta General. Directorio provisional: Consejo de Administración, propietarios, señores Juan García Cantillana, Patricio Hyde Liscombe, Luis Jaeger Brurón, Ricardo Palacios Thies e Ildefonso Quiroz Reyes. Suplentes, señores Manuel Cornejo Fritz, Manuel Antonio Gaete Pidal y Teresa González Pérez. Comité de Crédito, titulares señores: María Angélica Alvear Fuenzalida, Carlos Francisco Bennett Urzúa y Ernesto Juan Schwander Wermuth. Suplentes, señores Renato Cabrera M. e Inés Rozzi Faúndez. Junta de Vigilancia, titulares, señores: Héctor Leiva Leiva, Fernando Palacios Muñoz y Patricio Valenzuela Almazábal. Suplentes, señores: Elsa González Díaz y Eduardo Valenzuela Méndez. Gerente provisional, señor Mauricio Mery Streugly.
A. 13—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel.— Resolución 2 agosto 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Margarita Díaz Castillo a hijas legítimas Margarita Luisa y Sonia Quezada Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.— Secretario.
A. 12, 13 y 16—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Ahorro N.o 922233 Banco del Estado Central, perteneciente a Romelio Aciares Aravena, queda nula por aviso correspondiente.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie D. N.o 0782227, Banco O'Higgins, por E° 80, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 13—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULO N.o 16741 de "Pesquera Iquique S. A.", a nombre de Hernán Castro Ossandón, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 13—14

HABIENDO SIDO HURTADOS LOS SIguientes títulos: N.os 184397 (7.200), 219759 (360), 228140 (472), 236040 (514), 239595 (2000), de la Compañía Sud Americana de Vapores por un total de 10.546 acciones, inscritas a nombre de Raimundo del Río Phillips, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 13—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie B. J. N.o 755541, Banco de Chile, Pedro de Valdivia por E° 480, orden Comercializadora del Incanato Ltda., queda nulo por aviso correspondiente.
A. 13—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie O. G. N.o 1064394, Banco Español Chile, Providencia, por E° 2.400 orden Comercializadora del Incanato Ltda., queda nulo por aviso correspondiente.
A. 13—14

QUIEBRA: EDUARDO FERNANDEZ GUtiérrez.— Tercer Juzgado Civil.— Resolución 4 de agosto 1966, ordenó publicar solicitud sobreseimiento definitivo quiebra por pago único acreedor que verificó créditos en ella.— Secretario.
C. 13—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Resolución ocho agosto 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Eulogio Roberto José Hozven Azaola, a hijos María Cristina, Lucía Graciela, Roberto, Marta Sylvia Hozven Cortínez, sin perjuicio derechos cónyuge Elena Isabel Durrant Becher.— Secretario.
A. 13—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Gilda Margarita Ariztía Martínez a Rubén Romo Ariztía.
A. 13—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva José Passarini Herrera a cónyuge Floripa Navarrete Martínez.
A. 13—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Luis González Segovia a Luis y Lucía González de la Rosa, sin perjuicio derechos cónyuge María de la Rosa.
A. 13—14

NOTIFICACION. — ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Enrique Valenzuela Blanquier, ingeniero, calle Unión Central 1010, Of. 501, por Empresa Nacional de Minería, solicitando principal, requiérase pago por E° 23.579,16, intereses y costas a Germán Mieres Neira, minero, calle Juan de Rosa 1062, Putaendo, para que dentro 30 días contados desde fecha requerimiento, pague esa suma, fundándose en préstamos que la Empresa efectuó al demandado por US$ 10.000, bajo apercibimiento de que si no pagare en ese plazo la Empresa solicitará la posesión o el remate de los bienes constituidos en garantía. Primer otrosí, acompaña documentos; segundo, pide la entrega de las especies constituidas en garantía al depositario que propone; tercero, exhorto para requerir pago y proceder entrega especies depositario; cuarto, propone depositario a Enrique Araya Parraguez; quinto, designa patrocinante a Andrés Peñafield y confiere poder a Osvaldo Sotomayor. Iltma. Corte designó este Tribunal para conocer causa, quien proveyó "Santiago 2 enero 1964. Principal, y otrosíes, como se pide. Papel E° 0,60. N.o 3. Armando Arancibia. Elia Osorio. Posteriormente solicitóse notificación demanda avisos extractados, accediéndose ello, ordenóse practicar requerimiento y notificación por tres avisos en La Nación y El Diario Ilustrado, sin perjuicio del del Diario Oficial. Con el mérito de lo anterior, notifico a Germán Mieres Neira y requiérolo de pago por la cantidad de E° 23.579,16, intereses y costas.— Elia Osorio. Secretaria.
A-13-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Resolución cinco agosto 1966 concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de María Filomena Erazo Moraga, a hijos María Aída, Carmen Palmira y Rodrigo Claudio Leppe Erazo, sin perjuicio derechos cónyuge Rodrigo Leppe V.— Secretario.
A. 13—14

ELECCION DE DIRECTORIO.— EL DIA 4 de agosto a las 19 horas, en asamblea general del Sindicato Profesional de Obreros de Laboratorios Farmacéuticos, efectuada en Agustinas 560, se eligió el directorio que regirá los destinos de esta institución por el período 1966 al 1967. Esta asamblea fue presidida por el Inspector Helmo Núñez Rebolledo. El directorio quedó constituido: Presidente, Ernesto E. Aguilar Retamales; secretaria, Hilda J. Madrid Reyes; tesorera, Dariolita Villagarán Villegas; directora, Guillermina de las M. Berríos Hernández; directora, Hilda E. Aramburú Cuevas. Esta publicación es conforme al Código del Trabajo y reglamento vigente.— Ernesto Aguilar, presidente; Hilda Madrid R., secretaria.
C. 13—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Hilda Toro Maturana a Carlos Van Camps, sin perjuicio derechos como cónyuge.— Secretario.
A. 13—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Francisco Ricotti Gamba a Rosa Eugenia y Francisco Hernán Ricotti Romo, sin perjuicio derechos cónyuge Juana Romo Avendaño.— Secretario.
A. 13—14

NOTIFICACION.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago.— Autos rol 633-63, "Banco Osorno y La Unión con Sociedad Club Turismo "Reina del Pacífico". Presentóse solicitud devolviendo exhorto diligenciado Valparaíso con inscripción embargo inmueble sociedad demandada, pidiendo su agregación a los autos; otrosí, solicita notificación avisos.— Juzgado proveyó: Santiago veintinueve julio 1966. A lo principal y otrosí, como se pide.— Publíquese avisos diarios "La Nación" y "El Ilustrado".— Eduardo Avello, juez.— Homero Retamal, secretario subrogante.
A. 13—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie B. O. N.o 0669950, Banco del Estado Independencia, cuenta N.o 3649-2 por E° 250, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 13—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Teodoro Belenguer Martínez a Carlos Belenguer Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge Aurora Sepúlveda Carvajal.— Secretario.
A-12-14

EN SAN BERNARDO, A 26 DE JULIO de 1966. Ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Alcide Lucero F., se llevó a efecto la votación para elegir el Directorio del Sindicato Profesional de Dueños y Choferes de Taxis del Departamento de San Bernardo, por el período de 1966-1967, saliendo elegidos las siguientes personas: Presidente, José Martínez Benítez; Secretario: Audilio Rodríguez Sandoval; tesorero: Rafael Lara Serrano; directores: Orlando Arancibia Valenzuela y Arcadio Heredia Quinteros. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378, del Código del Trabajo.— El secretario.
A-12-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Reinaldo Borgel González a Clara Inés y Rebeca Isabel Borgel González.— Secretario.
A-12-14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sost... Nueva York 66
O. Ind.-15

Instrucción y Educación.

PEINADOS...! ACADEMIAS ARMANdini, Ahumada 131.
A-22-IX-18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Matrícula permanente para Cursos de Corte y Confección, Sastrería, Peluquería para Señoras y Caballeros.
A. 15—5—18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Ofrece cursos rápidos de Dactilografía, Taquigrafía y Contabilidad, y Compañía 3167.
A. 15—5—18

"SUPERSECRETARIA". — NECESITAmos señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago: Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.
C-31-18

24) Máquinas de escribir

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y SUmadora, Bandera 517.
A-14-24

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIbir sumadoras, calculadoras. Talleres "Continentales", Bandera 517, teléfono 85479. Trabajos garantizados.
A-29-24

33) Negocios venden

FARMACIA, UNICA EN EL BARRIO, se vende por enfermedad de su dueño. Reina María 2766. Fono 371637.
A. 12—33

35) Optica, fotografía

OCASION: MAQUINA FOTOGRAFICA Rolley Flex 1965; lente planar, estuche de cuero, con flash electrónico Cornet O. K., E° 3.000. Tratar General del Canto 27, Santiago. Fono 497915.
Z. 14—35

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO BORDADORA COMPETENten a máquina (con muestras). Antofagasta N.o 2956 Depto. D.
Z. 13—37

E° 22 PAGO A PANTALONERA CON muestra. San Martín 191. Hora, de 10 a 12 A. M.; de 4 a 6 P. M.
A. 13—37

47) Radios y discos

COMPRO TOCADISCOS AUTOMATICO, 3 velocidades, televisor 23, radio frecuencia modulada, discos estereofónicos, victrolas, radio velador. San Ignacio 816. Teléfono 60641.
A. 20—47

OCASION: VENDO RADIO VELADOR Espey, E° 350; radio sobremesa Mayerling, E° 450; radio sobremesa Espey, E° 750. Tratar, General del Canto 27, fono 497915.
Z. 14—47

48) Remates y citaciones

REMATE.— EL 31 DE AGOSTO DE 1966, a las 15 horas, ante Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se rematarán las hijuelas "A" y "C" del fundo Santa Carolina de Batuco, ubicadas en la comuna de Lampa, del departamento de Santiago, y sus aguas, inscritas a fs. 255, N.o 494, del Registro de Propiedad del año 1914, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. El mínimo para el remate será de E° 850.000. Forma de pago, al contado. Garantía, E° 85.000 en dinero efectivo o boleta bancaria a la orden del Tribunal. Superficie Hijuela "A", 536,80 hectáreas; Superficie Hijuela "C", 455 hectáreas.— Así está ordenado en los autos acumulados rol 4775-65 del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, caratulados "Banco del Estado de Chile con Carolina Cifuentes de Orrego.— Demás bases y antecedentes, Secretaría del Tribunal citado y Fiscalía del Banco del Estado de Chile, Alameda N.o 1111, 5.o piso.— El secretario.
A. 14—48

CITACION.— POR ACUERDO DEL directorio de la Compañía Azufrera Atacama Consolidada C. M., cítase a Junta General Extraordinaria de Socios para el día 29 de agosto en curso, a las 12 horas, en las oficinas de Huérfanos 1117, Of. 815-816 de esta ciudad. Tabla: 1.— Cuenta del estado de la negociación de las pertenencias; 2.— Prórroga del contrato sobre promoción de dicho negocio. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 27 de agosto hasta el 30 inclusive.— El presidente.
A 12—48

48) Remates y Citaciones

50) Sastrerías y confecciones

53) Varios no clasificados

55) Citaciones Bomberos

58) Joyerías y ...

Panorama Cultural

EXPOSICION DE PATRICIO VIAL

Continúa abierta la Exposición de Acuarelas del pintor Patricio Vial, cuyas obras captado la balleza de los árboles chilenos y de los paisajes del centro y sur del La exposición permanecerá abierta hasta mañana sábado en la Sala de Prevision Banco del Estado, San Antonio 327 (subterráneo), de 11 a 13 horas y de 16 a 21

GENETICA DE POBLACIONES

El Departamento de Extensión Universitaria de la U. de Chile cierra un ciclo conferencias de profesores de francés esta tarde a las 19 horas, en Huérfanos 1117 charla sobre "Los Métodos de Estudio de la Genética de Poblaciones", en la Andrés Bello.

EN EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA CONTEMPORANEA.— El hermano Marnero, Profesor de Literatura de la Universidad Católica, está desarrollando un completo sobre literatura española contemporánea y sobre "La generación del 98", clases tienen lugar los días miércoles de cada semana, a las 18.15 horas.

CURSO DE GRAMATICA CASTELLANA.— Organizado para los alumnos extranque deseen perfeccionar el uso de la lengua castellana, se está ofreciendo un Curso Gramática, a cargo del profesor Padre, Leopoldo Roales, los días martes, a las horas.

CURSO DE DICCION Y RETORICA.— El profesor, don Alberto Rodríguez, tiene a cargo el Curso de "Dicción y Retórica", destinado al desarrollo de la expresión oral. Incluye ejercicios prácticos sobre técnica oratoria y arte de la declamación. Clases tienen lugar los días lunes y viernes, a las 17 horas.

GRUPO DE TEATRO HISPANICO.— Está abierta la matrícula para los interesados en ingresar al Grupo Teatral del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, que ha dirigido el profesor de arte dramático y escenificación don Alberto Rodríguez. El curso comprende el montaje y representación de obras teatrales clásicas y modernas del teatro español.

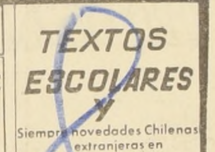
CONCIERTO EN ESPAÑA DEL CONJUNTO DE MUSICA ANTIGUA DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA.— El pasado miércoles 25, debutó en España, el Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica de Santiago, que se encuentra realizando una gira por ese país, invitado por el Instituto de Cultura Hispánica. En el Salón de Honor del Instituto y con asistencia de la totalidad del cuerpo diplomático hispanoamericano acreditado en España, de las autoridades del Instituto de Madrid y de representantes artísticos y culturales de diversas entidades de la ciudad de Madrid, el conjunto chileno hizo su debut con un éxito extraordinario, interpretando un selecto programa de música española del Siglo de Oro español y colonial americana.

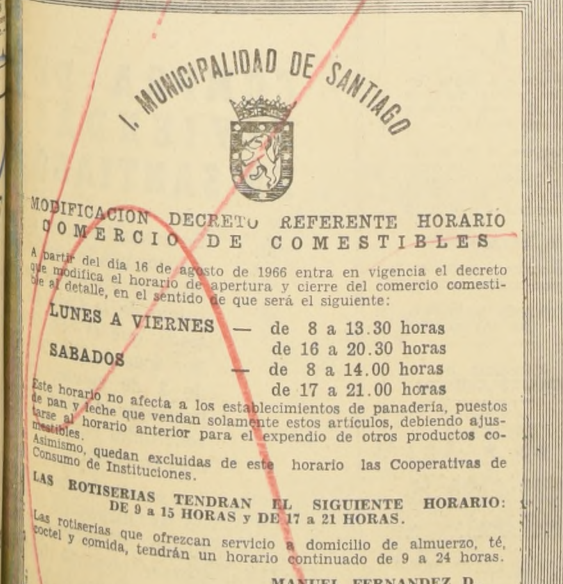
LA PINTURA DE OCCIDENTE

Hoy, a las 19 horas, en el auditorio de la Biblioteca Nacional, el Agregado Cultural de la Embajada de Italia, Ettore Rognoni dará una conferencia sobre "Clasicismo italiano", que es la tercera dentro del ciclo destinado a comentar la exposición "La Pintura de Occidente".



El pintor Arturo Vargas inaugurará el martes 16 del mes en curso su Exposición de óleos en el Banco del Estado., Huérfanos 972, entrepiso, incluyendo treinta y cinco de sus obras. El pintor Arturo Vargas, vástamente conocido en los círculos artísticos ha prolongado esta posición hasta el sábado 20 de agosto. En el grabado, muestra uno de los óleos a LA NACION.





Matrimonio.—

Hoy, a las 18.30 horas, se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf) el matrimonio de la señorita Patricia Celedón Armstrong con el señor Jaime González Gonzalez.

NOTA: No habrá recepción.

Enferma.—

Restablecida se encuentra la señora María Luisa Ortúzar de Guzmán.

En recuerdo de don Carlos Lobo Onell.—

Hoy, cuarto aniversario del fallecimiento de don Carlos Lobo Onell, se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Capilla de la U. Católica, a las 11 horas.

Asociación de Diplomáticas Americanas.—

Hoy, a las 17 horas, se llevará a efecto en Américo Vespucio Norte Nº 846, residencia de la señora Guadalupe Hermosillo de Moreno Pino, esposa del Embajador de México, el té-sesión de la Asociación de Diplomáticas Americanas.

Se encarece la puntualidad.

Residencia.—

Procedente de El Cairo, ha fijado su residencia en el Hotel Crillón la señora Gloria Schmidt de Garay, esposa del Embajador de Chile en la República Arabe Unida.

Nacimiento.—

Ha nacido un hijo del señor Fernando Errázuriz Korner y de la señora Beatriz Puelma de Errázuriz.

Almuerzo.—

Con motivo de la celebración del 153º aniversario de la fundación del Instituto Nacional, el Directorio del Centro de ex Alumnos se reunirá en su tradicional almuerzo de camaradería, mañana, a las 13 horas, en los comedores del establecimiento. Se invita a adherirse a esta reunión a los egresados de 1926, o sea, hace cuarenta años.

Informaciones en los teléfonos: 86242 y 62458.

Coctel.—

Don Manuel Valcárcel Mateo, presidente de CARITAS-Chile, ofrecerá un coctel el próximo martes, con motivo de inaugurar la nueva sede de la institución, ubicada en Erasmo Escala Nº 1822.

Matrimonio González Seguel-Madrid Soffia.—

Hoy, a las 18 horas, será bendecido en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján, el matrimonio de la señorita Gabriela Madrid Soffia con el señor Renato González Seguel.

NOTA: No habrá recepción.

A Europa.—

A Europa se dirigirá por una temporada, la señora Leonor García-Huidobro de Reyes.

Misa de aniversario.—

Hoy, a las 9.30 horas, se oficiará, en la Parroquia de San Bruno, una misa por el eterno descanso del alma del señor Jorge Guerra Squella, al cumplirse el aniversario de su fallecimiento.

Colegio del Sagrado Corazón, Monjas Inglesas.

Las antiguas alumnas del Colegio del Sagrado Corazon, Monjas Inglesas, interesadas en colaborar en el "Centro de ex Alumnas" recién creado, deben informarse en "La Maestranza" con la Madre Asesora de esta obra, Avda. Portugal Nº 349, teléfono 382561, entre las 14.30 y 17.30 horas.

Comida.—

Don Gonzalo Campos Solar ofrecerá hoy, en su residencia, una comida a un grupo de sus amistades.

Parte de matrimonio.—

Circulan los siguientes partes de matrimonio:

Leopoldo Fontaine Nakin y Mercedes Andrade de Fontaine participan a Ud. el matrimonio de su hija Paulina con el señor Sergio de la Cuadra Fabres, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Viña del Mar, el sábado 13 de agosto, a las 11.15 horas.

—Marco Antonio de la Cuadra Poisson y Adriana Fabres de De la Cuadra participan a Ud. el matrimonio de su hijo Sergio con la señorita Paulina Fontaine Andrade, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Viña del Mar, el sábado 13 de agosto, a las 11.15 horas.

SANTIAGO, agosto de 1966.





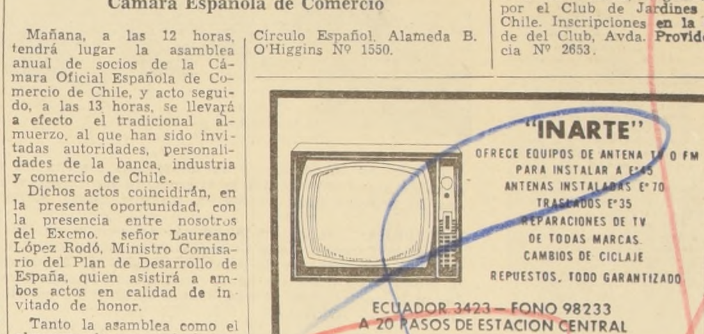
SEÑORA MARTA FERRER DE RICCI
(Oleo de Carlos Ossandón Guzmán)

Cámara Española de Comercio

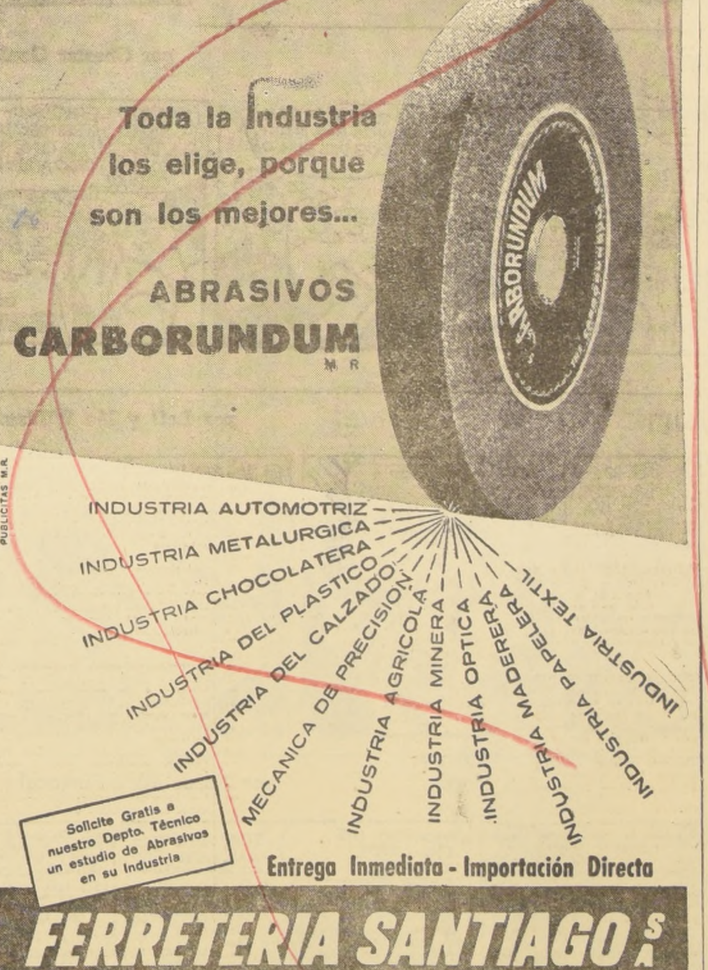
Mañana, a las 12 horas, tendrá lugar la asamblea anual de socios de la Cámara Oficial Española de Comercio de Chile, y acto seguido, a las 13 horas, se llevará a efecto el tradicional almuerzo, al que han sido invitadas autoridades, personalidades de la banca, industria y comercio de Chile.

Dichos actos coincidirán, en la presente oportunidad, con la presencia entre nosotros del Excmo. señor Laureano López Rodó, Ministro Comisario del Plan de Desarrollo de España, quien asistirá a ambos actos en calidad de invitado de honor.

Tanto la asamblea como el almuerzo de camaradería que seguirá a la misma, tendrán lugar en los Salones del Círculo Español, Alameda B. O'Higgins Nº 1550.







En honor del Embajador de Gran Bretaña y señora de Scott-Fox

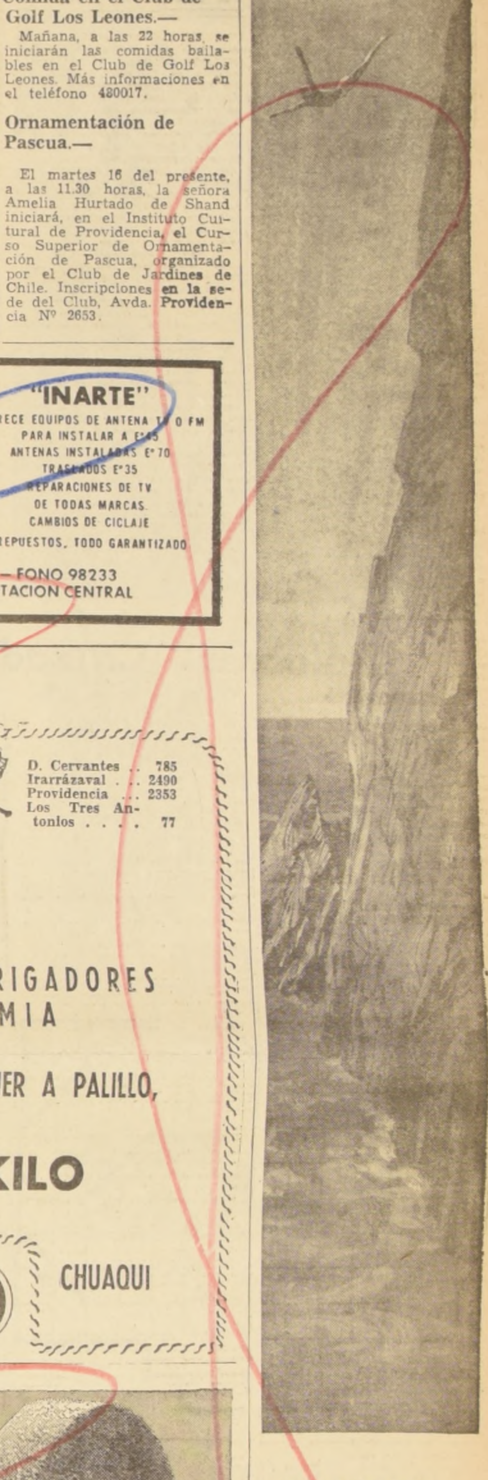
El Consejero de la Embajada Real de Grecia, señor Gabriel Mustakis Dragones, ofreció en su residencia una comida en honor y despedida del Embajador de Gran Bretaña, Sir David Scott-Fox y Lady Brigitte Taton de Scott-Fox, con motivo del alejamiento del país. Asistieron las siguientes personas: Ministro de Relaciones Subrogante, señor Pedro J. Rodríguez González y señora Olga Labbé de Rodríguez; Embajador de Holanda, señor Duco Middelburg; Senador Tomás Reyes Vicuña y señora Carmen Vergara de Reyes; señor Alberto Sepúlveda Contreras y señora Teresa Cáraves de Sepúlveda; señoras Ivonne de Mustakis y Olga Pizarro de Astorquiza.

Comida en el Club de Golf Los Leones.—

Mañana, a las 22 horas, se iniciarán las comidas bailables en el Club de Golf Los Leones. Más informaciones en el teléfono 480017.

Ornamentación de Pascua.—

El martes 16 del presente, a las 11.30 horas, la señora Amelia Hurtado de Shand iniciará, en el Instituto Cultural de Providencia, el Curso Superior de Ornamentación de Pascua, organizado por el Club de Jardines de Chile. Inscripciones en la sede del Club, Avda. Providencia Nº 2653.





LA NACION

VIERNES 12 DE AGOSTO DE
SANTIAGO DE CHILE

Actividades femeninas coronadas y sin zapatos





ARRIBA: La iniciación de la temporada taurina en Colombia dio lugar a grandes actos sociales. En la tribuna de honor estuvieron presentes dos reinas de belleza: Edna Margarita Rudd y María Stella Sáenz (con corona).

IZQUIERDA: Una de las jugadoras del equipo de las indias Shipibas, de la Amazonia Peruana, trata de dominar la pelota en el Estadio Nacional de Lima. Las jugadoras de la selvática región, no acostumbradas a usar zapatos se presentaron descalzas en el Campeonato Nacional de Fútbol Femenino. Y dieron la nota vistosa al usar faldas de brillante colorido, típicas de la región amazónica.— (ORBELAT).

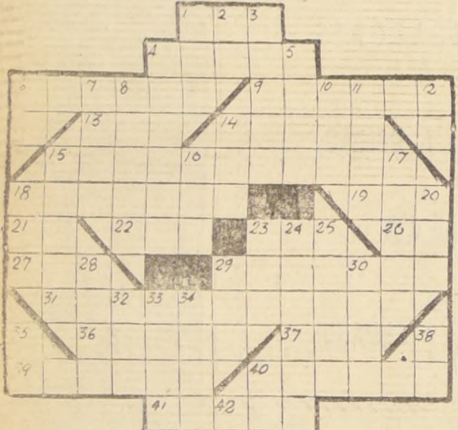
Palabras Cruzadas

HORIZONTALES:

1.—Parte sobresaliente de la vasija, por donde se la toma.
4.—Peldaño, escalón.
6.—Recipiente o cesta donde se guarda el pan.
9.—Enferma mental.
13.—Rotura la tierra.
14.—Remolcas una embarcación.
15.—Acertijos.
18.—Hueco que sirve de armario.
19.—Bebida alcohólica que se extrae de la melaza.
21.—Nombre de consonante.
22.—Tomo, agarro.
23.—Apócope de vapor.
26.—Negación.
27.—Arón, planta aroidea.
29.—Natural de Lorena.
31.—Fam., constituidas, dispuestas.
36.—Hoja de lata. Pl.
37.—Adjetivo posesivo.
39.—Haces masa.
40.—Acción de mirar. Pl.
41.—Batracios anuros.
43.—Centro de nuestro sistema planetario.

VERTICALES:

1.—Altar.
2.—Fundador de Río de Janeiro.
3.—Dícese de cada uno de los descendientes de Ad, nieto de Caín.
4.—Aplícase a lo que pesa. Pl.
5.—Arbolito anonáceo tropical.
6.—Nombre de una consonante.
7.—El no ser; lo que no existe.
8.—Venez. Abeja silvestre.
10.—Sauce.
11.—Cocinar sobre las brasas.
12.—Contracción de preposición y artículo.
14.—Medida de longitud.
15.—Parte sobresaliente del tejado.
16.—Mit.: Hija de Cadmo y de Armonía.
17.—Sonidos agradables.
18.—Medida de longitud equivalente a dos anas.
20.—Apócope de nosotros.
23.—Parte vocal de un trozo de música.
24.—Nombre de uno de los Tres Mosqueteros.
25.—Rogar a uno que dé o haga una cosa.
28.—Orilla o borde de las telas.
29.—Flor heráldica.
30.—Cesta usada por los pescadores.
32.—Fluido aeriforme a la presión y temperatura ordinarias.
33.—Ligar, unir, amarrar.
34.—Cestos para guardar pan, harina, etc.
35.—Interjección.
38.—Dios del Sol entre los antiguos egipcios.
40.—Lo contrario al bien.
42.—Negación.



EFEMERIDES

12 DE AGOSTO

1540.— Primera escritura firmada en Chile, disolviendo la sociedad entre Pedro de Valdivia y Pedro Sánchez de la Hoz, que había tratado de asesinarlo.

1814.— O'Higgins y Carrera se baten en los llanos de Maipú. Los hermanos Carrera, después de fugarse de los españoles, levantaron una revolución el 23 de julio y se apoderaron de los cuarteles de Santiago formando una Junta de Gobierno. O'Higgins marchó desde el sur con su ejército a restablecer la autoridad, pero los Carrera, formando batallones le presentaron batalla en los llanos de Maipú, derrotándolo. O'Higgins, al retirarse para rehacer sus fuerzas, se impuso que Osorio volvía a hacer la guerra. En estas condiciones, O'Higgins reconoció a Carrera como general en jefe y pidió para él y sus oficiales formar en la vanguardia del Ejército Patriota.

1821.— Es abolida la esclavitud en el Perú por orden de San Martín.

1848.— Muere Jorge Stephenson, inventor de la locomotora. Nació en Wulán, Inglaterra. Hijo de un pobre minero, en su primeros años fue cuidador de cerdos, para seguir más tarde el oficio de su padre. En estas actividades, siguió estudios de mecánica, matemáticas y física y construyó la primera locomotora que corrió entre Liverpool y Manchester, el 15 de septiembre de 1830.

1887.— Se da título de ciudad a Colhueco.

1888.— Se destruye el Puente de Cal y Canto sobre el Mapocho, que había servido 121 años.

1912.— Empieza a funcionar en Talcahuano la Escuela de Torpedos y Electricidad.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

RETO PLEBEYOS
E URCA SAPO E
ME OIT PUA MV
IRA ARTAL LIE
SOBA I R PEOR
OS RECATOS SO
S LIBA C
ROMBO CITAR
MI ASEO IRAN
EMIR BEBE
SISO PAZ ETER
ANEL ARO
RIOS ROMA SAN

DICK TRACY

por Chester Gould

¡ESAS MUERTES TE HAN IMPRESIONADO, ¿EH, SOBORNO?
TÚ SIEMPRE HAS DICHO QUE CON DINERO PUEDES ARREGLAR ¡TODO...! ¿POR QUÉ ESTÁS TAN PREOCUPADO?
¡ES EL GATO! ¡FUMA LOS TABACOS MÁS APESTOSOS DEL MUNDO!
¡MÁNDALO AL SANATORIO, PARA QUE LO CUREN DEL VICIO DEL TABACO! ¡ME TIENE NERVIOSO! ¡NO PUEDO AGUANTARLO!

JUAN MARINO

por Leff y Mc Williams

¡JUAN SABE LO QUE HAY QUE HACER! ¡LA TAPÓ Y LA PUSO A DESCANSAR!
HUMM... USTED ESTÁ BIEN YA. JUAN LE SALVÓ. LA VIO RESPIRANDO EN LA BOCA SUYA
SI MÁS GENTES SUPIERAN EL MÉTODO, MÁS VIDAS PUDIERAN SALVARSE!
¡DOY GRACIAS AL CIELO QUE JUAN LO SABÍA!

TARZAN

por Edgar Rice Burroughs









Cartas al Director

CLUB DE ABUELOS.—

Señor Director:

Rogamos hacer llegar nuestras felicitaciones a la periodista de LA NACION que supo captar el verdadero significado del festival celebrado el 25 de julio en el Teatro Cariola.

El "Club de Abuelitos y Abuelitas Clara Carvajal" no sólo piensa ayudar a los socios abuelos sino a todo anciano que necesite ayuda. El local para atenderles estará ubicado en el centro y se avisará oportunamente por la prensa y Radio del Pacífico, en su audición "Ruta para el Progreso".

Deseamos agradecer especialmente a los artistas del "Centro Cultural Andrés Bello", al "Conjunto Infantil Hilda Parra", a Charito Godoy y a la firma Cecinas Klaber por su donación y la colaboración al festival del "Conjunto Electrónico Klaber".

Club de Abuelitos "Clara Carvajal".— Irma Plaza Z. Presidenta.

AGRADECEN A PERSONAL DEL MINISTERIO DE DEFENSA.—

Señor Director:

El Comité de ex empleados de FAMAE hace públicos sus agradecimientos a las altas autoridades del Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría de Guerra y muy en especial a la Oficina de Pensiones de dicha Subsecretaría, por las múltiples atenciones que reciben de parte del Jefe de dicha oficina, don Jaime Vattier, subjefe, señor Pizarro y el resto del personal.

Así como se reclama muchas veces de la mala atención de algunos servicios públicos, también es conveniente decir cuando el personal está cumpliendo con las instrucciones del Supremo Gobierno, de tener preferente atención al personal en retiro, ya que la mayoría goza de escasas pensiones.

Por esta causa, la Directiva de este Comité al agradecer a las personas indicadas, desea que ... plo cunda en el ... la Administración ... sobre todo en el ... de a público e ...

Comité de Ex ... de FAMAE.— ... des R., Presidente.



BANCO DE CH...

MERCADO LIBRE BANCARIO

		COMPRADOR
Dólar	Eº	4,100
Libra	"	11,460
Dólar Futuro	"	4,130
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº	4,760
Libra	"	13,304
Dólar Billete	"	4,890

Santiago, 11 de Agosto de 1966.

Informaciones Comer...

Proporcionados por Swett y Eyzagu... Corredores de la Bolsa

BONOS Eº NOMINALES

Deuda Interna, 7-1 84 c
Garantía F., 7-1 84 c
Pavimentación, 7-1 84 c
Municip. Stgo., 8-1 38
Bco. Estado, 6 3|4 62 n
Bco. Estado, 10-6 92 t
Hipot. Chile, 6-1 65 n
Hipot. Chile, 10-6 75 t

BANCARIAS

Central, 4.000 v
Concepción, 100 n
Constitución, 70 1|2 n
Continental, 10 c
Crédito, 69 n
Chile, 240 t
Edwards, 22 1|2 n
Español, 110 c
Hipotecario, 87 n
Israelita, 65 n
Italiano, 6 3|4 c
Nac. del Trabajo, 12 3|4 n
O'Higgins, 9 n
Osorno, 160 t
Pacífico, 5 n
Panamericano, 90 tR
Sud Americano, 11 1|2 c
Talca, 255 n

MINERAS

Andacollo, 1 n
Aucanquilcha, 20 c
Chañaral, 40 c
Cerro Grande 750 n
Del. Punitaqui, 13 1|2 n
Disputada, 670 v
Espino, 10 n
Galleguillos, 16 n
Lota-Schwager, 5 t
Manganesos, 267 n
Merceditas, 1 3|4 n
Minas y Fert., 12 n
Ocuri, 90 n
Oruro 18 n
Oploca, 8 n
Presidenta, 8 n
Punta de Lobos, 4 1|4 t
Tamaya, 5 c
Tocopilla, 600 c
Totoral, 45 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Aisén, 1.000 n
Carampangue, 10 n
Cisnes, 300 n
Colcura 19 n
Copihue, 20 t
Formio Chileno, 5 3|8 n
Gente Grande, 62 n
Laguna Blanca, 107 c n

La Rosa Sofruco, 120
Rupanco, 45 n
Tierra del Fuego, 42 t
Viña C. y Toro, 107 t
Wagner Stein, 16 c

SALITRERAS

Lautaro A., 3.700 n
Lautaro C., 370 n
Iquique Port., 42 n
Iquique Nom. 40 n

TEXTILES

Bellavista-Tomé, 45 n
Caupolicán, 34 v
Chiteco, 23 n
Fiap, 23 n
Hilos Cadena, 190 c
Paños Concepción, 3 1|8 n
Ovela Tomé, 30 n
Rayonhil A., 21 1|2 c
Sedylán A., 4 n
Sedylán B., 3 3|4 t
Sumar, 72 c
Tej. Caffarena, 20 n
Textil Progreso, 38 n
Textil Viña, 5 7|8 c
Vestex, 14 n
Victoria P. Alto, 4 1|2 n
Yarur, 98 c

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera Ega 9 n
Bima, 8 1|2 n
Carozzi, 12 OCV
Cementos Bío-Bío, 65 v
Cervecerías, 65 t
Cinzano, 7 c
Club de Golf, 85.000 t
Club Hípico, 522.000 c
Club de Polo, 21,000 t
Codina, 200 n
Coia 180 n
Colorantes, 35 n
Cía. Industrial, 42 v
Consorcio Nieto, 100 c
Copec, 16 c
Cristalerías, 20 c
Chilectra, 26 c
Distrib. Talca, 15 3|4 n
Electricidad Ind., 11 1|4 t
Electromat, 57 c
Embotell. Andina 26 n
Eperva, 135 n

INDICE GENERAL DE ... ACCIONES: ...

TRANSACCIO...
TRANSACCIONES STGO. ...
TRANSACC. CON VALPO. ...
BONOS Eº NOMINALES ...

£ por Tons. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES —

PRIMERA RUEDA	
£ 449. 0.0 Comp.	DISPONIBLE
" 449.10.0 Vend.	
" 16. 0.0 BAJA	FLUCTUACION
" 449. 0.0 Comp.	A 90 DIAS
" 450. 0.0 Vend.	
" 16. 0.0 BAJA	FLUCTUACION
SOSTENIDA	TENDENCIA
3.175 Tons. largas	VENTAS